

# دیوان

ژماره (۱) - حوزەبیرانی ۲۰۲۱ زاینی  
خەرمانانی ۲۷۲۱ ی کوردی

گۆفاریکی مانگانە ی نە دەبی و رۆشنییری گشتییە  
ناوەندی هەولێری مەکتەبی راگەیانندی یەکییتی  
نیشتمانیی کوردستان دەریدەکات

سەرپەرشتیاری گشتی  
بینگەس جەمە قادر

سەرنووسەر  
سەمۆ عەبدولکەریم

## وشەیی دیوان

وشەیی دیوان، ئەگەرچی لە نیووعەرەب و فارسیشدا  
هەیه، بەلام وشەیهکی تەواو کوردییە و لە (دیوان)  
هۆه هاتووە، وەک لە هەمبەنە بۆرینەشدا هاتوووە، واتە  
ئاگاداری گوند، ئەم (دیوان) ه گۆرانی بەسەردا هاتوووە  
و بوو بە (دیوان).

هەر وەک ئەحمەد هەردی شاعیر لەو کۆپلە شیعەریدا  
دەلی:

قەت نە دە ی ئازاری گیانی مەست و بیدارانی شەو  
خۆت نەخەیتە بەر شەپۆلی ئەشکی بی پایانی شەو  
ئە ی کچی خواوەندی جوانی و ئە ی چرای (دیوانی) شەو  
واتە دیوانخانە.

هەر وەک شاعیری دیاری کورد (ئە دەب) ناوی  
راستەقینە ی خۆی (عەبدوللا بەگی میسباح دیوان) ه،  
کە شاعیریکی کوردی خەلکی بۆکانە و سالی ۱۸۵۹  
لە دایکبوو.

هەر وەها وشەیی دیوان لە ویکیپیدیاشدا وەک ئامیریکی  
مۆسیقی ئاماژە ی بۆ کراووە:

دیوان ناوی ئامیریکی مۆسیقایە کە ئیستا لە نیوان  
میللەتانیکی زۆر دا لێ دەدریت. ئەم ئامیرە لە ناو کورددا  
بە ناوی تەمبۆور، تەمبۆور، سان، دیوان، دەناسریت.

لە فەرەنگی هەمبەنە بۆرینەشدا (دیوان) وەک دیواخان،  
دەزگای میری کتییی شیعەر، لە فارسییە کەشدا بە مانای  
نگا دیواخان، دەستگاہ دولتی دیوان شعر هاتووە.

لە فەرەنگی (خال)یشدا، (دیوان) وەک دیواخان، کتییی  
شیعیری شاعیری ک هاتووە.

بۆیە پێویست ناکات، هەر وشەیهک بە هۆی ئەوەی لە  
زمانەکانی دیکەشدا هاتوووە، ئێمە بی هیچ داکوکییەک  
لە کوردیە کە ی داشۆرین و بیکەین بە مولکی نەتەوێ  
دیکە.

سەرنووسەر



کاری هونەر مەند بۆرەمان سابیر

ناونیشان: هەولێر - شەقامی ۱۰۰ مەتری -

نزیك كۆلیژی دەرمانسازی

govaridiwan@gmail.com

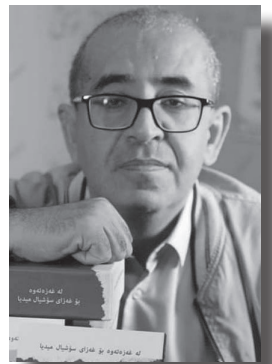
دیزاین: ناسۆ جەسەن ئەحمەد

# دیوان ... بیټه چرای دیوان

(۱)

سهره تاي بوژاندنه وهی باشتري ناوهندی  
 ههوليری مهکته بی راگه يانندن گفتوگوومان  
 بوو له گه ل ژماره يهک نووسهر و  
 رووناکبيري ههوليردا، ئهلههقی ميوانانی  
 سالون پيشيازی باش و خواستی جوانيان  
 خسته روو، رهخنه ی ههق و رهقيان  
 گرت له سهر غيابی ميديايی يهکيتی  
 و دهزگاکانی له ههولير. زوری ئه و  
 شتانه مان تو مارکرد تا له تيهه لچونه وهی  
 نويبوونه وه و ريکخسته وهی ميديامان  
 که لکی ليوهر بگرين . به لام هاوشانی  
 ئه وهش به دوستانمان وت ئاخو خرم  
 وکه سوکار ئيمه له ههولير دهرکراين.  
 به خوايش و خواستی ئيمه نه بوو که  
 سياسه تی ناکوکی و ململانی ناوخوی  
 له سيويه کی ئابی ۱۹۹۶دا ئيمه ی ئاواره  
 و تهره کرد . ئيمه ی ههوليری له مهفته ن  
 و پايته ختی خوومان دوورخسته وه.  
 گه رانه وهی سهر به رزانه ی قوناعی ناشتی  
 و يهکخسته وهی ئه زمونی کوردستان  
 دواي ماويه که داپرانی ناخوش و کاتی  
 ئه وهی دههينا ئاماده گی قوناعی يه که می  
 گه رانه وهی يهکيتی و ميدياکه شی  
 بو ههولير به دهستنويزه وه بيت . له و  
 نيوانه دا خووگرتن به شيوازيکی کار  
 و ميوان رهفتاری زوری خاياند وئير  
 باقی چيروکه که مه علموی جه نابتانه که  
 بيگومان جيی سهروتاری گوڤاريکی  
 وهکو ديوان نييه که دهخوای مژده  
 بهخشی روچ سووکی قوناعی نوی بيت.

ئامانجی سهره کی ئه م گوڤاره ئه وه يه  
 مژده يهک بدات به جووله ی فرههنگی  
 و سياسی گشتی ميديايی يهکيتی  
 له پايته ختی کوردستان. دياره مژده  
 سهره تايه و هه موو شتيک نييه تا  
 وانه زانری ئيمه له جووله ههولير بياماندا  
 ته نها تاچه گوڤاريک به شايانی فهزای  
 رووناکبيري ههولير و ناوهندی سياسه تی  
 کوردستانی له پايته خت دهزانين.  
 له بهرچاويشمانه که ههولير ههر خوی  
 پايته ختانه و ناوهندزاده یی هه لکه وتوو و  
 بی جووله و بی ميديا و بی گوڤاريش نييه  
 تاخومان بی يه که مين بيت. به لام مه علمومه  
 گوڤاری ستايل يهکيتيانه ی نييه و  
 ميديايی ئازا و ئازادبخووانه ی يهکيتيشی  
 پيوسته، که خشتيکی توکمه بخاته سهر  
 ته لاری راگه ياننده که مان. غيابی ئه مه  
 که موکوپيه که له کاری ئيمه و له کاری  
 مهکته بی راگه يانندن و ناوهنده که شی  
 له ههولير و ده بی به هه موومان ته گبيري  
 بو بدوزينه وه و چاره ی بکه ين. به لام  
 له ههر هه لسه نگاندين کيشدا ده بی  
 بابه تيبوون به شتيک بيت له سی گوشه يه کی  
 واقیعی : واقیعی هوکاری ئه و غيابه،  
 پيداويستيه کانی پرکردنه وهی و دنيا بيینی  
 و ئيراده ی ئه مرؤ بو تيهه راندينشی. له  
 بوئنه ی کردنه وهی سالونی لاپه ره نو وهک



ستران عهبدوﻻ \*

**ھەقە گۇقار  
رۇتۇمىزى پىر و  
چىرى سالۇن  
تۇمار بىكات و  
بىكاتە بەشىك لە  
دەفتەرى مىژووى  
رۇشنىبىرى  
شارەكەو  
پارىژگاگە و  
پايتەختىش**

بىگومان ئاراستە و خەسلەت و بۇن و بەرامەى  
ھەر گۇقارىك لەناویشياندا گۇقارى ديوان و  
رۇچىداكردىنى جى پەنجەى ستافەكەى پىوہىيە  
و كەس ناتوانى وەكو خۇيان بەرجەستەى  
رۇج و جەوھەرەكەى بىكات. بەلام وەك  
بەرپرسىارىتى رەسمى مەكتەبى راگەياندىن،  
وەك سەر سىپىتى كايەى مىدىاي كاغەزى و  
ئىنجا وەك «ھەوليرىيەكى» قەدىمى بى غەل  
و غەشىش پىم باشە ھەندىك بنەما و ئاراستە  
دىارى بىكەين و بىخەينە خزمەت ھەقالانى  
ستافى ديوانەوہ. -با گۇقارى ديوان گشتى،  
فەرھەنگى و كەلتورى بىت. كۆكەرەوہى كۆى  
كۆشىشى مانگىكى بزوتتەوہى رۇشنىبىرى  
پايتەخت بىت بە ھەموو لق و پۇپەكانىيەوہ  
لە مانگىكدا. گۇقارى رىزكردىنى بى رۇج و  
گىانى ھەوالەكانى رۇشنىبىرى رۇژانەىى  
ژيان نەبىت كە بە كەتەر و مەقەستى بەشىر  
موشىر پىكەوہ بلكىندىرىت. بەلكو گۇقارى  
ھەلسەنگاندى رەوتى فەرھەنگى، شارستانى  
و جوولەى گشتى ھەولير بىت. ئەم گۇقارە  
ھەمەپەنگىكى سەنگىن و رەنگىن بىت. دۇسىنى  
تەر و پىر لەسەر ئەدگارى شارستانىيە ھەولير،  
رەھەندى مىژووىى دوور و نزىكى ھەولير  
لە ھەموو سەردەمەكان بىكاتەوہ. بەلام بە  
شىوہىيەكى رۇژنامەوانى سەرنجراكىش كە  
خوینەرى ئەمپۇ ھان بدات بۇ خویندەنەوہ، بۇ  
گەرانەوہى نەرم و نىان بۇ مىژووى شار و  
ولات و دياردەو دەرکەوتەكانى.

سىياسى و ئىدارى ولات ناوہندى كەمەندكىشى  
جوولەى فەرھەنگى كوردستان بىت.  
ھەموو كوردستان و پىش ھەموو شتىكىش  
كوردستانى باشوور.

ئەم گۇقارە رەوتى دىرىن و ئىستاي رۇشنىبىرى  
رەسەن و لە ھەمان كاتدا پىرەستىجى ھەولير  
بخاتە بەر تىشكى سەرنج و پىداچوونەوہ و  
گەشانەوہ و رى بۇ گەشەى ئايندەشى خۇش  
بىكات. ئەم گۇقارە لە فەزاي ھەوليرىكدا لەدايك  
دەبىت كە شارى گۇقارى ھەتاو و ھىوا و  
ھەولير و نووسەرى نوئ و كاروان و سبەى  
و سەراب و ھتد... بووہ، دەبى ھەموويان  
بناسى و بىنى و تىشيانپەرىنى.

\* گۇقارەكە ھەقى پايتەخت لە ھەموو

\* ئەم گۇقارە ھەروہا زوومى كامىراى  
گەشەى فەرھەنگى و رۇشنىبىرى پايتەخت  
بىت ، خەسلەتەكانى بەربەستە سىياسى و  
فىكرىيەكانى و چانسەكانى پىشكەوتنى بەسەر  
بىكاتەوہ. وا بىكات ھەولير وەكو پايتەختى

**دیوان دەبیته**  
**سەرەتایەکی بئ**  
**برانەووی گەشە**  
**راگەیانندی**  
**یەکیتی لە**  
**پایتهخت و ریگا**  
**بۆ ئەزموونی**  
**گەرە و**  
**گرانتیریش خۆش**  
**دەکات**

ئاستەکاندا لە ریپورتاژ و زووم خستنه سەر بداتەو. خۆی بیته ناوەندیکی کەمەندکیشی وا سەکو و کەنالەکانی میدیا چاوی لی بکەن و شتی لی فیز ببن و شتی لیوهر بگرن. کیشە ناساندن نەبیت کیشە ئەووی هەبیت کە وا گەشە و قورسای پەیدا بکات بیروکە و بەرەمەکانی دەستی بەسەر دا بگیرئ و ستایلهکە و ابیت لە شوینانی تر بلئی ئەم ستایلهی وا ناوەندەکە ی تەنیووتەو هی گوڤاری فلانی بەرەمی راگەیانندی یەکیتی.

\* گوڤارە کە هەروا باخچە ی پشتەووی تەلەفزیونی سەنگین و نازداری یەکیتی، تەلەفزیونی گەلی کوردستان-هەولیریش بیت، بابەتە بە پیز و دوور مەوداکانی بناسیتەو، پوختی بکاتەو و بە نووسین و دارشتنەو زوومی کامیرا و جوولەکە ی بپاریزی. ئینجا لەویشەو سەکۆی تەلەفزیونیش بناسیتئ بە بینەران و گوێگرەکان و هانیان بدات کاغەز و لاپەرە بخوینەو و زۆر پشت بە چاو و گوئی بئ ئامانی سۆشیال میدیا نەبەستن.

\* ئەم گوڤارە ببیتە چاوی گواستنەووی چالاکییە هەمە جوهرەکانی سالۆنی لاپەرە نو کە بە خنجیلانی و تازەیی خۆیەو خەریکە گۆی هونەری بایەخدان دەباتەو و بۆتە بەشیک لە سیما دیارەکانی رۆشنیری هەولیر.

هەقە گوڤار رۆژمیری پڕ و چری

سالۆن تۆمار بکات و بیکاتە بەشیک لە دەفتەری میژووی رۆشنیری شارەکە و پارێزگا کە و پایتهختیش.

\* هەموو ئەم کارانە وا بکات خەلک لەگەل میدیای کاغەزی ئاشت بکاتەو و بیسەلمینئ سەرەرای گەشە ی میدیای نوئ میدیا رەسەن و دیرینیش هەر سەنگ و قورسای خۆی هەیه و هەر ئەویش دەتوانئ بنەما بیت بۆ تازە بابەتی و هاوچەرخیتی.

بەمە گوڤارە کە دەبیتە سەرەتایەکی بئ برانەووی گەشە ی راگەیانندی یەکیتی لە پایتهخت و ریگا بۆ ئەزموونی گەرە و گرانتیریش خۆش دەکات. ئەم گوڤارە سلایکی سەرەتایە و ریگا بۆ گەرانەوویەکی شکۆمەند و شایانی میدیای یەکیتی خۆش دەکات. بازیکی چۆنایەتی بە تیکۆشانی لەمەویشی میدیا و میدیاکارانی یەکیتی دەدات کە کەمیان نەکردوو سەرەرای کەمی دەرفەت و پینداویستی بەردەمیان دەستیان خۆش بیت و دەست بدەن دەستی ستافی ئەم گوڤارەش تاووکو بە ئەزموون و شارەزایی خۆیان دەولەمەندی بکەن. پیرۆزە چرای دیوانی پایتهخت

**\* سەرپەرشتیاری مەکتەبی**  
**راگەیانندی یەکیتی نیشتمانی**  
**کوردستان**

۲-۶-۲۰۲۱



# دۇسىپىنى سۈرەۋەردى

- **لەبارەى سۈرەۋەردى كۆزراۋەۋە**

د. موحسین محەمەد حوسەين

- **شەرىئەت و تەرىقەت، مەرىفەت و ھەقىقەت لە  
نپۇان دوو سۈرەۋەردىدا**

ھۆشەنگ شىخ محەمەد

- **نايىن و بىر كىرەۋە، دۇزەخى كەلامىەگان .. لە  
جەللاجەۋە بۇ سۈرەۋەردى**

دۇزار جەسەن

# لهبارهی سوره و وردی کوژدراوه

زور کهس ناپرسیت (له کۆمه لگهی ئیمه دا کئ رۆشه نبیر ده پاریزیت؟ چۆن؟) یه کئ له وانهی بایه خ بهم پرسیاره ده دات، وه لام ده داته وه و ده لیت: رۆشه نبیران سه رکۆنه ی چه وساندنه وه ی رۆشه نبیریک، یان سووتاندنی کتیبه کانی ده کهن. هه ندی جار کتیبه کان به هۆکاری تاییه ت به نووسه ره کانیان ده سووتیندران، یان به هۆی پیوه ندییان به ده سته لات وه، نه وه ک له بهر ناوه رۆکی کتیبه کانه وه، و اتا نووسه ره که سه ر به به ره ی ده سته لات و داواکارییه کانی نییه. وه ک ئه وه ی نووسه ریک نه یه توانییت له سه ر داوای میر کازاییکی پیس بۆ زیر بگۆریت. یان شکستی هیتاوه له چاره کردنی نه خۆشییه کی میر، یان رۆشه نبیریک نه یه توانیوه کیشه ی په ککه وتنی سیکی میر چاک بکاته وه، یان به خراپه کاری به رابه ر به نه ریته کانی کۆشک تۆمه تبار کراوه.

«ئیین چه زم» «عه لی بن ئه حمه دی زاھیری ئه ندهلوسی (456 کۆچی به رابه ر به - 1164 زایینی) زانایه کی گه وره ی سه رده می خۆی بووه و پر به ره مترین زانا بووه، به لام هه ندی له هزه ره کانی که له کتیبه کانی دا هاتوون به دل ی فه قیه ه کانی ده سته لات نه بوون، بۆیه ناوه رۆکی کتیبه کانیان بۆ میر گواسته ته وه، ئه ویش فه رمانی به پیاوه کانی کردووه به ره مه کانی کۆ بکه نه وه و ئاگریان تی به ربه دن. به م شیوه یه به ره مه ی ئه قلی بیرمه ندیکی گه وره یان سووتاند، له م باره یه وه خۆی به شیعر پوخته ی بیرۆکه کانی ده لاوینیته وه و سه رکۆنه ی کاری پیاوه کانی میر ده کات.



د. محسین  
محمد هاد حوسین /  
ئه کادیمیای کوردی.  
هه ولیر

به لئ بیر ی ئه و و زانای دیکه ش له نیو بردران، ته نانه ت بیرۆکه کان پیس له نیو بردنی خاوه نه کانیان له نیو ده بران. ئیین چه زم به چه سه ره ته وه مرد، داوای ئه وه ی بیرۆکه کانیان کوشته وه، ده لئ ن نزیکه ی چوار سه د به رگ نووسینی له هه شتا هه زار په ر دانابوو، ته نیا پاز ده کتیبی لی مایه وه. گرنگترینیان کتیبی (الفصل فی الاهواء والنحل) هه روه ها په رتووه جوان و نه خشینه که ی (طوق الحمامه) و (له باره ی ژیاننامه ی پیغه مه ر) هه روه ها هه ردوو به رگی (المفاضله بین الصحابه) و (احکام اصول الدین) و (اسماء الله الحسنی) و (جمهره الانساب) و هی تریش (1).

نموونه ی تر بۆ له ناو بردنی کتیب و له ناو بردنی نووسه ره که ی، ئه و رووداوه بیر دینینه وه که له سه رده می صلاح الدین یوسف و حوکمرانی مه لیک زاھری غاز ی کوری له چه له ب روویداوه. ده گیڕ نه وه که شه هابه دین سوره و وردی خاوه نی فه لسه فه ی یان (حیکمه تی ئیشراق)، که زیدی خۆی به ره و به غدا به جیه نشت. به میوانداری گه یشته چه له ب، شا غاز ی فه رمانه وایه کی روونا کبیر بوو، بایه خ ی به رۆشه نبیری سه رده مه که ی ده دا، سوره و وردی له گه ل فه قیه ه کان و زاناکانی ئه و شاره ده ستی به وتوو یژ و گه توو گۆ کرد، که س ده ره قه تی نه هات، بۆیه غاز ی بانگی کرده کۆره که ی وه ک چۆن بانگی فه قیه ه گه وره کان و بیرمه ندانی چه له بی کرد، دانیش ت تا گو ی له قسه ی هه ردوو لایان بگریت. سوره و وردی وا قسه ی کرد که به سه ر ئه ندامانی کۆره که دا زال بیت، توانای خۆی نیشان دا، سه لماندی که زانا و بیرمه ندیکی گه وره یه، بۆیه پایه ی لای شا به رز بووه وه، له خۆی نزیک کردوه، بووه یه کیک له ئه ندامانی کۆره که ی، به لام فه قیه ه کانی چه له ب کۆنووسیکیان له دژی نووسی و به کوفر کردن تۆمه تباریان کرد، کۆنووسه که یان بۆ سه لاهه دین یوسف نارد، تییدا نووسیان ئه گه ر سوره و وردی بمییت، برۆای کۆره که تان تیکه دات، ئه گه ر چه له ب به جیه نیلیت و بچیتته هه ر شوینی ک بیر کردنه وه ی پیاوه کان تیکه دات، به م شیوه یه سینه ی سه رۆکیان پر کرد که خه ریکی شه ری خاچه رستان بوو، ئه ویش نامه یه کی به گه وره راویژکار و نووسه ری نامه کانی (قازی فازل عه بدولر ه حیم بیسانی) بۆ کۆره که ی نووسی و تییدا داوای لیکرد سوره و وردی بکوژیت.

بریاره که ی باوکی به ده ست شاغاز ی گه یشت، سوره و وردی فه یله سووف زانی ده کوژریت، شا سه رپشکی کرد له شیوازی جیه جیکردنی بریاری مردنه که ی. سوره و وردی داوای کرد



له ژیرزه مینیکې قه لای حه له ب به جیبه لدریت و دهرگی له سهر دابخه ن، خواردنی له سهر بگره وه، ئه مه له سالې ۵۸۷ کوچی به رابه ر به ۱۱۹۱ زایینی بوو، واتا پیښ چهند مانگیک له وهی خاچپه رسته کان ده ست به سهر به ناوبانگترین شاره کانی فه له ستین و شام بگرن له سهر دهریای ناوه راست له ئه نجامی ئه و گه مارویه ی خستبوویانه سهر<sup>(۲)</sup>.

بیرمه ندیک که «سه بت ئه یمه نی جوزیه» ده لی سورده وهردیان به مردووی له قه لای حه له ب دهره یئا، ئه و ته مه نی نزیک به سی و هه شت سال ده بوو، کاتی بریاری خوینرشتیان دا.

هه ندی ده لی ن شا غازی زور خه فه تی له مردنه که ی خوارد و له کوشتنی په شیمان بوویه وه، رقیشی له واته هه لگرت که داویان لیکرد ئه م تاوانه ئه نجام بدات<sup>(۳)</sup>.

بیرمه ندی به ناوبانگ «نه عوم چومسکی» ده لیت: له نهریتی باودا زوربه ی میژووی رو شه نبیران مه یلیان بو ملکه چبوون بو ده ستلآت هه یه، ئه گه ر خیانه ت له م نهریته نه که م، ئه و هه ست به شه رمه زاری ئه که م.

هادی عه له وی ده لی: سورده وهردی فه یله سو فیان کوشت، دوی ئه وه ی پیوانی دین له حه له ب کونوسیکیان ریکخست و به کوفرکردن تومه تباریان کرد، زور به توندی داوی کوشتیان کرد، ئه م پیوانه ده ستلآتیان هه بوو، به تاییه تی له کاتی شه ردا، چونکه ده ستلآت پیویستی پییان بوو تا له دژی خاچپه رستان ته یاری بکه ن به پیی سروشتی دینی شه ره که، له به دبه ختی سورده وهردی ئه مه تا که بریاری له سیداره دان بوو که له میژووی ئیسلامیدا له و سه رده مدا جیبه جی بکریت<sup>(۴)</sup>. به ده ستی ئه و سه رکرده کورده (دادپه روه ره) له دژی ئه م فه یله سو فه<sup>(۵)</sup>.

سه لامه مووسا بیرمه ندی گه وهری میسر، ده لی سورده وهردی به فه رمانی سه لآحه دینی ئه ییووی کوژرا. دوی مردنی شاعیری مه زن (ئه بو عه لای مه عه ری) به نزیکه ی سه د و چل سال، که به کوفر و ئیلحاده وه ناسرابوو، له گه ل ئه وه شدا که س نازاری پی نه گه یاند، یان بریاری کوشتنی بده ن، مه عه ری که ده لی:

(دوو جوړ مروث له سهر زه وی هه ن، یه کیان خاوه ن ئه قلّه و بی دینه، ئه وهیدی به دینه و بی ئه قلّه<sup>(۶)</sup>)، له کاتیکدا سورده وهردی نیو ئه وه ندی له باره ی دین و ره خنه گرتن له دین نه وتبوو، به لام سه لآحه دین یوسف، کوردیکی نارو شه نبیر بوو، فه قیهه کانی دیوانی کوره که ی توانیان کاری تی بکه ن، له راستیدا دین هینده ی پیوانی دین، که له دین تینه گه یشتبوون، له کوشتنی سورده وهردی به رپرس نه بوو، ئه و ئیسلامه ی له گه ل (مه عه ری) و هی تریش نه رم بوو، هه مان ئه و ئیسلامه بوو که فه قیهه کان بو کوشتنی سورده وهردی په نایان برده به ر<sup>(۷)</sup>.

زانای گه وره «شیخ محمه مد جه واد مغنیه» دوی ئه وه ی باسی له دایکبوون و گه رانه کانی سورده وهردی ده کات له سوهره وهرده وه که (گوندیکی زه نجان) ه، بو ئه سفه هان و دوی بو به غدا و بو حه له ب، ئینجا به گه وره ترین زانای چاکه کار وه سفی ده کات، له زانسته کانی فه لسه فه دا داهینه ر بوو، له ئه ستیره ناسیدا شاره زا بوو، زور زیره ک بوو، فیتره ی چاک بوو، دهر برینی ره وان بوو، له گتوگژدا که س باری نه دده برد، زانینی له ئه قلی پتر بوو. ئینجا باسی ئه و که سانه ده کات که له سه چاوه کاندا ناویان هیتاوه وه ک یاقووتی حه مه وی، له (معجم الادباء) و ئین ئه بی ئه سیبعه و عه سقه لانی له (لسان المیزان) و یافعی له (مرآة الجنان) و ئین خه له کان له (وه فییاتی ئه عیان) و ئین عیماد له (شذرات) و زه هه بی له (سیر اعلام النبلاء) و سه رچاوه ی تریش وه ک ئه سنه وی له (طبقات الشافعیة) و ئین ته غری به ردی له (النجوم الزاهرة).

ههروهه دهلی سوروهردی له فهلسهفهی ئیشراقیدا دهلی: (ئهگهر ئهقل له نووری نووران واتا (خودا) نزیك بووهوه، به نووری خودا ئیشراق دهكات و دهگهشیتتهوه و روشن دهیتتهوه) (8)

ئینجا دهلی: زۆربهی سۆفیهکان بهها بۆ ئهقل دانانین، پشت به کۆششی روحی و ئهزمون دههستن، وهک تاکه رینگه بۆ پێوهندیکردن به خودا، بئهیچ پریدیك و ئهقلیک، بهلام ئیشراقیهکان ئههم کۆششه روحیه به ئامرازیک دهبینن بۆ سهفای ئهقل و پاکبوونهوهی لهگهردهکان، له ریی ئهقلهوه پێوهندی به خودا دهکریت، ئهمهش واتای ئهوهیه که (ئیشراق) جۆریکه له سۆفیگهری. بهلام جیاوازی له نیوان ئیشراقیهکان و ئهوانی تر ئهمهیه، که ئهوانی تر تهنیا به کۆششی روحی به خوا دهگهن، پێویستیان به ئهقل نییه. بهلام ئیشراقیهکان له ریی ئهقلی پهتی که بیهگهردبووتهوه له ئارهزووهکان به کۆشش و وهزشهوه به خودا دهگات. (9)

شارهزووری که شاگردیکی راستهوخۆی سوروهردی بووه، لهسالی (1250) زایینی بهرابهر به (648 کۆچی) کتییکی بهناوی (الشجرة الالهية) لهسهر ریزهوی مامۆستایهکهی نووسیهوه، ههروهها محهمهد شارهزووری کوری مەحمودی ئیشراقی، دوو کتییی گرنگی مامۆستایهکهی «سوروهردی» شهرح کردوون که ئهوانیش (تهلویحات) و (حیکمهتی ئیشراق)ن. لهبارهی سوروهردیهوه دهلی که له سالی (1150) زایینی بهرابهر به (545 کۆچی) یان (1155) زایینی بهرابهر به (555 کۆچی) لهدایک بووه، چۆته مهراغه و لهسهر دهستی مامۆستا (مهجدهدین جیلی) مامۆستای بهناوبانگی کهلام لهگهڵ (فهخرههین رازی) خویندوویهتی. ئینجا چووته ئهسفههان و دواتر بۆ ولاتی رۆم و پێی باش بووه له ئامهه دابنیشیت. دواي ئهوه دهچیته حهلهب که شا زاهیر غازی لهوی بووه، برادهرایهتییهکی توند لهنیوانیاندا پهیدادهبی، لهنیوان سوهرهوهدی و زاناکانی ئهوی و تووژی توند دهکرین (10)، سوروهردی بئهیچ و پهنا قسهی لهگهڵ کردوون ههموو شتیکی دهروونی خۆی باس کردووه، زمانیکی ئالۆزی بهکارهیناوه، میتافیزیکی تیکهڵ به توخمهکانی ئیرانی کردووه که له دینی زهردهشتیهوه وهگرابوون، بۆیه ههلیکی گهوههی داوته نهیاران و ئهوانهی ئیرهییان پێی دهبرد، وهک هیتیری کۆربهن دهلیت، تا تۆمهتباری بکهن.

شارهزووری بهگهرمی بهرگری له شیخهکهی کردووه له دژی تۆمهتهکانی شیخ و زاناکانی تر و ههروهها لای دهستهلاتدار و کاربهدهستانی ئهوه وخته کهسهردهمی سهلاحهدینی ئهویویییه (11). له راستیدا تۆمهتی سههرکی که فهقیههکانی حهلهب ئاراستهتی ئهوه پیاوهیان کرد ئهوهبوو که ئهوه له کتیهکانیدا وتویهتی: خودا توانایهکی بئهنووری ههیه و ئهگهر ویستی دهتوانی پێغهمبهریک پهیدا بکات. بهلام زاناکان وتیان تهنیا پهیداکردنی پێغهمبهریکی تر نهییت! سوروهردی وهلامی دانهوه ئایا ئههم مهحالبوونه رههایه یان سنوورداره؟ وتیان تۆ کافر و بیباوهریت! ئهمهش ئهوهمان بۆ روون دهکاتهوه که بۆچی بیباوهرهکان له ئیسلامدا بهرهو گومانکردن له بیرۆکهی پێغهمبهرییتی و پێغهمبهران رویشتن، وازیان له خوداوهندییتی هینا وهک عهبدولرهمان بهدهوی دهلیت (12).

سوروهردی تهنیا لهلایهن فهقیههکانی سهردهمی خۆیدا نهچهوساوهتهوه، بهلکو لهلایهن زانا ئهقلانییهکانیشهوه.

برادهره راستهقینهکانی ههکیم و پێغهمبهرانی یۆنان و فارس بوون، که لهگهلیاندا دهژی، وهک ئهفلاتۆن و زهردهشت (13). ههروهها له ههکیمهکانی پیشینی ئیسلام وهک (ههلالاج)ی بهناوبانگ.

سوروهردی به (سهیدی زهمان) وهسف

**سوروهردی تهنیا  
لهلایهن فهقیههکانی  
سهردهمی خۆیدا  
نهچهوساوهتهوه،  
بهلکو لهلایهن زانا  
نهقلانییهکانیشهوه**

کرا بوو. له سهره تاي نامه کانيدا، سلاو ناراسته ي برايه کاني دهکات، حه زى له دنياى رووکه ش نه بوو، جليکى بهرين و دريژى له بهر دهکرد، مه نديليکى رهنگينى له سهر دنا، هه ندى جار جلى بي سهره بوى ده پوښى و هه نديجا ريش خه رقه ي سوڤياني ده کرده بهر.

نهم بايه خ نه دانه ي به روواله ته کو مه لايه تيهه کان سهرنجى فه خره دين ماردينى براده رى راده کيشيت و ده لیت: نه و گه نجه زور زيرهک و ره وانه، له زه مانى خو مدا که سم نه ديوه وهک نه و بيت، به لام ده ترسم زيره کيه که ي له نيوى بيات! به تايه تيش له روو به روو بوونه وهى زانا و فه قيهه کاني حه له بدا، که لاي سولتان سه لاهه دين يوسف پيلانگير ييان دژى کرد. کوره که يشى غازى نه يتوانى له م چاره نووسه ره شه دهر بازى بکات هه رچه نده که براده رى بوو لاي نه و بوو.

پايه ي سوره وهردى له ميژووى هزردا، به تايه تيش له ميژووى مملاني سوڤيهه کان، ميژوويکى پر له کاره ساته، نه و پيوه ندييه روحيهه قووله ي به حه للاجى ده به سته وه يان به شيخى گنج (عيني قوزاتى هه مه دانى<sup>(14)</sup>) که له ته مه نى سى و سى سالي دا شه هيد بوو، نه م پيوه ندييه پيش هه موو شتيک له سهر پيچوونى هزره کانيان له باره ي بوون و ژيان و چاره نووسيان پهيدا بووه، هه روه ها به پيشيني و ته نانه ت به پيره وه چوونى هاو به شيان به ره وه مه رگه وه که به خو شحاليه وه وهريانگرتووه و بينويانه که سزايه کى داد په روهرانه يه له سهر هه لويسى تونديان که ئيمان يان به هه مان يه کتايى له سهر يان ده سه پيښت و پيچه وانه ي هزرى زوران بوو، نه وان نه يانويست وا خو يان نيشان بدن که حه شامات ده يه وي ت و له سهرى راهاتوون.

سوره وهردى له ماوه ي ژيانيدا ۴۹ به ره مه ي داناون، نه گهر هاتبا و له م ته مه نه کورته دا نه مردبا و ژيابا وهک نه وانه ي تر، چه ندى ترى ده نووسى؟ هه رچه نده نه م ژماره يه ته واو نييه، به زمانى عاره بى و فارسى نووسيوه، کتيبى (حیکمه تى ئيشراق) به دانراوى سهره کى نه و داده نديت. واژه ي (حیکمه تى ئيشراق) واتاى تيشکى نوورى ره سه ن ده گه يه ني ت که ديارده ي له دايکبوونى ره سه نه بووون و که شفکردنى نه م بوونه.

## پهراويزه کان

الاسلامية. مكتبة النهضة المصرية. القاهرة  
1940 ص 275

1. طوق الحمامة ط ح / بيروت 2004 ص 8
2. ابن شداد. ص 97
3. توفيق الطويل. في تراثنا العربي الاسلامي. عالم المعرفة. الكويت. 1985
4. راست نييه نه مه تا که بريارى له سي داره دان نه بوو، که جيبه جى بکريت. (نووسه ر)
5. هادي العلوي. شخصيات غير قلقة في الاسلام. دار المدي. الطبعة الرابعة. ص 277
6. سلامة موسى. حرية الفكر. ص 131
7. هه مان سه رچاوه ل ۱۳۴
8. هه يکه له کاني نور، سوهره وهردى، ل ۸۵
9. مذاهب و مصطلحات فلسفية. دار الكتاب الاسلامي. 2007 ص 24-25
10. بو زانبارى زياتر، بروهانه کتيبى شاره زوورى (نزهه الارواح و روضة الافراح) ص 275
11. كارلو الفونسو. التراث اليوناني في الحضارة
12. دراسات اسلامية. من تاريخ الالحاد. مكتبة النهضة. القاهرة 1945 ص 155
13. هنرى كوربان. شخصيات قلقة في الاسلام
14. عيني قوزاتى هه مه دانى (۴۹۲- ۵۲۵ كوچى و له به رابه ر ۱۰۹۹-۱۱۳۰ زايينى) ناوى عه بدوللا كورى محه مد كورى حه سه ن كورى عه لييه، زانايه كى سه رده مى خو يه تى، زور زيرهک و زانا بووه يه كيكه له سوڤيهه گه وره کاني سه رده مى خو ي، له شارى هه مه دان كوژراوه و پيستييان گووران دووه و له و قوتابخانه ي ماموستا بووه له خاچيان داوه، ئينجا داوى نه وه ته رمه که يان له حه سير پيچاوه ته وه و سووتاندويانه داوى نه وه ي زه يتيان پي دا کردووه. دوا نزا کردنى له شهوى له خاچدانى وهک پيشينييه که ي بووه به هه ستيكى راستگو دهر يبريوه و وتوويه تى: خودايه داواى مردن و شه يديوونت لئ ده که م، داواى ناگر و نه وت و حه سيرت لئ ده که م).



# شەرىعەت و تەرىقەت، مەعریفەت و ھەقیقەت

## لە نیوان دوو سورەو ھەردیدا

مەزھەبە بە دیوہ فەلسەفی و سۆفیگەرئیەکە، بێرکردنەوہی فەلسەفی کوردە لەبارەى بوون و بوونناسییەوہ، سەرچاوە و بنەما و کەرەستە و بەھای ئەم مەعریفەئە ئیشراقناسییەکی کوردانەى دامەزراندووە و لە نیو دەقگەلی شیعری کوردیدا رەنگی داوہتەوہ.

شیخ شەھاب یەحیای سورەو ھەردی (۱۱۵۵-۱۱۹۱ زاینی) لە ریی بەرھەمگەلی فەلسەفی و ئەدەبی و رەمزییەوہ، یەکەم نووسەری ئیشراقییە، لەوێوہ تا ئیستا فەلسەفەى ئیشراق لە نیو ئەدەبی کوردیدا حزووری

یارسانی، دوایی لە نیو فەلسەفەى پلاتۆنیزمی نویدا، دواتریش لە نیو کاریگەری گنوسیزمی جوو و مەسیحی و مانیزم، دواترینیش ھاتنی ئیسلام و کارکردنی سورەو ھەردی لەم فەزا ئیسلامییەدا بە سەرچاوەگەلی خۆرھەلاتی و یۆنانی و ئیسلامییەوہ، وتاریک کە بە ناوہرۆک و شیوہوہ ئیشراقییە لە نیو کەلتووری کورد و ناوچەکەدا پەیدا دەکات.

میراتی ئیشراقی، خالیکی گەورە و پیچیکى فەلسەفی و دینییە لە نیو کەلتووری کوردیدا، دامەزراندنی ئەم



ھۆشەنگ شیخ محەمەد

### میژووی ئیشراق

میژووی ئیشراق، خۆی لە نیو ھزری میترایزم و زەردەشتی و یەزیدی و

ههیه. هه ر ئهه جزووره وا دهگات ناوه رۆکی ئیشراق له دین و سیاسهت و رۆشهنبیری کوردیدا دهر بکه ویت. خالیکی سهیره له میژوودا، ههر دوو سوره وهردی له یهک سهردهمدا پهیدا ببن و ههر دوو کیشیان له دامه زرانندی دوو میتۆدی جیاواز به شدار بن و ته نانهت دوو ئاراسته ی هزری گهوره له نیو کهلتووری کوردی و ناوچه که پهیدا بکه و تا ئیستایشی له گه لدا بیت درێژهیان ههیه.

دهر که وتنی که سییتی (شیخ شههاب عومه ری سوره وهردی ۱۱۴۵ - ۱۲۳۵) وهک سوؤفی و شیخی ته ریهت و ئیمام رۆلیکی گهوره له بلاویونه وهی ته ریهتی (سوره وهردی) دهگێریت و ده بیته ته ریهتیکی سوؤفیگه ری میلی. کتیبه که ی عه وارفی مه عارف، ده بیته گرنگترین سه رچاوه ی فی ربوون و پهروه ده بۆ موریدان و سوؤفی و موته سه وهفه کانی سه رده می خو ی و دوا ی خو ی، ته نانهت تا ئیستاش ئه م کتیبه به ها و گرنگی خو ی له ناوه نده کانی خویندن و پهروه ردی دینی ئیسلامی سووننیدا پاراستوه.

با سه رنج له م دیمه نه بده بن، له سالی ۱۱۸۰ ناسره دینیللا ده بیته خه لیفه ی ده سه لاتی عه بباسی له به غدا و عومه ری سوره وهردی له سایه ی ئه ودا، کتیبی (عه وارفی مه عارف) ده نووسی، ده بیته راویژکاری خه لیفه و

پایه یه کی گهوره و گرنگی ده بیته. سوره وهردی ئیشراقیش له سالی ۱۱۸۶ له حه له ب کتیبی حیکمه تی ئیشراق ده نووسیته وه. که ئه م کتیبه ش وهک هینری کۆر به ن ده لیته ده بیته ئینجیلی ئیشراقیه کان!

واتا له سالانی ۱۱۸۰ و سه رووتر دوو گرنگترین کتیب له فه زای دینی و فه لسه فی ئیسلامیدا ده نووسرین، که نووسه ری ههر دوو کتیبه که کوردن و له گوندی سوره وهردن، ههر دوو به زمانی عاره بی ده نووسن، یه کیان کاریگه ری له سه ر هیللی شه ریهت و ته ریهتی ئیسلام دهکات، ئه وهی تریش کاریگه ری له سه ر هیللی مه عریفهت و هه قیه تی ئیسلام دهکات.

عه وارفی مه عارف، سوؤفیگه رییه کی میلی شه ریهتخواز و ته ریهتخواز پهیدا دهکات، حیکمه تی ئیشراقیش سوؤفیگه رییه کی فه لسه فی داده مه زرینیت. واتا ئه م دوو کتیبه بایه خیکی گهوره پهیدا دهکهن، ده بیته دوو سه رچاوه ی سه ره کی بۆ هزری فه لسه فی و هزری دینی.

عه وارفی مه عارف به رگری له شه ریهت و ته ریهت دهکات، کتیبی حیکمه تی ئیشراقیش به رگری له مه عریفهت و هه قیهت دهکات!

با لێردها بچینه نیو ناوه رۆکی ئه م دوو کتیبه وه، سه ره تاش به حیکمه تی ئیشراق ده ست پێ دهکهن:

### کتیبی حیکمه تی ئیشراق:

کتیبی حیکمه تی ئیشراق، وهک سوره وهردی خو ی ئاماژه ی پیداه، له سالی ۱۱۸۶ زایینی له نووسینه وهی بوته وه، به شایه تی خۆره لاتناسان و لیکۆله ره وه کانی فارس و عاره ب و کورد، گرنگترین کتیبی سوره وهردیه. سوره وهردی خو ی له هه ندی کتیبه کانیدا، بۆ نمونه له (وشه ی سوؤفیگه ری) ئاماژه به کتیبی حیکمه تی ئیشراق ده دات

و خوینهر ده گێریته وه سه ر خویندنه وهی حیکمه تی ئیشراق.

کتیبه که له پشه کیه کی کورت به لام قوول، له گه ل دوو به ش پیکهاتوه. کتیبه که ئه زموونی سوؤفیگه ری و فه لسه فی سوره وهردی له خو ی ده گریت. له م کتیبه دا هه ولی داوه حیکمه تی ئیشراق به ههر دوو دیوه فه لسه فی و سوؤفیگه رییه که ی پێشکه ش به برایانی بکات.

لێردها بۆ تیگه یشتن له ناوه رۆکی بیرۆکه ی کتیبه که و چه ند لایه نیکی ئیشراقی

کتیبی حیکمه تی ئیشراق، وهک سوره وهردی خو ی ئاماژه ی پیداه، له سالی ۱۱۸۶ زایینی له نووسینه وهی بوته وه، به شایه تی خۆره لاتناسان و لیکۆله ره وه کانی فارس و عاره ب و کورد، گرنگترین کتیبی سوره وهردیه

سوره وهردی له سهر چه ند  
پهره گرافیکي پيشه کييه که ی  
دهوه ستين، که به راستی  
قوول و دهوله مهنده.

سهره تا سوره وهردی  
به م کيشه يه دهست پی  
دهکات که له زوربه ی  
کتیبه کانیدا دنووسریته وه،  
که کلیشه یه کی ته شریفی  
یان پرؤتؤکؤلییه، که تییدا  
گه وره یی و پیرؤزی و  
شکؤمه ندی و سیفه ته کانی  
تری خودای تییدا درده خریت،  
هروه ها گه وره یی و سه لات  
و سه لام و له سهر پیغه مبه ری  
خودا (محه مه د) و یارانی و  
ماله که ی دنیردریت.

جیگه ی له سهر وه ستانه  
سوره وهردی له حکمه تی  
ئیشراقدا زور به کورتی به م  
دهربرینه ی خواره وه، ئەم  
پرؤتؤکؤله جیبه جی دهکات:  
(خودایه یادت پر شکؤ و  
گه وره یی بؤ پیرؤزی و  
یاوه ریت، به رزی بؤ پیگه  
و پایه ت. سلاو له گشت  
په یامبه ر و مژده درانت، به  
تاییه تی سلاو له محمه دی  
مسته فا، گه وره ی مرؤف و  
پاکانه کار له مه حشه ردا. وا  
بکه به رووناکیت له براوه کان  
بین، له وانه ی یادت دهکن و  
سوپاسگوزاری به هره کانت  
بین.)

جیگه ی سه رنجه که له  
هه ندی نووسینه کانی تری  
سوره وهردییدا، که به  
فارسی یان هه تا به کوردی  
به رچاوی من که وتوون، بی  
ئهو پرؤتؤکؤله سه ره تاییه ن،  
ئهو هه ش گومانیک دروست  
دهکات به مه ی ئایا ئەم  
پيشه کييه ته شريفیانه هی  
سوره وهردین؟ یان دواتر

دهستکاری کراون و له لایه ن  
نووسه ره کان (ناسخ و  
موسه نیفه کان) زیاد کراوه،  
تا له رووی ته شریفاتییه وه  
له گهل ئهو پرؤتؤکؤله  
بگونجیت که عه باسییه کان  
دایانه ینا؟ به تاییه تیش که  
هه م له پيشه کی کتیبه کاندا  
ده بیت ئهو ته شریفاته  
هه بیت و له گهل ناوه یانی  
ناوی پیغه مبه ری خودا  
(محه مه د) ده بیت یه کسه ر  
(ﷺ) له گهل بو تریت؟!  
که سه رنج له ناوه رؤکی  
حیکمه تی ئیشراق ده ده یین،  
ناوی (نووری نووران) له  
جیاتی (ئهللا) به کار دینیت  
و له باسی پیغه مبه ری خودا  
محه مه ددا، ته نیا دنووسیت  
(قانون داندانه ری عاره ب و  
عه جه م) بی هچ ته شریفانیک.  
ئهم بابته گومان دروست  
دهکات له سهر ئه وه ی ئایا  
سوره وهردی خو ی ئەم  
پرؤتؤکؤله ی نووسیوه؟ یان  
ئهم پرؤتؤکؤله بؤ کتیبه کانی  
سوره وهردی زیادکراوه و له  
رووی شیواز و ناوه رؤکه وه  
دهستکاری کراون؟

لیردها به رابه ر دوو گریمانه  
دهوه ستین، یه که میان  
ئهمه یه که ئەم پرؤتؤکؤله  
هی سوره وهردی بیت،  
به هؤکاری خو پاراستن له  
ره خنه و تانه و ته شه ری  
دهسته لاتی دینی و سیاسی  
و کومه لایه تی، تا به بی  
ریزی له به رابه ر شه ریه ت و  
سووننه تدا تومه تبار نه کریت.  
دووه میشیان ئه وه یه که  
ئهم پرؤتؤکؤله زیادکراون و  
خرابه ن سه ر به ره مه کانی  
له پی ناو پاراستنی  
به رژه وه ندیبه کانی خه لافه ت

و درنه چون له سنووری  
پیناسه و پیوانه کاریه کانی  
ئهم دهسته لاته.

ئهم بابته ده مانباته وه نیو  
میژوو و لیردها درفه تی  
ئهو هه مان نییه، به لام هیوادارم،  
من یان هه ر لیکؤله ریکی دیکه  
بتوانیت له سه ر ئەم بابته  
لیکؤلینه وه بکات و هه ندی  
له تاریکی ئەم پرسیاره  
بره وینتیه وه و بؤمان روون  
بیته وه ئهو دهقانه ی بی ئەم  
پيشه کيiane له به ر دهستن  
راستن یان ئه وانه ی به م  
پيشه کيiane دهست پیده که ن  
ساغن؟!

سوره وهردی دوا ی ئەو  
پرؤتؤکؤله، ئەوه روون  
دهکاته وه، که نووسینی ئەم  
کتیبه، له سه ر داواکاری  
برایانی بووه، تا به برواوه  
باسی ئهو شتانه یان بؤ  
بکات که له خه لوته کانیدا  
پینان دهگات: (برایانم ئنجا  
بزائن، پيشنیازی زورتن  
بؤ نووسینه وه ی «حیکمه تی  
ئیشراق» به سه ر خوگریم و  
ریگریمدا زال بوو، ده زائن  
زور سه خته، له گهل ئه وه ش  
داوام لی دهکن، کتیبیکتان  
بؤ بنووسم باسی ئەو  
شتانه بکه م، که به برواوه  
له خه لوته و کؤششه کانم  
ده یگه می. هه موو ره وانیک  
که موزؤر داوا ی بریک  
رووناکیی خوا دهکا، هه موو  
کؤششکاریک که موزؤر  
بروایه کی هه یه، زانین به ته نیا  
بؤ که سانیک نییه، تا دوا ی  
ئهو وان، له هه ر دوو جیهان  
دهرگه ی ئاسمان داخری  
و که سانی تر پیی نه گه ن.  
به لکو زانینه خش ئه وه یه  
«له ئاسوی بالاوه، له شته

نادياره كانشدا نهدار نيبه» شهراينترين چهرخه كانشي ئهوانه، كه رايه خي كو ششي تيدا لوول دهرى و كاروانى بيركردنه وهى تيدا راده گيرى و دهرگه ي دركندن داده خرى و ريگه ي ديتيش ده گيرى.

له م پهره گرافه دا، سوره وهردى داواكارى برايانى جيبه جي دهكات و باسى ئه و بروايه دهكات، كه له خه لوته كانيدا له رى كو ششي روحيه وه پى دهكات، سه رته تا سوره وهردى سو فيانه يان عاريفانه باسى ئه و جوره زانينه دهكات كه ناكامى كو ششي عاريفه له خه لوته و مه شقه لى جهسته يى و روحى، ئه و ده زانيت زانين بو هه موو مرؤفه كانه، گشتيه و تايبه ت نيبه به دهسته و تا قميكه وه، ليرده ه لويسى سوره وهردى هه لويسى نكي فهلسه فيانه، له هه لويسى فهيله سوفى يونانى- زهرده شتى (فيساگورس) نزيك ده بيته وه، فيساگورس كه داهي نهرى ناوى (فهلسه فه و فهيله سوفه) له سه ر ئه و بنه مايه ئه م دوو ناوه ي داهينا، چونكه پى و ابو و وشه ي حيكه ت و حه كيم، دهر برين له زانينى دهسته بزي ريك ده كهن، كه ده ستى هه موو كه سيكى پى ناكات، بو يه ئه و پى راستتر و با شتر بوو بلنت فهلسه فه و عاشقانى فهلسه فه، تا حيكه ت له هه موو كه سيكى ئاشقه حيكه ت نزيك بكاته وه. سوره وهردى له م پهره گرافه دا ئه وه دووپات ده كاته وه، كه زانين پرؤسه يه كه سه ر به هه ردو

جيهانى ماددى و نامادديه، فهلسه فى و روحيه، مرؤيى و خودا وه ندديه، كاروانى بيركردنه وه و زانين، به هه ردو جيهانه كه پيدا ده بيت و به رده وام ده بيت. ئه مه دامه زاندى بيركردنه وه يه كه فهلسه فيانه ي ئيشراق يانه يه به واتا تيؤ سو فييه كه ي.

ليرده سوره وهردى جوره تيگه يشتنى ئيشراق يانه بو زانين دهرده خات، ناگادارى ئه مه يه كه سه رده ميك دهسته لآتى دينى و دنيا يى دهرگه ي دركردن دابخات، ريگه ي ديتن به واتا ي (شهوود) بگري ت. با سه رنجى خو ينه ر بو ئه وه رابكيشم، داخستنى دهرگه ي شهوود، بو سوره وهردى بابه تيكي چاره نووس ساز بو، بو يه شه له پينا و كردنه وه و به رده وامى ئه و شهووده بو وه شي خى شه هيد، (شه هيد) به واتا ي بينين و شا يه تيدانى له سه ر جيهانى ره وان و شهوود، هه روه ها گري دانه وهى ئه و بينين و شهوود به وه حده تى شهوود له رووى سو فيگه ريبه وه و وه حده تى وجود له رووى فهلسه فييه وه ده به ستر يته وه، بو يه دهسته لآتى دينى و دنيا يى سه رده ميك كه ريگه ي شهوود ده گري ت، واتا ريگه له فهلسه فه و مه عريفه و هه قيقه ت ده گري ت.

ئه م ريگرته نش به ئامراز گه لى سو فيگه رى و دينى وه زرييه وه ده بيت، به بايه خدان به جوره سو فيگه ريبه كى پشت به ستوو به شه ريعه ت ده بيت كه شيخ و ئيما مه كان سه ركي شى ئه و جوره سو فيگه ريبه ده كهن.

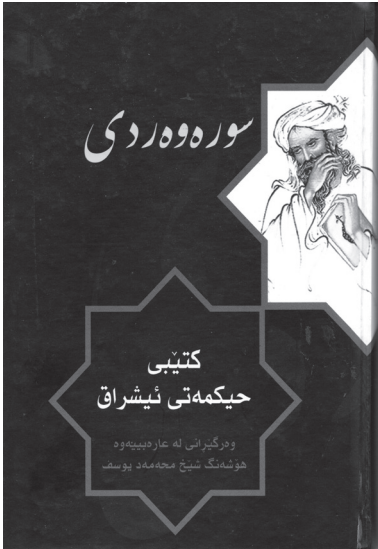
له لايه كى تره وه هه ر له م سه رده مه دا ده بينين (بين روشد ۱۱۲۶-۱۱۹۸) هه و ليكي گه وره دها تا فهلسه فه و بيركردنه وهى مه نتيقى له گه ل

بيركردنه وهى ئيما مه كانى ئيسلامى بگو نجيت، د و ا ي ئه وهى (غه زالى) ده ميك بو وه (ته هافوتى فهلسه فه و مه قاسيدى فهلسه فه) دابوويه بهر كو تكى ره خنه گرتن

و له هه مان كاتيشدا (عومه رى سوره وردى) ديسان ئه و كو تكه ي هه لگرتبو وه و دا يده وه شانده ده يان فهيله سووفى ئه و سه رده مه و پيشتريش! به لام بين روشد سه رناكه وي ت و كتبه كانى ده سووتيندرين و خو يشى شار به در ده كريت!

له م سه رده مه دا، كه دهسته لآتى سياسى چ عه بباسى و چ ئه يبووبى، ريگرن له به رده م بيركردنه وهى فهلسه فى و سو فيگه رى فهلسه فى، ته نيا ريگه دهن شه ريعه ت و ته ريقه ت له نيو بيركردنه وه دا رول بگيرن.

له نيو ئه م دوخه سياسى و روشه نبيرى و دينيه دا، سوره وهردى وهك يه كه م كه سيك له به ره مه كانيدا، ئيشراق يانه بير ده كاته وه و ئه فلا تونيزمى نوى ده ريزي ته





سەر فەرشی ئەم سەردەمه!

سورە وەردی ئیشراقی، لەم  
پیشەکییدا ریگە بۆ زانیی  
ئیشراقی خۆش دەکات،  
زانینی هەردوو جیهانی  
ماددی و روحی، مەنتیق  
و موشاهەدە، پیکەر  
کۆدەکاتەوه. بە ئاشکراش  
خۆی رووبەرۆوی ئەو  
چەکوچەیی غەزالی و عومەری  
سورە وەردی رادەوه سستیت و  
گوێ بەو ترس و سانسۆرە  
نادات، کە هەم هزری  
سۆفیگەری و هەم فەلسەفی  
رووبەرۆوی دەبوونەوه،  
چونکە لەم ماوەیەدا، تەنیا  
سۆفیگەرییەک قەبوول دەکرا  
کە لەگەڵ روحی شەریعەت  
تەبا بیت، ئەگەر جمک نەبیت!

ئینجا سورە وەردی لە  
پەرەگرافیکێ دیکەدا دەلیت:  
(ئەم کتیبە لەوانە تر  
ریکوپیکترە و بۆ گەشتن بە  
زانینیش ئاسانترە. یەکەم جار  
لە ریی بیرەوه پەیدانەبوو،  
بەلکو پەیدا بوونی بە شتیکی  
ترەوه بوو، ئنجا دوایی  
لەسەر ئەوه داوای بەلگەم  
کرد، هەرچەندە چاویشم لە  
بەلگە نەبوو، بەلام هیچ شتیکی  
نەیدەتوانی واکا گومانی لێ  
بکەم.)

کتیبی حکیمەتی ئیشراق لە  
ریی بیرکردنەوه پەیدا نەبوو،  
لە شوینیکی تری حکیمەتی  
ئیشراقدا تێدەگەین کە ئەم  
کتیبە لە ریی (سرووشەوه)  
بۆ سورە وەردی هاتوووە:  
(ئنجا ریبار دەزانئ، کە  
پیشین و پاشینان چیان  
لە دەست چوو، لەوهی  
خودا لەسەر زمانی مندا  
روونی دەکاتەوه. روحی  
قودس، لە رۆژیکی عەجیبدا،

بە یەكجار خستییە دلمەوه.  
ئەگەرچی نووسینەوهی  
بەهۆی سەفەرەکانمەوه،  
بە چەند مانگیك پیکهات،  
کاریکی گرنگە. ئەوهی هەق  
رەت بکاتەوه، خودا تۆلە لێ  
دەستینتەوه. (خودا عەزیز و  
تۆلە ئەستینە) کەس تەماهی  
تێگەشتن لە نەینییەکانی ئەو  
کتیبە نەکا، ببی گەرانهوه بۆ  
ئەو کەسە دەبیتە خەلیفە و  
زانینی کتیبەکە ی هەیه.)

سورە وەردی لێرەدا بابەتی  
سرووش و هەق و کەسیک  
کە زانیی ئەو کتیبە ی هەیه  
دینتە پیشەوه، ئەم سی  
بابەتە، سرووش و نەزمی  
پێغەمبەراییەتی، هەق و  
پێوهندی بە شەریعەت،  
کەسیک کە زانایە بەم کتیبە  
و پێوهندی بە ناوەرۆک و  
باتنی کتیبەکە و بزاهەکانی  
باتینیەکان و ئیسماعیلیەکان  
بە تاییەتی لە چوارچێوهی  
هزری شیعیدا دینتە پیشەوه!

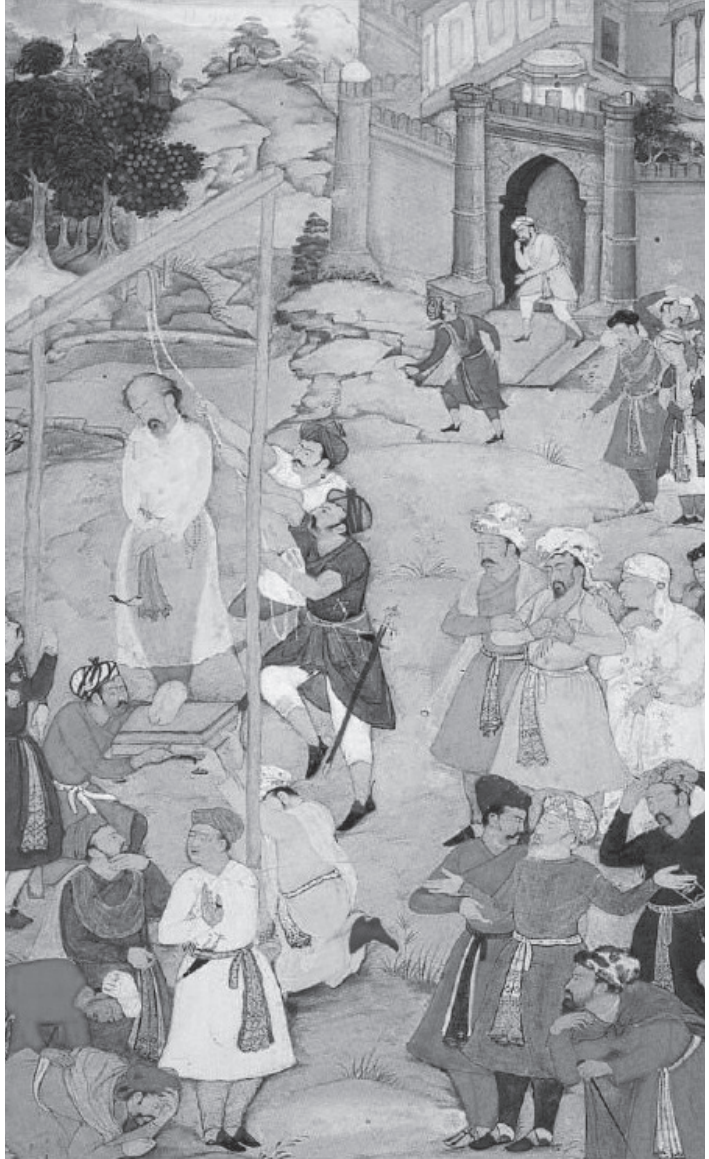
سرووش وەك رووداویکی  
رەمزی، پێوهندیکردنی  
راستەوخۆی مرۆقە بە  
جیهانی میتافیزیک، گەشتن  
بە موقەدەسی پشت پەردە.  
ئەو کەسە بەم پایەیه  
دەگات دەبیتە پێغەمبەر،  
پەيامیکی خواوەندی بالای  
لە ریی روحی قودسەوه  
بۆ دادەبەزیت و بە خەلکی  
دەگەیهنیت. بیگومان ئەمە  
هۆکاریکی گرنگی کوشتنی  
سورە وەردی بوو، چونکە  
لە ریی ئەم سرووشەوه  
گومانیکی گەورە ی خستە  
سەر پێغەمبەرناسی، واکا  
ئیشراقناسی خۆی بوو  
گومان لەسەر پێغەمبەرناسی  
و ماهییتی سرووش و روحی

قودس و زانین و حکیمەتی  
خوداوەندی.

بابەتی هەق و پێوهندی  
بە شەریعەتەوه، کە تا  
ئەو سەردەمەش لەگەڵ  
دژایەتیکردنی هزری  
فەلسەفی یۆنانی، بەلام هزری  
ئەرستویی لەنیو فەلسەفە و  
دنیای ئیسلامدا لەسەر دەمی  
خەلیفە مەئموونەوه کاری  
خۆی کردبوو، ئامرازەکانی  
پیناسەکاریی و پێوانەکاریی  
رۆلیکی گەرەیان لە نەزمی  
خەلافەت و شەریعەتدا هەبوو،  
تا ئیستاش ئەم کاریگەرییە  
ئەرستوییە بەردەوامە و  
لەنیو دامودەزگەکانی دینیدا  
خۆی دەردەخات.

ترس لەباتینی و بەتاییەتی  
ئیسماعیلیەکان بابەتیکی  
گرنگی ئەو سەردەمە و پیش  
ئەو سەردەمەش بوو، کتیبی  
(فەرقی نیوان فیرقەکان) ی  
(بەغدادی) بخوینییەوه کافییە  
بۆ ئەوهی لە هەموو ئەو  
تۆمەتانە بگەیت، کە دەدرینە  
باتینیەکان و لە نیویاندا  
گورد بەوهی دەیانەویت  
دینی موغەکان زیندوو  
بکەنەوه! جاماسپ یەکیکە  
لەو ناوانە ی لەم کتیبەدا وەك  
فالجەرەوه و جادووگەری  
مۆغەکان پیشینی هاتنەوهی  
دەستەلاتی موغەکان دەکات  
و باسی هەردوو هیزی چاکە  
و خراپە ی ئاهورامەزدا و  
ئەهریمەن دەکات، دیاریشە  
سورە وەردی لە کتیبی  
حکیمەتی ئیشراقدا، ناوی  
جاماسپ و ئەندامانی تری  
ئەنجومەنی پیرانی موغان  
دینیت و هەر وەها بە ئاشکرا  
باسی زەردەشت وەك  
پێغەمبەریکی چاکەکار دەکات.





لښان گيراون، ناراسته  
 شيوهی قسه کانيان کراون،  
 نه وهک مه به سته کانيان.  
 هيما رت ناکريته وه. له سهر  
 نه وه بنه ماي خوره لالت له  
 باره ی رووناکي و تاریکي  
 ناوا ده کري، که ريگه ی  
 حه کيمه کاني فارس، وهک  
 جاماسپ و فره شه و شتر  
 و بوزورگميه ر و پيش  
 نه وانيش بوو. نه وه بنه ماي  
 کوفري مه جوس و ئيلحادي  
 ماني و نه وه نييه، بيته  
 هوی هاوبه ش په يداکردن  
 بو خودای پاک و بالا. وا  
 مه زانه حیکمه ت ته نيا له و  
 ماوه نزيکه دا هه بووه،  
 جيهان هه رگيز له حیکمه ت  
 و نه وه که سه قالا نه بووه،  
 که له نه ستوی ده گري و  
 به لگه و روونکرده وه ی  
 هه يه، نه وه خه ليفه ی خوايه  
 له سهر زه وييه که ی، تا  
 ناسمان و زه مين بمين هه ر  
 وا ده بی. جياوازی نيوان  
 حه کيمه کاني پيشين و دواتر  
 ته نيا له واژه کاندایه، له گه ل

جياوازیيان له دهر برين و  
 نيشاندا. هه موویان باسی  
 سي جيهان ده کهن، له سهر  
 يه کتاپه رستي کوکن، له سهر  
 پرسياره سه ره کييه کانيش  
 ناکوک نين. ماموستای يه که م  
 «نه رستو تالیس» هه رچه نده  
 قه در گران بوو، پایه به رز  
 بوو، بیرقول بوو، روانی  
 فره وان بوو، به لام ناکري  
 پف بدری، تا بيته هوی  
 نه وه ی له ماموستایه کاني  
 که م بکريته وه، که له نيواندا  
 کو مه ليک له ده ستورکار  
 و قانوندانه رانی، وهک  
 ناگاديمون و هرمس و  
 ناسکليپوس و هی دیکه ش  
 هه ن .)

رووناکييه کان باس م کردوه  
 و هه موو نه وه ی له سهری ناوا  
 ده کري و نه وانه ی تريش، به  
 هاوکاري نه وه که سانه بووه،  
 که ريگه ی خودای گه وره و  
 روشنیان گرتووه، زانینی  
 ماموستا و رابه ری حیکمه ت،  
 خاوه ن هيژ و نور، پلاتو.  
 هه روه ها ماموستایانی  
 پيش پلاتو، له سه روه ختی  
 باوکی حه کيمه کان هرمس،  
 تا سه روه ختی نه ويش،  
 حه کيمه گه لی بليمه ت و  
 ماموستایانی حیکمه ت، وهک  
 نه مپادوکليس و پيتاگوراس  
 و هی دیکه ش. په يقه کاني  
 پيشين هيما دارن، رت  
 ناکرينه وه، نه وه ره خانه ی

نه م بابه تانه، سرووش  
 و پيغه مبه رناسی و  
 باتين، ده ميک بوو له نیو  
 داموده زگه کاني فره می  
 ده سته لاتی دينيدا، خه تی  
 سووریان به سه ردا کيشرا  
 بوو، نه وه ی باسيشی کردبا  
 تو مه تبار و تاوانبار بوو به  
 کوفر و زه نده قه و ئيلحاد و له  
 ری دهرچوون و له دينلادان  
 و ده یان تو مه تی تر. که  
 ره وایه تی ده دایه کوشنتيان.

سوره وهردی له په ره گرافيکی  
 زور گرنگی پيشه کييه که يدا،  
 سه رچاوه کاني هزری و نه قلی  
 و روحی خوی ناسکرا ده کات  
 و ده لیت: (نه وه ی له زانینی

له خویندنه وهی ئەم پەرەگرافە و هەندی پەرەگرافی تری نیو کتیبی حیکمەتی ئیشراقدا، بە روونی لەسەرچاوهگەلی ئەقلى و هزرى و روحى سوره وەردى دەگەین، ئیشراقناسى سوره وەردى، دابەش دەبیته سەر پینچ هیللى سەرەکی:

یەكەمیان: حەكیمەكانى پێشین و فەیلەسوفانى یۆنان: هرمس و ئاگادیمۆن و ئاسكلیپۆس و فیساکۆرس و سوكرات و پلانو و ئەرستۆ و ئەفلۆتین.

دووەمیان: زەرەدەشت و جاماسپ و بوزورگمبەر و فرەشە و شترکیۆمەرت و كەیفەرەیدون و كەیحوسرەو.

سێیەمیان: سۆفیانی وەك حەلاج و بەستامى و زوونوونى میسرى و سەهلى تەستوورى و هى تر. چوارەمیان: بوودیزم و گنۆسى جوو و مەسیحى و مانیزم.

پینجەمیان: قورئان و فەرمووده.

سوره وەردى گەرەبى و كارىگەرى هېچ فەیلەسوفىك لەم فەیلەسوفانە ناشاریته وه، بە پێچەوانە وه خۆى ئاشكرایان دەكات و بە ناوى ئیمام و مامۆستای حیکمەت بانگیان دەكات. تیگەبشتن لە پاشخانى هزرى فەلسەفى و ئەقلى ئەم ناوانە، تیگەبشتنیکى پانۆراییمان لەبارەى شەتەكەكانى سوره وەردى دەداتى! ئەو كە بێیاكانە لە پەرەگرافەكەى پێشووتر باسى (سرووش

و پینجەمبەرناسى و باتین) دەكات، پاشخانیکى گەرەبى ئەقلى و روحى لە پشته. لای ئەو میژووى سرووش و پینجەمبەرناسى و باتین، جوولەى ماددییان جیهیشتوو و گەیشتوو نەتە میژووى موقەدەس و پاك! میژوو لای سوره وەردى، میژووى ئەو هیزانە نییە كە لە مملانیکاندا سەر دەگەون، وەك نیتشە لە عەدەمى نویدا باسى دەكات! میژوو لای سوره وەردى میژووى ئیشراقە، گەیشتنە بە رەمزەكانى ئەو مامۆستا و حەكیمە بلیمەتانهى جیهانى ماددییان جیهیشتوو و ئیشراقى زانییان بینیوه، لە راستى رەها گەیشتون و بە خۆدیكى نوورانى عاریفانە وه شەهادهتیان وەرگرتوو و فەیلەسوفانە ئارگۆمینیتى لەسەر دەدەن! بزاولی میژوو لای سوره وەردى، بزاولی ئیشراقە نە وهك دەق! دەق لە جیهانى موقەدەسدا نوورى وشە و رووناكى نوورى نوورانە، كە لە ریبى روحى قودسە وه بۆ ئەو حەكیمە دادەبەزیت كە خۆزانە! میژووى موقەدەس بە واتای پاك و بێگەرد، نە وهك بە و واتایەى رۆشەنبیری كورد تا ئیستا لە دەربیرینی وشەى (پیرۆز) بۆ ئەو دەلالەتە یان زاراوهیەى داناو و کردوویتی بە شتیك كەس نەویزی دەستی لى بدات و باسى بكات و رەخنەى لى بگریت؟! دۆخیکى كۆمیدی- تراژیدی بۆ ئەو واتایە دارشتوو كە لە مەجالى رەمزی و مەجازیى خۆیدا دەریخستوو و کردوویتی

بە بابەتیكى تر! موقەدەس بە هېچ واتایەك لە ئیشراقناسیدا پیرۆز نییە، موقەدەس بابەتیكى زاتى ئەو حەكیم و فەیلەسوفیە كە میژووى موقەدەس دەبینیت، ئەو میژووێتى تیندا ئەقلى حەكیم پڕشنگ دەدات و عیرفان و فەلسەفەى لى شین دەبیته، نوورەكانى مەعریفە بەسەریدا سەرپێژ دەبن و هەقیقەتى نیشان دەدەن، دەبكاتە بینەر و شایەتى راستى رەها، لەم بینینەدا، خۆدى حەكیم و عاریف لە شتگەلى كۆمەلایەتى و دەزگەكانى فەرمى زانین و هەر شتیك سەر بە هەریمى میژووى موقەدەس نەبیته دادەبەزیت، دەبیته بە شتیك لە میژووێكى بێگەرد و رەها، خۆدیكى زانا بە هەقیقەت بە ئاسانى سنووریک لەنیوان شتگەله ئەقلىیەكان و هەستدارەكان دادەنیت، ئەم سنوورە بە نوورى ئەو مەعریفەیه دەپاریزیت و رۆژ بە رۆژی ش لەگەل هەر ئیشراقیکى نویتردا، پلە بە پلە بەرەو كاملبوونى خۆدى عاریف و حەكیمانەى سەر دەكەویت!

لەم میژوویدا، ئەقلى و بێرکردنە وه روح بەشدارن لە پەیدا کردنى هەقیقەتدا، هېچ ناویك و ئیستیلایك و دەلالەتیك نییە وەك رەمز و هیما سەودای لەگەل نەكریته، ناوەكان بە نەزمە رەسەنەكانە وه گری دەدرینه وه، زمانى دەقەكان دەبنە فۆرمى نوورى دەق لە زانینى خودا وه نیددا، دەق بریتییه لە حیکمەتى

خوداوهندی نه وهك شتيكي تر. بۆيه ئهو دهقانه لاي سوره ووردى هەر له هرمسه وه تا كتيبي حيكمه تي ئيشراق، له نيو بازنه ي مه عريفه تا يه كدى كامل دهكهن، هه موويان سهر به هه ويئي خيزانيكي مه عريفين و له ههر سهرده مي كدا، هه كيمي ك دي ت و په يامي حيكمه تي خواوهندي نوي ده كاته وه!

ئينجا سوره ووردى، دواي ئه مه دي ت و باسي پايه ي هه كيمه كان ده كات، ده نووسيت:

(پايه كان زورن و چهند چينيكن: هه كيميكي خوزان، له نيو خوزانيدا بي ليكولينه وه رووچوو، هه كيميكي ليكولهر بي خوزاني؛ هه كيميكي خوزاني رووچوو له نيو خوزاني و ليكولينه وه؛ هه كيميكي خوزاني رووچوو له خوزاني و مامناوهند، يان لاواز له ليكولينه وه؛ هه كيميكي رووچوو له نيو ليكولينه وه و مامناوهند، يان لاواز له خوزانيدا؛ فيرخوازي خوزاني و ليكولينه وه كارييه؛ فيرخوازي خوزاني به ته نيا؛ فيرخوازي ليكولينه وه كاري به ته نيا.

ئه گهر له سهرده مي كدا ئهو هه كيمه هه بي، كه له خوزاني و ليكولينه وه دا رووچوو، ئهو ري به رايه تي ده كات و ده بي ته خه ليفه ي خوا، ئه گهر ئهو نه بي ئه وا هه كيمي رووچوو له خوزاني و ناوهند له ليكولينه وه دا، ئه گهر ئه وييش نه بوو ئه وا بۆ هه كيمي رووچوو له خوزاني و بي ليكولينه وه ده بي، زه مين

هه رگيز بي رووچووييه كه له خوزانيدا نابي. ري به رايه تي كردني زه مي ني خودا، بۆ ئهو هه كيمه نابي، كه له ليكولينه وه دا بي رووچوون له خوزانيدا رووچوو، چونكه زه مين بي رووچوو له نيو خوزانيدا نابي و ئهو له ليكولهر له پيشتره، چونكه خه لافه ت كردن وه رگرتني ده وي. مه به ستم له و ري به رايه تي كردنه زال بوون نييه، به لكو ده كرئ ري به ري خوزان ده سته لاتداريكي ديار بي، رهنگيشه ناديار بي، كه هه مووان ناويان ناوه «قوتب»، ئه گهر له وه پهرى نادياريشدا بي، ري به رايه تي ده كا. ئه گهر سياسه تكار بي، ئه وا سهرده مه كه رووناك ده بي، ئه گهر سه رو هخته كه بي ته دبيريكي خودايي بي، ئه وا تاريكي زال ده بي. چاكترين فيرخوان، فيرخوازي خوزاني و ليكولينه وه يه، ئنجا فيرخوازي خوزان و دواتر فيرخوازي ليكولينه وه.

سوره وهدى لي ره دا هه كيمه كان بۆ هه فته چين دابهش ده كات:

- هه كيمي خوزان به واتاي هه كيمي موته ئه ليهه، يان هه كيمي يه زداني، ليكولينه وه ناكات.
  - هه كيمي ليكولهر، هه كيمي باحيسه، به لام ته ئه لووه ناكات.
  - هه كيمي خوزان و ليكولهر. كه ئه وه يان نموونه ي سوره وهدى به.
- ئهو سي تاخمه هه كيمي گه لي سه ره كين و جياوازي به كه يان له مه قام دايه، چينه كاني تر،

له پله دا جياوازن. دياره لاي سوره ووردى هه كيمي يه زداني و اتا خوزان، ئهو هه كيمه به كه هه م به ئيستيدالاي ئه قلى و هه م به خوزاني به زه ربي زه وق و دلناسييه وه به هه قيقه ت ده گات. بۆ ري به رايه تي كردن و سياسه ت كردن و فه رمانه رهايي، ئه وا ده بي ت هه كيمي خوزان و ليكولهر فه رمانه رهايي، ئه گهر ئه و جو ره هه كيمه نه بي ت، ئه وا ده بي ت هه كيمي خوزان و اتا موته ئه ليه حوكم له ده ست ده گرئيت، ئه م خاله ي سوره ووردى لي ره دا ده ينووسيت وه، بۆ فيكري شي عي و ئيزاني زور گرنگه و سووديكي گه وره يان لي بينيوه. ئه م بيروكه يه له لاي سسته مي (ويلايه تي فه قيه وه) ته به ني كرا و له سونگه ي ئه وه ي ئيستا، له م سهرده مه دا ئه و هه كيمه موته ئه ليه فه يله سووفه نييه حوكم بكات، كه سه رتويي چينه كاني هه كيمه كاني سوره وهدى به، ئه وا له چيني دووه مدا، هه كيمي خوزان هه يه! هه كيمي موته ئه ليه، يه زداني، له نيو سسته مي (ويلايه تي فه قيه وه) وه ك خه ليفه ي خودا له سه ر زه وي حوكم ده كات!

بيروكه ي حوكم كردن و چينه كاني هه كيم و ئاويته كردني ئه قلى خوداوهندي و ئه قلى فه يله سووف بيكه وه، له پيناو حيكمه ت و فه رمانه رهايه كي هه كيمانه دا، به شيوه يه كه له شيوه كان وه ك پلاتو ده يه وي ت كو ماريك دابه زريني ت، كه نوي نه ري ئه قلى خوداوهندي

**سوره ووردى  
ده يه وي ت  
سه ره تا  
ئه وه ي حوكم  
بكات كه سيك  
بي ت ئه قلى  
يه زداني و  
فه يله سووفانه ي  
هه بي ت**



زەوی بەرپۆه ببات، چونکە مرؤف خەلیفەى خودایە، بۆیە دەبیت بە ئەقلێکی خواوەندانه زەوی حوکم بکریت. پلاتۆ دەیه ویست ئەقلی فەیلەسوف سەرور و حاکم بیت، سورەوردیش دەلیت سەرەتا دەبیت ئەقلێکی یەزدانییە فەلسەفی فەرمانرەوا بیت، ئەگەر ئەو ئەقلە یەزدانی و فەلسەفیە نەبوو، ئەوا دەبیت ئەقلێکی بەهیز لە خۆزانییدا و هیز کەمتر لە فەلسەفەدا فەرمانرەوایی بکات، ئەگەر ئەویش نەبیت، ئینجا ئەقلی حەکیمی خۆزان بەتەنیا حوکم بکات!

واتا سورەوردی دەیه ویت سەرەتا ئەوێ حوکم بکات کە سیک بیت ئەقلێکی یەزدانی و فەیلەسوفانەى هەبیت.

ئەگەر ئەو کەسە نەبوو، ئەوا فەرمانرەوایی دەبیت بۆ کە سیک بیت، کە ئەقلێکی یەزدانی هەبیت و بە ئیمتیازیش فەیلەسوف بیت.

ئەگەر ئەویش نەبوو، ئەوا دەبیت حاکم ئەقلێکی یەزدانی بێگەردی هەبیت.

ئەم پەرەگرافە خۆی تیۆریکە بۆ سیاسەتکردن و فەرمانرەوایی و توانایەکی هیزەکی گەورەى تێدایە و دەکریت ببیتە سەرچاوەى سیستمیک کە لەگەڵ شەریعەت و تەریقەتدا نەگونجیت!

بە پێی نەخشەى سورەوردی بۆ چینهکانی حەکیمەکان، فەرمانرەوایی عەبباسی و ئەبیوبی، هیچ کامیان لەو ئەقلە یەزدانی و فەلسەفیە نەبوون کە شایانی ئەمە بن حوکم بکەن، خەلیفەى ئەو

ئەقلە یەزدانییە بن تا پەيام و حیکمەتى خودا بە مرؤف بگەین، ئەمەش هۆیەکی تری کوشتنەکەى روون دەکاتەوه!

سورەوردی لە دوا پەرەگرافی پێشەکییە کەیدا دەنووسیت: (ئەو کتیبەمان بۆ فیرخوزانی خۆزان و لیکۆلەرە، بۆ ئەو لیکۆلەرە نییە، کە خۆزان نییە، یان فیرخوزانی خۆزانی نییە. لەسەر ئەو کتیبە و هیماکانی، تەنیا وتووێژ لەگەڵ کۆششکاری خۆزان، یان فیرخوزانی خۆزانی دەکەین، یان بە لایەنى کەمییه وه کەسیک، بە بەردەوامی بروسکەى خودایى بەسەردا بیتە خوار. جگە لەوانە کەسى تر سوودی لى نابینی.

ئەوێ دەیه وێ لیکۆلینە وه کاری بخویتی پێویستە ریی مەشاییه کان بگری، چونکە تەنیا بۆ لیکۆلینە وه باش و تۆکمەیه. لە بارەى بنەماکانی ئیشراق قسە و هەقپەیفینی لەگەڵ ناکەین؛ چونکە ئیشراقییه کان بى بروسکەى رووناکیدار، کاریان راست نابى، لە سەر ئەو بنەمایانە رووناکییه کان ئاوا دەبن، ئەگەریش گومانیک لەو بنەمایانە بکەن، ئەوا بە پەیزهکانی روح لادەبردین، ئیمە چۆن بە دیتن، هەندى باری هەستداره کانمان زانی و زانیی راستمان لەسەرى ئاوا کرد -وهک تەن و شتى تر- هەر بەو شیوهیهش شتە روحانییه کان دەبینین، ئنجا زانستگەلى خوداوهندی لەسەر چى دەکەین. ئەوێ ئەو رییەى نەگرتبیتە بەر، هیچ لە حیکمەت نازانی و

گومانەکان یاری پى دەکەن. لیرەدا ئامرازى پاراستنى بیرکردنەوه مان لە هەلەکردن کورت کردۆته وه، بە کەمیک بنەمای فرە سوودمەند ریکمان خستوه، کە بۆ فیرخوزانی ئیشراق و رۆشنییرەکان بەسە. ئەوێ بیهوێ وردەکارییهکانی ئەو زانسته، کە ئامرازە بزانی، با بگەریتە وه سەر کتیبە وردەکارەکان.)

لەم پەرەگرافەدا، کاریگەرى ریی مەشاییه کان روون دەکریته وه، لەنیو ئیسلامدا دواى هاتنى ئەرستۆ بۆ نیو رۆشه نییری ئیسلامدا، (کیندی ۸۰۵-۸۷۳) و هەندى مۆتەکەلیمی موعتەزلیه کان هەولیان دا گونجانیک لە نیوان فەلسەفەى یۆنانی و دین پەیدا بکەن، (فارابی) لەم بارەیه وه فەیلەسوفیک بوو سەرگەرمى گونجانی ئەقل و ئیمان بوو پیکه وه، کە دیاریشه سورەوردی رهخنهى زۆرى لى دهگریت، چونکە هەم پرۆژەکەى فارابی و هەم ئیبن سینا بۆ گونجانی دین و فەلسەفە پیکه وه، بە نەقوستان و کەموکۆر دەزانیت، چونکە پشتگەرم نین بە هزرى ئیشراقى خۆره لاتە وه.

بۆیه لەم پەرەگرافەدا، ئەوه روون دەکاتە وه کە شاگردانی حیکمەتى یەزدانی و فەلسەفەیه، بەلام نەوهک لەسەر ریی مەشاییه کان، بەلکو بە شیواز و ناوهرۆکیکی ئیشراقیانه وه تا لەری مەشاییه کان و مەنتیقی ئەرستۆیی جیا بکریته وه.

## عوارفی مه عارف

عومهری سوروهوردی له ژیر ناوی «وتاری ئەم کتیبە» پیشه‌کیه‌کی بۆ کتیبە‌که‌ی نووسیوه و دابه‌شی سهر چه‌ند په‌ره‌گرافیکێ کردووه، له سه‌ره‌تادا به‌ زمانیکێ عاره‌بی پاراووه‌ ته‌شريفاتیکێ شاعيرانه‌ دهنوسیت و تیندا ده‌لیت: (سوپاس بۆ خودای گه‌وره‌ و ده‌سه‌لاتداری به‌هیز، که‌ چاکه‌ی رو‌شن و هه‌نجه‌ت و به‌لگه‌ی دیاره‌، به‌ بلندی په‌رده‌پوشه‌ و له‌ کاملبوون تاکه‌، له‌ کۆنه‌وه‌ و بیکۆتایی به‌شکۆمه‌ندی پۆشته‌یه‌، وه‌هم و ئەندیشه‌ ناتوان وینای بکه‌ن، سنوور و نموونه‌ گه‌مارۆی ناده‌ن، خاوه‌ن شکۆی هه‌رده‌م و جاویدانه‌، پادشای وابه‌سته‌ی هه‌میشه‌یه‌، په‌ی به‌ ناوه‌رۆکی توانای نابردیت، ده‌سته‌لاتی وه‌سف ناکریت، بوونه‌وه‌ران ده‌لین پیشه‌گه‌ری داهینه‌ره‌، له‌ گه‌ردیله‌ی بوون دیاربوو خالقی ئافرینه‌ره‌، ئەقلی مرۆقی به‌ نه‌قوستانی و په‌ککه‌وته‌یی په‌یداکرد، ره‌وانبیزه‌کانی له‌ مه‌یدانی ره‌وانبیزیدا به‌ وه‌سفی تاک ناچار کرد، رووناکیه‌کانی روخساری به‌خشنده‌ی بالی بالنده‌ی تیگه‌یشتنی سووتاند. به‌ توانا و بلندیه‌وه‌ ریگه‌کانی وه‌همکردنی گرت، به‌گه‌وره‌یی و شانازییه‌وه‌ رووناکی به‌ چاوکراوه‌کان به‌خشی، له‌ هه‌یه‌ته‌ی بێ سنووری له‌ ئاسمانی زالیووندا ده‌رفه‌تیکێ نه‌ه‌یشه‌ته‌وه‌، بۆیه‌ بینین کز و ئەقل نه‌خۆش بوو، ریی ناوه‌رۆکی گه‌وره‌ییان نه‌دۆزیه‌وه‌، ستاییش بۆ ئەوه‌ی بێ پیناسه‌کردنی،

ناسینی ئەسته‌م بوو، ئەقله‌کان نه‌یانتوانی دیاری بده‌ن و وه‌سفی بکه‌ن.)

له‌م پیشه‌کیه‌که‌دا عومهری سوروهوردی، جگه‌ له‌ ستاییشی گه‌وره‌ و شکۆمه‌ندی خودادا، بابه‌تیکێ گرنگیش باس ده‌کات که‌ پێوه‌ندیه‌کی راسته‌وخۆی به‌ تیگه‌یشتن و شه‌ریعه‌ت و ته‌ریقه‌تی خۆیشیه‌وه‌ هه‌یه‌، که‌ ئەویش پێوه‌ندی نیوان ئەقل و ئیمان، یان ئەو خواناسیه‌ی فه‌لسه‌فه‌ و فه‌یله‌سوفان و پستیان خودای پێ بناسن، ئەقلناسیه‌ک که‌ ویستی گونجان له‌ نیوان دین و فه‌لسه‌فه‌ یان ئیمان و ئەقلدا ساز بکات، که‌ عومهری سوروهوردی به‌ هه‌موو هه‌یزیه‌وه‌ دژی ئەو تیزه‌ وه‌ستایه‌وه‌ و له‌و پیشه‌کیه‌شدا دووپاتی ئەوه‌ ده‌کاته‌وه‌ که‌ هه‌یزگه‌لی دیار و نادیاری مرۆف، وه‌هم و ئەندیشه‌ ناتوان وینای خودا بکه‌ن، هه‌روه‌ها سنوور و نموونه‌ وه‌ک دوو هه‌یزی مه‌نتیقی ئەرستۆیی، ناتوان وه‌سفی بکه‌ن دواتریش ده‌لیت که‌ ئەقل ناتوانی دیاری بدا.

عومهری سوروهوردی له‌م په‌ره‌گرافه‌دا، ئەوه‌ دووپات ده‌کاته‌وه‌ که‌ مرۆف به‌ هه‌یزگه‌لی دیار و نادیاریه‌وه‌، به‌ ئەقلناسی و هه‌ستناسی و دلناسیه‌وه‌، ناتوانیت وه‌سفی خودا بکات و بیناسیت.

له‌لایه‌کی دیکه‌ وه‌ش له‌ ریی ئەم پرۆتۆکۆله‌وه‌، ئەوه‌ نیشان ده‌دات که‌ سۆفیگه‌ریه‌که‌ی عومهری سوروهوردی، سۆفیگه‌ریه‌کی سوونبیه‌ و له‌ ناوه‌ندی عه‌بباسی و ئەیبوویدا وه‌رگیراوه‌ و مه‌قبوو له‌، هه‌موو

به‌لگه‌کانی کتیبه‌که‌ی هه‌ر له‌و په‌ره‌گرافه‌وه‌ تا کۆتاییه‌که‌ی، پره‌ له‌ به‌لگه‌کانی قورنان و فه‌رمووده‌وه‌، واته‌ به‌ پله‌یه‌کی نایاباوه‌ کتیبیگه‌ نه‌قلی، نه‌وه‌ک ئەقلی.

لای عومهری سوروهوردی بێ توانایی ئەقل به‌هه‌ر به‌ر ناسینی خودادا بابه‌تیکێ گرنگه‌، له‌ کتیبی (رشف الفصائح الامامیه‌ و کشف الفصائح اليونانية) دا ده‌یه‌ویت زه‌بریکی کوشنده‌ له‌ ئەقل و فه‌لسه‌فه‌ بدات. به‌ ئاشکراش فه‌لسه‌فه‌ وه‌ک کوفر و زنده‌قه‌ و له‌رپیلادان ده‌رده‌خات، ته‌ناهت ناوی کۆمه‌له‌ فه‌یله‌سوفیک ده‌هه‌یتت وه‌ک (کینیدی و حه‌نین کوری ئیسحاق و یه‌حیای نه‌حوی و ئەبی فه‌ره‌ج و ئەبی سولیمان سه‌جزی و ئەبی سلیمان محه‌مه‌د کوری میسه‌عری مه‌قدسی و ئەبی به‌کر سابیتی کوری قه‌ره‌ی حه‌رانی و ئەبی ته‌مام یوسف نه‌یشاپووری و فارابی و ئیبن سینا)، ده‌لیت ئەمانه‌ له‌ جیاتی شه‌ریعه‌ت ئەقل به‌کاردین و مه‌زه‌بی ئەرستۆیان وه‌رگرتوووه‌ و کاری پێده‌که‌ن و دینان تیکه‌ل به‌ شتی دنیایی کردووه‌! جگه‌ له‌م ناوانه‌ هه‌رشیکێ تووند ده‌کاته‌ سه‌ر بیروبروای زه‌رده‌شتیش به‌وه‌ی ده‌لین دوو خودا، یه‌زدان و ئەهریمه‌ن هه‌ن، خودایه‌ک بۆ چاکه‌ و خودایه‌ک بۆ خراپه‌. وه‌لامه‌کانی سوروهوردی به‌تایبه‌تی بۆ ئیبن سینا و فارابی له‌ کتیبی (کشف الفصائح اليونانية) دا، له‌رپیی نه‌قله‌ و له‌رپیی ئەقل و مه‌نتیقه‌وه‌ نییه‌. چونکه‌ ئەو له‌بهنه‌مادا بروای به‌ ئەقل نییه‌ و رۆشه‌نبیری و تیگه‌یشتنی ئەو



بۆ بابەتگەلى فەلسەفى ۋەك كۆنبوونى جىهان، پېۋەندى خۇدا و جىهان، رۆژى دوايى و جىهانى ناديار و شەھادەت و ماددە و ھەسارەكان، سىرووشت و ھىزەكانى و پەرچو و كەرامات و بابەتى تر، نەقلىيە و ئەقلى نىيە.

ئىنجا دواي ئەو پەرەگرافە دىتە سەر باسى تايبەتكردى عارىفانى دلسۆز و موخلىس بە ھەرە و ھىمدادى قودسى، تا مەزەبىكى بەندايەتى دىسىپلىنكراو دابنن، لەرىي زىكركردى و نوپژكردى و تىلاۋە و پەرستندا خۇيان لە ئارەزوۋەكانى دنيا دەگرن و دەبنە زاھىد و موتتەقى و خۇپارىزو بانگەوازكار و زاناي ھەقانى. بۆيە دەنووسىت: ئنجا بەرگى عىرفانى كرده بەر دلئى بەندەكانى دلسۆزى، لەنىۋ بەندەكانى بە ھەرەى چاكەكارى تايبەتى كرىن، وپژدانىان لە بەھرەكانى مرؤف پرى بو، ئاۋىنەى دلئان بە نوورى پاك رۆشن بو، بۆ ۋەرگرتنى ھىمدادى قودسى ساز بوون. بۆ ۋەرگرتنى رووناكىيەكانى بالا تەياربوون، بە زىكرەۋە بۆ ۋەرگرتنى ھەناسەى بۇندار دانىشتن. بە تەقوا بوونە پاسەوانى ديار و ناديار، بە يەقىن لە زۇردارىيى مرؤفدا چرايەكيان ھەلكرد، چىژ و قازانجەكانى دنيايان نابوت كرىد، تۆرەكانى ھەۋەسىيان رەت كرىدەۋە، سوارى پىشتى ئارەزوو و ترس بوون، بە بەرزى ھىممەتبان فەرشى شانشىنيان راخست و گەردەنيان گەيشتە بەرزى، سۇمايان برىيە پرىشنگى بالا، بوونە ھاۋرى و ھاۋدەمى

خەلكى بالا، بوونە ھاۋسىي بەھادارتىن و بلندترىن نوور و مەزارگە.

بە دلانئىكى ئاسمانى و جەستەگەلى زەمىنى بوون، بە روھىكى شاھانە تارمايى خاكىيانە بوون، نەفسيان لە مەقامەكانى خزمەتكردىندا دەسورپىت، روھيان لە دەقەرى نزيكىدا دەفرپىت، مەزەبىيان لە بەندايەتيدا بەناۋبانگە، مامۇستايانىان لە ۋلاتانى سەرزەمىندا بلاون.

نەزانان پىيان دەلئىن: بزربوون، بەلام درك ناكەن ئەوان بزرنىن و حالئان بەرزە، مولكئان نىيە و مەقاميان بلندە. لە لەشدا بوونەۋەرن، بە دلئان لە ۋلاتانى خۇزانان ديارن. روھيان لە دەورى عەرشدا دەسورپىتەۋە، دلئان بۆ ھەگبەى چاكە ھاۋكارە، بە خزمەتكردى لە تارىكىدا بە بەخشش دەگەن، چىژ لە پرىشنگى داۋاكارىيى تىنوۋى بەر گەرما ۋەردەگرن، بە نوپژكردى خۇيان لەئارەزوۋەكان دەپارىزن، بە خوئىندەۋەى شىرىن قەرەبوۋى چىژەكان دەكەنەۋە، لە روخسارىاندا مرؤفى بە وپژدان دەردەكەۋى، لە پەنھانى رازەكانىيان جوانى عىرفان ئاشكرا دەبى، لە ھەموو چەرخىكدا زاناي ھەقانىيان ھەن، بانگەواز بۆ خەلك دەكەن، بە جوانى بەدواداچوون دەكەن و مەقامى بانگەوازكارىيان دراۋەتى، بۆ خۇپارىزەكان پىشەنگن، تا ئىستا كارىيان لە نىۋ خەلكدا ديارە، لە ئاسۇكان رووناكىيان دەگەشيتەۋە، ئەۋەى پىرەۋى كرىن، رپى دۇزىيەۋە، ئەۋەى

رەتئان بكاتەۋە زۇردارە و رى ۋن دەكات. )

تا ئىرە دەبىنن عومەرى سۋرەۋەردى باسى ئەو عارىفانە دەكات كە خۇدا ھىدايەتى داۋن و لەسەر سىراتى راست دەرۇن. بە سۋرۋتەكانى شەرىعەت خۇيان لە ئارەزوۋەكان دەگرن، دەبنە پىشەنگى خواناسان و ئەۋەى دواي ئەو عارىفانە بكەۋىت دەباتەۋە و قازانج دەكات.

عومەرى سۋرەۋەردى دواي ئەو پەرەگرافە سوپاسى خۇدا دەكات و دروود بۆ پىغەمبەر و مالەكەى دەنپرىت، ۋەك بەشىك لەو پىرۋتۋكۋلەى باسما كرىد، بەلام لىرەدا با ئەۋەش بلىم، لە نىۋ كىتئەكەدا عومەرى سۋرەۋەردى باس لەمە دەكات، كە خۇدا ئەمرى كرىۋە بە جوانى و رىزەۋە بانگى (مەمەد) بكەن و تەنيا بە ناۋى خۇى بانگى نەكەن، بەلكو بۆ ئەم مەبەستە داۋا دەكات بە (مەمەد پىغەمبەرى خۇدا) بانگى بكەن، بى ئەۋەى باسى سەلات و سەلامى لەسەر بكات.

(سوپاس بۆ خۇدا، كە بۆ بەندەكانى بەرەكەتى ھەزرتداران و دلدارانى سازكردىن، دروود لەسەر پىغەمبەر و نامەبەرەكەى مەمەد و مالەكەى و ياۋەرانى چاك.)

دواي ئەم تەشرىفە دەنووسىت: (ئىنجا لەبەر چاكەى رىگە و خۇشەۋىستىم بۆ ئەو خەلكە، زاننم بەۋەى بارىيان بەرزە، تەرىقەتەكەيان راستە و لەسەر كىتب و سووننەتى خۇداي

به خشنده و چاک و به هیزه وه سازکراوه. به عیشقه وه به رهو ئەو تاقمه یان بردم، تا له باره ی راستی و ریساکانیان بنووسم و راستیی ئەوهی پشتیان پیبەستوو نیشان بدهم، شایه تییه کی روونی زانستی له باره ی باوه ریبانه وه بدهم، چونکه که سانیکی جیاواز خۆیان به وان چواند، هه ندی خراپه کار خۆیان له ژیر به رگی ئەوان شارده وه، ئەوانه ی رهگی ئەوانه نانس گومانیان که وته دل، تا وایلپهات که سیان له تانه ده ریا ز نه بی، پییان وابوو به رهه میان ته نیا کاریکه و تاییه تپوونیشیان ته نیا ناویکه.

شتیکی تر که نیازی لا په یدا کردم: زۆربه ی خه لکی پابه ندی ریگه ی ئەوان، ئامازه به حاله کانیان ده که ن؛ ده لێن: (من کتر سواد قوم فهو منهنم)، تکای نییه ترستی و نه فسپاکیم له خودای به خشنده هه یه، هه ر شتیک که خودای بالا پییداوم به خشش و زانیی خودای به خشنده یه، گه وه ره ترین به خششیش عه وارفی مه عارفه. کتیبه که له شه ست و سئ به ش پیکدی و خودا هاوکاره. )

عومه ری سوره وه ردی هه ر له پیبشه کییه کدا، باسی ناوه رۆکی کتیبه که ی ده کات و ناوی ئەم بابته تانه ده نووسی ت که له شه ست و سئ به شدا نووسیونی و به گشتیش له باره ی سه ره له دانی زانیی سۆفیگه ری و چاکه ی ئەم زانسته و ماهییتی سۆفیگه ری، ناویان، جلوه برگیان، پله ی شیخایه تی، خه رقه ی شیخ، ریبات، برایه تی، فه رز و

نافه رزه کان، ریساکانی نیو ریبات، قه ول و سه ماع، چله ی سۆفی، زیکرکردن، ره وشتی سۆفی، ئەده بی خزور، پاکبوونه وه و نه ییبه کانی ده ستنوێژ هه لگرتن، چاکه و گه وه ریی نوێژکردن، ریسا و نه ییبه کانی نوێژکردن، رووژووگرتن، شه و بیاری، ریساکانی مورید له گه ل شیخه که ی، یاوه ریکردن، ختوو ره و حال و مه قامه کان، وردکردنه وه ی هه ندی زاراوه ی سۆفیگه ری له خۆ ده گریت.

سه رنج ده ده ی ن هه موو ئەم بابته تانه، به شیوه یه کی نه قلی و به به لگه ی قورئان و فه رموو ده کانه وه باس کراون، ئەم کتیبه به راستی به پله ی نایاب کتیبه کی نه قلیبه و به قه د سه ره ده رزیبه ک ناچپته نیو خانه ی فه لسه فه و ئەقل و گونجاندنی ئیمان له گه ل ئەقل یان گونجاندنی دین و فه لسه فه وه. به لکو کتیبه کی جه رگ و هه ناوی شه ریعه ت و روحی ته ریقه ته!

ئه گه ر سوره وه ردی نوورناسیبه که ی به هاوکاری فه یله سوف و ماموستا و ئیمام و چه کیمه کان نووسی بی ت، ئەوا عومه ری سوره وه ردی ده لیت: (ئەم به شان به هاوکاری خودا وه نووسران) ئەو یه کسه ر کتیبه که ی به هاوکاری خودا وه ده به ستیته وه نه وه ک به هاوکاری ئیمام و چه کیم و فه یله سوفان.

خالیکی سه رنجراکیش له مه ر کتیبه که ی عومه ری سوره وه ردیدا هه یه که ئەویش ئەمه یه، کتیبه که ی له ناوه رۆکی خۆیدا، تا ئاستیکی

بالا به پیی مه نتیقی ئەرستویی ئیش ده کات، ئەو سنوو رانه ی بۆ سۆفی و عاریف و هه ر که سیک بچپته نیو برایه تی و ریبات و شیخایه تی و موریدییه وه، به شیوه یه کی زۆر تووند به ئەده بگه ل و ریساکانی ئەو سۆفیگه ریبه ده به ستیته وه، سۆفیگه ریبه که ده بیته ده زگه یه کی کۆمه لایه تی و فه رمی، بچوو کترین بزاو و جووله ی تیدا ده خریته نیو قالییکی دیار و ئاشکرا، هه یچ شتیک بی هۆ و ئامانج و پیبشه کی و ئاکام نییه، له رووی ته کنیکه وه خه لوه ت و ریبات و خواردن و تاره ت و په رستن و زیکرکردن و هه ره موو شتیک به پیی سسته میکی دیسیپلینکراو جیبه جی ده کریت. ئەوه ی ئەو سسته مه راده گریت، ئەقلیکی بالایی پیناسه کار و پیوانه کاره. که ئەمانه ش ئامرازی مه نتیقی ئەرستون!

به شیوه یه کی گشتی له پیبشه کیبه کانی هه ردوو کتییدا درک به جیاوازی تیگه یشتن و سه رچاوه و بنه ما و به های هه ر دوو نووسه ره که ده که ن، ده زانین ئەو دوو شیخه به دوو ئاراسته ی جیاوازا کاری خۆیان ده که ن، یه کیان به ره و مه عریفه ت و هه قیقه ت ده روات، ئەوه ییدی به ره و شه ریعه ت و ته ریقه ت.

تیژی شیخی ئیشراق، تیژیکی سۆفیگه ری فه لسه فییه، تیژی عومه ری سوره وه ردیش سۆفیگه ری شه ریعه تیبه. تیژه که ی شیخی ئیشراق ده بیته ریژه ویکی ئیشراقی و تیژه که ی عومه ری سوره وه وردیش ده بیته تیژیکی میلی.

ئايين و بيركردنه وه، دۆزه خى كه لامبیه كان

# له حه لاجه وه بۆ سور ه وه ردى

دلزار حه سه ن



دهر كه وتنى گروپى قه ده ريبه كان، وهك يه كه م تويژى بير كه ره وهى دنياى ئاينى، له مه نزومهى ئىسلاميدا داده ندرين، كه بۆ تيگه يشتن و ته فسير و شيكر دنه وهى ده قى ئاينى په ناين بۆ زانستى كه لام ده برد، به تايبه ت بۆ چوونى جياوازيان له بارهى چه مكى قهزا و قه ده ره وه كه دواچار تاوانباركران، به لاده ره كان و دواتر ئه و ئايدىايه ئاراسته يه كى ئۆرگانى وه رگرتوو، له سه ر ده ستى مو عته زيله كان گه شهى كردوو بوون به چه ندين گروپ، له چوار چيوه ي قوتابخانه ي ئه هلى كه لامدا شوناسيان پيدرا.

ژير كاريگه رى هه ژموني ( القول ما قال الله و قال الرسول) كه واده كات نه ريتيك به ره به ناماي ( اذا صح الحديث، فهو مذهبي)، له نيو ئه و كلتووره دا بچه سپى. تايبك له مامه له كردن له گه ل ئايندارى دروست ده بى، كه پرسيار كردن و گومان كردن و ليكدانه وه، به كورتى هه ر كرده يه كى بير كه ره وه و فه لسه فاندن تياييدا به هه موو شيوه يه ك حه رام و قه ده غه كراو بيت.

به تپه ر بوونى كات و هه راو زه ناى به شيك له زانايانى موسلمان، له باره ي تيگه يشتتايان بۆ قورئان و فه رمووده، ئيدى خيلافى خويئاوبى له هه ناوى كۆمه لگه ي ئىسلاميدا دروست ده بيت، سه ره داوى ئه و ئاريشه يه ش ده گه رايه وه بۆ ئه و ئايه ت و فه رموودانه ي كه جيگه ي ته ئويل و ليكدانه وهى جياواز و قسه له سه ركردن بوون، و اتا مه تاتى ئايه ت و نا رۆشنى له ده قه كاندا، واى له وانكرد كه تپرواينى ديكه يان بۆ دروست بيت. قوتابخانه كه لاميه كان ده روازه يه ك بوون، بۆ بير كردنه وهى فه لسه فيانه ي به شيك له موسلمانان بۆ ده قه ئاينيه كان، يان به مانايه كى ديكه ده ركه وتنى ئه هلى كه لام، سه ره تاي جياوازي تيگه يشتنى ئايندارى و دروستبوونى ته ئويل و بۆ چوونى دژ به يه كيان

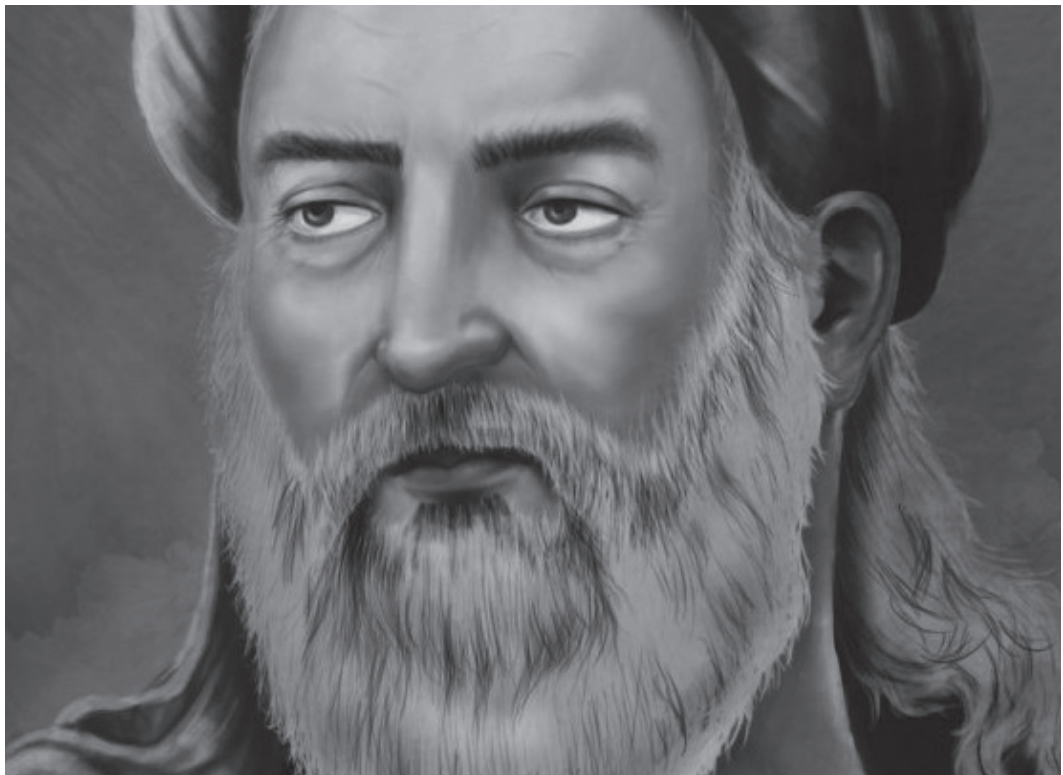
ئه گه ر له ريگاي ياده وه ريبه وه بگه رينه وه ئان و ساتى دۆخى پيغه مبه رايه تى پيغه مبه رى ئىسلام و ئاويزانبوون و تيكه لبوون و ئاشنايى ئه و، له ريگه ي وه حيه وه به قورئان. ده وترتت تا ئه و له ژيان بووه كه سيك كه بۆى هه بيت قسه بكات، ته نها ئه و بووه، له يه ك كاتدا ئه و قسه كانى خوداش ده گه يه نيت به ئيمه و خويشى قسه ده كات. لاي زانايانىكى زۆرى ئه هلى سووننه، و ته كانى پيغه مبه ريش وهك وهى سه ير كراوه، به به لگه ي قورئانى (وما ينطق عن الهوى ان هو الا وحى يوحى)، كۆى گشتى ئه وانى ديكه ده بى له نيو ئه و مه نزومه يه دا گوپرايه ل و حيكايه تخوان بن، به لام به هۆى وه فاتى پيغه مبه ره وه كي شه كان سه ره ه لده دن و بيده نكي ده شكيت. به ناچارى برپار له سه ر كۆكرنه وهى قورئانى پيرۆز ده دن، تا له فه وتان ده ربازى بيت. دواى ئه وه ش كه كي شه ي ديكه يان له باره ي تيگه يشتتايان له سه ر ماناو ده لاله ته كانى قورئانى پيرۆز بۆ دروست ده بى، ئيدى ده ست ده كه ن به كۆكر دنه وهى فه رمووده كانى پيغه مبه ر «درودى خوداي له سه ر» دواچار ناو ده ندى به ته فسيري پابه ندى ( التفسير المأثور)، ئه مه ش تا ماوه يه كى زۆر فۆرميك وه رده گرى و موسلمانان به ته واوى ده كه ونه

بووه، له سهر ئه حكام و تهنا نهت له سهر به  
كافر سهير كردنى گونا هكاران و بابه تگه ليكى  
زورى تايبهت به جيهانيى قورئان.

هر چه نده حيكايه تي ديكه ههيه كه ميژووي  
سهره لادانى بزوتنه وهى كه لاميه كان بۆ پيش  
موعته زيله و واصليه كان دهگه رپته وه، به لام  
هه نديك له ميژووناسان (حه سه نى كورى  
عه لى كورى ئه بو تاليب) به يه كه م كه س  
داده نين كه له ريگاي نامه يه كه وه كه له ئاكامدا  
وهك مانيفيستويه ك دهر رپته قه له م، كه له  
باره ي ئاخۆ كه سيك گونا هى گه وه رى كرد بييت  
كافره، يان نا» كه ئه و كيشه يه سه ره تا  
مورجيه كان ده يور و ژينن. حه سه نيش  
لايه نگرى له بۆچوونى مورجيه كان دهكات  
و بۆچوونى خه واريجه كان ر هت دهكات وه كه  
ئو كه سه ي گونا هى گه وه ره بكات ئه وان به  
كافرى ده زانن و ده لين هه تا هه تايه له دۆزه خدا  
ده بييت. مورجيه كان ده يانگوت: ئه و كه سه  
كافره، به لام مه رج نيه هه تا هه تايه له دۆزه خدا  
بميينيه وه، ئيمه ده بى ئه و باسه ليگه ريين بۆ  
خودا و دواى بخه ين، يان چاوه رپى به زه بى  
خودا بكه ين. ناوى مورجيه ش هه ر له و  
مونتته له قه وه هاتووه (ارجاء) واته دواخستن،

يان چاوه نواري ئوميد هوارانه، به ئوميدى  
خودا و ئه وهى كه له دوا رۆژدا چى له ئه و  
به نده ي خۆى دهكات. تهنا نهت ئوميد هوارانه  
له و ژيان هدا، به ئوميدى ئه وهى كه ئه و  
كه سه تۆبه بكات و به و شيويه نه مر يت.  
ئيين خه لدوون له و باره يه وه بهر چاوه روونى  
زياترمان پى ده دات و به راشكاوى باسى ئه و  
فۆر مه له زانستى كه لاممان بۆ دهكات، كه بهر  
له موعته زيله هه بووه. ده لييت: موسلمان ه كانى  
پيشين « بهر له واصل و موعته زيله» له كاتى  
بهر كردنه وه و راقه كردنياندا بۆ مه سه له كانى  
بيروباوه ر، په نايان بۆ قورئان و فه رمووده  
ده برد، به لام پاش ئه وهى كيشه كان له باره ي  
هه ندى ورده كارى بيروباوه ر وه سه ريان  
هه لدا، ورده ورده كه و تنه په نابردن بۆ  
سه لماندنى عه قلى و بهر كردنه وه و ليكدانه وهى  
خويان، به وشيويه زانستى كه لام سه رى  
هه لدا.

واته زانستى كه لام له جه وه هردا، ئاويته و  
وابه سته ي ئه وه يه كه ئيمه تا چه ند په نا بۆ  
ليكدانه وه و سه لماندنى عه قلى ده به ين. به هۆى  
زۆرىك هۆوه، ناشتوانين جو ريك له تيكه لى  
و ها و اتايى له نيوان فه لسه فه و زانستى





مانایه ک، ئەو کاتە کە لام بە قسەى دروست و بە هادار، بە قسەى بە لگە دار، بە قسەى تۆکمە و ئارگىۆمىنتسازى دەوترىت. بە گوتارىک دەگوترىت لە بارەى گرنگترین دۆخەوہ کە ئالوگۆرى بۆچوونەکان لە خۆ بگرىت، بىگومان گەر بەو مانایە بى، ئەوہ ناولینانە کە ریزدارى تىدايە بۆ ئەو زانستە. ھەرچەند زانا و سەر مەزھەبە دیارەکانى دنياى ئىسلامى بە ھای زۆریان بۆ ئەو زانستە داناوہ، یەکیکی وەک ئەبوو حەنیفە «150 ک» لە برى زانستى کە لام، پىي وتووہ (الفقه الاکبر). چەندان ناوى دیکە کە زانایانى ئىسلامى بە کاریان ھىناوہ، بە لام لێرەدا بە پىويستى نازانین یاداشتیان بکەین.

### پىناسەى ئاین:

سروشتى ئاین وایە، وەک لە پىناسە کەیدا بۆى کراوہ، ماھىەتى دین (گریدان و پیکەوہ بەستن ۵). ئەم فیگەرەرانەى دین کە خۆى دەنوئىت لە گریدان و پیکەوہ بەستنەوہ بۆتە بەبەشیک لە رەھەندە ھیومانىەکانىش، بەشى زۆرى قوتابخانە ئاینى و پەرستگاگان، ئاین بەو جۆرە پىناسە دەکەن کە فاکتیکە بۆ پارىزگاریکردن لە مرؤف، ئىدى ئەم جیھانبىنەى ئاینزاگان بۆ دین فۆرم و بە ھای دیکەى وەرگرتووہ، لە زۆر شویندا ئاین ئەم پىناسەى لە دەست دەدات، مرؤف دەکاتەوہ بە قوربانى، لە پیکەوہ گریدان و بەستنەوہى دلەکان، دەگوازىتەوہ بۆ لیکترازان و کوشتنى ئاینداران. ئەم فیگۆر و دالانەش بەدواى جۆرىک لە مەدلولى شاراوہدا دەگەرین لە مرؤفدا، لە دەربرىنیکى مەجازیەوہ دەچىتە تەلبەندىکى دیکەوہ، کە ئامازەىکە لە باوہر و بە پىرۆز سەیرکردنى ئەوہى رۆحى پىرۆز گوتووہتى، کە لە ئىمانىکى دەروونىەوہ خۆى دەردەخات. ناشتوانین بلین ئەم ئاکارە ئىمانىە تەنھا تايبەت بە ئاینى ئىسلام یان ھەر ئاینىکى دیکەوہ، بە لکوو رۆحیەتیکە ھەمیشە لە ژینگەى مرؤف و لە ھەناوى سايکۆلۆژىای مرؤفەکاندا لە دیزاینىکى ئاکارى خۆى مانىفیسٹ دەکاتەوہ. بەو تىگەيشتن و دەرھاویشتانە بىت، بە واتا گشتیەکەى دین لوغزىکى ناديارە و وەک رووداوىکى دەروونى کە لە ئارەزووہکانى نا و شيارەوہ سەرچاوہ

کەلامدا دروست بکەین، بە پىچەوانەوہ ئەو دوو چەمکە دوو دنياى جياواز بە یەکن، چونکە کەلامزانەکان بیروباوہرەکانى خۆیان دەربارەى بوون و گرنگترین مەسەلە و پرسە ئاینىیەکان لە سەرچاوہ دینەکانەوہ وەردەگرى و پرس و گەرانی فەلسەفى لای ئەو، پرس و گەرانی کەسیکى پەرۆشى ھەقیقەت نییە، بە لکو پرس و گەرانی کەسیکە، باوہر و دلنیاى تايبەتى خۆى ھەيە کە لە ئاینەکانەوہ وەرى گرتووہ و دەيەوئیت بە لگە بۆ سەلماندىان بدۆزىتەوہ و بەرگرىيان لى بکات، بەبى ئەوہى کە پرسىيارى جدى بخاتە سەر بیروباوہرەکانى خۆى، یاخود گەر نەیتوانى بیان سەلمىتت و بە لگەى عەقلى و بە ھىزى، پىچەوانەى باوہرەکانى دەست نەکەوت، ئامادەبىت دەستبەردارى ئەو باوہرە بىت.

دەکرى بۆ زیاتر شارەزابوون و تىروانىنى وردمان لە سەر زانستى کە لام، باس لە ھەندى خال بکەین کە بۆتە ھۆى ناولینانى. بەشیک پىیانوايە لەبەر ئەوہى ناوئراوہ زانستى کە لام، چونکە لە بەرامبەر لۆژیکدا وەک مێتۆدىکى سەلماندن دانراوہ. بیروبوچوونى دیکەش ھەيە کە لای وایە ھەموو بابەتەکان و باسەکانى ئەو زانستە سەرەتا بە ( الکلام فى کذا....) دەست پى دەکات واتە ( قسەکردن لە بارەى.....) ئەوہ بۆتە ھۆى کە ئەو زانستە ناوئىت کە لام. بۆچوونى سىھەمیش دەلێت: لەبەر ئەوہ ناوئراوہ کە لام، چونکە کەسى شارەزابو دەتوانى بە لگەسازى بکات و توانای گفترگۆ و قسەکردنى دەبىت لە گەل دژەکانیدا، شارەزای توئىزىنەوہ و رەتکردنەوہ دەبىت. ئىبن خەلدوونىش دەيگەرئىتەوہ بۆ کردەبىيەکى تىۆرى و دەيەستىتەوہ بە باوہر و ئاینەوہ، یان دەشیت لەبەر ئەوہ ناوئرابىت، چونکە کیشە و بەرکەوتنەکەى لە گەل خودا و قورئانە. لە گەل ئەوہشدا بەشیک لە زانایان نایشارنەوہ کە ناوئرانى کەلامیەکان جۆرىک لە توانج و بەکەمزانی دادەندرى، دەلین: ئەگەر کە لام وەک قسە لە بەرامبەر فەرموودەکانى خودا و پىغەمبەرەوہ وەر بگرین، کە جەدەلىکى بى بايەخ و بى بنامەيە، ئەو کاتە ئەو شوناس پىدانە دواجار دا بە زانندنە لە ئاستى ئەو زانستە، بە لام ئەگەر ئەو ناولینانە لە بەرامبەر قسەى خەلکەوہ وەر بگرین، وەک پىوہرى گەيشتن بە



دهگریت، خویندنه وهی بۆ کراوه. ئاره زوویه ک که دهیه ویت له ریگای ئیمانیه وه به نادیار یان ههر سوژهیه کی دیکه وه بیته جهسته و گیانی رزگار بکات. وهک ماکس قیبه دهلیت: (تهنھا شتیک توانای راگرتنی ئەم بە لانسە ی ههیه، ئاگایی و هۆشیاری که سه کانه). به بۆچوونی من ئەمەش ئەوه ناگهیه نیت که مرۆف ئیدی دهر بازی ده بیته له ئیمان هینان به ئاینیک، یان کاریگه ریبوون به هیژیک که به ئەودیوی سروشت (میتافیزیکا) ناوزه ند کراوه، پیموایه مرۆف له ریگای توانا ئەقلی و ئاگایه کانیه وه، ناتوانیت سنوور بۆ فشاره دهر کهیه کان دابنیت، بۆیه هه میشه ئاین که به گریدان و به ستنه وه وینای کراوه له زۆر حاله تدا، شوناسه راسته قینه که ی دهر ده که ویت و له کاتی شله ژانه دهر وونیی و بۆ هیژیدا له به رده م کاره ساته سروشتیه کاند، جاریکی دیکه ده بیته وه به هاوړی بیده نگه که ی مرۆف.

### تیگه یشتن له ئاین:

ههر لیکنۆینه وه و روانگه یه کی زانستی و ئەکادیمیانه بۆ ئاین، لای ئاین دارانی عوام، کاریکی زیاده یه و له زۆر کاتانیس به دژه دین و لادهر پیناسه و خویندنه وه یان بۆ کراوه، ههر چه ند ئاین وهک کلنوور و نه ریت که له حالی ئیستاماندا باوه، جیگه ی خۆی گرتووه له دنیای کۆمه لایه تیماندا، ئیتر چ پپووست دهکات بیین دهر ده شه و گفتوگۆ و کیشمه کیشمی تیوری و فهلسه فیانه دهر باره یانه وه بکه ین، بۆیه ئەمرۆ زیاتر له هه موو قوناغه کانی دیکه پپووسته باس له ئاین و دهر که وته کانی ئاینی و نه ریته هیومانستیه کانی بکه ین. به و فۆرمه ی ئاین وهک ره هه ندیکی مرۆیی کۆمه لگه، هه لومه رج و ئاکامی تایبه تی خۆی هه یه. واته ئاین، له سیاقی بوونیدا سروشتیکی مرۆیی و ئینساندۆستی هه یه، به مهش ده گه ین به و دهر ئەنجامه ی که ئاین جوریک له ئاکاری فیزیکیانه ی خۆی کردۆته پیداو یستیه ک بۆ مرۆقایه تی، به م شوناسه وه هه میشه هه ولیداو هه و وجوده بکاته پیداو یستیه کی حه تمی، بۆ ژبانی رۆژانه ی مرۆف. ههر ئەمه شه و امان لیده کات بۆ تیگه یشتن و نزیک بوونه وه له کۆمه لگاگان، خویندنه وه بۆ ئاین و جوړی ئاین داریه ته که یان بکه ین، ئەمهش

یارمه تیده رمان ده بیته، وهک به شیک له نووسه ر و بیرمه ندانی دنیا پینانویه: (ئاین جه وه ره و کرۆکی کلنووره کانه)، کلنووریش هه میشه وهک فۆرمی ئاین چاوی لیکراوه. له گه ل ئەوه شدا ده بی ئەوه بلین کوردیش وهک به شیک له م مه نزومه فراوانه ی جیهان، بۆته هیمایه ک بۆ ئاین ناسی لای که سانی دیکه وه، چ جای ئیمه ی کورد ماف به خۆمان نه ده ین قسه یه کی جدی له باره ی جوړی ئاین داری کۆمه لگه ی کوردی نه که ین، بۆیه چه ندی لای په ی ره و کارانی پیرۆزه و پر به هایه، پپووسته لای ناوه ند ه ئەکادیمی، زانستی، روونا کبیری به کانی شمان به های خۆی وه رگریته. ده توانین بلین هه میشه ئاین و ئاین داران چه ندین پرس یاری شار او دیان کردۆته قوربانی بیده نگی خۆیان، واته کورد لای بۆته نه ریت و شوناسیک که ئاین به بیده نگی په ی ره و دهکات و هه یچ قسه یه کیان له باره ی وه ناکات، که میش روویداوه، مه به ستم لای که سه عه وام و ته نانه ت لای به شیک له هه لگرانی بیی ئاینیش ئەسته م بووه، «چه له حانی» له باره ی ئاینه وه بگریته، بۆیه وشه ی چه له حانی به کار ده هیتم، چونکه به شی زۆری ئەم گفتوگۆ یانه دیه ینی زانستی و ئەکادیمی نه بووینه یان بۆ شکانده وه یان بۆ ناشیرین کردنی به رامبه ر بووه، ئەمهش جیگه ی داخه و پپووسته به له به رچاو گرتی پیکه وه ژبانی ئاینیمان، ئەم قوناغه تیپه رینین و دنیای خۆمان به رز رابگرین. سوودی ئەمهش، ره وانده وه ی کۆی ئەو نیگه رانیانه یه که خۆمان له سه ر ره فتاری نا موسلمانانه و هه لسوکه وتی توندو و دوور له ئاینی به شیک له ئیمه به رامبه ر هه م خۆمان، هه میشه ئاینه کانی دیکه وه هه مانه. ئاسایه پیمانابیت به دیویکدا ئاین له دنیای کوردا، لای ئەوانه ی وهک خۆی له ئاین نه گه یشتوون، بۆته ئامراز و هۆکاریک بۆ به لاری بردن و قبوول کردنی داگیرکاری و سته مکاری، واته سستی له هه سستی نه ته وه یی و هۆشیاری نه ته وه یی و نیشتمانی به هۆی جوړیک تیگه یشتنیک بووه له ئاین، له هه ناوی میژووی ئیمه دا به شیک له و کاره سات و رووداوو مالویرانیانه ی که هه بووینه ده گه ریته بۆ ئەو جوړه تیگه یشتنه له ئاین. ئەمانه و زۆریک فاکتی دیکه، میکانیزمیکن بۆ قسه کردن له سه ر ئاین. سه یرکه ن بۆ تا ئیستا

نەمانتوانیوه هیچ هەنگاویکی جەدی بنیین لەبارەى ئایینناسیەوه، چونکە ئایین لە نیو کوردا لەسەرۆی پیرۆزیەوهیە و ئەوەندەى پابەندە بە نەریتی ئایینداریەوه ئەوەندە پابەند نییە بە ئایینەوه.

هیندە ئاستی پراکتیزەکردنی ئایین و دروشم و رێپۆرەسمەکانی بۆ ئاستیکی میلیلی جەماوەری دابەزیوه کە با لە دەروونیکی شیواوو هەژار و توورەو دلرەق دەکات و تۆلەسینە، ئەوەندە مانا و هیوای ژیان و مرۆفایەتی تیدا نەماوه، ئیدی بەمانا ئەرینەکەیشی لە کۆمەلگەى ئیمەدا ئایین رۆل و ئەرکی خۆی لە دەستداوه، سادە کراوەتەوه بۆ هەندیک داب و نەریت و سرووتی ئایینی کە هیچ مانا و قولبوونەوهیەکی تیدا نییە. لێرەوه ئەگەر بلین هیندەى ئەمرۆ ئایین لە بیمانایی، بى نازی، بى هودەبیدا دەژیت، ئەوەندەش گوێرایەلکردنی کوێرانە و دوور لە ژیریدا بەسەریدا زالە.

### ئایین و مەعریفە:

دەبى خواستی قسەکردنمان لەسەر ئایین، سەیرکردنی بیت وەک خۆی یان بۆنەیهک هەبیت بۆ ئەوهی بیدوینین. پڕماناترین بۆنەش، سەیرکردنیەتی وەک بەرکەوتەیهکی تیۆری و زانستی. وچاکە باسەکەمان بەو پرسیارە بکەینەوه، ئایە ئایین بۆتە کیشە بۆمان؟! بە مانایەکی دیکە ئایە ئایین بۆتە بەرکەوتە لە دنیاى مەعریفی ئیمەدا، بەر مەعریفەمان کەوتوو؟! یان وەک بوونیکی مەعریفی بەرى کەوتووین، بۆتە هۆشیاری ئیمە، پرسیاری لا دروستکردووین؟! کاتیک دەلین ئایا بەر ئایین کەوتووین، مەبەستمان دە بارەکردنەوهی ئەو و تە بى ئەرزشانه نییە کە ئایین بە ئاستەنگ و رێگر لە بەردەم پیشکەوتنی کۆمەلگەى کوردی دەبینن، یان پێیانوايه ئایین ئەفیونیکە و گەلان بى مەیل و خواست دەکات. پێچەوانەى ئەمە کە دەلین ئایین وەک بەرکەوتە، مەبەستمان بەرکەوتنی مەعریفی کوردە بە ئایینەوه، نەک بانگەشەکردنی بۆ بى ئایین و دوورکەوتنەوه لە ئایین. دەبى ئەو راستیە لە بەرچاوبگرین کە ئایین لە دنیاى ئیمەدا ئامادەگیەکی مەعریفی و فەلسەفیانەیه نییە، تەنھا سرووتیکی رۆژانەى خەلک بووه. واتە نەبۆتە جیگەى مشت و مری

نەک مەعریفەدار و ئەقلگەراکان، بەلکوو لەناو خۆشیاندا پەیرەوکارانی ئایین نەیانتوانیوه وەک پیویست دەروازەکانی گفتوگۆی ئایینی بەسەر خۆشیاندا بکەنەوه، (مەبەست لە دیبەیتی زانستیانە و تیۆریانەیه بۆ ئایین). کاتیکیش خواستی قسەکردنمان لەسەر ئایین بۆ دروست دەبیت، بیشک خالی پیکەوه گریدراوی ئایین و زانست لەبەر چاودەگرین کە جورئەتی توێژینەوه و پرسیارکردنمان لیبی هەبیت، ئەگەر بەو رۆحیەتەوه مەلە لە دەریای قولی ئایین نەکەین، ئەوه ناتوانین بەو بەرکەوتە بلین بەرکەوتەى مەعریفیانە. بە دیویکی دیکەوه توێژینەوه لە دۆخی ئایینی و لیکۆلینەوه لە شوین پی ئایین لە ئاوەز و هۆش و بیرمان، خۆی لە خۆیدا کاریکی ئەقلانی و گرینگیەکی ئەکادیمیە، چونکە هیندەى ئایین بۆتە کۆنەستی تاکى کورد، هیندە ئایدیاکانی دیکە بابەتی جەوهەری نەبووینە لە دنیاى کوردیدا، هیچیک لەمانە تاکو ئەمرۆکەمان نەکراوەتە پرسیکی ئەکادیمیانە، کە وەک بەرکەوتەیهک خۆیان لە ژیاى رۆژانەى خەلکا مانیفیستکردوو، بى ئەوهی مەعریفی ئیمە لای بۆ بکاتەوه کە ئەمەش جیگەى هەلوەستە لەسەرکردنە. هەر بۆیه مشتومالکردنی تیۆری بۆ ئایین لە دنیاى ئیمەدا دواچار دەبیتەوه بە جەدەلیکی جیاوازتر لە جارن، بەمەش دەگوتریت ئایین وەک بەرکەوتەیهکی مەعریفی.

### بیرکردنەوه... وەک حالەتیکی کوشنە:

بیرکردنەوه، یان بە مانایەکی دیکە عەقل وەک پڕۆسەى کردەیهکی تاییەت کە بریتییه لە شرۆفەکردن. بە دەربڕینیکی تر بریتییه لە رینگە و شیوازی بەکارهینانی زمان لە ناو ریساکاندا، چۆنیەتی بەکارهینانی زمان لە پەيوەندیکردن و چۆنیەتی رەوايهتی پیدان و پاساو داناندا. هەر بریاروو دەستەواژەیهک کە بەکار دیت، دەبیت بەو جۆرە بیت کە شیواى پاساودان و سەلماندن بیت. چونکە ئەو جۆرە بریارانە دەبنە بریار لەسەر هەلسوکەوتی مرۆف. بیرمەندیکی وەک هاپرماس، بیرۆکەى عەقلانی دەبەستیتەوه بە دوو ئامرازەوه (کەسى و گشتی)، پێیوايه دۆخە کەسێکە حالەتیکی فزولییە و مەبەست و نیازیک لە

کلیسا، ئەو دۆخەى کلیسای بە کارگەى بە کۆیلەکردنى پەیرهوانى ئاینى وینادەکرد، ئەو لە مەنزومەى گەرانەوہى بەها و سەرورەى ئینجیل ژینگەى چەپیندراوى ئایندارى، بە

پشتییەوہ ھەبە، بەلام لە دۆخە گشتیەکەیدا مەبەستەکە گشتگیرترە و ئامانج و جیھان بیینیەکەى فراوانترە.

کەسى بیرکردنەوہ لە ھەناوى دیندا، بەتایبەت لە ئاینى پیرۆزى ئیسلامدا، ئاکامەکەى زۆر لە کەسى بئاین، یان پەیرهوکارىکى دوور لە ئیسلام کوشندەترە. کوشندەبى بەو مانایەى بیرکردنەوہ دۆخى باوہرى کەسێک بگۆریت بۆ گومان و پرسىارکردن لەسەر ئەو چەمک و مانایانەى کە ئیسلام لەبارەیانەوہ خۆى ساغکردۆتەوہ، بەلام ئەو کاتەى بیرکردنەوہ دەبیتە ھۆبەک بۆ زیاتر قوولبوونەوہ و ھەلینجانی مانا و دەلالەتى دیکە لە ئایندا، ئیدی ھێزیک شەرعیبەت دەدا بە خۆى کە وینات بکات وەک ئەوہى کە خۆى دەیبەویت، ئەو ویناکردنە چارەنووسى تۆ دیاریدەکات. مێژووى ئاین پریەتى لەو مەشھەدانە، کە بیرکردنەوہ ئاکامەکەى بە مردن، یان دەربەدەربوون گەیشتووە.

لە لایەکى دیکەوہ بۆ زیاتر دەولەمەندکردنى باسەکەمان لە ژینگەى ئاینى مەسیحیدا، کارەکتەریکى وەک مارتن لۆسەر 1483 - 1546 وەردەگیرن کە بە یەکیک لە ریفۆرمخوازی ئاینى مەسیحى دادەندریت لە ئەوروپا، لۆسەر لە بەیاننامەبەک، کە خۆى لەچەند خالیک دەبیینەوہ وەک قەشەبەک، کلیسا و دەسەلاتى پیاوانى ئاینى خستە ژیر پرسىارەوہ، تیگەیشتنى ئەو بۆ ئاین و پەيروانى ئاینى مەسیحى جیابوو، لۆسەر خودای وەک بوونەوہریکى دەستەمۆکراوى دەستى ئینسان سەیرنەدەکرد، بەلکو خودا لای لۆسەر خولقینەریکى بیدەنگە و، مەسیح لەنیو تیکستدا قسە دەکات، بۆبە ئەو زیاتر کارى لە بونیادی دین دەکرد، دەبویست لە جەوہەرى ئاینەوہ گوتارى خۆى تەرحى ئەوانى دى بکات، نامەکەى لۆسەر ئیشکالیەتى گەورەى لە رۆما و ئەوروپا ھینا پیشەوہ، ترس لە گوتار و زمانە ریفۆرمخوازیەکەى لۆسەر تا دەھات لەلایەن دەسەلاتى کلیساوہ بەھەند وەردەگیرا، ئەمەى لۆسەر تەنھا رەخنە نەبوو لە فەزای ئاینى مەسیحى، وەک دین، بەلکو جەدەلیکى رادیکالیانەش بوو بۆ ھەلومەرجى ئایندارى لەو سەردەمەدا. لۆسەر گومانى خستبووہ سەر ھەژموون و دەسەلاتى پیاوانى



دۆخى ناجیگر پیناسە دەکرد. لای لۆسەر دەسەلات نوینەرى خودا نیبە لەسەر زەوى، ئەو پینوایە خودا لە بووندا خۆشەویستى بۆ ئینسانەکان بەرھەم ھیناوە، جەوہەرى ئایندارى خوشەویستی، نەک قوربانیدان. لۆسەر ھەمیشە بەگژ بە قوربانیکردنى مرؤف بۆ ئاین داچۆتەوہ، ھەمیشە ئەم واقعەى بە کوشتنى ئیرادەى ئینسان لیکداوہتەوہ. پرسى لیخۆشبوون و تاوان و پاداشت، بە گوتارى دینى نەزانبوہ، ئەو پیداکرى لەسەر ئەوہ دەکرد ئاینى مەسیحى، خۆى پەيامیکە بۆ لیخۆشبوون، خودا لەنیو زمانى دەقدايە و لە رۆحى ئینسانەکان دیت و دەچیت. دەسەلانى

بۆتە ئایدۆلۇژيا و ستمەكارى لى بەرھەم ھاتوو، لۆسەر لە كىتیبى (درۆى يەھودىيەت)، جووھەكان لە ئەوروپا، بە كوشندەترین نەخۆشى ناودەبات، بۆيە لە كىتیبەكەيدا دەلەيت (يەھودىيەكان كرمىكى كوشندەن، لە نىو جەستەى ئىمەدا). روانگەى لۆسەر زۆر ئایدۆلۇژىستانە بوو، ئەو تیزە كوشندەيەى مارتن لۆسەريش دواچار بۆتە بەبەشىك لە ئایدۆلۇژياى نازى و ھیتلەرى لى بەرھەم ھاتووو لە دەرئەنجامدا كۆمەلكوژى جووھەكانى لە ئەلمانیا و ئەوروپا تىندا روويداوه.

لەو سۆنگەيەو دەتوانىن ئاورىك لە جىھانبىنى دوو كەسايەتى ئايىندارى ئىسلام بەدەينەو، مەنسورى حەللاج و سورەوهردى (شىخى ئىشراق) كە بەشيوەيەك لە شيوەكان تىگەيشتن و ئايىندارى ئەوان. ھەر چەندە چەندان سەدە جياوازی دەرکەتتياں لە نىواندا ھەيە، بەلام لۆسەر كە ريفۆرمخوازيكى ئاينى مەسېحى بوو، بە ئاگايەوھە كارى لەسەر ھەلوەشاندەوھى چەمكى خورافيات و ئاينداریيە چەقبەستووھەكى كلىسا دەکرد. ليرەدا نمونەى وەك حەلاج و سورەوهردى لە ناو مەنزومەى ئىسلاميدا وەرەدەگرين، كە تىگەيشتن و روانگەى تازەيان لەبارى ئاين و خوداناسى بەرھەم ھىناو، بەلام لە چوارچىوھى فەلسەفەى تەسەوفى و جياوازی ھەلسوكەوتيان لەئەوانى دىكەو، كە دواچار بەھۆى جياواز دەرکەوتتياں، بە لەدەست دانى گيانى خۆيان كۆتايى ھات.

### حەللاج.. خودا ناسىكى جياواز

كە لە گەشتە دوور و درىژەكەى خاكى ھىندستان دەگەریتەو، ئىدى حەللاج ئەو حەللاجەى جارآن نەما. وەختىك سەردانى مالى جونەيدى بەغدادى دەكات، ھەركە لە دەرگايدا، جونەيد پرسى كىيە؟ حەللاج بە (انا الحق) وەلامى دەداتەو.

لەو رۆژەوھ ئەو وشەيە لە نىو دەمى مورىد و سۆفیاندا بلابوويەو، ھەرچەند حەللاج دەمى بوو پرسى (انا الحق) لى كىتیبى (الطواسن) وروژاندبوو. زۆر ورد لە ماناكانى ئەو وشەيە رۆچوو بوو، بە جوړىك كەوتبوو

كلىساسى بە ستمەكار و بەگەمژە سەيرکردنى پەيرەوانى ئاين رەنگردووو. كاتىك پياوانى دىن، خۆيان لەبەرگى نویتەرى ئاسمان نەمىش دەكەن و لەبرى لىخۆشبوون و گەيشتن بە بەھەشت، پارە وەرەگرن. لای لۆسەر ئەم نەمىشە جگە لە بەكەم سەيرکردنى مرؤف و بى بەھاکردنى ئاين و خودا، ھىچ مانايەكى دىكە نادات. وەك ھايدگەر وەك يەكىك لە بىرمەندانى فەلسەفەى (بوون و نەبوون) الوجود والعدم دادەندريت، ھايدگەر گریمانەى ورد لەبارەى تىروانىنى مارتن لۆسەر بۆ دىن بەرچاو دەخات، لای ھايدگەر لۆسەر بەشىك بوو لە مەنزومەى ئاينى مەسېحى و بونىادە چاكسازيەكەى ئەو لەنىو دەق نەبوو، بەلكو ئىشكردن بوو لەسەر چەمكى دەسەلات و گەراندەوھى بەھا بۆ ئاينى مەسېحى. جگە لەوھش ھايدگەر لە كىتیبە بەناوبانگەكەيدا ( تىگەيشتنى بنەرەتى لە مېتافىزىكا)، نەك ئاين و تەواوى وجود دەخاتە ژىر پرسىار.

بىگومان تىگەيشتن لە بىرکردنەوھى مارتن لۆسەر دژواربوو، دژە لۆسەريەكان زۆرن، بەشىك لە بىرمەندانى خۆرئاوایى لۆسەر وەك فەنتەمىنتالىستىك ناوى دەھىتن، پىيانوايە مارتن لۆسەر جورئەتى ئەوھى نەبوو تەجاوزى دىن بكات و يەك دیدگای نەبوو بۆ كۆى ئاينەكان، بەلكو گوتارى لۆسەر بۆ چەمكى ئاين ھەلگى ھەمان دۆخى گوتارى ئىسلامىيە، لە چەرخى ناوھراستدا، بىرمەندانى وەك ئىبن روشد و فارابى و تەناتەت غەزاليش، كە بە رەوادى رۆشنگەرى ئاينى دادەندرين، تىگەيشتياں بۆ ئاين و ئەوى بەرامبەر ئايدىاليستانە و مەحافزكارانەبوو. ئەم بزائو تەھاوكات بوو لەگەل شۆرشە داد پەروەريەكەى مارتن لۆسەر، بەس لەدوو دنياى جياوزدا. لەو سەردەمەدا ئىسلام لە ئەوجى پەرسەندنى خۆيدا بوو، مەسېحىيەتیش لە ئەوروپا دەخولايەو بەدەورى ستمەكاريدا. لۆسەر بە دژە يەھودى ناسراو لە مېژوودا، گيانى تاكى مەسېحى بەپىرۆز سەيرکردوو، ھىگلىش دەكەویتە ھەمان ھەلەوھ ئەو (پىيانوايە خودا رۆخى پىرۆزى دابەزىوھ بۆ زەوىى و چۆتە گيانى ئەلمانەوھ)، ئەم تىگەيشتنە ھىگلىە بۆ بە پىرۆز سەيرکردنى تاكى ئەلمانى، دواچار



بەر اوردردن له نیوان منه که ی خۆیی، ده گه ل (انا ربکم الاعلی) یه که ی فیرعه ون و (انا خیر منه) که ی شهیتاندا که به رانبه ر ئاده م گوتوویه تی. سو فیه کان پینانویه ئه و منانه زۆر جیان، هه میشه منه کان ی ئه وانیان به هه له زانیوه و به خۆیه رستی ناوزه ندیکردون. ده بیین له کاتی ده نگه له برینی ئییلیس له سه ر تازه دروستکراویکی خودا که ئاده مه، به هۆی قایلنه بوونی بۆ بردنی سو جده ی ریز له به رده م ئاده مدا، شهیتان که وته دۆخی یاخیبوون له به رانبه ر خودا. فیرعه ونیش هینده له خۆبایی بوو که خۆی پینی خودای له یادکرد، موریدانی هه للاج ده لئین: هه للاج که خودای پینی خۆی له بیرکرد. ئه و منه ی فیرعه ون گوتی، کوفر بوو، ئه وه ی هه للاجیش توانه وه یه له نیو ئه وینی خودادا.

کاتیکیش هه للاج له به ندینخانه ده بیئت، لئیده پرسن ئه وین چییه؟

له به رسقدا ده لئیت: ئه مرۆ ده بیینی، سبه یینی ده بیینی و دوو سبه ییش هه رده بیینی.

هه للاجناسان، دنیا بیینی ئه ویان هه ر یه که و به جۆریک شیکردوه ته وه، کاریگه ریه رۆخی و فه لسه فیه عیرفانیه کان ی ئه ویان به ستۆته وه به چه ند وئستگه یه که که ره نگه ئه و نا رۆنییه ش بوو بیئت له جیهان بیینی هه للاج که دوا جار بۆته هۆی کوشتنی. مخابن نمونه ی زانیه کی وه ک ئیبن ته میه که دوا ی کوشتنی به چه ندان سال له سیداره دانه که ی به کاریکی شه رعی زانیوه. هه رچه ند به شیک له وانه ی له پشتی کوشتنه که ی دابووینه سه ره تا شاگه شکه بوونه به بیرکردنه وه ی هه للاج، به لام له به ر ئه وه ی لئی تیناگه ن، ئیدی ده ست بۆ گیانی ده به ن. یه کیک له هه ره رووداوه قیزه وه نه کان ی میژووی مرۆقایه تی ئه وه بووه هه رکه له که سیک حالی نه بووینه یان نه یانویستوه لئی تینگه ن، کوشتوو یانه، یان ده ره درکراوه و به شیئت ناویان هیئاوه.

زۆریک له نوو سه ران پینان و ابووه هه للاج کاریگه ری ئه وان ی دیکه ی زۆر له سه ر بووه، یان بۆ گویره ی شرۆفه و لیکدانه وه کان یان شوناسی جیا یان به هه للاج به خشیوه. یه کیک ی وه ک «فان کریمه ر» پاش گه ران و وردبوونه وه بۆی ده رکه وتوو وه ته به ناوبانگه که ی هه للاج

(انا الحق) ره گورپیشه یه کی هیندی هه یه، که «ماکس هۆرتین» ی میژووناسیش له مه دا هاو رای بووه و ئه میش به وردی لیکدانه وه ی بۆ وشه ی (انا الحق) و (انا برهما) دا کردوه، پینانویه هه م له ناوه که ی و هه میش له ماهیه تی وشه که که له کتیبی (الاو تانیشاد) دا هاتوو له کچوون هه یه. هه ندیک له توپزه ران که له نیویشیاندا نوو سه ری مو سلمانیش هه یه، هه مان تیروانینیان بۆ دروستبووه. نه شیانشاردۆته وه ئا کاره ده روونیه کان ی هه للاج له فۆرمی ئایینداری عیسا وه نزیکه، بۆیه تاوانبار ده کریت به وه ی برواداریکی مه سیحی بوو بیئت. لیکۆله ریکی دیاری وه ک «ئوگۆست مۆله ر» ئه و دیوه شارا وه ی هه للاج ئاشکرا ده کات و به نه خۆش وینای ده کات. به وه ی که هه للاج له جه وه ردا هه لگری نه خۆشی سایکۆپایی بووه، نمونه ی هه لگه رانه وه ی له ئایینی ئیسلام بۆ ناو دینی مه سیحی بۆ پشترا ستکردنه وه ی بۆ چوونه که ی ده هیئتیه وه که هه للاج هه میشه که سایه تیه کی لاپه رگری هه بووه.

جگه له مه ییش له باس و خوا سی تینگه یشتن له جیهان بیینی هه للاج، ئاماژه به فه لسه فه ی بونگه رای دیه کریت که هه للاج له بیرکردنه وه یدا ره گ و ریشه یه کی بونگه رانه ی هه بووه. دیاره بنه مای بونگه رای تی فکرین و روانی عه قلا نیانه یه بۆ شته کان. پینانویه مرۆف ده بی بیربکاته وه، بۆ ئه وه ی وه ک مرۆف بژیت. ئه و ماهیه ته له رۆخی هه للاجدا، گه یشتن بووه به پله ی که مال. کاتیکی مرۆف ده بی به مرۆف، لای هه للاجیه کان ئه و قو ناغه ناو ده نین فه نابوون، پینانویه ئه و کاته بزربوون له نیو بووندا رووده دات و مرۆف ده چیته قو ناغی گه یشتن به ئاستی فه نابوون له نیو زاتی ئیلاها. دوا یین په یق و په یامی هه للاجیش که وه ک که سیکی یه کتا په رست ده رکه وتوو وه، پینش ئه وه ی له سیداره ی بدن گوتوویه تی: عاشق بۆیه ری ئه وین ده گریته به ر، هه تا له نیو مه عشوقدا بزرییت. هه ر ئه وه ییش لو تکه ی یه کبوونی ته وا وه که عاشق به خوینی خۆی باجه که ی ده دات.

هه ر ئه وه ییشه وا له هه للاج ده کات بلئیت: ئه ی متمانه پیکراوانم بمکوژن / چونکه له مردنمدا ژیان هه یه.



بوونگه رایي بریتیه له و بیره سه ره کیانه ی له دژواری قوله وه سه رچاوه ده گریت، هه ل و مه رچی گه شه کردن له و شتانه وه رده گریت



یان له و دیو ئه قه ل دایناون. فه لسه فه ی زانست جارێکی دیکه له ده رگای باوه ر ده داته وه، وه ک چۆن «سوقرات» و ته نانه ت سو فیه ستاییه کانیش هه مان دۆخیان هه بوو، چه مکی (نازانم و گومان) مرۆقی دابه شکرد به سه ر دوو چۆر، ئه وانه ی له شوینیک سنوور بۆ عه قل داده نین و ئیتر ده ست بۆ ئه و دیوی نه زانینه کانیا ن نابهن، ئه وانه ی به گومانه وه سه یری هه مووشتیک ده کهن و پرسیار له سه ر جه وه هر و ماهیه تی شته کان دروست ده کهن. دۆخی هه للاج تیبه راندنی هه ردوو فه لسه فه که بوو، تا له کۆتاییدا به ری شتیک که وت که به ده گمه ن که سی دیکه به ریده که ویت، ئه ویش که وتنی بوو به سه ر هه قیقه تدا، یان باشتی بلین به سه ر چاره نووسیکی دیکه وه که وت، دۆزینه وه ی شتیک له قولای ناخیدا، په بێردن به جه وه ری بوون، به خالقیه تی خالق له زاتی خویدا.

جیاوازی حاله ته که ی هه للاج ده گه ل هه موو ئه وانه ی له میژوودا به سو فی، یان عاریف و مه سه وف ناسراون چییه؟ هه للاج به س سو فی نه بوو، «جونه یدی به غدادی» له پیناسه ی سو فیه که ریدا ده لیت: سو فیتی نه نیگار و ریوشوینه و نه زانستیشه، به لکوو ئاکاره. سو فیه کانیش ده لین: هه رکه س ئه خلاق له تۆ به رزتر بوو، ئه وه سو فیتیشی له تۆ بالاتره. سو فیتی واتا بێگه رده بوونی په نهانییه کانت له لیلی سه ریچیکرندا، «هه جه یری» ش ئه و قسه یه ی به و چۆره را فه کردوو و ده لیت: ئه وین چۆریکه له رازیبوون و قایلبوون، به وه ی جگه له توه وه له دنیا ی دلاره که یدا هه چی دیکه ی بۆ نییه. به شیک له ئه هلی مه سه وه فیش پینانویه، فه لسه فه ی یه کانگیری جه وه ری سو فیه کانه ئاویته بوونه له نیوان شه ریعه ت و ته ریقه ت و هه قیقه تدا. دژه بۆ چوونه کانی دنیا ی سو فیه گه ری نمونه ی وه ک «شیخی شیلی» ده لیت: سو فیه گه ری هاوه ل بۆ خوادانانه، چونکه پاراستنی ده له بینینی غه یری خزی و هه چی تر. «سه عیدی نوورسی» ش له باره ی جیهانی سو فیه کانه وه ده لیت: روون وه ربه گره و لیل فه رامۆش بکه. چونکی هه للاج به دوای ئه و پیناساندنه دا نه ده گه را تا ئیمه بین ئه و ناوه ی لیبینین، بۆیه به دروستی ناچیته ناو هه یج خانه یه که وه، سه ته میکی گه وره ی لیده که یین

که مرۆف به هۆش و ویزدانه وه له ته کیان ژیاوه. فه لسه فه ی بوونگه رایي له مملانییه کی کوشنده دایه ده گه ل زالیبوون و توانای مرۆف له به رانه ر هه یچدا. «سارته ر» بۆ چوونی وایه مرۆف ده بی هه میشه له نیو دوو جه نگدا بژیت، باوه ر و زانست. ئه مه یش ده به ستیته وه به چه مکی ئازادیه وه که «دیکارته» وابه ستی یه زدانی ده کات. شه رکردن له نیو دوو جه نگدا، مرۆف ئالوده ی چۆریک له یاخیبوون و په نابردن بۆ بێرکردنه وه ی قولترده کاته وه، له وه ی که واقیع پیده به خشیته. لیره دا لۆژیکی باوه ر مرۆف نوقمی گری گویره کانی خویده کات، بۆیه زانست له ریگای هۆش و بێرکردنه وه په ره به ناسینه وه ی ئه و شتانه ده دات که باوه ر بیه لام به جیه هیشتوون،

ئەگەر پیمان واپیت ئەو ھەللاج کردوویەتی کاری مەسەوف و عاریف و سۆفیەکانە! من پێچەوانەى ھەموویان پیموایە ھەللاج شتیکی دیکەبوو، چونکە ژیان و دنیاىینی ھەللاج بە رەھایی ناچیتە ھیچ بازەنەیکەو، لە ھەمان کاتیشدا ھەموو ئەوانە بوو، بەلام کۆتایی ھەللاج شتیکی دیکەى نیشانداین کە دەریدەخات ئەو ھەللاج کردوویەتی پێگەیشن بوو نەک ئەزموون، یانی تێگەیشن لە ھەللاج بە گەیشن بوو لەو کۆتاییەى کە بەسەریدا ھاتوو کە گیان بەخشینیەتی نەک ئەو ھەللاج کردوویەتی، بۆیە موریدبوون و ویلبوون بەدوای تەریقەتی ھەللاج ناتکات بە ھەللاج، ئەو ھەللاج دیکە بوو.

ئەگەر سەرنج بەدینە ئەو پیناسە و ھیکایەت و سەرگوزەشتانەى بۆ دنیاى تەسەوف و عیرفانکراو، رینگاکەى شتیکی و بەلام ئاکامەکەى لای ھەللاج بە جۆریکی دیکە دەکەوێتەو، سۆفیەکان بۆ پاکبوونەو رینگای تەسەوفیان گرتوو، بەلام ھەللاج وەک گوناھباریک بەرینگای خودادا ناروات، سۆفیەکان خۆیان بە تاوانبار و زەلیل لە بەرامبەر خودادا دەرخستوو، ھەللاج وەک دۆست خودای ناسیو. ناسینی خودا لای ھەللاج وەک شیو ھەللاج عاریف و سۆفیەکان نەبوو، بۆیە ئەکامەکەیشی وەک ئەوان نەبوو. ئەو تەسەوفیەى بۆ سۆفیگەری کراو، نمونەى سۆفیگەری بیسنوور و سۆفیگەری خۆخواردنەو، لە ھیچیاندا ھەللاج دەرناکەویت، ئەو ھەللاج بەرکەوتن نەبوو، دەگەل زاتی ئیلاھدا، چونکە ئەو بەرکەوتنە بەرکەوتنیکی باوەردارانەى وەک ئەو ھەللاج ئەو ئایینداریدا پەیرەو دەکریت، چونکە زاتی خودا نە کۆتایی، نە کات نە شوینی ھەیە، بەلام بەرکەوتنی مرؤف دەگەل زاتی خودادا، پەیوەندییەکی ھەستیە کە خودا بوونیکی رەھای ھەیە، کە لە بوونی خودای رەھاو سەرچاوە دەگریت. ھەللاج بە جەستە نا، بە رۆحیکى جاویدانییەو خودا تیکەل بە خۆى دەکات. لە جەستە دادەبەریت و دۆستانە مامەلەى دەگەلیدا دەکات. واتا فەلسەفەى لە (یەکەو بۆ یەک) ھەرچەندە دواتر مێژوونوسان ئەو ھەللاج وەک میتۆدیکی تەسەوفى بۆ پیناساندنی بەشینک لە کاری

سۆفیەکان دادەنا و کاریان لەسەرکرد، بەلام ئەو یەک بۆ یەکە لە جەوھەرى دنیاى ھەللاجدا بە کردووە رەنگى داوۆ.

نووسەرى ئەلمانیاىی خاتوو «ئانا ماری شمیل» لە کتیبى ( مێژوو و رەھەندەکانى سۆفیگەرى لە ئیسلامدا) بە تیز و تەسەلى لە بارەى مێژووى سۆفیگەریەو نووسیویەتی، بۆ دەوڵەتەندکردنى باسەکەم سوودیکی زۆرم لیبینو. لەو ھیکایەتانەى لە بارەى دنیاى سۆفیەگەرى کە دەیگێریتەو من دوو نمونەم وەرگرتوو، تا بیسەلمێم کۆتاییەکەى ھەللاج جیا بە دەگەل کۆتایی ھەموو عاریف و سۆفیەکانى جہان. چیرۆکی سیوخوازدنەکەى ئادەم دەگێریتەو کە لە فەرمانى خودا دەچوو، بۆیە ماوہیەکی زۆر لە بەھەشت خۆى کەنار گێردەکات و وەک گوناھکاریک ھەمیشە لۆمەى خۆیدەکات، لە پاشان کە وەک سزایەک خودا دەینیریتە سەر زەوى، مێژووناسان دەلین ئادەم و ھەوا سەرەتا لە خاکی ھیندستان ژیاون و لە «شاخی راھون» بۆ ماوہى سى سەدە لە خودا دەپاریتەو تا خودا لیبخۆشبییت. «ئانا ماری» ئەو بە یەکەم دەرکەوتنى ھالەتى سۆفیگەرى دەناسییت لە مێژووى بنیادەمدا. کە خۆى لە خۆسزادان و پەناگیری و پارانەو و چاوەنواریکردنى لیبخۆشبوونى یەزدان خۆى دەبینیتەو کە ھەللاج ھیچ پەکیک لە مانەى نەبوو، بەو جۆرەش دەگەل خودادا کە بە دۆستى خۆزانىو مامەلەى دەگەلدا نەکردوو. چیرۆکی دووھم فەرمودەى کە پێغەمبەرى ئیسلام دەھینیتەو «دخ» کە فەرموویەتی: ئەو ھەللاجى من دەیزانم ئیویش بتانزانیاى کەم پیدەکەن و زۆریش دەگریان. لەمەشدا ھەللاج نا دۆزیریتەو، ھەرچەندە لە ناو سۆفیەکاندا گروپیک لەسەر بنەماى ئەو فەرمودەى دا دروستبوو بەناوى (گرینۆکەکان).

ھەللاج گەریدەى کى رۆحى و جەستەى بوو، بۆیە ھەمیشە شوناسى جیاواز جیاوازیان پیدەبەخشى، ئەوکاتەیش خەریکی لە سێدارەدرانى بوون خەلک بەردیان تیدەگرت، شیبلى ھاوری گولیکى تىگرت، دەگێرنەو ھەللاج ھەناسەى کى ساردى ھەلکیشا کە ھۆى ئەو ئاھەیان لیبسى؟ گوتى: ئاخر ئەو خەلکە نازانن کە چى دەکەن، خۆ ئەو دەبوو،

مه به سستی شیبلی بوو، زانیای که چ دهکات. ئەو وتیه ی که ده لیت: گول تیگرتنی دۆست، له بەردی ناحەز بە سویتەرە. له وه وه هاتووە.

### سورە وەردی .... ترۆپکی هۆشمەندی

ئەبو حامیدی غەزالی (450 ک) تەوژمی سۆفیگەری میانرەوی سووننە ی ریک خست، هەرچەند سەرچەم بیر و ئایدیای نووسینەکانی هەلقولای تەوژمی فەلسەفە ی کەلامی بوو، بەلام دواتر هەر خۆشی بی رحمانە بەرەو رۆوی وەستایە وە دژایەتی کرد. پەرتووکی (مشکاه الانوار) یەکیکە لەو کتیبانە ی سۆفیە پاشینەکان زۆر مۆتالیان دەکرد، بەلام هەر لە دیر زەمانە وە پووتترین گوزارشتی سۆفیگەری دەر بارە ی تەسەوفی «نور» کە غەزالیش پیناسە ی کردووە لە تیۆریە سۆفیەکانی شیهابودینی سورە وەردی دا بەدی دەکەین.

سورە وەردی (1153 ک) پینوایە ئەو ی لە میتافیزیکا پی دەگوتریت «وجود»، لەگەل ئەو ئەزمونە دیرینە ی کە «نور» دیتە وە و هاوتایە، کە و ابو و جود یە کسانە بە «نور».

زانین تەنها بۆ زانینخوازان باس دەکری، نەک بۆ هەموو کەسێک، چونکە ئەو ی لەو زانینە نەگات، ئەو خەلک ئازار دەدا. سورە وەردی بەو تیگە یشتنە وە، لە تەمەنیکی گەنجانە دا دەرکەوت. بەو هەناسە مەعریفە دارە گە یشت بە لوتکە ی هۆشمەندی، لە زۆریک بواری زانست و عیرفان و فەلسەفە دا گە یشتبوو ترۆپک، بە هۆیە وە جگە لە ئەندیشە و بیرکردنە وەکانی، بە لگوو ژیانیشی کە و تبووە مەترسییە وە.

له زاری «فەخرەدینی ماردینی» یە وە بیستوو مانە، کە سەرە تا ترسی لە و هەموو زیرەکی و سەرە رۆییە ی سورە وەردی هەبوو و هەر زوو مەترسی لە ناو بردنی راگە یاندووە. دەگێریتە وە کاتیک سورە وەردی دەگاتە شاری حەلب تەمەنی نزیکی سی سالیکی بوو، لەو سەر دەمە دا جیاوازی روانگە ی زانیان لە سەر کۆمە لیک پرس، لە دۆخیکی کوشندە و خوینا ویدا بوو. ململانیکانیان گە یشتۆتە ئەوجی مەترسی، بە تاییەت لە ئان و ساتی دەمە تەقی نیوان مەدرەسە ی باتنی و زانیانی

سووننە دا، لەو کاتە لە رۆوی هزریە وە کۆمە لیک تەوژم سەر هە ل دەدن، توندترینان لە نیوان ئەهلی کەلام و مەزەبە فەقیهەکاندا بوو. کە لامیەکان لە سەر چوار چەمکی قوول پیناگر بوون، لەگەل ئەوانی دیکە دا.

- تەوحید و سیفە تەکانی خودا
- قەزا و قەدەر
- وەعد و وەعید
- پیغە مبرایەتی و ئیمامەت

سورە وەردی بە سەر ئەو دۆخە دا کەوت، جیاوازتر لە هەردوو بەرە بیر دەکرده وە، بۆیە دەسە لاتی ئەیوبی و بە تاییەت (شا زاهیر)، فەرمانرە وای حەلب، سوود لە زیرەکی سورە وەردی وەردە گری و دەیهینیتە کۆشکە کە ی و بانگی گە و رە زانیانی مۆتە کە لیم و داناکان دەکات و پیکە وە دایان دەنیشینتی، بۆ ئەو ی گوئیان لینگری و بزانی چ خیلافیک لە نیوان سورە وەردی و ئەوانی دیکە دا هە یە. سروشتی شا زاهیر و ابو و هەرچی زانی بلیمەت هەبوو، نزیکی دەخستە وە لە خۆی، ئەو سەر دەم (ئین عەرەبی) و چەندان دانی دیکە ش سەر بە کۆشکە کە ی شا زاهیر بووینە، بە هۆی بلیمەتی لە بەر دەم کە لامیەکاندا تا ئاستیکی بەرز، تواناکانی سورە وەردی لە بەر دەم شا زاهیر دەرکەوت، بۆیە پایە ی لای شا زاهیر مەزن دەبی و لە خۆی نزیکی دەکاتە وە و پستی دەگری. سورە وەردی بە هۆی زیرەکی و توانای وە لامدانە وە ی فکرەکانی ئەهلی کە لامە وە، دەرگای شەرپکی کوشندە ی بە رۆوی خۆیدا کردە وە، کە بە مردنی کۆتایی پێهات. بە شیک لە زانیان نامە یە ک بۆ سە لاحتی ئەیوبی دەنیرن و مەترسی بوونی سورە وەردی لە قە لە مەرە و ی ئەیوبیەکانی پی رادە گە یە نن و باس لە وە ش دەکن کە میشکی شا زاهیریشی تیکدا وە.

فەلسەفە ئیشراقیە کە ی سورە وەردی دوو پایە ی گرنگی لە خۆ گرتبوو، حاکمیەت و فەزێلە تەکان، ئەو پی و ابوو، دل چەقی هەموو شتیکی، هیزیکە و حکومرانیەتی زەوی دەکات. چەمکی خەلیفە ی خودا لە سەر زەوی (انی جاعل فی الارض خلیفە) بە وە لیک دە دایە وە کە خەلیفە یانی (حەکیمی خۆزان)، ئەو حەکیمی رۆونە چۆتە خۆزانی،

نابیتته خهلیفه و فهرمانرهوایی زهوی پیتاکری. زهمینیش بی ئه و خهلیفانه، بوونی نییه. ههمیش بۆ ئه و جوره حهکیمانهیه که بینه خهلیفه له سهه زهمینی خودا، چونکه خهلافهت هیز و سهروهشه له خوداوه، ئیلهام وهردهگری. مهبهستی سهروهوهردیش لهو خهلافهته، حیکمهتی عهقلی و زانستی دله، کهوایه لای سهروهوهردی چهقی فهرمانرهوای لای مرؤقهکان دلیهتی، نهک رهوایهت وهرگرتن له ههر شتیکی دیکه، ههموو ئه و شتانهی که له دهرهوهی ئه و دوو چهکهوه دهبنه هۆی پیدانی مافی حاکمیهتی مرؤقهکان رهتدهکاتهوه، مادامهکی حیکمهتی عهقل و زانستی دلی لهگهلهناهبی. پنیوایه دهکری ئه و خهلیفانه دیار بن، یان نادیار. پیغهمبهران و فریشته و پادشاکان به دیارهکان ناودهبات و نادیارهکانیش ئهوانه که پنیان دهگوتریت (قوتب) کهسینکه حیکمهتی عهقل و زانستی پییه. زور له سوپهرمانهکهی نیتشه و مهینه فازیلهکهی فارابی و یوتوپیاکهی دانتي دهچی، بهلام سهروهوهردی وردتر لهسهه کهسیتی (قوتب) ئیش دهکات و دهیبهستیتتهوه به کومهلیک فهزیهتهوه که له کارهکتهریکی خهیالی و سوپهرمانیدا، بهرگی کهسیکی واقعی و فریادرهسیکی پیدهوات، ئه و لای وابوو دهسهلاتدارانی ئه و سهردهم به سهلاحهدینی ئهویوبیهوهش ئه و قوتبه نینه و شایانی ئه و فهرمانرهوایهتیه نین. لای سهورهوههردی ئه و قوتبه مولکی دینیک و نهتهوهیهک و کلتوریک نییه، نمونه گهلی وهک هرمس، پلاتۆ، ئه مپادوکلیس، پیتاگورس، ئاگادیمونۆ، زهردهشت، که ههموویان پیش ئایینی ئیسلام بوونیان ههبووه، وهردهگری که ئه و حهکیمانه ئیشراقیان له عهقله بالاکانهوه وهرگرتوووه. دواچار به لۆژیکی (حیکمهتی خوژانی) دهبنه حهکیمی زهمان و قوتب و ئیمام.

ژینگه ی بیرکردنهوهی سهروهوهردی تا دههات فراوانتر دهبوو، بهرهو ئاقاریکی تایبته به خۆی ههنگاوی دهنا. هیچ کاتیک وهک ئهوانی دیکه بیرى نهدهکردهوه، له کتیبی حیکمهتی ئیشراق و المشارع والمطارحات دهکهوئیه گفتوگۆیهکی رهخنهگرانهی جددی لهگهله بیر وراکانی ئه رستؤدا. له لایهکی دیکهوه له زور

شوئیدا له میتؤدا باوه رهکانی پلاتۆ و زهردهشت و هرمس و باقی سههرچاوه و هزرهکان جیادهبیتهوه. بۆ نمونه له بابتهی یهکیبون و حللول له حهلاج دور دهکهوئیهتهوه. وهک نووسهه محهمده علی رهیان دهلی:

جیاوازی سهروهوهردی و غهزالی ئهوهیه، که غهزالی بهرگری له ئیسلام دهکرد، بهلام سهروهوهردی بهرگری له ههقیقهت دهکرد. ئه وهش جیاوازییهکی مهزن بوو، که سهروهوهردی هیچ سههرچاوهیهکی رهچی، یان هزری، یان عهقلی و دینی و فهلسهفی دواچار نهدهبوونه ریگر بۆ ئهوهی لییان جیابیتهوه و رهخنهیان لیگری و وهلامیشیان بداتهوه. له بهر ئه و هۆکارانه زۆریک ناسناو و شوناسی تایبتهتی وهک دانا و زانای زهمانه و بلیمهت و چهندانی ناوی دیکه یان بۆ سهروهوهردی داتاشیبوو. ههر بۆیه شه له ئهنجامی ئه و زیرهکییهی، شا زاهیری کوری سهلاحه دینی ئهویوبی، که زۆری له خۆ نزیکردهوه، ئه وهش بووه هۆی ئهوهی زاناکانی دین، بهتایبته هی ئهوسای حهلهب ئیرهیی پی بهن و رقییان لیبیتهوه و پلان بۆ دورخستتهوهی دابریژن. ئه گهر بهباشی له فکری سهروهوهردی نزیکیتهوه و خوئندهوهیهکی وردی بۆ بکهیت تیدهگهیت که له سهه چه مکی توئینهوه و خوژانی دهرویشته، هرمس و پلاتۆ و پیتاگورس و سوکرات و زهردهشت و مانی لای ئه و له پیشی پیشهوهی چینی بالای داناکانن. له ههمان کاتیشدا پیوابوو، پیغهمبهری ئیسلام له نیو توئینهوه کاریدا شوئنه بوتهوه، بهلام له خوژانیدا قول بوتهوه، چونکه (رسول و نبی) بووه، بۆیه زاناکانی دین له حهلهب له باره ی پیغهمبهروهه پرسیارى لیدهکهن، سهروهوهردی بیدهنگ دهبی، بهلام زاناکان بیدهنگ نابن. تهوژمی زیاتری بۆ دههینن و پرسیاریکی سهختری بۆ دروست دهکهن. ( ئایا خودا دهتوانی له دوا ی محهمده پیغهمبهریکی دیکه بنیوی). ئه و جوره پرسیاره له لۆژیکدا به شیوازی له روودامان ناسراوه. بهو مانایه ی پرسیاریک بکهی وهلامهکهی ههرچییهک بی، کوشنده بیته. ئه گهر سهروهوهردی وهلامی دابایهوه « بهلی خودا دهتوانی» ئه وه مهترسیداربوو، چونکه محهمده دوا پیغهمبهری نیردراوی



خودایه، ئەگەریش بلی « نەخیر » بەو وەلامە سنوور بۆ هیژ و دەسەلاتی خودا دادەنێ، بۆیە سورەوهردی بەو جۆره وەلام دەداتەوه، ( سنوور بۆ هیژی خودا نییه) لەسەر ئەو وەلامە ی بریاری کوشتنی دەدریت.

لەبارە ی کوشتنی سورەوهردییهوه چەندان باس و خواسی جیا و تیروانینی دژ بەیهک

ههیه، بەلام قاسم محەمد عەباس ی نووسەر که حەللاج ناسیکی دەگمەنه دەلی: ئەو رەوتە ی بووه هۆکاری کارەساتی حەللاج دوا ی زنجیرهیهک دادگاییکردن زۆر لهو رەوتە دهچێ که بووه هۆی کوشتنی سورەوهردی، جگه لهوش له باره ی مه رگی سورەوهردییهوه دەلی: وهک گیان دەرچوونی حەللاج، مردنیکی که م وینه و تاقانه بوو.

### سەرچاوه عەرهبییهکان:

1. میرسیا الیاد - یوان ب. کولیانو/ معجم الأديان - ترجمة وتقديم وتعليق/ خلیل کدری - عدد الصفحات - 538 - تاریخ الطبعة: 2018م - الناشر- مؤمنون بلا حدود للنشر والتوزيع- لبنان - بیروت.
2. میثال مسلان - علم الأديان - مساهمة في التأسيس / ترجمة عزالدين عناية الطبعة 2016.
3. فریدریک کوبلستون - تاریخ الفلسفة - المجلد الثالث - ترجمة امام عبد الفتاح الامام. الطبعة الاولى 1944.
4. د. سلطان بن عبدالرحمان العميري - ظاهرة نقد الدين في الفكر الغربي الحديث - الجزء الأول والثاني - الطبعة الثانية 1439هـ - 2018م. دار النشر/ تكوين للدراسات والأبحاث.
5. د. محمد بن بسيس بن مقبول السفیانی - الأسس المنهجية لنقد الأديان- دراسة في سؤال المنهج ونظرية البحث - المجلد الأول - الطبعة الأولى 1437هـ - 2016م. ناشر/ مركز التأصيل للدراسات والبحوث.

3. د. کاوه ئەحمەد - عەقل و ئیمان - چاپ - 2019 له بلاوکراوهکانی مالی وەفای.
4. بێرنارد لويس - ئیسلام و خۆرئاوا- وەرگیرانی له ئینگلیزیهوه: رەزوان حەسەن، چاپ - تاران 2018. له بلاوکراوهکانی دەزگای رۆشنیری جەمال عیرفان.
5. عەلی ئەسغەر حیکمەت - میژووی ئایینهکان - بە کوردیکردنی - هاشم عەلی وەیس ی چاپ - تاران 2019 - له بلاوکراوهکانی دەزگای رۆشنیری جەمال عیرفان.
6. دێفید هیوم - میژووی سروشتی دین / بە کوردیکردنی مەسعود بابایی / چاپ - تاران 2016. له بلاوکراوهکانی مالی سوهرهوهردیی.
7. ئیریک شارپ - جۆناسان زیت. سمیت/ فینۆمینۆلۆجیای ئایین- بە کوردیکردنی - ئارام مەحمود ئەحمەد- پرۆژە ی کتیبی گیرفان - له بلاوکراوهکانی دەزگای ئایدیا 2019.

### تیبینی:

جگه لهو سەرچاوانه، سوودیکی زۆرم لهو سی پەرتووکه کردوو.

### سەرچاوه کوردیهکان:

1. جەمال حوسین- فەلسەفە ی ئیسلامی - دەرکەوتن تا کەوتن - چاپی یهکه م 2019- / چاپخانه ی تاران - له بلاوکراوهکانی ناوهندی غەزەلنووس.
  2. نەوزاد جەمال- فەلسەفە ی ئایین - چاپی یهکه م 2016 چاپخانه ی سەر دەم - کوردستان سلیمانی.
1. میژوو و رەهەندەکانی سۆفیگەری له ئیسلامدا له نووسینی ئانا ماری شمیل/ بە کوردیکردنی زانا ناجی - هیوا مەحمود
  2. دەروازەیهک بۆ ئاشنابوون بە زانستی کەلام/ هاوژینی مەلا ئەمین
  3. خویندنهوه ی حیکمەتی ئیشراقی سورەوهردی/ هۆشەنگ شیخ محەمد یوسف

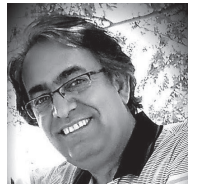
# رۇشنىپىرى و سىياسەت

- **رۇشنىپىرو دەسەلات**  
سىمكۆ غەبدولكەرىم
- **نايدىۋلۇژيا و دژەكانى ... سەردەمىكى نويى بۇ**  
پىئاسەكردى چەمكەكان  
سىمكۆ محەمەد
- **غىراقى دواى ھەلبىزاردىن دەكەويتە ژىر غەمامەكى**  
موقتەدا سەدر  
د. سەنگەر سەيد قادر
- **رۇلى نامرازەكانى راگەياندىن لە گەشەپىدانى**  
كۆمەلايەتى تاكەكاندا  
پ.ى. دكتور فواد غەلى
- **جوانناسى و كۆمەلگا**  
رەوەند محەمەد جەمىل

# رۇشنىپىرو دەسلەپلەر

ناكرى بەھۇي ئىنئامكەيەو، يان ھەر رىبازىكى فكري ناونىشانى رۇشنىپىر لە ھىچ رۇشنىپىرىك وەربگىرىتەو، چونكە مومكىن نىيە ئەو جوولانەو وە رۇشنىپىرىيە لەولاتىك، لەناوچەيەك، لە شارىك ھەيە، بە ھەمان ئەندازەو تىگەيشتن لە شوپنى دىكەش ھەبىت، ئەوھى سالى 1894 لە پارىس-ى پايتەختى فەرەنسا روويدا، لە ھىچ ولاتىكى ترى دنيا، نە روويدا، نە مەرچە رووبدات، كاتىك لە بەرامبەر كىشەي ھوكمدانى ئەفسەرىكى فەرەنسى بە رگەز جوولەكەدا، بە تۆمەتى سىخوپىردن بۇ بەرژەوھندى ئەلمانيا، جوولانەوھىكى گەورەي رۇشنىپىران سەرى ھەلدا، كە ناسراو بە كىشەي «درىفۇس»

بۇ يەكەم جار رۇشنىپىران بەياننامەيەكيان بلاوكردەو، بە ناوي «بەيانى رۇشنىپىران» ئەمەش لە پەراويزى ئەو وتارەي «ئەمىل زۇلا» كە وەك بەرگرىكردنىك لەو ئەفسەرە نووسى بووي، ئەمە يەككە لەو روودا ھەورانەي دنيا كە نووسەرىك تەنيا بە وتارىك راي گشتى فەرەنساى دابەشى سەر دوو بەرەي جياواز كرد، بەرەي پشتىوانىكردن لە درىفۇس و بەرەي پشتىوانىكردن لە دەسلەپلەر.



سمكۆ عەبدولكەرىم

لەم كىشەيەدا رۇشنىپىران لە بەرەي دژ بە دەسلەپلەر دابوون و پشتىوانىان لە «درىفۇس» كرد كە ئەو تۆمەتانەي دراونەتە پالى بى بنەمان، دواتر بەرەي رۇشنىپىرانى دژ بە دەسلەپلەر سەرکەوتن و بىتوانى «ئەلفرىد درىفۇس» سەلمىترا.

ئەم ھەلوپىست و روودا ھى رۇشنىپىران لە پارىس بە بنەچەي تىگەيشتن لە رۇشنىپىر دادەنرى لە جىھاندا، ئەم روودا ھى بە شەرەمەزاترىن روودا دادەنرىت لە مېژووي فەرەنسادا.

كاتىك وتارى نووسەرىكى وەك «ئەمىل زۇلا» لە پارىس دەبىتتە ھۇي دروست بوونى بەرەيەكى رۇشنىپىرى و كارىگەر، بۇ داكۆكىكردن لە ئەفسەرىكى سەربازى، كە دوورو نزيك پەيوەندى بە ئەركى رۇشنىپىرىيەو نىيە، نموونەيەكى زۇرباشە لەرووي كردارىيەو نىمە بتوانىن لە ھەموو رووھكانەو قسە لەسەر رۇشنىپىر بکەين. لە كاتىكدا دواي نيو سەدە لەم روودا، خۇپشاندان و نارەزايەكانى سالى ۱۹۶۸ى فەرەنسا، كە بە گەورەترىن و كارىگەرترىن خۇپشاندان و نارەزاي دەربرىنى گشتى دادەنرىت لە مېژووي نوپى فەرەنسا، كە خۇپشاندانى ئەم ولاتە رۇلى كارىگەر و گەورەيان تىدا بىنى، كەچى ئەم روودا ناپىتە جىي بايەخى بىرمەندىكى گەورەي وەك «پىير بۇردىو» كە لەم سەردەمەدا كارىگەرى زورى لەسەر بىرمەندانى دىكەي فەرەنسا ھەبوو، لە سەرووي ھەمووشيانەو «مىشيل فۇكۆ».

ئەگەرچى ناوبرا لە خۇپشاندان و نارەزايەكانى سالى ۱۹۹۵ گۇرانكارى بەسەر بۇچوونەكاندا دىت و بە پىچەوانەي سالى ۱۹۶۸ دەبىتتە سمبولى ئەو خۇپشاندانە گەورە كە دواي سالى ۱۹۶۸ بەگەورەترىن خۇپشاندان دادەنرىت.

مەبەستم ئەوھى، رۇشنىپىر و بىرمەندىكى گەورەي فەرەنسا، لە ماوھى نزيكەي چارەكە سەدەيەكدا لە نىوان دوو بىرکردنەو و ئاراستەي فكري دژ بەيەكدا خۇي نواندو، لە ھەردو دۇخىشدا، ھەر رۇشنىپىرو بىرمەندىكى گەورە بوو.

ئەمە وادەكات، بىر لەو بەكەينەو بۇچى لە كوردستان ھەلوپىستىكى كارىگەرى سەرتاسەرى لەو شىوھىە دروست ناپىت ؟

ئەگەر تەماشاي ئەوئ رۇژىي، سەردەمى خۇپشاندانە گەورەكانى پارىس بکەين لە سالى ۱۹۶۸، رەوت و ژيانى رۇشنىپىرى لە دۇخىكى ئەوپەرى بىدەنگىدا بوو، ئەمە لە كاتىكدا پارىس بە

مه‌ل‌ه‌ندی کلتوری و رۆشنییر داده‌نرا.

بیده‌نگترین توژیک که هیچ جۆره هه‌لۆیستیکی ئەوتۆیان نه‌بوو، ره‌خه‌یان له‌ دیسپۆتیزمه‌کانی ده‌سه‌لات نه‌ده‌گرت، توژی رۆشنییران بوون. بۆ ئەو بیده‌نگییه‌شیان بیانویان هه‌بوو، که هه‌ندی سه‌رچاوه، ئاماژه بۆ ئەوه ده‌که‌ن، که (ره‌نگه‌یه‌کی له‌ بیانوه‌کان ئەوه بووبیت که هه‌ر جۆره خۆ تێوه‌گلاندنیکیان له‌ مه‌سه‌لانه‌ بیته‌ هۆی « به‌ ئایدۆلۆجیست و مارکسیزمبوون» تۆمه‌تبار بکری، هه‌لۆیستی هه‌ریه‌ک له «غلۆسکمان و بیرنارد هنری لیفی و فنکلرۆت» له‌م باره‌یه‌وه دیارترینان بوون. له‌ کاتی‌کدا بیرمه‌ندی فه‌ره‌نسی «بیرنارد هنری» به‌ عه‌رابی راپه‌رینی و‌لاته‌ عه‌ره‌بییه‌کان داده‌نرا.

**رۆشنییر و  
بیرمه‌ندیکی  
گه‌وره‌ی فه‌ره‌نسا،  
له‌ ماوه‌ی  
نزیکی چاره‌که  
سه‌ده‌یه‌کدا  
له‌ نیوان دوو  
بیرگرده‌وه‌وه  
ناراسته‌ی فکری  
دژبه‌یه‌کدا  
خۆی نواندوه،  
له‌ هه‌ردوو  
دۆخیشدا،  
هه‌ر رۆشنییر  
بیرمه‌ندیکی  
گه‌وره‌ بووه**

ئه‌گه‌ر ئاورپک له‌ دۆخی کوردستانیش بده‌ینه‌وه، بیده‌نگی جۆریک له‌ رۆشنییره‌کانی کوردستان تاوتووی بکه‌ین هه‌مان ته‌ده‌ده‌ن، به‌ هۆی ئەوه‌ی زۆربه‌ی ئەو رووداوانه‌ی له‌ کوردستان رووده‌ده‌ن، ده‌خه‌ریته‌ چوارچیوه‌ی حزبی، واته‌ زۆر به‌ خه‌یالی، هه‌ندی جار راسته‌وخۆ، هه‌ندی جاریش ناراسته‌وخۆ، حزب خاوه‌ندارییه‌تی و رابه‌رایه‌تیکردن له‌ ئەستۆ ده‌گریت، که ئەمه‌ش واده‌کات زۆر له‌ رۆشنییره‌کان خۆیان دووره‌په‌ریز بگرن له‌ هه‌ر جۆره هه‌لۆیست ده‌ربه‌رینه‌ک، ئەم دۆخه‌ له‌ زۆربه‌ی رووداوه‌کانی کوردستان هه‌ستیان پیده‌کریته‌، هه‌ر له‌ مانگرتن و خۆپیشاندا نه‌کانی «۱۷ شوبات» وه‌ بگه‌ تا ده‌گاته‌ تیرۆرکردنی رۆژنامه‌نووسان.

له‌م چوارچیوه‌یه‌دا، ئەگه‌ر دیقه‌تی هه‌لۆیستی هه‌ندی له‌ رۆشنییرانه‌ی سلیمانی بده‌ین، که به‌شداریه‌کی زۆر راشکاوانه‌و دیاریان هه‌بوو له (۱۷ شوبات) ئیستا هه‌ست ده‌که‌ین که چه‌نده‌ له‌ پاشیان داوه، له‌ ئیستادا چه‌نده‌ بیده‌نگ و خه‌مسارد دینه‌ به‌رچاو، چونکه‌ پیم وایه‌ له‌ سه‌رده‌می نویدا هه‌نده‌ی ئەو رۆشنییرانه‌ ده‌توانن رۆل بگه‌رن که له‌ سه‌لکی حزبی و ئایدۆلۆژییه‌وه‌ دوورن، هه‌نده‌ رۆشنییرانی سه‌ر به‌ ناراسته‌یکی فکری و حزبی ناتوانن، بینه‌ جی‌ی تمه‌انه‌ی کۆمه‌لانی خه‌لکی کوردستان.

لێره‌وه‌ ده‌بیت جاریکی تر بگه‌رینه‌وه‌ سه‌ر ئەو په‌رسیاره‌ی، رۆشنییر کییه‌؟

ئه‌گه‌ر به‌ قسه‌ی «ویتگشتاین» بکه‌ین، له‌ جیاتی ئەوه‌ی وه‌لامی ئەو په‌رسیاره‌ بده‌ینه‌وه‌، ده‌بیت کار بۆ هه‌له‌وه‌شانه‌وه‌ی په‌رسیاری له‌و چه‌شنه‌ بکه‌ین، چونکه‌ به‌ بۆچوونی ئەو، ئەم جۆره په‌رسیارانه‌ زیاتر له‌ گه‌مه‌یه‌کی وه‌می، هه‌ندی جاریش زما‌نه‌وانی و زۆرجاریش نه‌زانانه‌ ده‌چن، به‌و مانایه‌ی ئەو په‌رسیاره‌ نابریته‌وه‌، به‌رده‌وام له‌ گه‌لماندایه‌، به‌لام وه‌ک «تیری ئیگلتن» ده‌لی ( زۆر ئاشکرایه‌ که په‌رسیاریکی نه‌زانانه‌ چ جۆره وه‌لامیکی به‌دوادا دیت. دارشتنی په‌رسیاری دروست بۆی هه‌یه‌ سنووری ولاتیکی نوێی مه‌عریفه‌ به‌رووی ئیمه‌دا بکاته‌وه‌، لێشاویک په‌رسیاری دیکه‌ به‌ دوا‌ی خۆیدا به‌یئیت).

بۆیه‌ با واز له‌و په‌رسیاره‌ بیئین و به‌ دوا‌ی ئەو شته‌دا بگه‌رین که که‌سانیک به‌ ئاسانی بۆیان نادۆزریته‌وه‌.

شکسپیر ده‌لیت « نایبینی هه‌موو ئەوه‌ی که چاوت ده‌بیینی، گویشته‌ لێنابیت، هه‌موو ئەوه‌ی که گویت ده‌بییستیت».

ئه‌مه‌ش ده‌مانگه‌رینته‌وه‌ بۆ ئەو کات و شوینته‌ی که ده‌توانین لێیه‌وه‌ رۆشنییر بناسینه‌وه‌، ئەو رۆشنییرانه‌ی له‌ باوه‌شی ده‌سه‌لاتدا پال که‌وتوون، ناتوانن میژوو‌یه‌ک دروست بکه‌ن، بیته‌ سایه‌ به‌سه‌ریانه‌وه‌، ئەوانه‌ش که ملیان له‌به‌ر ملی ده‌سه‌لات ناوه‌ و به‌ هه‌موو هه‌زیانه‌وه‌ ده‌یانه‌وی به‌رگری له‌و راستیانه‌ بکه‌ن که باوه‌ریان پێی هه‌یه‌، ئاماده‌ش نین تۆزقالیک له‌و بیروباوه‌ریان پاشه‌کشه‌ بکه‌ن، ئەگه‌رچی ئەنجامه‌که‌ی نه‌هامه‌تی و زیندان و ده‌ربه‌ده‌ریش بیت، له‌به‌رامبه‌ر ئەو رۆشنییرانه‌ی که ده‌سه‌لات ده‌وریان ده‌دات و له‌ چوارچیوه‌ی به‌رنامه‌ی ئیحتیوا کردنیانه‌وه‌، گۆشه‌گیریان ده‌کات.



# سەردەمىكى نوي بۇ پىناسە كىردنى چەمكەكان

ھەر كارىك بەپىي رەھەندى خۇي و بەرامبەر ئایدیۆلۇژىياھىكى تر دەپارىزىرئى كە ھوكمى بەسەردا دەكات، بەلام ئایدیۆلۇژىيا پەيوەندىيەھىكى خەيالىيە لەنيو فەرھەنگ و سىياسەت وەكو كۇنتاكتى بابەتى، ئەويش دواجار ئەفرا دەكانى پىكەو لەبابەت و مەيدانىكى دىيارىكراودا كرىدەدا و وەكو واقع دەيناسىتى، بەلام لەدەرەوھى دەقەكەدا ھەموو ئەوانەھى تائىستە بەناوى ئایدیۆلۇژىياوہ بانگەشەيان دەكرد، مانايەكى دىكەھى وەھمى وەرگرت، چونكە وەلامى راستەقىنە و لۇژىكى و بىرواپىكەر نەبوون.

ھەموو خوازە ئۇرگانىيەكان كە دەولەت پىشتى پىدەبەستىت، برىتتىن لەتىگەيشتن بۇ دەسلەتدارىتتىيەھىكى قول، ھەر بۇيە ستراتىژى قول بۇ مانەوہ ھەلدەبۇزىن، خالى ھاوبەشى ئەو ئۇرگانەھى بەناراستەوخۇ پىناسەھىكى نويى ئایدیۆلۇژى وەردەگرن، مەترسىيەكانى بەردەم نەتەوہپەرستى و رەگەزپەرستى و تەواوى ناكۇكىيەكان كە جەمسەرگىرى لەيەكتر دەگرن، بەناراستەوخۇ دەچنە خزمەت دەولەت و دەزگا ئایدیۆلۇژىيەكانى، چونكە ئەنجامدانى ئەو كىردەوانە لەسەر بنەماي تىۋرى زانستى ساختە بۇ چەمكەكان پىراكتىك دەكرىت، ھەرۋەھا لۇجىكىك وەردەگرىت كە لەنيو رۇئىمىكى بەرژەوہندىخوازدا گوشارەكان رادەستى دەسلەت دەكرىتەوہ، بەوپىيەھى سەرچەم ئەو چەمكەھى بەناوى ئایدیۆلۇژىياوہ بزووتتەوہى سىياسى لەسەر بىنا دەكرىت، توندوتىژى بەرھەمدىتت، بۇ ئەمەش دەبى دەولەت چارەسەرى بۇ بدۇزىتەوہ، بۇ نمونە زىندوو كىردنەوہى ژيانى ئایدیۆلۇژى لەسەر بنەما كلاسىكى و نەرىتخوازىيەھى كۇن، رەھەندى فكىرى پىنابەخشىت، چونكە ناكۇكەكان ھەموو يەكتر رەتەناكەنەوہ، بەلكو يەكتر زىندوو دەكەنەوہ، ئەمە وەلامە عەقلانىيەھىكى بەردەم ئایدیۆلۇژىياى مۇدىرنەھى كە سىستىمى سىياسى لەبرى ئەوہى نەفى

كۇتابى سەدەھى رابردبوو سەدەھى گەشەو ھەلدانى تەكنۇلۇژىيا بوو، زنجىرە مانايەھىكى دىكەھى ئەدەبى وەكو تەشكىلاتىكى ئایدیۆلۇژى لەنيو فەزاي ئەدەبى رۇژئاوا جىكەوتە كىرد، ھەرۋەھا گروپىك لەگوتارى رىژەگەرايى پىكەوہگرىدراو نويئەرايەتى ئەو چەمكەيان دەكرد. ھەر لەوكتەوہ ئایدیۆلۇژىيا جارىكى ترو بەرەنگ و بۇيەكى ترەوہ سەرتاپاي فەزاي بىر كىردنەوہكانى سەرخانى ھەموو كۇمەلگەھى كراوہ و داخراوى داكىركىرد، ھەموو دژەكانىش بەئاكادىمى و دەرەوہى ئاكادىمىياوہ، لەسەر ئەو گوتارە ئایدیۆلۇژىيانە كۇك بوون كە قەيرانە مېژووويەكانىيان مەترسىدارتر كىردبوو، بەلام تاكو بۇشايەك مابوو كە ھۇكارى ھەلوەشاندىنەوہى كۇمەلگەكان بوو، ئەويش بەبنەست گەيشتى مەملانىي فكىرى و پىركىردنەوہى بۇشايەكان بوو، ھەرچى كىشەھى گوتارى ئەدەبى و ئەوانەش كە سىياسى بوون و دژ بەئەدب بوون، لەفەزايەھىكى ئالۇزتر بەفەرھەنگ كىرد كە دواجار بوو بەئەخلاقى گروپەكانى كۇمەلگە، چونكە سىياسەت كارىگەرى راستەوخۇ ھەبوو بەسەر بىر كىردنەوہى تاك و كۇمەلش.

لېرەوہ پەيوەست بوون بەئەخلاقەوہ بوو بەئۇلگۇيەھىكى تر كە لەجىياتى ئایدیۆلۇژىيا كارى خۇي دەكرد، ئەوانىش بوون بەدوو بەشەوہ، بەشىك پىشتىگىرى ئایدیۆلۇژىياى دۇگمايان دەكرد، بەشەكەھى دىكە بوون بەپارىزەرى ئازادى و دادگايى كىردنى ھىزى ئایدیۆلۇژىيا كە دواجار دژى روھى سەرمایەدارى كلاسىكى وەستانەوہ، تائىرە قسە لەسەر مېژوووى ئەم چەمكەھى كە رەخنە لە كۇي سىكتەرەكان دەگىرىت بەئەزمونى رەتكىردنەوہى ھەموو رەھايىگەرايىيەھىكى ئايىنى و سىياسى و فەرھەنگى كە دىسان ئایدیۆلۇژىيا وەكو ماسك جىگەھى گرتتەوہ.

ئایدیۆلۇژىيا لەھەر دەقىكدا لەرىگەھى تىۋرەوہ دەردەكەويت، چونكە لەسىستىمى فیدرالیدا



سمگۇ مەمەد

بكاتەو، زەمىنەى بۇ سازدەكات تاكو دژەكەى  
 ھەست بەو جوامىزىبە بكات كە ھەمىشە خۆى  
 سازداو ھەلامى بەرامبەرەكەى بداتەو،  
 ئەم شانۆ ھەمىشەىبە كۆمەلايەتتە، لەكاراىى  
 خۆيەو ھاوكارى زنجىرە دراماكانى ژيانى  
 رۆژانە دەكات.

كەواتە ئايدىلۆژيا لەو پىناسە كلاسىكىيە  
 رزگارى بو كە پىشتەر حزب، يان ئايىن يان  
 گروپكى ديارىكراو بەفكرىك و ئايدىايەك  
 نویتەرايەتيان دەكرد و خەلك پەيوەست  
 دەبوون پىوہى، بەلكو بوو بەماسكىك  
 و لەشىوہى ھۆشيارىبەكى موزەيەف و  
 تىكەل و پىكەل و تەمومژاوى خۆى نمايش  
 كرد، ئىدى وەكو كۆمەلىك بەھا و بىرۆكە  
 كارىگەرى خۆى كرد كە گروپىك برىوايان  
 پىيەتى، ھەلبەت بەپىچەوانەى ئەو بۆچوونەى  
 پىشوو، ئەمجارەيان كارىگەرى لەسەر فكر  
 و كايە و ماناكانى دىكەى ژيان كرد، بۆيە  
 بوو لۆژىكىكى نەشیاو، يان مەعريفەيەكى  
 وەھمى كە بيانووەكە ئەوہيە كۆمەلگە بەپىى  
 ئەو لۆژىكە بەرژەوہندىيى خۆيان بدۆزەنەو،  
 بۆ نموونە (عبدلله العروى) لە كىتیبى (مفھوم  
 الايدىولوجىيە) ئەم چەمكە دابەشەدەكاتە سەر  
 سى جۆر.

1: ئايدىلۆژياى تىروانىنى يونىفىرسال: لىرە  
 ئەم سىفەتەى ئايدىلۆژيا لەفەلسەفە نزيكتر  
 دەبىتەو، بەوپىيەى لە حوكمى شمولى و  
 يونىفىرسالىدا، چارەسەرى كىشەكانى تاك  
 و كۆمەلگەش دەكات، بەھەمان شروڤەش  
 يەكلايى كراوہتەو و لەمىشكى ھەموواندا  
 رەنگىداوہتەو.

2: ئايدىلۆژياى تاكگەرايى: ئەم ستايلە بەپىى  
 تىگەيشتن و قەناعەتى تاكەكانە بۇ ئاسۆيەكى  
 فكرى، لىرەدا تاك ھەموو ئەو رەگەزانە لەفكر  
 و لەوینەيەكى دروستكراو و رەنگاوەرەنگدا  
 دەدۆزىتەو، لەویشەوہ غەرىزە بچوك  
 و گەورەكانى خۆى لەجەستە و مىشكىدا  
 تەوزىف دەكات، بەلام ناتوانى بازىدات بەسەر  
 سنوورەكانى خۆيدا، ئەمەش تىروانىنىكى  
 زەينىيە كە خۆى تىدا دەبىننەتەو، نەك ھەموو  
 دنيايىنى نوى بىيىنى، ھەروەك ئەو بەناو  
 تاكانەى لەھىچ سىستىمىكا نەژياون و ھىچ  
 خويندەوہيەكيان نىيە بۇ ژيانى تاكىتى، كەچى  
 بانگەشەى تاكگەرايى دەكەن.

3: ئايدىلۆژياى دياردەناسى: ئەم رەھەندەيان  
 شىكارىبە بۇ دياردە ديار و ناديارەكانى  
 رۆژانەى كۆمەلگە، ئەم رەھەندە فكرىبە  
 خۆى بۇ مەعريفە و زانست و كىشە بابەتى  
 و خودىبەكان زياتر دەردەخات، ئەمەيان  
 بەبارتەقاي ئايدىلۆژياى يونىفىرسالى زياتر  
 كارىگەرى ھەيە، چونكە جەوہەرى فكرەكە و  
 خۆى دەگونجىتى، لەبارەى ئىنسانەوہ بەگشتى  
 قسە دەكات، عەبدوللا ئەلعرەوى پىيى وايە  
 جياوازىبەك لەنتوان رىاليىتەى و فكر ھەيە،  
 ئەمەش ھۆكارى ئەوہيە كە ئايدىلۆژيا

و لىدەكات پىچەوانە  
 بىتتەوہ لەبەرامبەر فكرى  
 راستەوخۆ، ھەلبەت  
 ئەمەش ئارگۆمىنتى  
 خۆى ھەيە.

كەواتە ئايدىلۆژىست  
 خوازەكان پىيانوايە  
 لۆژىكى ئەوان پىچەوانەى  
 ئەو ھەقىقەتەيە كە  
 كۆمەلگە بەگشتى  
 برىوايان پىيەتى، ھەروەك  
 چۆن بىرۆكەيەك ھەيە  
 فەلسەفە پىشتى دەگرىت  
 ئەويش ئەوہيە كە دەلى  
 (ھەرچى تاك برىواى پىيى  
 ھەبوو كۆمەلگە دژى  
 بوو، كەواتە راستە و  
 لۆژىكىيە و لەسەر ھەقە)  
 بۆيە لۆژىكستەكانىش

ئەم بابەتە واشىدەكەنەوہ گوايە وەھمى ئەوانى  
 ترە كە ستايلى جۆرە خۆشەويستىبەكە،  
 ماناى كۆنترۆلكردنى كۆمەلگەى ھەيە،  
 ئەمەش زەمىنەيەكى فەلسەفى ھەيە كە  
 ھەردوو فەلسەفەى ماتريالى و عقلاىيەت  
 حوكمى بەسەردا دەكەن، بەلام لەرابردوودا  
 پەيمانى شۆرشى فەرەنسى و ئاشكراكردنى  
 پارادۆكسەكانى فكر، نەيانتوانى بالانس  
 بۇ ھەموو شتەكان رابگرن، بۆيە لىرەوہ  
 لۆژىكىستەكان ئەمەيان وەكو واقع تەماشا  
 نەكردووە و بەفكرىكى ئايدىلۆژىيى دۆگما و  
 نازانستى ناوژەديان كردووە.

كەوايوو لىرەوہ ئەو جەنگە ئايدىلۆژىيەى  
 لەگەل ئاراستەكانى تر كە خاوەن فرسەتەك



خەلکی لە ھەموو ئایدیۆلۆژیاکاندا کە لەسەری وەستاوان، وەکو ئەوەی لە فۆتۆیەکی تەمومژاویدا ھەیە. ھەروەھا ئایدیۆلۆژیا ریشەیی خۆی لە بارودۆخی ژبانی ماتریالیادا داکو تاو، بەلام ئەوە پێویستی بە بوونی پەيوەندییەکی گشتی، یان تاکلایەنی نیوان بناغەیی راستەقینەیی کۆمەلگە ھەیە، چونکە پەيوەندییەکانی بەرھەمھێنان بونیادی یاسایی و سیاسی نییە.

ئەم نامۆبوونە حالەتیکی سایکۆلۆژی دروست دەکات و وەکو نەخۆشییەک لەلای ھەلگرانی ئەم ئایدیالە دەردەکەوێت و دەبێت رەفتار، چونکە کاتیکی ئایدیۆلۆژیست دەبێتە رەفتار، کەواتە لەلاشعوری کەسەکە یان ھەلگری ئایدیالە جیاوازی نایبیت لەگەڵ نەخۆشی سایکۆلۆژی.

(پەرچە کردار لە راستیدا کردەییەکی زمانەوانییە لە نەخۆشیدا، وەکو ھەر نەخۆشییەکی دیکە کە پەيوەندی بە نەستەو ھەیە، لە ھەر شوێنێک کە جیاوازی ھەبێت لەرووی سرووشتییەو، جیاوازییەکی بچووکی، بەمانایەکی تر ئایدیۆلۆژی جیاوازی نییە لەگەڵ ئەو حالەتە نەستیەیی کە فرۆید بە شەعوری ئاساییەو ھێند، لەوانە بەتوانین ناوی بنێین شەعوری نافەرمی؟). رەگوریشەیی سۆبجیکتیڤی ئایدیۆلۆژیای لاشعوری لەکاتی پەرچە کرداردا، ئەگەر کەسەکە خاوەنی کاریکتەرێکی گەرمیش بێت، ناتوانین بگەین بەو راستییە کە لەمیتۆدی سۆسیۆلۆژیای بابەتیەو ھاتوو کە مارکسیزم پشتی پێ بەستوو بۆ شەرۆفە کردنی ئایدیۆلۆژیای سابا بابەتە کە یاسایی یان ئەخلاقیی یان فەلسەفی یان زانستی و ھونەری و ئایینی بێت. چونکە ھەلگرانی ئەم ئایدیا نیگەتیڤە کە ناراستەوخۆ گرێدراوی سایکۆلۆژیایە، نابنە خاوەنی زمانیکی پۆزەتیڤی بۆ شیکارکردن و بەرخودکردنی بەرامبەر، بۆیە ئاستی تیکست یان لێدوانەکانیان ئاستیکی لاواز دەبیرێت لەرووی مەعریفییەو، چونکە کاریکتەری ئایدیۆلۆژخاوەنی خەونیکی نەبراوەی ئەفسانەییە و مەملانیکیەشی لەو حالەتە ناترازیت، بۆیە حالەتە کە لە تیروانینی بەرامبەرەکی بووئە نوکتە.

ھەموو ئەو ئایدیۆلۆژیست خاوەکان کە مەملانیکان لە تیروانینی سیکسییەو دەبینن و دەیبەستەن بە مەملانی کۆمەلایەتیەکان

نین بۆ تەعبیرکردن لە خۆیان، ئەو باسە زیندوو دەکەنەو کە ھەموو رۆشنییر و نووسەرێک چۆرئەتی ئەوەی نییە موناڤەشەیی بکات، رۆشنییری کردوو بە کاریکتەرێکی چالاک بە کارھیناوە کە لەریگەیی ئەدەبیات و نووسینی رۆمان و تیکستەو تەعبیر لەخۆی بکات، بەلام گروپی سیاسی و چین و توێژەکانی تر مەملانییەکی دیکە دەکەن، بۆیە ئایدیۆلۆژی ھەمیشە خۆی بەرھەمئینیتەو و خۆی زیندوو دەکاتەو.

وختیک ئایدیۆلۆژی لەچەمکەو بوو بەکەرەستەیی دامودەزگای دەولەت و ھەروەھا کۆمپانیاکانیش، ئالتۆسیر زووتر لە ھەموو بیرمەندەکان ھەستی پیکرد، ئەو باسی لەو جیاوازییە ریشەییانە کرد کە لەنیوان مارکس و ھیگل بوو، ھەر وەک چۆن دەولەت خراب کەلکی لیوەرگرت و ھەموو دامودەزگاکانی خستە ژێر ھەژموونی ئایدیۆلۆژیایە. ھەلبەت ئەمە دوابەدوای ئەو جەنگە دیالیکتیکیە کە مارکس و ھیگل بوو لەرابردوودا، ئەوکاتیش بەشیکی زۆر لەبیرمەندان ھەستیان بە مەترسییە ک کرد کە لەئەنجامی ئەو گەشەییە سەرەتای بینیەھا کردنی ئەو شتانەییە کە ئینسان شانازی پێو دەکات و لەسەر و ھەموو شیانەو ھۆشیاری و ئازادی نووسین بوو، ئەو بوو لەدریژەیی ئەو رەوتە چەپە فرۆیدیەیی کە لێتە روحيیەکانی مارکسیان پیکردەو، ئەم بینیەھا کردنە بوو میتۆدیکی سنوورداری فکری، ویلھیم رایش خاوەنی کتیی (گوێگرە پیاوی گرگن). یەکیکی لەو بیرمەندانە کە ھەردوو فەلسەفەیی سایکۆلۆژی و ماتریالیزمی دیالیکتیکی لەکتییی شۆرشیی سیکسیدا تیکەل کرد کە مارکس و فرۆیدی پیکەو ھێند.

ھەلبەت جیاوازییە کەش لەنیوان ھەردوو فەلسەفە کە نارۆشن بوو، چونکە چەمکی نامۆبوون چەند رەھەندیکی ھەیە و ھەردوو رەھەندە کەش لەبەردەم یەک ئامانجە. (مارکس پێیوایە شیکردنەو ھە ناوەرۆکی ئایدیۆلۆژیاکان بەسەر راقەیی کردەیی مرۆییدا پەیرەونا کړی، پێویستە دان بەو ھادا بنریت کە زیاتر لە کاریگەری و نیشانەکانی ئەو تیگەبشتنە، بەوشیو ھە مارکس لە ئایدیۆلۆژیای ئالمانی دەنووسی وادیارە خەلکی و بارودۆخی





ناویان لایناره گریی  
 ئۆدیپ، لهو خیزانه  
 سهرمایه دارانه دهچن  
 که له نوئی که وتوونه ته  
 نیو فه زاکه وه و له  
 چه مک و سیستمی  
 سهرمایه داری  
 تیغه گه یشتون، بۆیه  
 له جیاتی چاره سهریک  
 بۆ ئەم نه خویشییه  
 هه می شه یی و  
 سایکۆلۆژییه سیاسییه،  
 نامۆبوونه و له هه موو  
 کایه یه کدا هه ره می ک  
 ده بینیت که باوکیک  
 له سه ره وه به داریکه وه  
 وه ستاوه، بۆیه وه کو  
 مالیکی ناسرووشتی  
 ته ماشای دهکات  
 که ئەمه نه خویشییه  
 سایکۆلۆژییه که یه،

په یوه ندیی به روحه وه هه یه، بۆ ئەو بابته تانه  
 به کاردیته که نایبیرین، وه کو چۆن دیکارت  
 له باره ی لاهوته وه به کاریهینا.

ئه گهر ئایدیۆلۆژیا له تاکه وه بگوازینه وه بۆ  
 گشت، ده بی موناقه شه ی ئەوه بکه ین که بۆچی  
 و چۆن ده ولته جومگه کانی به ئایدیۆلۆژیا  
 بارگای کردوه؟، بۆچی له ده ولته ی خه لکه وه  
 که گوايه له ئەنجامی هه لبژاردنه وه بووه،  
 بووه ته ده ولته ی سته مکار و سه رکه وتکه ر؟،  
 بۆچی هه موو سیاسه تی کارگیری و سیاسه تی  
 ناوه وه و ده ره وه بووه به ئایدیۆلۆژیای گشت؟.  
 ئەمانه ئەو پرسیارانه که ناچارمان ده که ن  
 شرۆقه ی پراکتیک کردنی چه مکی ئایدیۆلۆژیای  
 ده ولته ی بکه ین، ئایا بۆچی کۆمه لایه تی بووه و  
 له می شکی هه موواندا ره نگیداوه ته وه؟.

### نووسه ری ئایدیۆلۆژخواز

به ویبیه ی هه موو ده زگا کانی ده ولته که  
 به ئەفرا ده کانی خزی به ریوه ی ده بات، به گشتی  
 سه رکوتکه رن و توندوتیژن، چونکه به چری کار  
 له سه ر بیرکردنه وه ی خه لک ده که ن له هه موو  
 کایه کاند، بۆ نموونه ته نانه ت بۆ چاره سه ری  
 ریشه یی هه ر کیشه یه کی کۆمه لایه تیش، به پیی  
 ئایدیۆلۆژیای پراکتیک کراو کار ده که ن، هه ر

که وابوو ئەو منه ی له لای ئایدیۆلۆژخواز  
 کردووه تی به گوتاری هه می شه یی خوی و  
 به رده وام له که میندایه بۆ په رچه کردار، له و  
 منه دا کۆ بۆته وه که به مانیفیست کردنی خوی،  
 ئایدیۆلۆژیایه ی بزر ده کات، به لام له راستیدا  
 حاله ته که سایکۆلۆژییه و هیچی تر.

ئوه ی تبیینی مارکسه له و په یوه ندییه دا  
 ده که ویتته نیوان بونیادی چینایه تی و خودی  
 ئایدیۆلۆژیا، به ویبیه ش بیته په یوه ندیی نیوان  
 ئایدیۆلۆژیا و ژیرخانی ماتریالی ده گشتی،  
 چونکه بنه مای ئەو بۆچوونه که نالیکی  
 نیوان ئەو دوانه یه که به شیکی ده رکه وتنی  
 ئایدیاکانه و دوا به دوا ی ئەو په یوه ندییه ش،  
 ئایدیۆلۆژیایه کی دیکه له دوا ی خوی  
 به ره مه مدینیتته وه، زۆر جار ئایدیالیزمیش که  
 به رامبه ر ماتریالیزم داده نریت، هۆکاره که ی  
 دژبوونی چه مکه که یه، چونکه ئایدیا وه کو  
 بیروکه و به ره مه ی عه قل ته ماشا کراوه، واته  
 شتی که له زه دیندا چه که ره ی کردوه، به لام  
 له رووی واقیعه وه زۆر جار به بی هیچ عه قل  
 و زه دینییه تیک به رجه سته ده بی، ئەوه ی دیکه  
 وه کو ریژه ی کامل بوونی پی ش پراکتیک  
 کردنی بیروکه که یه، ئەم چه مکه راسته وخۆ



## به شیک له نوسه و بیرمندی کونسرفاتیف خویان وانیشان ددهن که دژی ئایدیولژیان، له کاتیکدا پیچوانه که ی راسته و خویان بانگه شه که ری ئایدیولژیان،

به پئی ئه و بهرنامه داریژراوه کار دهکن که جومگه کانی حکومت، وهکو بیرۆکه و دستووری کار وهریانگرتووه، هر به و سیستمه چاودیرییه سیاسییه کاردهکن که بنه ما فکرییه که ی دهسه لات قه بولی کردووه. وهختیک هه موو شتیک له ژیر کۆنترۆلی چاودیری وردی سیاسی و ئه منی بوو، ئیدی ئایدیولژیا له چه مکه وه دهگوازیته وه بۆ دستووری کارکردنی دهوله ت. به تایبه تی ئه و کاته ی که چینی دهوله مند و بازرگان و پیاوانی ئایینی و ئه وانی تر که نزیکن له دهسه لات و بهرزه وهندی یه کسانیان هه یه، ئیدی هه موو شتیک به و چه مکه وه بارگای ده بیته، مانایه کی دیکه ی وهرگرتووه که بریتیه له بهرزه وهندی پاراستنی چینیک که بۆرژوازیه و هر بۆئه وانیش ژیان فراهه م کرا، (به پئی چه مکه هیکله که سه باره ت به دهوله ت، ئایدیولژیا په یوه ندی به سهرده مانیکه وه هه یه که گه شه کردن و په ره سه ندنی بۆرژوازی به شیوه یه کی نادیاریکراو دهرده که وت و له ئه نجامدا،

لافیدانی چیه تی ئاکاری و جیهانگره وه بۆ دهوله تی بۆرژوازی له ژیر ئه م به یداخه دا فراهه مده بیته، له کۆتاییشدا رۆژیک هه موو جیهان ده بیته بۆرژوازی، به لام له راستیدا ته نها چینیک ده توانیت دهوله تیک ئاکاری بخولقینیت که له ناو بردنی خۆی و دهوله تی وهک ئامانج بۆ خۆی له بهرچا وگرتبیت، به کورتی ته نها چینیکی وه ها ده توانیت دهوله تیک و هها بخولقینیت، به مهش کۆتایی به دوو به ره کی نیو هه ژاران به نینیت و ئورگانیزمیک کومه لایه تی وا پیکه بنینیت که له یه کیتی ته کنیکی ئاکاری به هره مند بیت).

به ره حال ئیمه تائیسته له بابته بهر له سه ره لدانی دایرانی فه لسه فه له ئه لمانیا موناقه شه ی چه مکی ئایدیولژیامان کردووه،

به لام له دوی سه ره لدانی ره وته فکرییه که له ئه لمانیا که ره خنه یان له ئایدیولژیا دهگرت، به لام به تیگه یشتتیک سیایکولژییه وه، له گه ل دهرکه وتنی هه ریه ک له بیرمندنای وهکو (ئه ریک فرۆم و هابر ماس) مانای چه مکه که ره هه ندیکی دیکه ی وهرگرت، چونکه له دوی سه ره لدانی کیشه ی چه مکی ئایدیولژیا که پیشترا ئالتۆسیر له داموده زگاکانی دهوله تدا کۆی کردبۆوه، ئه و دوو بیرمهنده درکیان به و مه ترسییه گه وره یه کردبوو که به ناوی شۆرش ی ته کنۆلژی و جیهانگه راییه وه تۆمه تباری کردبوو، گوایه هیرشی هیناوه و هه رچی به های فکری هه یه رایده مالی، چونکه ته کنۆلژیا پانتاییه کی فراوانی فراهه م کرد بۆ به شداربووه کانی خۆی، ئیدی ئایدیولژیا ئه و مانایه ی پیشتری نه ما که بریتی بوو له فکریکی دیاریکراو یان ئایینیک، به پیچه وانه وه به هۆی هه لدان و گه شه ی ته کنۆلژیا وه پیوه ندیه کانیش گۆرانیان به سه ره ات و هه رکه س بیهه وی ده توانی بیته خاوه ن ئیمیل و ده سته وتنی داتا له ریگه ی کۆمپیوتەر و ئینته رنیتته که ی له ماله که ی خۆیه وه که کۆمپانیا درۆزنه کان به خۆرای پییان ده به خشن، ئه مه به بی هیچ ماندوو بوونیک ئه وه ی پیویستی بیت له دهره وه ی خویندنه وه و کۆر و سیمینار و کۆنفرانس و هتد چنگی بکه وی، ئه م دیارده یه که سه ره تاکه ی دیاربوو به نیازه هیچ به هایه ک بۆ فکر نه هیلیتته وه، ئه و مه ترسییه ی خولقاند که کیشه یه ک به ناوی ئازادی نووسین و بیرکردنه وه و نه هیشتنی مولکیه ته وه نه مینیت و مۆدیلی ته مه لی بیرکردنه وه دروست ببیت، بۆیه کیشه ی هه ره گه وره ی ئه وه ی به ناوی پیشکه وتنی ته کنۆلژیا هات، ئه وه بوو ده سته ی هه موو که سیک و الاکرد تاکو ببیت به نووسه ر و هونه رمه ند له هه موو بواره کاند.

هه لبه ت نووسه ر و هونه رمه ندی چا وچنۆک وهکو نیچه له کتیبی (ئاوابوونی بته کان) باسی دهکات، ته واوی کایه کانیان کۆنترۆل کرد، به مهش ئایدیولژیا له چه مکیک ئایدیالی و سیاسییه وه، بوو به چه مکیک کومه لایه تی و هونه ری، ئیتر هه رکه س له مالی خۆی هه م بوو به سه رنووسه ر و هه م خاوه ن ستۆدیو و هه م بوو به کامیرامان و مونتیز و به ریوه به ری میدیا و هتد، هانده ریان بۆ خویان په یدا ده کرد

وهكو هاندەرى تىپى فوتبۆل، بەوپىيەى مەترسى سانسۆرىك ئەما كە لەدەرەوہى سانسۆرى ئازادى و بىرکردنەوہەبوو لەسەدەكانى پىشوو كە لەئەنجامى سانسۆردا بوو فكرى نوئى، يان رەخنە و موناقتەشەى نوئى بەرھەمدەھات، ھەلبەت سەرھەلدانى ئەو خاوەندارىتپىيە موزەيەفەى كە دژى مولكەتەى فكرە، كارىكى كرد ھەرچى ناوى مولكەتە نەمىنى و مولكەتەىكى دىكە بىتەئاراوہ كە بەناوى ماسمىدياوە لەفەيسبوكدا نەخوینەوار و بىرمەند وەكو يەك بەشدارى تەكنۆلۆژيا بن، بگرە بازارى نەخوینەوارى رەواجى باشتىرى وەرگرت، ھەلبەت ئەم فەزايە لەشوئىنكى دىكەدا كىشەى بۆ سىياسەتەش دروستكرد، ئەویش ئەوہبوو كە لەبەرامبەر بى بەھاكردنى نووسىن، جۆرىك لەنارەزايەتەى گشتى بەبى ھاتتە سەر شەقام و ترس لە پۇلىس خولقاند، نارەزايەتەى گشتى دروستىت.

سەرھەتاي سەرھەلدانەكانى مىسر و تونس و لىبىا و سورىا لەناوچەكە، باشتىرى سەلمىنەرى ئەو راستىيەن كە سىياسەت لەرىگەى تەكنۆلۆژياوە خەلكى لەدژى دەسەلاتەكان ھەلخراڻ و كردنى بەكۆمبارسى فىلمىك و ھەر خۆشى پالەوانى كارتونى و كۆمىدى و تراژىدى بۆداناو و دۆخەكەى گۆرى، ئەمە راستىيەكەى كە ئازادى كرد بە وىستىكى نىگەتيف و ھەموو كەس خاوەنى ھەموو شتىكە و لەرووى غەرىزىيەوہ بۆ ئازادى چىژى لىوہرناگرىت، چونكە ئەم سىستەمە ھەموو شتىكى بۆ تاك فەراھەم كردوہ، جگە لەخودى ئازادى نەبى بوونى نىيە، تاكو كەلك لەو ئازادىيەى سەدەى رابردوو وەرنەگرن و نەگەرپىنەوہ بەرەو دواوە و ماناى شۆرش ھەلبگرن، ھەرودەھا ببنە ھەلگرى ئەو شوناسەى خودەكان پىداگرى لەسەر عەقلى بىرکردنەوہ دەكەن، رۆژانە خۆيان بەرھەمدىننەوہ، ئەمەش ستايلىكە لە دىسكۆرسى عەقلانىيەتەوہ سەرچاوەى گرتووە، عەقلانىيەتەىك كە دژى خۆيەتى.

بەشىك لە نووسەر و بىرمەندى كۆنسەرقاتيف خۆيان وانىشان دەدەن كە دژى ئايدىلۆژيان، لەكاتىكدا پىچەوانەكەى راستە و خۆيان بانگەشەكەرى ئايدىلۆژيان، بەلام لەرىگەى ھونەرى شاراووہ، ئەوان لەوہ تىنەگەيشتون كە بوارى تىگەيشتن لەزمان، بەتايبەتەش

زمانى داىك يان لۆكالى، ئەوا پىويستە دور بىت لەھەر ئايدىلۆژيايەكى دەسەلاتگەرىتى سىياسى، بۆيە ھەقىقەتى بالادەستى لەتىكستدا بوو بەھەقىقەتەىكى دىكە كە خۆى دەسەلاتە، چونكە دەسەلات بۆ خۆى دوودلە لەمانەوہى بەو زمانەوہ كە گوتارەكەى جىگەى سەلماندى مانەوہىەتى، بەوپىيەى ھىچ دەسەلاتەىك لەدەرەوہى مانەوہى زمانە لۆكالىيەكەى، زەمانەتى مانەوہى مسۆگەر نىيە كە ئەمە نووسەر ئايدىلۆژىخوازەكان پاراستوويانە.

رزگاربوونى كۆمەلايەتى و سىياسى لەدەرەنجامى دوركەوتنەوہى ئايدا فكرىيەكانەوہ، ئىنسان ئازاد دەكات، بەلام دەرکەوتووہ بە گەشەى تەكنۆلۆژياش بارودۆخى كۆمەلايەتى لەئەنجامى دابەشبوونى كاردا ھەرودەك ئەوہى پىشوو تر ھەبوو، جارىكى دىكە لەئايدىيەكى پراكتيكدا زىندانى دەرکرىتەوہ، ئىستا ھەمان ئەو دۆخەى كە چىنىك بەسەر چىنىكى تردا زالە، لە دۆخى ژيانى سەدەى 18 و 19 دەچىت رەنگە لەھەندىك باردا خراپترىش بىت، چونكە رەخساندى زەمىنە و تواناى فكرى و جەستەى بۆ دەرکەوتنى چىنى ناوہراست نەما، ئەوانەى كە بەتەنگ فكرەوہ بوون، كەوتنە نىوان بەرداشى تەكنۆلۆژيا و باوہرى ئاينى كە بوو بەئايدىلۆژيايەكى نوئى، تا ئەو رادەيەى كە بەشىكى زۆر لەوانەى بىئومىد بىوون لە دنياى سەرمایەدارى، بوون بەكەسى ئىديالىستى و تىرۆرىست و لەرىگەى تەكنۆلۆژياوە ئايدىلۆژيايان دەپاراست.

رەھەندىكى دىكەى زىندوو بوونى ئايدىلۆژيا، ئەوہبوو سەرمایەدارى بەلانىكەمەوہ كرىكارى يەخە سپى كرد بەسەردارى يەخە رەشەكان كە چەرمى دەست و بازوويان لەبەر عارەقەى كارى تاقتە پروكەين و سەرما و گەرما تىكچوو بوو، لەكاتىكدا ئەو يەخە رەشانە ھىشتاش فرىاي وىستەكانى ژيان ناكەون. ئەمە جگەلەوہى ئاينى نمونە بالاكەى فەلسەفەى ژيانە لەو ولاتانەى دەسەنەخوارى واقىعى ماترىالين، بگرە لەھەندىك شوئىن بەدەستەينانى كار لەرىگەى ئايدىلۆژياوہى و خاوەن كار خوداوەندىكى سەربەخۆيە و دەبى كۆيلەكان ئەوانەى دەسەنە خوارى خاوەن كارن، دەبى

بپه ستریت، ههروهك ئهوهي بهنگلاديشى و نيپالى و هيندى و سؤمالى و نيچيرى و هتد بهناچار له ژير ههژموني ئايدىي سهرمايه دارهكان گهراڻهوه بؤ ئايدىؤلؤزياي خاوهن كار و سهرمايه دارى كؤنه په رست كه زؤربه يان له ولاتانى رؤژه لاتن.

جهنگيك كه يه كيك له كايه كانى سهدهى بيست بوو، دياردهى توتاليتارى بوو، ئهوهى كه (كلؤكسمان) كارى له سه ر نه كردوه وهكو لادانيك كه به ناو پيشنيارى كلاسيكى توتاليتارى بوو بؤ دواى توتاليتاريزم، ئهوهى كه له پيشنياره كانى (جؤرج ئورويل و هانا ئاريندت) و هاوچه رখে كانيان دهركه وتووه، ئهوان بيريان له قؤناغى سياسى كورتكراوه ده كردوه، بهو پييهى كه توتاليتاريزم مه حكوم بوو بهوهى پارادؤكسه كانى خؤى نه هيليت، به لام ئه مرؤ دروست به پيچه وانه وه روحى توتاليتاريزم نهك هه ر نه ما، بهلكو خودى خؤى پاراست.

مه بهست له توتاليزمى رؤشنبيرى كه ناوى هه ريهك له جؤرج ئورويل و هانا ئاريندت ديت وهكو دوو كهسى خوينهر و بيرمه ند بؤ توتاليتاريزم، له ويوه سه رچاوهى گرتووه كه هه ريهك له دوو نووسه ره ناسراوه به يهك چاو

ته ماشاى يه كيتى سؤفيه تى كؤنيان كردوه و زالم و مه زلووميان وهكو يهك ته ماشا كردوه، ههروهكو هانا ئاريندت له كتيبي (به ماكانى توتاليتاريزم) و جؤرج ئورويل له رؤمانى (باخچهى ئاژه لان) نووسيويانه، ئهوان بهو پييهى دژه فكري كؤمؤنيستى باو بوون، به يهك ئاراسته بيريان كردؤته وه و دنياى سياسهت و رؤشنبيريان به دنياى زيندوو بوونه وى توتاليتاريزم ناوبردوه، ئهوهى ئيستا دووباره بوونه وهى هه مان ميژووه كه به ژينالؤزياى رؤشنبيرى ناسراوه، چونكه رؤشنبيريان له برى خؤ ده ربا ز كردن له بيرى به مال ه يى و ده سترتن به بير كردنه وهى تاكگه رايى، به پيچه وانه وه بوون به كه سانى توتاليتاريزمى رؤشنبيرى و ئه مه شيان كردوه به ستايليكى ديكه ئايدىؤلؤزيا و زؤربهى گروهيه به ناو ده سته بژيره كان ئه م پرنسيپه يان قبوله، چونكه خؤيان له هه ناوى فكريكى كؤنكريتبييه وه هاتوون و سه ر به هه مان ئايدىؤلؤزياى ناديارن.

به پيى ئه و خويندنه وه يهى كه ده زگايه كى گرينگى ئه مريكى بؤ راپرسى له باره ي به كاره يتانى ته كؤؤلؤزيا به يى

سانسؤر، ئه وهى ده رخسته وه كه 48 %

خه لك دوور كه وتوونه ته وه له بابه تى جددى و بير كردنه وه و خويندنه وهى كتيب و ده ستيان داوه ته گه مهى نيؤ ئينته رنيٹ و گه ران به دواى داتاي به لاش و سايتى بي به ها و هتد، ئه مه كاريگه رى نه ريئيشى كردؤته چا په مه نى، تائه و

سه ر بازا رى كارگه يشتؤته ئه وهى خه لك ته نانه ت بؤ پرسى ته ندروستيش پشت به و داتايانه بيه ستن كه له ئؤنلاين هه يه، ده زگا كه ئه وه شى خستؤته روو كه ئه م ديارده يه جگه له دروست كردنى نووسه رى وه همى و رؤشنبيرى وه همى و هونه رمه ندى وه همى





## خزمه تکاره کانی ئایدیۆلۆژیا

له دواى هاتنه پيشه وهى سه دهيه كى نوئ و هزاره سیههه، ئایدیۆلۆژیا وهكو بابه تىكى نوئى فكرى كه وته به ردهم موناقه شهى بیره نه دانی ئه وروپا، ئه مجاره یان ئایدیۆلۆژیا له چوارچیه ته سه كه حزبی و ئایینی و مه زه به ییه كه ی تیپه رى و بوو به ئه ركینكى ناچار كه مملانیكان وهكو ئه رك به ئینسانی هه زاره ی سیههه می سپارد، ئه گه رچی ئایدیۆلۆژیا ته و او ی توئز و چینه كانی كۆمه لگای ناچار كرد بین به خزمه تكارى، ئه مجاره یان ئایدیۆلۆژیا له ریگه ی ته كئۆلۆژیا وه هات و هه موو كه سی كرد به ئایدیۆلۆژیا وه، چونكه ما كینه به كى دیکه بوو بۆ به ره مه یه تانی جۆریك له ئینسانی ئه م سه ده یه و شه رعیه تان به و دۆخه ی كه كایه ی سیاسه ت به ره مه یه تاره، به لام ئه وه ی جیگه ی سه رنجه به ده ر له ئینسانی ئاسایى، به شیکى زۆر له به ناو رۆشنیره كانیس كه له سه ر حیسابى رۆشنیرى جدی هاتن و كۆمه لیک جومگه ی ده سه لاتیان له هه موو دنیا به ده سه ته وه گرت، ئه وانه بوون كه به ده ر له بیر كرده وه و خه می رۆشنیرى له داها تووى ئینسان، بوون به خزمه تكارى ئایدیۆلۆژیا ی حزبی و ئایینی و مه زه به یی و کاریان كرد بۆ سه رخسنتى هاو كیشه ی سیاسى لۆكالى و نیوده وه لته ی، ئه وانه ی له ئاستى لۆكالى ده نووسن و قسه ده كه ن زۆر ترن له وانه ی كه له ئاستى نیوده وه لته ی شته ناچه زه كان تیۆریزه ده كه ن بۆ خوئنه رى ته مه ل، ئه م فه زایه له كاتیكدا به ره مه ها تووه كه به هه موو پیوه ریك ده بوو له دواى روخانى بلۆكى سۆقیه ته ی به ناو سۆسیالیستی، ئه و جۆره خزمه تكاره ئایدیۆلۆژیا به نه ما بووا به تاكو ئینسان بکه ن به خزمه تكار و كۆیله ی سیاسه ت و ئایدیۆلۆژیا ی وشك و هه ندیکجاریش مه تر سیدار، كه چی به پیچه وانه وه ئه م ته رزه له و به ناو رۆشنیرانه زۆر تر بوون و ئه وه ی حزه كان ترسیان لینیشتبوو، ئه وان كه لینه كه یان بۆ پر كرده وه به نووسین و بابه تی كرچ و كال به ناوی هونه ره وه و ترسه كه یان ره وانه وه كه ئه مه به ئایدیۆلۆژیا ی پراكتیكى ناسرا وه له دنیا ی فكرى هاوچه رخوا.

ئیسنا بۆ سووك كردنى كتیب و فكر و

و فه ره نه گیکى بی بنه ما، جۆریك له تیکدانى شیرازه ی كۆمه لگاشى دروست كرده وه كه چیتر كۆمه لناس و كه سانی پسپۆر دروست نه بن له ده ره وه ی مامۆستای زانكۆ بۆ خوئنده وه ی كۆمه لگاو دیاره پۆزه تیف و نه كه تیقه كانی، ئه مه سه لماندی كه گه شه و هه لدانی ته كئۆلۆژیا به كیکه له مه ترسییه كانی به ردهم رۆشنیرى جدی له سه رانه رى دنیا دا ئه و ئازادییه به كه دژى ئازادییه راسته قینه كه ن، ئه مه ش به كینكى دیکه به له و ویسته ئازادییه ی ده سه لاتی سیاسى هه یه تی و شیوه په رچه كرده ریکه كه ره نگدانه وى هه یه به سه ر بیرى خاوى رۆشنیر و له ویشه وه به سه ر خه لك.

هه لبه ت میدیا كه ئیسنا له كاره كه ی خۆی كه ئه خلاقه ترا زا وه و وهكو پیوه ره ته ماشا ناكری و هیچ میدیا به ك نیبه له %100 كاری پیكات، به ناوی به ده سه ته ی تانی زانیارییه وه تاله موویه ك له نیوان كاری سیخوری و كاری میدیا یی ما وه، به شیکه له و هۆكارانه ی كه نووسین و خوئنده وه یان سووك كرده وه له به ردهم خوئنه ر، به ده سه ته ی تانی دا تا له ریگه یه كى ئاسانه وه و به تابه ته ی ئه و كه سانه ی كه ئه هلی خوئنده وه نین و دژى مولكیه ته ی فكرین و بیرنا كه نه وه له هیچ كام له و كایانه ی كه ژیا نی پی به ریوه ده چی، هه لبه ت میدیا كاریش كه به شیکى زۆریان وهكو بووكه له ی ژیر ده ستى سیاسیه كانی و گه مه پیکردنیان له نیو كایه ی سیاسى و كاری هه والگریا، ئاسانه به هۆی نه زانیارییه وه له موماره سه كرده ی سیاسه ت، تاكو نووسین سووك بکه ن، به مه ش كاریگه رى نه رینیان هه بووه له سه ر خودی خوئشیان و له سووك كرده ی نووسین و ره نگدانه وه ی به سه ر بیر كرده وه ی تاك و خوئنه ر و بیسه ر و بینه ر، ئه م فه زایه به ناوی ئازادییه وه فه راهه م كرا وه، ریک دروست كرده ی ئه و وه همه یه كه گوايه ئازادی هه یه، له حالیکدا ئه و ئازادییه مولك و ویستی ده سه لاته و هه ر ده سه ته بژیری سیاسیه له شاشه و له پشت ما یكه وه هه ستى پیده كریت، بۆیه هه میشه خه لك چاویان له ده ستى ده سه ته بژیری سیاسیه ئازادیان له به شه ئازادی خوئیان پیبه خشن، هه ر ئه وه ی كه داوا ی ده كه ن و لافیه تیان بۆ هه لدا وه باشترین سه لمینه رى ئه و راستیه یه.

له دواى  
هاتنه  
پيشه وه ی  
سه ده یه كى  
نوئ و  
هه زاره ی  
سیههه،  
ئايدیۆلۆژیا  
وهكو  
بابه تىكى  
نوئى فكرى  
كه وته  
به ردهم  
موناقه شه ی  
بیره نه دانی  
ئه وروپا



بیرکردنه‌وه و ره‌خنه، ستایلیک له‌خویندنه‌وه پیدایښت، په‌یو جیگه‌ی به‌ره‌خنه‌ی جددی و فکری له‌ق کرد، تا‌کو ئه‌و جیگه‌یه‌ی که ئایدیۆلۆژیا ئه‌و مه‌ترسییه‌ی نه‌میښت که‌سیکی وه‌کو (ئه‌نتۆنیۆ گرامشی) که له‌سه‌ده‌ی رابردوو ژیاو جاریکی تر به‌زمانیکی ره‌خنه‌نامیزه‌وه سه‌ره‌لبدات و ره‌خنه له‌و ته‌رزه‌ رۆشنییره بگری که ئه‌و ناوی نابوون رۆشنییری ئۆرگانی، ئه‌وانیش له‌چه‌شني مه‌لا و قه‌شه و مامۆستای کۆلکه خویننه‌وار و هتد ئۆرگانه‌کانی ده‌سه‌لات به‌ریوه‌به‌رن، هه‌روه‌ها (کارل مانهایم و ئالتۆسیر) به‌هه‌مان شیوه‌ی بیرکردنه‌وه قسه‌یان له‌سه‌ر بڼه‌ماکانی فکری مارکس کرد، ئه‌وه‌ش بوو به‌جیگه‌ی تیگه‌یشتنی دووه‌می ئایدیۆلۆژیا که بۆ جیگیری ئه‌ده‌بیاتی سیاست ده‌گه‌رپته‌وه.

دروستبوونی ئه‌و فه‌زایه‌ کاریکی کرد که ئیتر نه‌ک نووسین و ره‌خنه له‌به‌رامبه‌ر سیاست و جومگه‌کانی پاشه‌کشه بکات، بگره بچ به‌ها بکریت و هه‌رکس به‌و جددییه‌ته‌وه کار بکات، بکه‌ویته به‌ر تانه‌و ته‌شیر و گالته‌جاری ئه‌و سوپایه‌ی که وه‌کو ئه‌لته‌رناتیفی رۆشنییری خۆی نمایش کردوو و قه‌بولیش کراوه، له‌بری ئه‌وه‌ی رۆشنییر یان نووسه‌ریکی جددی بناسریت، ئه‌ستیره‌یه‌کی گالته‌جاری فه‌یسبوک و یوتوب و هتد ئۆنلاین ناسراوترن.

به‌پیی تیگه‌یشتنی (کۆلن ولسن) یش بیټ، رۆشنییر ده‌ستی هه‌یه له‌پاریژگاری کردن له‌ئاشتی کۆمه‌لایه‌تی، چونکه ئه‌وان هۆشیارترن له‌وه‌ی سیاسیه‌کان به‌هه‌له‌یاندان به‌ن، به‌لام ئه‌مه ئیستا له‌ژیر چنگی رۆشنییر ده‌رکراوه و راده‌ستی به‌ناو رۆژنامه‌نووس و میدیاکار کراوه، بۆیه ئه‌و ئاشته‌واویه کۆمه‌لایه‌تیه‌ش مه‌ترسی تیگه‌وتوو.

ده‌بی ئه‌وه بزانی که ئایدیۆلۆژیا به‌ته‌نها هیرشی نه‌هینا بۆ زیندووکردنه‌وه‌ی خۆی و له‌چوارچیوه‌ی سیاسه‌تدا بمیښته‌وه، به‌لکو ئه‌مجاره‌یان کۆمپانیاکان بۆ ره‌واچپیدان به‌کالاکانیان که ئینسان به‌کالا کرد، ئایدیۆلۆژیا ته‌کنۆلۆژیان به‌ره‌مه‌ینا، له‌وه‌ش مه‌ترسیدارتر ئایدیۆلۆژیا‌یه‌کی نوئ وهرزسه، مملانی نیوان گه‌نجان و دابه‌شبوونیان به‌سه‌ر یانه‌کانی به‌رشه‌لونه و ریال مه‌درید و بایرن میونخ و ئینته‌ر میلان

و چیلسی و هتد و ئه‌ستیره‌ی گۆره‌پانه‌کانیش که‌سانی وه‌کو میسی و رۆنالدۆ و هتد، له‌ناوه‌راستی نه‌وه‌ده‌کانیش به‌رازیل و فه‌ره‌نسا و ئه‌رجه‌نتین و هتد، شیوه‌یه‌کی دیکه‌ی به‌ره‌مه‌ینانی ئایدیۆلۆژیا‌یه‌کی نوئیه که له‌ریگه‌یه‌وه هه‌م مملانیکان ده‌گوازیته‌وه بۆ شه‌رعیه‌تیکی هیمانه و ئاشتیخوازانه‌ی چیژ به‌خش له‌کافیتیریا و سه‌ر شه‌قامه‌کان و له‌ئایدیۆلۆژیا‌ی حزبی به‌هیزترن، بۆ نمونه گالاکسی و ئایفون، ته‌نانه‌ت ماشین و کالای ناپیوست، هه‌موو ئه‌مه هه‌م ره‌واجدانه به‌کالو که‌مالیات و ئیکسسوراتی وهرزشی، هه‌م کوشتنی ئایدیۆلۆژیا‌ی فکریه، ئه‌م بیروکه‌یه له‌کاتیکدا هاته‌پیشه‌وه که سیستمی سه‌رمایه‌داری له‌ته‌واوی دنیا‌دا تیگه‌یشت به‌ته‌نها ئینتیمای بون بۆ حزب و مه‌زه‌ب به‌س نییه، به‌لکو ده‌بی ئه‌لته‌رناتیفیکی دیکه بدۆزیته‌وه و دریزه به‌گه‌مه‌کان بدات که فۆرمیکی جیاوازی هه‌یه، ئه‌ویش ئایدیۆلۆژیا‌ی پراکتیکیه.

رۆژنامه یان میدیا به‌گشتی قه‌د به‌شیک نه‌بووه له‌ده‌سه‌لات، تا‌کو ناوی لینیری ده‌سه‌لاتی چوارهم و بیته‌ رووبه‌ریک بۆ جه‌نگی سیاسی و ته‌نها سیاسیه‌کانیش که‌لکی لیوه‌ر بگرن، به‌لکو دارده‌ست و جیه‌جیکاری ئه‌جیندای سیاسی ده‌سه‌لات بووه، ئه‌مه له‌ ئاستی دنیا‌شدا به‌شیک بووه له‌کاری سیاسی و بازرگانی نیوده‌وله‌تی که بازرگانه‌کان وه‌کو کالایه‌کی سپی که‌لکیان لیوه‌رگرتوو، گروپه به‌رخۆرییه‌کان (بازرگان و که‌ناله‌کانی راگه‌یاندن) جارناچاریک له‌نیو بزووتنه‌وه کۆمه‌لایه‌تییه‌کاندا له‌پیتا و سه‌رمایه‌داری جیهانه‌گه‌ریدا چالاک ده‌بن، زۆربه‌ی بازرگانه‌کان و که‌ناله‌کانی راگه‌یاندن به‌جۆریکی وه‌ها دلگه‌رمانه‌وه ده‌که‌ونه لایه‌نگیری سه‌رمایه‌داری جیهانی که قه‌ت مایه‌ی سه‌رسورمان نییه، زنجیره‌ی فرۆشتنی به‌به‌ش به‌شیوه‌یه‌کی سروشتی ده‌بیته‌ هۆی یارمه‌تیدانی ئه‌و هه‌نگاوه‌ی که چاوه‌رپی ئه‌وه‌ی لیده‌کریت به‌هۆی زیادبوونی بازاره‌وه جه‌ماوه‌رییه‌کانی لیکه‌ویته‌وه، ئه‌مه له‌هه‌ر شوینیکی ئه‌م جیهانه‌دا بیټ له‌کاتیکدا ئاماره‌کانی راگه‌یاندن کات و بواریکی تاییه‌ت ده‌ده‌نه ئه‌و مشتومرانه‌ی که لایه‌نه ئۆپۆزسیونه‌کان

دهیکه، به گشتی ئه وانه گۆشه نیگای چینی سه رمایه داری نیونه ته وه بی پیشکesh دهکهن له کاته سه ره کییه کاندای نیشاندانی هه واله گشتیه کان و چاوپیکه و تنه ته له فزیۆنیه کان و پرۆگرامه ته له فزیۆنیه کانی تریش، یان هه ندیک وتاری (سه روتار ئاسا) که گوزارشت له بۆچوونی بلاوکه ره وه کانی دهکات، ئه و ئامرازانه ی راگه یاندن ده بیته هۆی فراوانبوونی مه ودای جیهان و قولکردنه وه شی، ئه وانه شی ده ستیان پی ده گات چینی سه رمایه داری نیونه ته وه بیین، به ده ره له پارته کۆمۆنیسته کان، یان بزووتنه وه کۆمه لایه تییه شوڕشگێڕیه کان، یاخود ئه و بزووتنه واته ی که هه موو کار و چالاکیه کانی خۆیانیا ن له ودا چرکردۆته وه تا ده ستبه سه ره ده سه لاتی ده وه له تدا بگرن، لی ره دا بزووتنه وه یه کی فراوان هه یه ده ژێ چینی سه رمایه داری.

به هه مان شیوه یه ئایدیۆلۆژیایکان که

به شیوه یه کی سه ره کی له ریگه ی زمانه وه دهه اتن، وه ها پیشان ده درین که تایبه ته مندی ریژمانی خۆیانیا ن هه بیته، وێرای ئه مه ش وشه کان و لیکنه وه ی وشه کان و ده نگ و پیته کان و نیشانه کان و شتی تریا ن پیشاندا که ئاماژه پیکرا بوو، وشه ی ده سه لات که یه کی له وانه یه که ئاماژه ی ریژدانا ن بۆ که سیک یا ن دامه زراوه یه ک، به لام مانای وشه کان به هه مان شیوه وابه سه ته ی یه کترن، له گه ل وشه ی تردا له توڕیکی په یوه ندییه کاندای جیگیر بوون و ته نها له کۆنتیکستی کدا شیوی تیگه یشتن بوون، هه ره وه ها وشه ی ئازاد، له سه ته ی ده بی حکومه ت زیندانییه کان ئازاد بکات، هه موو ئه مانه به ئایدیۆلۆژی کران، خویندکاران دواتر زانیا ن مامه له کردن له گه ل ئایدیۆلۆژیایکاندا وه کو به ره مه یکی زمانه وانی و سیمانتیکی، شتیکی به سه ووده، بۆیه خستیانه نیو زمانه وه و به کاریانه یان.

## سه رچاوه کان

الحاج. دار التكوين لگباعه و النشر. سنه 2015 ص 209

8: هه مان سه رچاوه ی پیشوو. ص 51  
9: میخاییل باختین. الفرویدییه. ترجمه. شکی ر نصرالدین. دار روئییه للنشر و التوزیع. سنه 2015. ص 239.

10: ئانتۆنیۆ گرامشی. ده وه له ت و کۆمه لگه ی مه ده نی. وه رگێڕانی. مامه ند روژه. بلاوکه راوه کانی خانه ی وه رگێڕان له وه زا ره تی روژشنبیری حکومه تی هه ری می کوردستان. سالی 2011. ل 117.

11: ایریش فروم. الهروب من الحریه. ترجمه. محمود منقر الهاشمی. دار الحوار للنشر و التوزیع. سنه 2016 ص 159

12: محمد الشیخ. المیقف و السلگه. درسه فی فکر الفلسفی الفرنسی المعاصر. دار الکلیعه للکباعه و النشر. سنه 1991. ص 142

13: مارکس و انجلس. الایدیۆلۆجیا ی المانی. ترجمه. فواد ایوب. دار دمشق للنشر. سنه 2013. ل 50.

14: مایکل فریدی ن. ده روازه یه ک بۆ ئایدیۆلۆژیا. وه رگێڕانی له ئینگلیزیه وه بۆ کوردی. کارزان کاوسین. ده زگای توژی نه وه و بلاوکه رده وه ی موکریانی. 2012.

1: کارل پۆپه ر. ئازادی و په رپرسیاریتی روناکییران. وه رگێڕانی. عومه ر ئیمام. خانه ی موکریان بۆ چاپ و بلاوکه رده وه. سالی 2015. ل 53

2: بیتر بروک. تیری ایجلتون. سو الین کیس و اخرون. التفسیر و التفکیک و الایدیۆلۆجیه. اختیار و تقدیم. نه اد صلیحه. الهیئه المصریه العامه للکتاب. سنه 2000. ص 104.

3: عبدالله العروی. مفهوم الایدیۆلۆجیا. مرکز الفارابی. سنه 1981

4: خلیل ابراهیم. رحله الی جوهر الیدیانات. مرکز الیقافی القومی. 1981.

5: ایزا بیرلین. الحریه. خمس مقالات عن الحریه. تحریر. هنری هاردی. ترجمه. یزن الحاج. مرکز القومی للکباعه. مع دار التنویر للنشر و الکباعه. سنه 2006. ص 247

6: جیورجی اتزل. حول الدور القیادی للمارکسی فی السیاسه الیقافییه. ترجمه. مصگفی عبود. مرکز الابحاث و الدراسات الاشتراکیه فی العالم العربی. 1986. ص 16

7: ایزا بیرلین. الحریه. خمس مقالات عن الحریه. تحریر. هنری هاردی. ترجمه. یزن

# رۆلى ئامرازەكانى راگەياندىن لە گەشەپېيدانى كۆمەلايەتى تاكەكاندا

زانا كۆمەلئاسەكان جەخت لەسەر ئەو دەكەنەووە كە پرۆسەى گەشەى كۆمەلايەتى تاكەكان بۆ بەشدارىيەكردىيان لە ژيانى گەشەيدا ئامادە دەكات و ليرە تەركيز لەسەر دوو بابەت دەكەين:

يەكەم: ئەو ريگايەى كە خەلك ئەتوانىت ليوەى مەعريفە بەدەستبىيەت كە پيوستىيەتى، تاكو بتوانىت ببىتە ئەندام لە گروپكى ديارىكراودا، وەك: خيزان، قوتابخانە، گروپە پيشەييەكان و پارته سياسىييەكان.....هتد.

دوهم: ناسىنى خەلكانىكى زۆر فراوان لە گروپە جۇراوجۆرەكان كە كۆمەلگاكەى ھەر تاكىك پىكئەھىنن، كە بە ھىچ شىوہەيەك نابن بە ئەندامى ئەو گروپانە، بەلام ئەبىت لە چەندىن بۆنەدا ھەلسوكەوتيان لەگەلدا بكرىت، وەك: نەخۆشخانەكان، بانكەكان، دامەزراوہەكانى حكومەت، كۆمپانىاكانى دلىياى، پۇليس، يانەكان.....هتد.



پ.ى. دكتور فواد عەلى

بۆ ئەوہى تاك ھەلسوكەوت و رەفتار لەگەل گروپەكانى كۆمەلگادا بكات ئەوا پيوستە كۆمەلەك مەعريفەى لە بىر وھوشيدا دانىت كە تاك پيوستيان پىيەتى تاكو بزانىت چى لە نيو كايەى ئەو گروپە جياوازانەدا رووتەدات، لە مندال و ھەرزەكار و گەنج و تەمەن ناوہراستەكان و پىرە چالاكەكان و ئەوانەى كە لە مردن نزيك ئەبنەووە بە توخمى مى و نيزەوہ، ھەر قۇناغىك لەم قۇناغانەدا پيوستى بە تىگەيشتنى ساىكۆلۆژى ھەيە بۆ تىگەيشتن لىيان، چونكە بوارى ساىكۆلۆژى وا ئەروانىتە ئەو قۇناغە جياوازانە كە ئەتوانن مەعريفە لە ريگاي پرۆسەى گەشەى كۆمەلايەتییەووە وەربگرن.

ديارە ئامرازەكانى راگەياندىن لە كۆمەلگا تازەكاندا، چەندىن وانەمان لە بارەيەووە فیرئەكەن و وینەى تاكەكان و ئەو قۇناغانە راستىن يان درۆ، واقعىين يان ناراست، راستىن يان ھەلە، ئەوا دەزگاكانى راگەياندىن پيشكەشيان ئەكەن و دووبارەشيان ئەكەنەووە لە ناوہرۆكەكانياندا و رۆژانەش خەلك بەر ئەم پەيامانە ئەكەون.

بەمشيوہە پرۆسەى گەشەى كۆمەلايەتى تاكەكان يان پىگەياندىنى كۆمەلايەتى تاكەكان مەرجى مانەوہى كۆمەلگايە وەك سىستىمىكى چىگىر و بەردەوام، سەرەراى گۆرىنى بەردەوامى دىنامىكەت و ئەندامىەتى كۆمەلگا لە ريگاي لە داىكبون و مردندا، ئەوا سىستىمى كۆمەلگا بەردەوام ئەبىت لەبەرئەوہى رۆشنىبرى گشتى لە نەوہيەكەووە بۆ نەوہيەكى تر لە ريگاي پرۆسەى گەشەى كۆمەلايەتى تاكەكان و بەشدارىكردىيان لە چالاكىيەكانى كۆمەلگادا ئەگوازرىتەووە، ھەلبەتە كەنالەكانى راگەياندىن رۆلىان لەو گواستتەوہيە و گەشە كۆمەلايەتییەدا ھەيە.

## ئامرازەكانى راگەياندىن و بونىادى واقى كۆمەلايەتى

ئامرازەكانى راگەياندىن ئەو پرۆسەيە لەلای جەماوەر پىكئەھىنەت كە لەريگايەووە ئەتوانىت تىگەيشتنى خودى حەقىقەتى مەوزوعىش بزانىت، لەگەل زيادبوونى ئەو ئامرازانە لە ژيانى تاكەكاندا، ئەو رۆلەى لە بونىادى واقى كۆمەلايەتيدا گرنكى زياتر ئەبىت.

هەر له کۆندا ئەفلاتون و ئەرستۆ باسیان له واتا و شیوه و چەمک کردووه، که هەردووکیان بریتین له کیشەى مەعریفە و مەعریفەى مرۆفیش لەسەر هزرى چەمک بەنە.

لەسەردەمى ئیستادا چەمکەکانى واتا گۆراون، ئەمە تەنها ئەو وشانە ناگریتەوه که گۆئەکرین، بەلکو چەندین جۆرى سیمبول و ئاماژەکان ئەگریتەوه، بۆ نموونه ئاماژە نازارەکییەکان زۆر جار وەک وشە بەکار دین و رۆلیان له پرۆسەى پەيوەندیکردنى رۆژانەدا هەیه، وەک: مستەکۆلە، دەستبەرزکردنەوه، چاوداگرتن، ئاماژەکانى هاتوچۆ، کەلەسەر، ئاماژەکانى کۆمپانیا بەرھەمھێنەکان، ئایکۆنەکانى نەوه جیاوازهکانى مۆبایل و کۆمپیوتەر و ئاماژەکانى نیو ژانرە جیاوازهکانى پەيامەکانى راگەیاندن، ئەمانە ئەو ئاماژە کۆمونیکەیشنە نازارەکییانەن که رۆلى زمانیان هەیه بۆ گواستنەوهى و اتاکان.

کاتیک که پیکەوه قسەئەکەین یان رۆژنامە ئەخوینینەوه یان گوێ له رادیۆ ئەگرین یان تەماشای تیڤى ئەکەین، ئەوا چەندین چالاکی پەيوەندیکردنى مرۆی تیدایە که سیمبولەکان بۆ تیگەیشتنى چەمکەکان بەکارئەهێنن.

دیارە دوو مەبدهئى ئەساسى بە درێژایى میژوو رۆلى هەبووه لەم پرۆسەیدا، ئەویش: یەکەم: چەمکەکان که بنچینەى مەعریفەى کەسەکانن لەسەر واقع، دوهم: نەرىتى زمان که بناغەى کۆمەلایەتییه و تیگەیشتنەکانى نیوان کەسەکان بەدیدهئیت، بۆیه ئەمە پێویستى بە پەيوەندییهكى ریکخراو هەیه له نیوان چەمکەکان و نەرىتى زماندا.

مەبدهئىكى کۆن هەیه که دەلێت مەعریفە رەفتار دروست ئەکات، واتە یەکیک له گرنگترین ئەنجامەکانى مەعریفە بریتیه له هەلبژاردنى بابەتیکی له نیوان چەندین ئەلتهرناتیڤى رەفتاردا.

دەکریت ئەو پەيوەندییانە بەم شیوهیه کورتبکریئەوه:

1. کەسانیک هەن له جیهانىكى سروشتى و بابەتیدا ئەژین و هەشە له جیهانىكى سەرووى سروشتیدا ئەژین، ئەمە بابەتیکیە تاكو ئیستا زاناکان لەسەرى پیکنەهاتوونە.
2. تاکەکان وینەیهكى هزرییان بۆ واقیعی کۆمەلایەتى هەیه جا ئەوه له رینگای پەيوەندییه کەسییهکان یان دەزگاگانى راگەیاندن بەدەستبەیتن.
3. هەموو تاکیک واقیعی کۆمەلایەتى بە رینگای خودى خودى لیکنەداتەوه که خاسیهته کەسى و کۆمەلایەتییهکان ئەیسەپیتن.
4. لیکدانەوه خودییهکان رەفتارى کەسى تاکەکان دیارى ئەکەن.
5. سیستى کۆمەلایەتى له رینگای مۆدیلهکانى رەفتارى کەسى حوکم ئەکات، ئەمەش له رینگای بەها کۆمەلایەتییه پێویست و ناپیویستەکانەوه ئەبیت.

## راگەیاندن و پێشینی کۆمەلایەتى تاکەکان

زانایانى دەروونناسى وا تەماشای رەفتارى مرۆفایەتى ئەکەن پێوانەیهکە بۆ پرۆسە ناوخوییهکان و بریتیه له هەلسوکەوت و بەدائیلی رەفتارەکان له لای تاکدا، ئەرکى توێژینهوهکان بریتیه له دۆزینەوهى هیژ و فاکتەرەکان که کاریگەرى لەسەر عەقلى تاکەکان جینەهیلێت، ئەمەش له رینگای پالنهەر و وهلامدەرەوهکانى تاکەکان و ئەرکەکانى هەستەوهەرەکانەوه بەدیدین، ئەم پرۆسە ناوخوییانە وەک پرۆسەیهک دەکریت هۆشدار بیت یان ناھۆشدار بیت، بە فیروون یان بە بۆماوهی بیت.

هەموو ئەو بگۆر و کەتیگۆریانە (موتغیراتانە) کە تیگۆرى سەربەخۆن که بە ریکەوت ئەبیت، کە تیگۆرى وابەستە (تابع) بریتیه له رەفتارى ئاشکرای کەسەکان. نموونه: رۆلى کەنالهکانى راگەیاندن (کە تیگۆرى سەربەخۆیه) له بەشدارى سیاسیدا (کە تیگۆرى وابەستەیه).



بەلام زانا كۆمەلناسىيەكان و ھەندىك لە زانا ئەنسرۆپۇلۆژىيەكانى رەفتارى مرۇقايەتى تىرۋانىنىكى تريان ھەيە، ھەمويان دان بە بوونى شىكردەنەھى دەروونى دائەنن، بەلام برويان وايە ئەمانە ویتەيەكى تەواو بۇ بارودۇخى مرۇقايەتى نادەن بەدەستەوہ.

بۇيە وايئەبىنن كە روونتريين وینای مرۇقايەتى برىتييە لە سروشتە كۆمەلایەتییەكەى، چونكە لەدايكبوون و پەيوەندیيەكان و ژيانيان لە نيو تۇرپكى كارلىكى كۆمەلایەتى ئالۇزدايە و لە كۆتايىشدا مردنەكەيان لە نيو مەراسىمىكى كۆمەلایەتدايە.

واتە مرۇف ناتوانيت زىندەوهرىكى سەربەخۇ بيت، چونكە لە دەرووناسىدا تەنھا پشت بە ھاندەر و وەلامدانەوہكان ئەبەستيت، بۇيە زانايانى كۆمەلناسى و ئەنسرۆپۇلۆژىيەكان پشت بە كارلىكى كۆمەلایەتى ئەبەستن، واتە ئەو رووداوانەى كە تىيىنى ئەكرين لەلاى تاكەكان نەك لە نيو كۆئەندامى دەماريدا رووئەدەن.

شىكردەنەھى كۆمەلایەتى بۇ رەفتارى مرۇقايەتى بە تويزيئەھى سروشتى گروپەكانى مرۇف دەستىيئەكات، ھەرەكو زانای كۆمەلناس «تشارلز ھۇرتون كولى» ئەليت: «بۇچوونەكانى لای مرۇف و ئەوھى لەسەر يەكتر ھەيانە، برىتييە لەو راستىيە چەسپاوانەى كۆمەلگا».

رېكخستنى كۆمەلایەتى لە نيو گروپەكانى مرۇفدا برىتييە لە سادەى رېژەبى بۇ زور ئالۇز، ئەمە بەپىي قەبارەى دوو ئەندام ئەگۆریت (وہك ژن و ميژد) بۇ سەدان ھەزار و مليۆنەھا لەو جۆرە ئەندامانە، رېكخستنى كۆمەلایەتى بەرەو ئالۇزى ئەروات ھەركاتىك قەبارەى ئەندامەكانى زيادبەكن.

سەرەراى قەبارەى گروپەكان و پلەى ئالۇزيان، ئەوا رەگەزە بنچينەيەكانى رېكخستنى كۆمەلایەتى دەتوانریت لە رېگای (4) چوار چەمكى سەرەكى بزانيئەت ئەويش: پيوانە و رۇل و پلە و سزايە.

ئەم دابەشكردەنە سەرەكەيانەى رېكخستنى كۆمەلایەتییەكە رووداوى چالاكییەكانى نيوان تاكەكان رۈنئەكاتەوہ، ئەم چوار رەگەزە ئەبنە رەنگدانەھى دەزگاكانى راگەياندن بۇ كارىگەرييان لەسەر گەشەى كۆمەلایەتى تاكەكان.

## ئەو (4) چوار چەمكەش ئەمانەن:

1. پيوانە: ئەو قاعيدە گشتىيانەن كە پيويستە تىيىگەيت و رەچاوى بەكەيت لەلایەن سەرچەم تاكەكانى گروپەكانەوہ، ئەمەش چەند بۇنەيەكى سادە و ئالۇز ئەگرىتەوہ، وەك: سلاوكردن، وەلامدانەھى تەلەفۇن، كوشتن، سىكىسى ناشەرى، دزىكردن، گەرانەھى شتەكان بۇ خاوەنيان..... ھتد، ئەم پيوانانە ھەندىكيان كراون بە قانون و دەستور و عورف و عادات، وەك: قانونى تاوان، قانونى پەيوەندیيە نيودەولەتییەكان،... ھتد، بەلام ئەم پيوانانە سادەبن يان ئالۇز، فەرمى بن يان نافەرمى، برىتين لە قاعيدەى گشتى پيويستە لەسەر ھەموو ئەندامانى گروپە بەشەريەكان جيئەجىبكرين.

2. رۇل: ئەمەش قاعيدەى رەفتارىيە بەلام لەسەر ھەندىك ھەلوئىستى تايبەتدا جيئەجى ئەبيت، كە رۇلىكى تايبەتمەندى تاكەكان ديارى ئەكات لە نيو چالاكى گروپە بەشەريەكاندا، وەك: رۇلى دايك و باوك و مندال، كۆمپانیاكان، خویندگا و مامۇستا، ئەفسەر و سەرباز، ئەندامانى تىيى تۇپى پى و راھىتەر و ھاندەران،.... ھتد، بۇيە ئەو رۇلانەى تاكەكان ئەوا رېكخستنى كۆمەلایەتى نیشانئەدات كە لە بنەرەتدا ھەلسوكەوتىكى گروپى و ھاوئاھەنگە و بەبى ئەوہ ئەگەر تاكەكان بە تەنھا ئەو ھەلسوكەوتانە بەكەن ئەوا ئامانجەكان بەدەستنايەن، بەوشيوەيە سىستىمى ديارىكردى رۇلەكان لە نيو گروپەكاندا پيويستە لە رېگای ھەر ئەندامىكى ئەو گروپانەى مرۇف بزانيئەت و لەگەل رۇلى ئەندامانىترى تايبەتمەند پەيوەست بن و ھاوئاھەنگ بكرين.

3. پله: واباوه هەندیک له ئەندامانی گروپەکان نفوز و دەسەلات و پیگەیان له ئەندامانیتر گەورەترە، ئەمەش جیاوازی له پاداشت و سزا دروست ئەکات و هەندیک فەرمانی هەندیکتر جیبەجی ئەکات و لایەنگیری بۆ کەسە بەهێزەکان دروست ئەبێت و پێز و پیگەیی له کۆمەلگادا زیاتر ئەبێت.

4. سزا: ئەمە له نیو هەموو گروپە کۆمەلایەتیەکاندا هەیه بە ئامانجی پاراستنی دەسەلاتی کۆمەلایەتی و له نیو هەموو گروپەکانیشدا هەمیشە ئاراستەیی رەفتاری نەشیواو هەن، زۆرجار ئەمە دژی رۆلەکانە له کۆمەلگادا و هەندیک کەس پابەند نابن بەو رۆل و پله و پیگەنە، ئەمە بەردەوام ناهاوسەنگی کۆمەلایەتی دروستکردوو و سزاکان بەردەوام تاکو قوونای سەقامگیری رێژەیی کۆمەلگا.



بەشیوەیهکی گشتی ریکخستنی کۆمەلایەتی جەخت له روداوەکانی نیوان تاکەکان ئەکات زیاتر له وهی که چی له مێشکی تاکەکاندا رووئەدات و ئەگوزەریت، بۆیه پیویستە خەلک پیوانە و رۆل و پله و سزا بزانی که له نیو سیستمی کۆمەلایەتییدا رووئەدەن.

ئەو ویانانە که ئامرازەکانی راگەیاندن وهک سەرچاوهیهکی پیشبینی کۆمەلایەتی پیشکەشیان ئەکەن

ئامرازەکانی میدیای جەماوەری بە سەرچاوهیهکی گرنگی پیشبینی کۆمەلایەتیە نموونەییەکان دائەنرێت دەربارەیی ریکخستنی کۆمەلایەتی بۆ گروپیکی دیاریکراو له کۆمەلگا تازەکاندا.

بەواتایەکیتر ناوهرۆکی ئامرازەکانی راگەیاندن وهسفی پیوانە و رۆل و پله و سزاکانی هەموو جۆرە گروپە ناسراوەکان ئەکات له ژیانی کۆمەلایەتی هاوچەرخدا.

کاتیکی که گەنجیک بەرکەوتنی بۆ ئامرازە جۆراوجۆرەکانی راگەیاندن ئەبێت، ئەوا دەیان گروپی جۆراوجۆری کۆمەلایەتی ئەبینن، وهک: گروپە تاوانکارەکان، چیشتخانە نوێیەکان، گروپە پزیشکییەکان، پۆلیس، خانەواده دەوله مەندەکان، تیپە موسیقییەکان، پیشە جۆراوجۆرەکان، داعش و تیرۆستان و کیکردنی ئازادییەکان و کرداری توندوتیژی .....هتد، لیستیک له نموونەیی جۆراوجۆر که کۆتایی نایەت.

بەم شیوەیه مندال و گەنجان و زۆرینهی خەلک ئەتوانن له سەرچاوه میدیاییه کانه وه فیڕی رەفتار و رۆل و پله و پیوانەیی پیشبینیکراو بن، ئەو رۆلانه لاسایی بکەنەوه، وهک مامۆستای زانکۆ و سەرکردهیهکی سیاسی و یاریزانیکی تۆپی پی.



ههروهه دهتوانن نموونهكانی شهرفی كۆمهلایهتی و نموونه قیزهونهكانی كۆمهلایهتی و پاداشت و سزاکانیان بیین له كۆمهلگادا له ریگای ناوهڕۆکی كهناڵهكانی راگهیانندهوه.

لهسهر ئه و بنچینهیه و لهم سهردهمهدا پیشبینی كۆمهلایهتی تاکی سهردهم پهیوهندی به فاکتیرهكانی گهشه كۆمهلایهتی ئامرازهكانی راگهیاندن و سۆشیال میدیاوه ههیه، كه نموونهی راست و جیگیری ئه و گروپانهی كۆمهلگا وینه ئهگریت.

ههر ئه و نموونانن كه پیشبینی ئهكرین له لایهن تاكهكانهوه ههلسوكهوتی پیکریت له نیو خیزان و هاوڕی و مزگهوت و قوتابخانه و کرینی شتومهك و بهشداریکردن له بۆنه سیاسی و كۆمهلایهتییهکاندا، لێردها ئامرازهكانی راگهیاندن و سۆشیال میدیا یارمهتیدهوه بۆ دیاریکردنی پیشبینیهکان پیش ئهوهی بهشداریکن له چالاکییه كۆمهلایهتییهکاندا، كه ئهندامانی ئه و گروپه كۆمهلایهتیانه به شیوازی موکتهسب ههیانه، ههروهها ئامرازهكانی راگهیاندن و تهکنهلوژیالی پهیوهندیکردنی تازه سهرچاوهیهکن بۆ پیشبینیهکان دهبارهی چۆنیهتی ههلسوكهوتی خهلك لهگهڵ جۆرهها گروپیتر كه كۆمهلگای لیبیکدیت.

بهکورتی بیرى سهرهکی ئامرازهكانی راگهیاندن و تهکنهلوژیالی پهیوهندیکردنی تازه و سۆشیال میدیا وهك سهرچاوهیهکی پیشبینی كۆمهلایهتی بهم شیوهیهیه:

1. نموونهكانی ریکخستنی كۆمهلایهتی كه بهشیوهی پیاوانه و رۆل و پله و سزا و پاداشت دهڕهکهون و پهیوهندیان به گروپیکی دیاریکراوهوه ههیه، زۆرجار لهریگای ناوهڕۆکی راگهیاندن و سۆشیال میدیاوه وینه دهگیرین.

2. دهکریت ئه و وینه میدیایانهی نموونهی ریکخستنی كۆمهلایهتی وینهیهکی راستین یان ناراست و شیوینراو، جیگای متمانهبن یان نارۆشنبن.

3. ئەو وىنانە پەيوەندى ھەرچۈنكى بىت بە واقع و راستىيەو، ئەوا جەماوهرى وەرگر ئىستىعابيان ئەكەن و ئەو وىنانە ئەبن بە كۆمەلىك پىشېبىنى كۆمەلايەتى و لەرېگايەو ھە قىزى نمونەى رەفتارکردن ئەبن لە كۆمەلگادا.

4. ئەم پىشېبىنيانە بەبەشېكى گرنكى پىشتىرى تىگەيشتنى خەلك دائەنرېن بۇ ئەو رەفتارە پىويست و خوازراوانەى كە پىويستە و دواتر ھەر ئەوان ئەبن بە ئەندامى ئەو گروپانە.

5. ئەو مۇدېلە مېدىيايانە بە بەشېكى گرنكى سەرچاوەى زانىارى جەماوهر دائەنرېن لەسەر رېكخستن و سىستىمى كۆمەلايەتيدا.

6. ئەم پىشېبىنيە كۆمەلايەتيايانەى تاك سوودى بۇ ديارىكردى چۆنيەتى ھەلسوكەوتى كەسەكان ھەيە بەرانبەر ئەوانىتر كە رۇليان لە گروپىكى ديارىكراوى كۆمەلگادا ھەيە، سوودى ئەوھى كە چۆن ئەوانىتر ھەلسوكەوت بەرانبەريان ئەكەن لە چەندىن بارودۇخى كۆمەلايەتى جياوازدا.

ئەم شىكردەنەوانەى سەرھو ھە بۇ پىشېبىنى كۆمەلايەتى لىكدانەوھەكى بۇ رەفتارى كۆمەلايەتى ھەيە كە پشت بە ھىزە زھىنيەكانى زانستى دەروونزانى نابەستىت و ئەو فكرەيەى قوتابخانەى دەروونزانى بە كۆن دائەنىت دەربارەى كەنالەكانى راگەياندن و دەلىت:

1. زانىارىيەكان ئەگوزىتتەو.

2. بە رېگايەك بېرى تاكەكان ئەخاتەو ھە بۇ ئەوھى ھەلوئىستىك يان ئاراستەيەكيان ھەبىت.

3. ئەو ھەلوئىست وئاراستانە تارادەك لەگەل يەكتردا ھاوران.

4. ھەولى جوولاندن و ئاراستەكردى رەفتارى ئاشكرای تاكەكان ئەدات.

ئەم بېرە كۆنانە دەربارەى راگەياندن زۆر پىويست نىيە، چونكە شىكردەنەوھەكانى قوتابخانەى پىشېبىنى كۆمەلايەتى بە شىوازىكى زۆر سادە و تازەتر و گەرمتەر داپرشتوتتەو ھە پشت بەم خالە سەرھەكيانە ئەبەستىت:

1. ئامرازەكانى راگەياندن ھەلدەستىت بە گواستتەو ھە بىرخستتەوھى ئەو زانىارىيە پەيوەستانەى قاعدەى رەفتارى كۆمەلايەتى بۇ ھەر ئەندامىكى گروپى كۆمەلايەتى كە رۇلىكى تايبەتمەند و ديارىكراو لە كۆمەلگادا ئەگىرن.

2. ئەو پىرۆسەيە بە شىوہەيەكى رۈون و ديار لە رەفتارى ئاشكرای تاكەكانى نىو گروپە كۆمەلايەتییەكاندا دەرتەكەوئىت.

بەم شىوہە قوتابخانەى پىشېبىنى كۆمەلايەتى لىكدانەوھەكى دوورمەودا و ناراستەوخۇى بۇ كارىگەرئىيەكانى ئامرازەكانى راگەياندن پىشكەش كىردو، ئەم تىزۇرە وائەروانىتتە ئامرازەكانى راگەياندن كە ھۆكارىكى يارمەتيدەرە بۇ فېرېوون.

بەمشىوہە ئەم قوتابخانەيە زۆر لە قوتابخانەى مۇدېل ئەچىت كە باس لە كارىگەرى دوورماوھى كەنالەكانى راگەياندن ئەكات، لە ھەردو قوتابخانەكەدا باس لە بەكارھىنانى ئامرازەكانى مېدىياى جەماوهرى ئەكات وەك سەرچاوەيەك بۇ ئاراستەكردى رەفتارى جەماوهر و ھاوكارىكردىنيان لە خۇگونجاندىنيان لەگەل ئەو ژيانە ئالۇزەى كە تىيدا ئەژىن.

بەم شىوہە ئەم قوتابخانەيە بىچىنەيەكى تىوڑىيە بۇ تىبىنيە رېك و مەنھەجىيەكانى ناوہرۇكى كەنالەكانى راگەياندن كە كارىگەرئىيان دوورماوھ ئەبىت لەسەر رەفتارى رۇژانەى تاكەكان و وئەگرتنى پىشېبىنيە كۆمەلايەتییەكان كە لە ئىستادا گرنكى كەنالەكانى راگەياندن لە زيادبووندايە.

ئامرازەكانى  
مېدىياى  
جەماوهرى بە  
سەرچاوەيەكى  
گرنكى  
پىشېبىنيە  
كۆمەلايەتییە  
نمونەيەكان  
دائەنرېت  
دەربارەى  
رېكخستى  
كۆمەلايەتى  
بۇ گروپىكى  
ديارىكراو  
لە كۆمەلگا  
تازەكاندا



# عیراقي دواي ههلبژاردن دهكهويته ژيړ عمامهكه ي موقتهدا سهدر

د. سهنگر سهيد قادر \*

له دواي ئهوهي داعش له مانگي حوزهيراني سالي (٢٠١٤) دا له ماوهيهكي كهمددا دهستي بهسهر نزيكه ي نيوهي خاكي عيراقدا گرت و سوپا و دام و دهزگا ئهمنيكان. دارووخان و داعش گهشته سنوورهكاني ههولير و بهغداد، ليرهوه ئهمريكا له دواي سي سال له كشانهوهي له عيراق چاريكي تر گهرايهوه عيراق، بهلام ئهمجارهيان به ستراتيژيكي نوي و گورانكاري له سيستمه ي سياسي عيراقدا گهرايهوه ئهويش دوورخستنهوهي حيزبي دهعوه و ماليكي بوو له دهسلات، بو ئهم مهبهسته له مانگي ئهيلولي ٢٠١٤ ئيداره ي ئوباما له نامهيهكدا بو ماليكي دوو بژاردهي خسته بهردهمي ئهويش سهپاندي سزا بهسهر ماليكي دا يان كشانهوه له دووباره گرته دهستي پؤستي سهروكايهتي وهزيران، ماليكي بژاردهي دووهمي ههلبژارد و عهبادي كه كهسيكي نزيكي ماليكي و ئهندامي مهكتهبي سياسي حيزبي دهعوه بو پؤستي سهروك وهزيران ههلبژيردرا، بهو مهرجه ي دهستهرداري حيزبي دهعوه و ماليكي بيت، بهلام له دواي سي سال له دهسلاتي عهبادي ههرحهنده سهركهوتوو بوو له شهري داعشدا بهلام ئهمريكاي خسته ناو گيژاويكي ترهوه ئهويش بههيز بووني دهسلات و نفوزي ئيران و دهركهوتني ميليشياي چهكارهكاني بوو، ههربويه ليرهوه كرتي عهباديش سووتا و ئهمريكا ريگري كرد كه بوجاري دووهم پؤستي سهروك وهزيران وهبرگريت

له دواي ههلبژاردني سالي ٢٠١٨ ئهمريكا له عيراق له ئهوپهري لاوازيدا بوو بههوي زيادي بووني نفوزي ئيران و ميليشيا شيعهكانهوه و هاوكات كرتي عهبادي سووتابوو، ههه ربويه ئهمريكا نزيك بوو لهوهي كرتابي به نفوز و دهسلاتي بيت چونكه ئيران عادل عبدلمههدي وهك سهروك وهزيران سهپاند و له پشت پهردهشهوه ژهنراليكي ئيراني حكومي عيراقى دهكرد كه قاسمي سولهيماني بوو، ئهمهش وايگرد كه نهك تنها له روي سياسييهوه بهلكو له روي ئابووري ئهمنيشهوه ئيران و مليشياكاني بهتهواوي دهستيان بهسهر جومگه سهركيههكاني عيراقدا گرت بهجزيك دزهيان كرده ناو باليوژخانهي ئهمريكا له بهغدا.

## ريكهوتني نهيني سهدر و ئهمريكا

ئهگه رچي موقتهدا سهدر يهكه م سهركردهي شيعه بوو كه له سالي ٢٠٠٤ جيهادي دزي ئهمريكا راگه ياند و ميليشياكاني سوپاي مههدي دامهزاند كه ژمارهيان له نيوان ٧-٩ ههزار چهكاردا دهبوو له سالاني ٢٠٠٥-٢٠٠٩ بهرپرسياري كوشتني ١٢٣٠ سهربازي ئهمريكا بوون، لهو قوناغهدا ئيران پشتيواني سهدري دهكرد بو شوينكردهوهي ئهجنداكاني له عيراق و له كوتاييدا له ژيړ فشاري سهدردا له سالي ٢٠١١ ئهمريكا له عيراق كشايهوه، بهلام سهدر له دواي كشانهوهي هيزهكاني ئهمريكا بوو بههيزيكي پهراويژخراو ئيران پشتي بهردا

**له دواي  
دهركهوتني داعش  
و دوورخستنهوهي  
ماليكي سهدر  
دهرفهتيكي  
زيړيني بو رهسا  
و گهرايهوه  
گورهبانهكه و  
مليشياكاني  
سهرايا سلامي  
دروست**



و پشتیوانی مالیکی دوژمنی سهرسهختی سهدری دهکرد، ئەگەر چی سهدر هاوشان لهگه‌ل سوننه‌کاندا له ۲۰۱۱-۲۰۱۳ جوولینه‌ری خۆپیشاندانی پارێزگا سونیه‌کان بوو به‌لام به‌هۆی هه‌ژموونی ئێران‌وهه‌ریگر له‌هه‌وله‌کانی سهدر کرا بۆ لادانی مالیکی، به‌هه‌مان شیوه‌ له‌ ر‌ووی سیاسیشه‌وه‌ سهدر به‌هاوکاری بارزانی و ئەپاد‌عه‌لاوی له‌ سالی ۲۰۱۲ هه‌ولی لادانی مالیکی دا، به‌لام ئێران له‌ ر‌یگه‌ی مام‌جه‌لاله‌وه‌ هه‌وله‌که‌ی شکست پیه‌ینا سهدر بریاریدا له‌ ماله‌که‌ی خۆیدا له‌ هه‌نانه‌ مان‌بگریت.

له‌دوای ده‌رکه‌وتنی داعش و دوورخستنه‌وه‌ی مالیکی سهدر ده‌رفه‌تیکی زی‌پینی بۆ ره‌خسا و گه‌رایه‌وه‌ گۆره‌پانه‌که‌ و میلیشیاکانی سه‌رایا سه‌لامی دروست کرد، به‌لام دروستکردنی زیاتر له‌ ۶۷ ملیشیا‌ی چه‌کداری له‌ ژێر ناوی هه‌شده‌ی شه‌عییدا ر‌یگر بوو له‌وه‌ی سهدر به‌خه‌ونه‌که‌ی بگات، هه‌ربۆیه‌ به‌ناچاری هه‌ولی به‌هیزکردنه‌وه‌ی په‌یوه‌ندییه‌کانی له‌گه‌ل ئێراندا، به‌لام له‌ دوای هه‌لبژاردنی سالی ۲۰۱۸ ئێران جاریکی تر ده‌ستبه‌رداری سهدر بوو له‌به‌رامبه‌ر میلیشیاکاندا ئەمه‌ش سهدری ته‌واو تووره‌کرد، وایکرد که له‌ مانگی ئابی سالی ۲۰۱۹ سهدر وه‌فدیک به‌سه‌رۆکایه‌تی ئەحمه‌د سهدری برزازی بنی‌رته‌ و اشتنن و وه‌فده‌که‌ له‌گه‌ل ئەنجومه‌نی ئاسایشی ئەمه‌ریکا و سی‌ئای ئەی و کۆشکی سپی و وه‌زاره‌تی ده‌ره‌وه‌دا کۆبوونه‌وه‌ و گه‌شتنه‌ ر‌یکه‌ه‌وتن بۆ هاوکاری کردنی سهدر له‌ گۆره‌پانی سیاسی عیراقد، هاوکات له‌سه‌ر ئاستی ناوچه‌که‌ش سهدر سهردانی سه‌عودیه‌ و ئیماراتی کرد بۆ ئاماده‌سازی

بۆ جیبه جیکردنی ریکهوتنی سهدر و ئەمهريکا بۆ رېگري سنوردار کردنی نفوزی ئيران له عيراق.

له کۆتای مانگی ئەیلوولی ۲۰۱۹ سهدر داوای خۆپيشاندانی ملیۆنی کرد و شوڤرشی تشرینی شيعهکان هه لگيرسا، که دروشمهکانیان دژایهتی ئيران و ميليشياکانی هه شد بوو،

له بهرامبهردا ئيران هه ولی سهرکوئکردنی خۆپيشاندانهکان و تيرۆرکردنی خودی موقتهدا سهدرياندا له رېگهی فرۆکهی دوورونسی بۆمب رېژکراره، بهلام سهرکوئکردنی خۆپيشاندان و تيرۆرکردنی سهدر به بریاری قاسمی سولهیمانی شکستی هینا، خۆپيشاندانهکه فراوانتر بوو و ئەمهريکاش قاسمی سولهیمانی له کۆتایی سالی ۲۰۱۹ تيرۆرکرد و ئەمهش گۆرهپانهکهی بۆ سهدر و خۆپيشاندهران چۆلکرد و له ئەنجامدا بووه هۆی دهستلهکار کيشانهوهی حکومهتهکهی عهبدولمههدی و نفوزی



ئيران له عيراق گورزیکی گورچک بر و کاریگهری بهرکهوت.

له ۸ حوزهیرانی سالی ۲۰۲۰ دا کاندیدهکهی سهدر و ئەمهريکا که مستهفا کازمی سهرۆکی دهزگای ههوالگری عيراق بوو وهک سهرۆک وهزیرانی نوێ ههلبژیردرا که ئامانجی حکومهتهکهی سنوردارکردنی دهسهلاتی ئيران و ميليشياکانی و ئامادهکاری بوو بۆ ههلبژاردنی پيشوهخته که ميليشياکانی هه شد له گۆرهپانی سیاسیدا دهسهلاتیان سنوردار بکریت.

### سهدر پالهوانی عيراقییهکان و فرياد رهسی ئەمهريکا

تيزیکی باوی کيسنجهری ههیه دهلیت ( ئەمهريکا دۆست و دووژمنی نییه به لکو بهرژه وهندی ههیه) له سهر ئەم بنهمایه ئەگه سهدر له رابردوودا دوژمنی ئەمهريکا بوو بیته ئهوا له ئیستادا بهرژه وهندییهکانی ئەمهريکا وادهخواریت که سهدر دۆست بیته، ئەم هاوکيشهیهش بۆ سهدریش بهههمان شیوه دروسته، چونکه بهرژه وهندییهکانی ئەمهريکا و سهدر له ئیستای عيراقدا هاوتهریبه له بهر چهند هۆکاریک:



۱- موقته دا سەدر سەرکرده و مەرجه عیگی ئایینی شیعی عیراقه، به لام جیاواز له گه ل مەرجه عه کانی تری عیراقی مەرجه عیگی عروبه خوازوه و باوه ری به مەرجه عیه تی ناوخوی عیراقی هیه نه ک دهره کی.

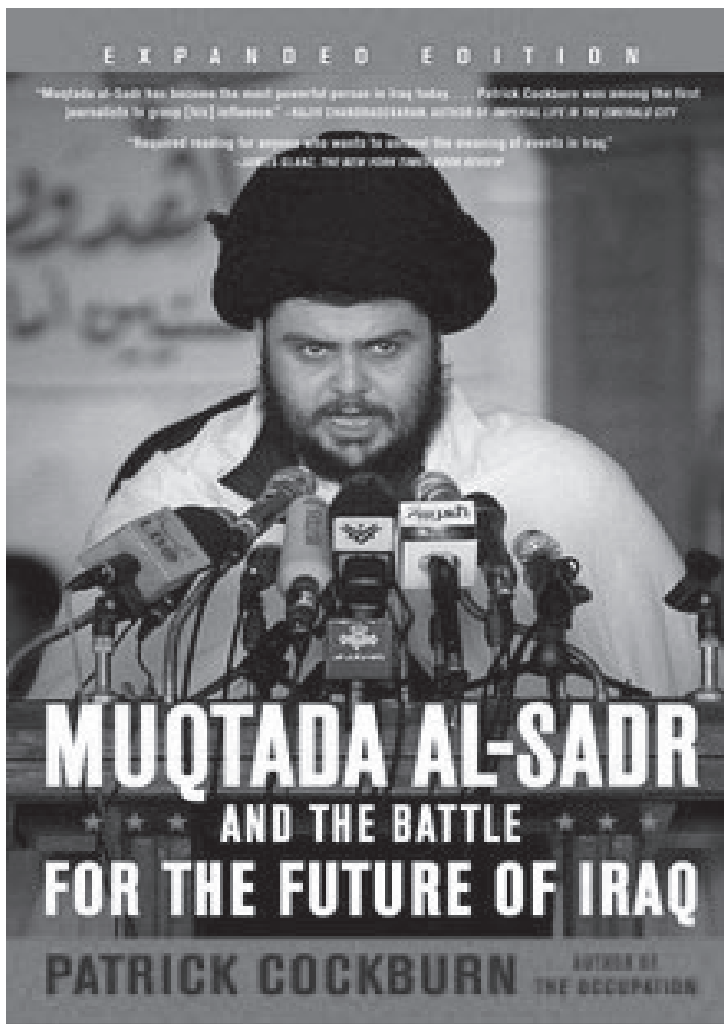
۲- ئەمه ریکا و سەدر له سنوورداری ده سه لات و نفوزی ئیران له عیراقدا هاوبه شن هه ردوولا ده یانه وی ت سنووریک بو ئیران دابنن و به بی هاوکاری به کتر ئەم کاره ئەسته مه .

۳- به هه مان شیوه میلیشیاکانی هه شدی شه عبی له یه ک کاتدا دوژمنی ئەمه ریکا و سەدرن و هه ره شه له به رژه وهندی هه ردوولایان ده کات.

۴- سەدر خه ونی گه شتن به کورسی مەرجه عیه تی سیاسی هیه له دوای مردنی سیستانی، که ئیستا دوخی تەندروستی نا جیگیره و ته مه نی هه لکشاهه، به هه مان شیوه ئەمه ریکا له ئیستاهه ئاماده کاری ده کات بو دوای مردنی سیستانی و ریگری له وهی ئیران ده ست به سه ر مەرجه عی یه که می شیعه کاندایا بگریت که نه جه ف و که ره لایه .

۵- هه روه ها له رووی سیاسیشه وه تاکه هیزی ریکخراوو یه کگرتوو ی شیعه سەدرییه کانه که ئەمه ش بو ستراتیژی درێژخانی ئەمه ریکا گرنگه و که متر مه ترسی دابه شبوونیان هه یه .

۶- له رووی مه زه بیه تی سیاسی شیعه شه وه سەدر باوه ری به ویلایه تی فه قیهی ئیران نییه و ئەمه ش بو ئەمه ریکا گرنگه، چونکه نایه وی ت ده وه ل تیکی ئایینی شیعه له عیراق دروست بی ت هاوشیوهی ئیران.



ئهمانه و چه ند هۆکارێکی تر واده کات که دلۆپه ی به رژه وه ندییه کانی سەدر و ئەمه ریکا برژپنه یه ک جامه وه، به لام ئایا سەدر له دوای هه لبژاردن هه لوێستی چی ده بی ت؟ ئایا ئیران له گه مه کانی ئەمه ریکا و سەدر بی ده نگ ده بی ت؟ شه قامی عیراقی سەدریان وه ک مەرجه ع قبوله؟ هه لوێستی کورد و سوننه چی ده بی ت له به رامبه ر ستراتیژی ئەمه ریکادا؟ ئەمانه ئەو گریمانانه که گرهن تی نه کراون و له دوای هه لبژاردن روون ده بنه وه.

**به یی**  
**پیشبینیه کان**  
**سەدر براوه ی**  
**هه لبژاردنی**  
**داها تووی**  
**عیراق ده بی ت**  
**و رو ئی**  
**یه کلاکه ره وه ی**  
**ده بی ت له**  
**دیاری کردنی**  
**پو ستی**  
**سه رو ک**  
**وه زیرانی**  
**عیراقدا**





## دهرئه نجام:

١- به پيی  
پيشبينيه كان سهدر  
براوهی ههلبژاردنی  
داهاتووی عیراق  
دهبیّت و رۆلی  
یه کلاکه ره وهی  
دهبیّت له دیار یکردنی  
پۆستی سه رۆک  
وه زیرانی عیراقدا

٢- له دوای  
خۆپیشاندهانه کانی  
تشرین و  
هاتنه سه رده سه لاتی  
کازمییه وه  
حکومهت و جومگه  
سه ره کیه کانی وهک  
بانکی ناوهندی  
و هه والگری و  
سوپا و ئاسایشی  
نیشتمانی رادهستی  
سه دریه کان کراون

٣- دهولهتی قانونی مالیکی و ئیران له لایهن کازمییه وه بنکۆل کراوه ئه مهش له بهر ژه وهندی  
سهدر و ئه مه ریکایه له ههلبژاردنی داهاتوودا

٤- ههلبژاردنی داهاتووی عیراق قۆناغیکی راگوزهر دهبیّت له نیوان عیراقی دوای سه دام و  
عیراقی ئایندهدا و ئه مه ریکا و کهنداوو ئیران گرهوی له سه ر دهکن، هه ربۆیه مه ترسی  
ئه نجامنه دانی یان پشیوی و گرژی پیش و دوای ههلبژاردن ئه گه ریکی کراوهیه له ژیر  
کاریگه ری گۆرانکارییه ناوچه بییه کاندان.

٥- بۆ سه در گرنگه مه رجه عیه تیکی سیاسی له کوردستان هه بیّت که دژی هه شد و ئیران بیّت  
و هاوکاری بیّت له گه شتن به کورسیه که ی سیستانی.

٦- له ههلبژاردنی داهاتوودا سهدر کاندیدی راسته وخۆی له رهوتی سهدر نابیّت چونکه  
نایه ویّت هیز و جلهوی شه قام له دهست بدات به لکو دهیه ویّت له پشت په رده وه سه رۆک  
وه زیران دیاری دهکات به هاوکاری ئه مه ریکا.

٧- سهدر پشتمانی ئه مه ریکا و کهنداوو ئیسرائیل دهکات به قه لغانی به رگری له به رامبه ر  
هیرش و کاردانه وه کانی ئیراندا، مردنی خامه نه ئی و گۆرانکاری له ئیران، عیراق به ته واوی  
دهخاته ژیر عه مامه که ی موخته دا سه دره وه.

\* به رپرسی دیسکی عیراق و کوردستانی ناوهندی ئیمارات بۆ لیکۆلینه وهی ستراتیژی

-تویژهر له ناوهندی زانکۆی ته لئه بیب

-مامۆستا له زانکۆی ئه مه ریکی قاهیره

-نووسه ر و رۆژنامه نوس

# جوانناسی و کۆمه‌لگا

رۆه‌ند محهمەد جەمیل



رەنگە باسکردن لە ئاستی جوانناسی هەر کۆمه‌لگایەک تەواو پەيوه‌ندی بە ئاستی جوانناسی تاکه‌کانییه‌وه‌شی هەبێت، لە بەرئەوه‌ی جوانناسی تاکه‌کانه ئاستیکی رێژەیی جوانناسی بۆ کۆمه‌لگا دروست دەکات. کە باس لە جوانناسی دەکەم، پێویستە لەسەرم هەندیک لەو کاریگەراییانەش بلیم کە پەيوه‌ندیان بە ئاستی جوانناسی تاک و کۆمه‌لگاوه هەیه.. بۆیه پێموایە سەرەتا مال و دامەزراره‌کانی پەروەردە و فێرکردن ئەم رۆلە دەگێرن لە دروستکردن یان بنیادنانی هەستی جوانناسی تاک، ئەمەش پڕۆسەیه‌کی درێژخایه‌نه و چەندین سالی پێویستە بۆ گەیشتن بەم خواسته بالایه، کە لە داها‌تو‌دا کاریگەری بەسەر تەواوی شیوه ژیا‌نی تاکه‌کانی نیو کۆمه‌لگا و فۆرمی گشتی کۆمه‌لگا هەیه.

بۆیه پێویستە ئەو کاریگەراییانە بزاین کەوا لە تاکی نیو کۆمه‌لگا دەکات، بگات بە ئاستیکی پێویستی جوانناسی.. من سەرەتا باس لە ژینگە‌ی مال و دامەزراره‌کانی پەروەردە و فێرکردن کرد، بۆیه ژینگە‌ی ئارام و پاک و گرنگی‌دانی بەخپۆکەر لە ماله‌وه، واتە ژینگە‌یه‌کی ئەری‌نی تا ئاستیکی زۆر کاریگەری بەسەر بنیادنانی ئاستی جوانناسی مندا‌له‌وه هەیه، لە بەرئەوه‌ی بەپێچه‌وانه‌وه ژینگە‌ی پیس و توندوتیژ و خرابی ناومال ئاستیکی نەری‌نی بۆ مندا‌ل دروست دەکات لەرووی هەستکردن بە جوانناسی.. پاشان رۆلی دامەزراره‌وه پەروەردە‌یه‌یه‌کانی وه‌کو

باخچه‌ی مندا‌لان و قوتابخانه و زانکۆ دیت کە درێژە بە ئاستی جوانناسی لەرووی نزمی یان بەرزى ئاسته‌که‌وه دەدات، ئەگەر ژینگە‌ی ماله‌وه‌ی فۆرمیکی نەری‌نی بیت، ئەوا رۆلی دەزگا‌کانی پەروەردە‌یی دیت بۆ گۆرینی ئاستی نەری‌نی جوانناسی تاک بۆ شیوه‌یه‌کی باش، هەر لەهه‌مان کاتیشدا ئەگەر ژینگە‌ی ماله‌وه باش و ئەری‌نی بیت ئەوا دامەزراره‌وه‌ی پەروەردە و فێرکردن زیاتر ئەو ئاسته‌ به‌رز و به‌هیزتر دەکات!

لە دەزگا‌کانی پەروەردە‌ش مامۆستای پەروەردە‌ی هونەری لەمیانە‌ی بابەتی هونەری و چالاک‌ی هونەری رۆلیکی ئیجگار زۆر دەگێرێت لە بنیادنانی ئاستی جوانناسی تاک! کە دەکریت بلیم ئاستی رۆشن‌بیری مامۆستای پەروەردە‌ی هونەری بە هاوکاری ستافی مامۆستایان و کارگێری قوتابخانه و زانکۆ هه‌موویان به‌یه‌که‌وه دەتوانن ئاستی جوانناسی قوتابیان و خوێندکاران بەرزبکە‌نه‌وه.

کاریگەراییه‌کی دیکه‌ی هەستکردن بە جوانناسی (راگه‌یاندن)ه، رەنگه‌ لەم سەر‌ده‌مه‌ی ئینتەرنیت و سه‌ته‌لا‌یت کۆنتڕۆ‌ل‌کردنی ئەم ته‌که‌له‌لۆژیا به‌ربلا‌وه‌ تۆزیک زه‌حمه‌ت بیت! لە بەرئەوه‌ی سات به‌سات هه‌موو رۆودا‌وه جیا‌وازه‌کان لەرپێ ئامرازى شاشه‌وه ده‌خاته به‌رچا‌وی بینه‌ر،

سەرەتا  
مال و  
دامەزراوەکانی  
پەرۆەردە  
و فێرکردن  
ئەم پۆلە  
دەگێرن لە  
دروستکردن  
یان بنیادنانی  
هەستی  
جوانناسی  
تاک

بەلام لێرەدا سەقامگیری ولات لەرووی دادپەرۆەری و ئابووری و سیاسی.. راستەخۆ دەتوانیت هەموو رووداوە نەرێنییەکانی جیهان کۆنترۆل بکات و بەلاوەی بنیت! بەروونتر بلیم، خۆشگوزەرانی کۆمەلایەتی هەر کۆمەلگایەک هەموو رووداوە نەرێنییەکانی کۆمەلگا ناسەقامگیرەکان بەلاوە دەنیت و روو ئەرێنییەکانی خۆی دەسەپینیت بەسەر تاک و کۆمەلگایەکی، بەپێچەوانەو ئەو ولاتانەکی که ناسەقامگیر لەرووی دادپەرۆەری و ئابووری و سیاسی.. ئینتر راگەیانندنەکانیان بەهۆی ئەو دۆخە نەرێنییەکی کۆمەلگایەکیان زۆرینەکی هەوال و شیکار و راقەکردنەکانیان نەرینی دەبیت و تاک و کۆمەلگا رەشبین دەکەن! بۆیە پۆژانە هەوالی ناخۆش و نەرینی پەخش دەکریت و تاوای لیدیت ئاستی جوانناسی تاک لەو ولاتانە نزم دەبیتەو.

کاریگەرییەکی دیکەکی ئاستی جوانناسی کۆمەلگا، بەرپۆەبەری کارگیری شار و دی و لادیکانن که لە رینگای جوانکردن و پاکراگرتنی هەموو ناوچەکانی بەردەستیان ئەو هەستە لای هاوالاتی دروست بکەن که جوانناس بن! بۆیە ئەنجامدانی چالاکی جۆراوجۆر و بەردەوام.. ئەمانە هەمووی دەبیتە هۆی ئەو هۆی که تاک (خۆدانەپال - ئینتەما)ی بۆ شارەکی زیاتریت و شار و ولاتەکی جوان رابگریت.

توێژیکی دیکەکی کاریگەر و گرنگ، که زۆر پێویستە پشتیان پێبەستریت لەم پڕۆسەیدا، کاریگەری هونەرەمەند و رۆشنبیرەکانە، که زۆر پێویستە لە هەموو شوێنیکی شار و شارۆچکەکان شوێنپەنجەیان دیاریت، بە پەیکەر و تابلۆ و دیواربەندی هونەری و مۆزیک و شانۆی ناو هۆل و سەرشەقام، بەم شیۆەیه تاک ئاستی جوانناسی لادروست دەبیت، که ئەو هۆش کاریگەرییەکی ئیجگار زۆری هەیه بۆ لیبووردەیی و هەستکردن بەبەرسپاریتی تاک لەناو کۆمەلگا، لەلایەکی دیکەو هۆش بەرزبوونەو هۆی ئاست و ریزەکی ئەو که سەنەکی ناو کۆمەلگا راستەو خۆ پەيوەندی دەبیت بە تەندروستی دەروونی تاکەکانی نیو کۆمەلگا، بەشیۆەیهک کۆمەلگا دەبیتە کۆمەلگایەکی داھینەر و بەرھەمەین و دوور دەبیت لە کێشەکی دەروونی.



# رەخىمۇ ئىكۈلۈپتە

- **نېرۋىتىك، رۇمانسىيەت، لېرىك لاي قوباد جەليزادەدا**  
فەرەيدوون سامان
- **شەكىلپانا شىئىرى، سەروپىنكنا فورمى گۈتتى يە**  
ئازاد دارتاش
- **سەيدى ھەورامى و سەرھەلدانى شىئىرى**  
**نەپىندارانە لە نەدەبى كوردى ھۆرامىدا**  
محەمەد ۋەلى كاكابى
- **مادى ناۋەپراست، شىۋەزارىكى نەناسراۋ**  
كامەران رەھىمى
- **شاعىرى خەباتگىزى كورد فەرىكى پۇلادىگ**  
د. جمشىد حەيدەرى
- **زمان و گوتارى نەدەبى**  
غازى خەسەن



# ئىرۆتىك، رۇمانسىيەت، لىرىك لاى قوباد جەلىزادەدا

قەرىپوون سامان



قوبادى جەلىزادە لە ئەزموونى نووسىنى شىئىرى خۇيدا و ھەروھە لە وېسنگە جياوازەكانى ئەو ئەزموونەدا بە چەند وېسنگە يەكدا تىپەريو، دەتوانىن وەك سەرەتاي نووسىنى ھەر شاعىرىك ئاماژە بەو بەگەين كە لە ژىر كارىگەرى شاعىرانى كورد و دواتر لەناو ەرهەبىشدا بە ئاشكرا رۇمانسىيەتى شاعىرىكى وەكى نزار قەبانى پىوھ ديار بووھ

## بەشى يەكەم

بەلام لە دوا وېستگەى ئەزموونى شىئىرى خۇيدا دەتوانىن ئاماژە بەتايەتمەندىيەكانى قوباد بەگەين كە وەك شاعىرىكى بەتوانا كارامە ناسراوھ بەتايەتەش لەو سالانەى دوايىدا، كە پتر كارى لەسەر نووسىنى ئىرۆتىك كرد، دواى بەچاپگە ياندنى چەند كۆشىئىرىكى خۇى بە ناوھكانى (چاكەتىك لە كۆنە دەكرىم) - دەزگاي جەمال عىرفان (۲۰۱۵)، (با لەسەرى كۆلانەكانەوھ دانىشتووھ،) - غەزەلنوس ۲۰۱۵، (ھايكۆكانى قوباد). دەزگاي جەمال عىرفان ۲۰۱ لە خويىندەنەوھى تىكستە شىئىرىيەكانىدا خويىنەر ئەو بۆچوونەى لاگەلالە دەبىت، كە وىراى ئەو بەھا ئىستاتىكىانەى كە لە رەگەز و پىنگەتە ھونەرىيەكانى شىئىرەكانى شاعىردا ھەن، ھاوكاتىش خەسلەتىكى

جياواز لەگەل ئەزموونى نووسىنى شاعىرانى دىكەى ھاوچەرخى كورد بەدى دەكرىت، بۆيەش دەتوانىن بلىين كە قوباد جەلىزادە شاعىرىكى ئىرۆتىكخوازە، ئەويش بە ئاماژەكردن بە زۆرىك لەو نمونە شىئىرىيەنە كە بەرچاوى خويىنەران دەكەون، لەو توپىزىنەوھىدا باس لە چەمكەكانى ئىرۆتىكا و جياكردنەوھيان لەگەل چەمكەكەكانى رۇمانتىك و پۆرنۆ دەكەين، تا پتر



بەرچاو روونىەك بخەينە بەردىدەى خويىنەرانى ھىژا دواترىش لەبوارى پراكتىكدا ئاماژە بە چەند نمونەيەكى شىئىرى ئىرۆتىكى قوبادى شاعىر دەكەين.

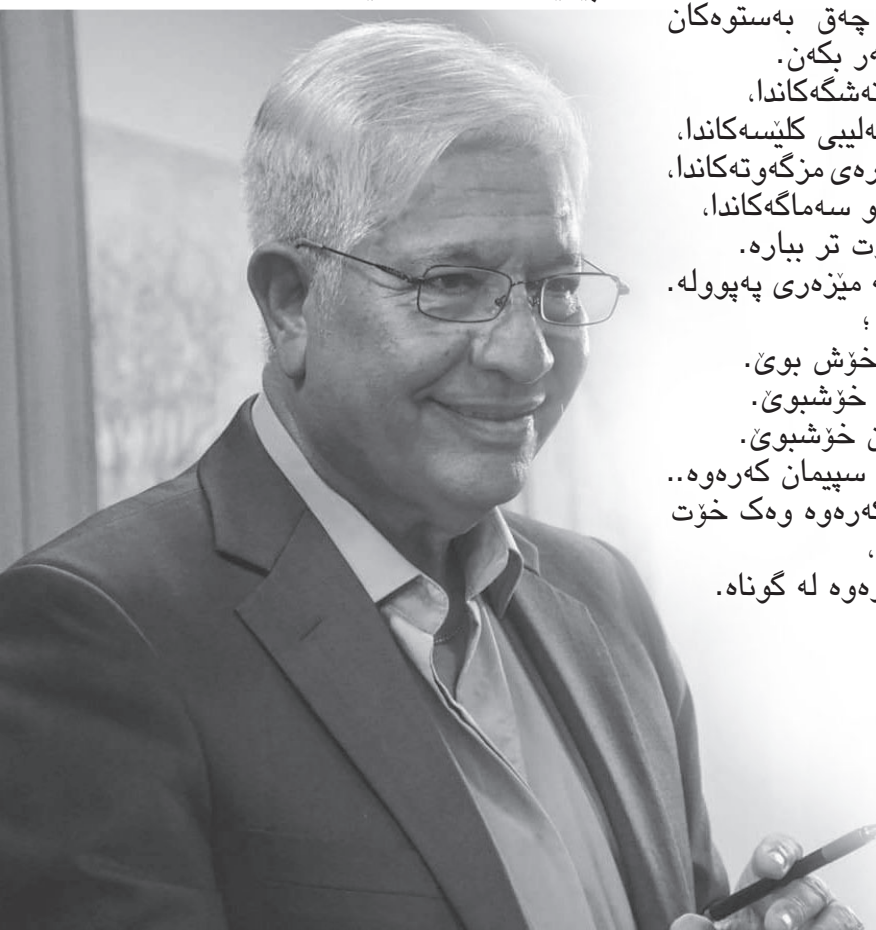
## قوبادى جەلىزادە شاعىرىكى ئىرۆتىكىە؟

ئەو بۆچوونە گومان ھەلناگرىت كە دەبىت ئەو مەرج و خەسلەتانەى لە دەقىكى شىئىرى ئىرۆتىكىدا ھەن، لەھەمان دەقى شىئىرەكانى قوبادىشدا ھەبن، لەدەسپىكى وەلامى ئەو پرسىيارە گەرەكە سەرەتا بۆ واتاو چەمكى ئىرۆتىك بەگەرىپىنەوھ و دواتر لەگەل واتا و چەمكى پۆرنۆ رۇمانسىيەتدا جوداى بەگەينەوھ، ئەوسا پىموايە دەگەينە ئەو راستىيە كە شاعىرىكى ئىرۆتىكىە يان نا؟، قوباد بە ستايلە جياوازەكەى لە ئەفراندنى شىئىردا و لە وەدەرخستنى بەھا جوانىيەكانى ئەفراندن

بۆتە خاوهن چەندان تىكىستى  
 شىعەرى كە خويىنەرى  
 جوانىن و ھەستىن، بە  
 سانايى ئەزمونەكەى  
 شاعىر لە ھى شاعىرىكى تر  
 جوي دەكاتەو، بۇ نموونە  
 دوابە رھەمى چاپكراوى  
 كۆشيعەرى (بالەسەرى  
 كۆلانەكانەكەتانا دانىشتوۋە)،  
 كە لەسەر ئەركى شاعىر  
 خوي و لەلايەن ناوھەندى  
 غەزەلنوس بۇ چاپ و  
 بلاوكردنەو، لەسالى ۲۰۱۵  
 ھاتووتە وەشاندىن، سەرجم  
 كۆشيعەرەكە برىتتىن  
 لە ۳۰۰ لاپەرە، ھەرۋەھا  
 بە پىشەكبيەكى شروڤەى  
 رەخنەيى شاعىر و رەخنەگر  
 ھەمەسەعيد ھەسەن بەسەر  
 كراووتەو. ئاماژەى بە  
 زۆربەى ئەو كۆپلە شيعرانە  
 كردوۋە كە خەسلەتى شيعەرى  
 ئىرۆتتىكى تىدايە و لەراستىشدا  
 ئەو خويىندەو ھەياو كارىيەكە  
 بۇ خويىنەران، تەنانەت  
 ليكۆلەرانىش بەسانايى ئەو  
 شيعرانە و دەدەست بەيىن كە  
 كە ئىرۆتتىكىن و قوولتر لە  
 دنيايىنى شاعىر وردىبىنەو،  
 ئەو خويىنەر و رەخنەگرانەى  
 كە مەبەستىانە بەسانايى ئەو  
 دەقانەيان دەست بەكەويت كە  
 گوزارش لەو چەمكەنە دەكەن  
 كە ئىمە لەو خويىندەو ھەيا  
 مەبەستمانە .  
 ( وەك پاكىزەيى ژن ببارە  
 ئەى بەفر ..  
 رووت رووت  
 سادە سادە  
 سىپى سىپى  
 دەبارىت .  
 نە مانتۆيەكى رەشى لەبەردايە  
 نە لە چكىكى خۆلەمىشى .

نە پشتىنىكى خۆكۆزى .  
 رووت رووت  
 نە ستىان  
 نە ژىركراس  
 نە دەرىپى .  
 سىپى سىپى  
 رووت رووت  
 نە چارشىو  
 نە گۆرەوى  
 نە كەوشى ئاورىشمىن .  
 سادە سادە  
 بى گوارە  
 بى لووتەوانە  
 بى ملوانكە  
 بى خرخال  
 رووت رووت  
 بى ماسك ، وەك خەيالى من  
 وەك شيعەرى من رووت  
 وەك خەونى منالىى ، سىپى  
 ببارە ..  
 دەمۋچاوى رووبارە  
 چلكنەكان بشو  
 پرچى ئالۇسكاوى ، كانى و  
 كارىزەكان دابەينە  
 بەجۆگەلە چەق بەستوۋەكان  
 بلى : سەفەر بكن .  
 بە سەر ئاتەشگەكاندا ،  
 بە سەر سەلىبى كلىسەكاندا ،  
 بە سەر منارەى مزگەوتەكاندا ،  
 بە سەر بارو سەماگەكاندا ،  
 لە ئا رووت تر ببارە .  
 سىپى تر ، لە مېزەرى پەپوولە .  
 فېرمان كە ؛  
 رووتيمان خوش بوى .  
 سادەيىمان خوشبوى .  
 پاكىزەيىمان خوشبوى .  
 وەك خۆت سىپىمان كەرەوۋە ..  
 رووتيمان كەرەوۋە وەك خۆت  
 وەك خۆت ،  
 پاكمان كەرەوۋە لە گوناه .  
 لە ژەنگ .  
 لە رق .

رووت رووت  
 سىپى سىپى  
 وەك روحي ژن ؛ سىپى  
 وەك روحي گول ؛ سىپى  
 وەك روحي كۆتر ، سىپى  
 كولوو كولوو ببارە .  
 ببارە و  
 مانايەكى تازە بىبەخشە بە  
 شەرەف ؛  
 ئەى بەفر ... )  
 ھەرۋەھا ليكۆلەنەو ھەيك  
 بە ناوئىشانى (ئىرۆتتىك لە  
 كۆمەلە شيعەرى چاكەتتىك  
 لەكۆنە دەكېرمى قوبادى  
 جەليزادە - دىريزان سالخ  
 مەولود - زانكۆي كۆيە) .  
 كە ئەويش ليكۆلەنەو ھەيكى  
 رەخنەيى و ئەكادىمى بوو  
 لەسەر ئەزمونى شاعىرو  
 ئىشكردن لەسەر ئىرۆتتىكەتى  
 شيعەرەكاندا ، ئاماژە بە زۆر  
 لە دەقە شيعەرىيانە دەكات كە  
 ھەلگىرە خەسلەتى ئىرۆتتىكىن ؛  
 كە پىويست ناكات من ليژدەدا





ئىرۆتىكى نووسىيە.

● گەرانه وپهك به بنه ماكانى  
چهمكى ئىرۆتىكا:

وشەى ئىرۆتىك لە زمانى  
يۇنانى كۇندا بە ماناى عىشق  
و ئەقېن دىت، (تنكامگى) ش لە  
زمانى فارسىدا رىك بە ماناى  
ئىرۆتىكە. ئەگەر ناوهرۇكى  
نووسىنىك پىداگرى بە  
هېماى سترېسى وئالۇشى  
مرۇقەوہ لەگەل عىشقىكى  
سەرزەوېنىدا بكات لەرادەى  
نووسراوېكى ئىرۆتىكدا  
دادەنزىت، ھەروەھا سىكس  
كە پىكھاتەپەكەى لەغەرىزە  
و جەستەى مرۇقدايە،  
كەچى عىشق پىوہندى بە  
گىان و ھەستى مرۇقەوہ  
ھەپە، ئەدەبىياتى ئىرۆتىكى  
لەراقەکردنى پەيوہندى  
سىكسى و سۆزدارى نىوان  
كەسىك لەگەل كەسىكىتر  
داپە، كە ھەردوو لاپەن  
لەپىوہندىكى ئەقىندارانەياندا  
لانى كەم سۆزدار پىكەوہ  
دادەنرىن، گىراندەوہى  
ئەگەرى كردارى يان ئارەزووى  
سىكسى پىكھىنانى بەتەنى  
بەشىك لەتېكىستەكەداپە.  
جوانى و جوانىناسى لەم  
جۆرە تىكستانەدا جىگايىكى  
زۆر گرېنگىان ھەپە و بە وتە  
باسکردن لەسەر كردارى  
سىكسىيان نىشاندان و  
پىداگرى لەسەر ئەندامى  
زاوژىدا ناوهرۇك و بەشى  
سەرەكى مژارەكە پىكناھىنىت.  
لەئەدەبىياتى ئىرۆتىكىدا نە  
بە تەنى باپەخەكانى ئەدەبى  
وہكو شوپتەوار دەناسرىن،  
بەلكو لە رەخنەى كۆمەلگادا  
بەتايبەت لاپەنى رەخنەى  
ئاكارىش بى ئاگا نىپە.  
لەئىرۆتىكىدا جەستە ھەپە،

دووبارەيان بکەمەوہ، بۆپە  
من لەو خويندنەوہىدا بۆ  
ئەو كۆشيعرە (با لەسەرى  
كۆلانەكانەكە تانا دانىشتووہ)  
وا ھەست دەكەم جگە لە  
تېروانىن و خويندنەوہى خۆم  
لەوان زياتر شتىكى دىكە  
نالېم. بە دەر لەوہش كە بە  
تېروانىنى رەخنەى خۆم  
ئاماژەى بە ھەندىك خال  
بکەم كە رەنگە ھىشتا لای  
خويئەرانى ئىمە بەرچا و روون  
نېن. جا لىرەدا ھەولدەدەم  
بەرلەوہى رۇشناىى بخەمە  
سەر ھەندى لەو فىگەرەنەى  
كە لەو كۆشيعرەدا ئاماژەم  
پىكردوون، گەرەكە وەك  
ئاوردانەوہىكەى خىرا باس لە  
چەمكە جىاوازەكانى ئىرۆتىك،  
پۆرنۆگرافى، رۇمانسىزم لە  
ئەدەب بە گشتى و لەشيعردا  
بەتايبەت بکەين، چونكە  
وہكو پىويست ھىشتا زۆرىك  
لە خويئەرانى كورد جىاوازی  
لە نىوان ئەو چەمكە ناكەن،  
بۆ ئەوہى بزانىن قوباد سەر  
بەكام ستايل يان رىبازى  
شيعرىيە سەرچاوہكانى  
ئەفراندنى شيعرەكانى لە  
كويدا رەگىان ھەلتوقىوہ.

ھەندى لەشاعىرانى ئىمە  
بى قوولبوونەوہ وردەكارى  
ھەپانە بانگەشەى ئەوہ دەكەن  
كە شاعىرى ئىرۆتىكىن، يان  
رۇمانسىن، وەلى مخابن  
ھەپە جىاوازی لەنىوان  
واتاكانى ئەم چەمكە  
ناكات، لەو نووسىنەدا كە  
لەبنەرەتدا خويندنەوہىكى  
ئىستاتىكە لەسەر كۆشيعرى  
(با لەسەرى كۆلانەكانەكە تانا  
دانىشتووہ)، ئاماژە بە  
ئەزموونى ئەو شاعىرە  
دەكەم كە لەو بوارەدا شيعرى

بەلام تەنیا لەش نىپە،  
گىانى كەسايەتتییەكانىش و  
جۆرى پىوہندى و ھزر و  
ئىدى تايبەتەندىەكانى ترى  
ئاسەوارىكى ئەدەبى بەرچا و  
دىارن. ئەم ئەدەبىياتە  
پىشەرم و نەترسە و پىوہندى  
و بۆنەگەلى كۆمەلاپەتى  
و ھەروەھا روانگەكانى  
ئايىنى و ئاكارى كۆمەلگا بە  
كىشەوبەرە دەكىشىت.

ئەدەبىياتى ئىرۆتىكى كەم  
تا زۆر لەكۆنەوہ لەھەموو  
كولتورەكاندا بوونى ھەبووہ  
و لەسەردەمانى جۆراو جۆرى  
مىژوويىدا زۆر ھەوراز  
و نشىوى تىپەراندووہ.  
دالخوازی (سەلىقەى) ئەدەبى  
ھونەرى و باپەخەكانى  
ئاكارى و بەدەسەلاتى ھەر  
سەردەمىك پىوہرىكن بۆ  
وەرگرتنىان، وەرئەگرتنى  
ئاوہا ئەدەبىياتىك لە  
لاپەن كۆمەلگاوہ. مىژووى  
ئەدەبىياتى ئىرۆتىك نىشان  
دەدات كە لەلاپىكەوہ  
دابونەرىت و ئاكارى كۆمەلگا  
و لاپىكى تریشەوہ سانسۆر  
و پشكاندنى حكومەتى  
دەورىكى دىاركرارى



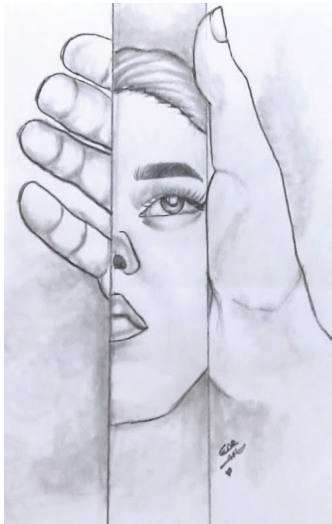
لەپیکھاتن و دروستبوون و پەرەپێدانی ئەمجۆرە ئەدەبیاتە ھەبوو و ھەبێتی. دەبێ ئەوەشمان لە بیر بێت کە ئەدەبیاتی ئیروۆتیکیش ھەر وەکو ئەدەبیاتی پۆرنۆگرافییک بە نیازی ورووژاندنی ئاھەزەزوی سێکسی لەمرۆقدا، بەلام بەو جیاوازییەو کە نووسراوە لە ھێلی ھاوبەشی تەواوایندا تەنیا ئەندامی سێکسی ناسووری تەو ھەست و سۆزیش جیگایکی تایبەتیان ھەیە.

### • چەمکی پۆرنۆگرافی:

وشەی پۆرنۆگراف لە زمانی یونانی کۆندا و بە واتای (وینەکانی داوینپسی)یە و لە زمانی فارسییدا وشەکانی (ھرزەنگاری، زشتنگاری و وقاحتنگاری) ریک بەرانە بە پۆرنۆگرافیە. ئەو شتانە لە نووسراوی پۆرنۆگرافیدا زۆر بەرچاوان، و بەرچاوەھێنان و نیشاناندانی کرداری سێکسی و پێداگریکردن بە ئەندامی (سێکسی) زاوێدا، و شێوھەستی و سۆزی پێوەندی نیوان ھەردوولایەن لەبەرچاوە ناگیردریٹ و تایبەتمەندییەکانی ئاسەواریک ئەدەبی کە ھەلگری پێواری جوانناسی بێت تێیدا نییە و یان زۆر لاوازە. ئەوەش روون و ئاشکرایە کە پۆرنۆگرافی سێکس بە ئیشیک سادە و کورت و کۆتا دەکاتەو، مرۆقیش لەئاسەواری پۆرنۆگرافیدا بە ئیشی سێکسی کۆتایی دێت و کراوەتە ئۆبژەییکی تەواوی سێکسی. پۆرنۆگرافی چاو

لەو شوینە ناکات کە ئیشی سێکسی تێدا دەکرێت و پێوەندی نیوان مرۆقەکانیش بەلایەو گەرنگ نییە، ئامانجی پۆرنۆگرافی شتیک نییە، جگە لە ورووژاندنی ھەستی سێکسی خەلک بە پێداگری کردن لەسەر تەنیا ئیشی سێکسی، کەوا بە تەنیا بە کرێدار و ئەندامی سێکسی پێداگری دەکات و پشت دەبەستی و کاریشی تەنیا نیشاناندانیان بە وینەکێشانێ ئەوانە، لەم جۆرە ئەدەبیاتەدا زۆرتر ھەبوونی ژن تەنیا وەکو ئۆبژەییکی سێکسییە و بە زۆری لەروانگە پیاوانەو ھەنووسرین. کەواتە لەگەڵ ئاھەزەزوی سێکسی پیاوانەو سازگارترە و بەم بۆنەو ھەش زۆرتر پیاوان لایەنگری ئەمجۆرە ئەدەبیاتەن، ژنان کەمتر.

بە کورتی رەنگە بتوانین ئاوەھا ناساندنیک بۆ پۆرنۆگرافی پەسەند بکەین و وەبەرچاوە گرتنی کرداری سێکسی و ئەندامی سێکسی لەلایک



و نەبوونی گیان و ھەست و سۆزو نەبوونی لیھاتوویی ھونەری لەلایکی ترەو.

### ئیرۆتیک و پۆرنۆگرافی:

بۆ کۆکردنەو ھەوێ و شتانە کە باسەمان لێو کردن دەتوانین بڵین کە پۆرنۆگرافی تەنیا و تەنیا بۆ ھاندانی سێکسی مرۆقەکاندا بین و دروست بوو و لە ھەر جۆرە جوانیناسی ھونەری دوورە و خۆماکی بوو، بەلام ھەر چەند کە ئیرۆتیک لە بزوتتی سێکسی بێئاگا نییە، کەچی بایەخەکانی جوانیناسیشی ھەیە و لە نیو سنووری ھونەرییدا جیگا دەگرێ، لە ھەوای ئەم ھەموو باسانە و ھەبیرھێنانەو ھەم خالەش دەتوانیت بەکەلک بێت، کە ناتوانین ھەمیشە و لەھەموو شوینیک پۆرنۆگرافی و ئیرۆتیک بەروونی لیکتر جودابکەینەو. لە دیارکردنی جیاوازیان یەکسان زانیی ئەو دووانە زۆر ھۆکاری جۆراوجۆر و ھەکو کلتور، دابونەریت، ئایین، میژوو، نەستی کۆمەل و دلخوازی و گیرۆدەیی تاک دەوریان ھەیە.

### پۆرنۆگرافی و ئیرۆتیک لە ئەدەبیاتی جیھاندا:

دەتوانین ھەلویستی غەریزە سێکسی مرۆق لە ئەدەبیاتدا لە کۆنەو لەلای زۆربە ی ولاتان و فەرھەنگەکانی دنیاا ببینین. لە ھیندستان (کاماسوترا) لە نیوان ۲۰۰ تا ۳۰۰ سال پێش زاینیدا نووسراوە، لە چینستاندا کتیبی بە ناوانگی (جینگ پینگما) و لە رۆژئاواشدا

ھەندێ لە  
شاعیرانی  
نیفە بێ  
قوولبوونەو  
وردەکاری  
ھەیانە  
بانگەشە  
نەو دەگەن  
کە شاعیری  
ئیرۆتیکین،  
یان  
رۆمانسین



# دهبیت ناماژه به کاریگه ری شاعیرانی دیکه بگم له سهر قوباد به تاییه تیش نزار قه بانى که له رابردوو وهک باکگراوندیک له نهموونى شیعیرییه به راییه گانی به ناشکرا نهو کاریگه رییه به دى دهکین

میژینه ی ئەدهبیاتی ئیرۆتیک دهگه پیتته وه بۆ پيش سهردهمی کۆن له سهردهمی یۆنان و رۆمانی کۆندا، ئەم جووره ئەدهبیاته له گه رانی میژوووی خۆیدا له نیوهی دووهمی سهدهی نۆزدهیه مدا توانی به مانای مودیرنی وشه سهقامگیر بیت و نووسه رانیکی وهکو ( چوون گیدو وموپاسان، لارن سو و ئەلبرتۆ مۆرافیا و.. ) زۆر کهسی دیکه، که یهک له دواى به کتر له نیو رۆمانه کانیاندا له ئیرۆتیک ده دوین. ئەدهبیاتی سهدهی بیسته میس که سانیکى به ناوبانگی وهکو (جیمس جویس و ناباکوف) له بواری ئەدهبیاتی ئیرۆتیکدا به دنیا ناساندوو، رهنه که له ئەدهبیاتی کوردیدا ئاماژه به تیکستی ئەدهبی چه ند

شاعیریکی وهک شیخ رهزای تاله بانى و نالی ناسراو به مه لاخلدری شاره زووری بکهین. له ئەدهبیاتی هاوچه رخیشدا زۆریک له بهر هه مه شیعیرییه گانی قوبادی جه لیزاده باشترین ئاماژه بن، نموونه ی ئەم باسه ی ئیمهش له کۆشیعری (با له سهری کۆلانه که تانا دانیشته وه... ) نموونه یهک دهخینه بهرچاو:

هاتۆته بهر په نجه ره..  
به هه لمی میناکان په نجه ی  
گه رم ده کاته وه؛  
به فر.

که وشه گانی ئاو بردنی..  
پیه گانی خسته ناو رووبار؛  
به فر

که هاته دهر، ملوانکه  
سپیه که ی پسا بوو..  
چوو بۆ مالی ئاو؛  
به فر.

له بن پی قورسه گانی باراندا،  
خرمه خرمی،  
په راسوو ه ناسکه گانی به فر.

پی خلیسکا..  
که وته ئاوی کانیه که وه؛  
ئه ستیره یهک.

به چلیک هه ور،  
قاچ و قولی داپۆشیوه ..  
سه رمایه تی؛ مانگ.

گویم له زیرکه ی ژنیک بوو..  
که له په نجه ره وه سه یرم کرد  
-با- بوو به قز به فری  
راده کیشا.

زستان ، کلای به فر،  
چاکهت و پانتۆلی زوقمی  
له بهردایه  
بۆینباخیکی به ستوو له  
چلووره.

\*  
به سهر بالی ریشۆله وه..  
له شاخه وه هاته شار؛  
به فر.

\*  
له چیمه نه که دا، دۆشه گیکی  
سپی راخست..  
ریشۆله کانیشی، به سهر ته لی  
کاره باوه ریز کرد؛  
به فر.

(له کتیبی: ستیانی به فر پره  
له ریشۆله).

له وه دهقه شیعیرییه دا، زمانی  
دهر برین رۆلیکی کارا ده گێری  
له پیکهینانی ستراکتۆری ئەو  
دهقه داهینراوه دا، ههروه ها  
له رووی دارشتن و تهکنیکی  
زماندا، که دهقی شیعری  
له دهقیکی ناشیعی جودا  
دهکاته وه، هه ر بۆیهش  
گه ره که ئەو زمانه شیعیرییه  
زمانیکی هونه ری بهرجه سته  
و ناراسته و خو بێت که تیرامان  
لای خوینهر بئافریتیت، واته  
له ریگای ئەو زمانه هونه رییه  
شیعیرییه خوینهر ستایلی  
شاعیر له هی شاعیریکی  
تر جودا دهکاته وه. له ئیوان  
ویته و واتا و نهخشه پێژی  
ئهو دهقه و به یه کگریدانی  
ئهو ره گه زانه ی که شیعه ره که  
ته واو ده که ن. هه ر بۆیه  
مه به ست له زمانی شیعییش،  
زمانه هونه رییه که یه  
که کۆمه لیک ده لالهت و  
سیمبولی له دووتوپی  
خۆیندا وهک رینه گانی



# شہگیرانا شعری، سہروبنکرنا فورمى گوتنى يه



نازاد دارتاش

خويندهنك د كورته ههلبهستهكا قوبادى جلى زاده دا..  
وازم له هه موو شتيك هيئاوه،  
خهريكى پان و بهرين كردنى،  
پردى سيراتم. بوٽو.

تهنگاڤيان دا لايه نى گه شى ژيانى يى قه شارتي  
بيينيت.

قوبادى شاعر، ب شاره زايى سهرده رى لگه  
پيروكه و تيمه يين خوه دكهت و كه رسته يى  
هه نى دبه ته هوندرى ناخى خوه دا و تيكه هلى  
ئاشوپا خوه يا زهنگين و به ره مدار دكهت و ب  
هيذا وى خه يالا و نه زمونا كوويرا يا ل پشت  
وى هه، هه مبه رى بابته قه دبيني و ب ريبا  
ميتافور و خواسته و جه قهنگين نه مازه يى و  
ب ئالاقين دى و ب فورمه كى نه چاقه ريكري  
تابلويى خوه يى شعري دخولقيني، ديسان  
سهرده ريه كا نه مازه يى لگه و هرگرى دكهت  
و دزانيت چه وا دى هيذا تامدبيني ل جه م  
بين وه گر ئاريني، وه ها رى هه رتم مه ل  
هه مبه رسته يين نازك و سرنج راكيش دا  
دني، قوباد هه ميشه مه هه فريشى ههنگافتنين  
وه رگرتنى دكهت و هه رتم ئه م چيزه كا بى  
سنور ژ وى ههنگافتنى و هر دگرين، چونكو  
خوه دووباره ناكه ته قه، بهلكو به رده وام  
جه قهنگين تازه چيدكهت و ب شيوازه كى  
نه چاقه ريكري دهربرينى ژ تنگزين و دليني  
و سوز و هه ستين خوه دكهت، ئه و هه ستين  
ناخى وى هه ژاندين، مينا ئاقه كا پهنگيائى نه،  
تهف ناقبر و ئاستهنگين پيش خوه دراماليت و  
درافا خوه چيدكهت، ئه و ئاف ژى يا زهلاله  
چونكو ب هه ستين پوزتيف و ئاڤاكار چيبويينه  
و ژ چه ند فاكته رين سهره كى پيكهاتينه، ژوانا  
(تاگيرى يا جوانيى و عشقا ژيانى و خه يالا  
وى يا مروڤى نى)، تهف ب هه قرا دبه هيقيني

قوبادى جلى زاده، پيكه ژ وان ههلبهستقنان  
ئه وين شيبان شين تلين خوه ب كويرة د قادا  
شعرا كوردى يا هه قه رخ دا ب هيليت، ب  
ستايله كى وه ها دنقيست كو سفك و گران،  
ساده و ئالز، ته نك و كووير... هتد، تيكه هلى  
هه قدوو ببين، تشته كى نوى و رامن هاقير ژى  
دهر دبيني، ب شيوازه كى وه ها تيكستا خوه  
دادريژيت كو رسته يا ب فورمه كى سفك هاتيه  
داريژتن، وى كارتيكرا پيدڤى ل ناخى كه سين  
نازك بكهت.

دهسته واژه يين وى دهربرينى ل روچه كا ياخى  
يا تاگيرى لايه نين جوان و قه شهنگى ئه قيني و  
عشقا ژيانى دكهن، خوينه رى هانددهت ژبو  
ب چاقه كى گه شيبين ته ماشه ي دنيايى بكهت،  
ئه و ب ئاوايه كى نه راسته وخوه مينا شاعري  
عه رب (ئيليا ئه بو مازى) ژ مه را دبيريژيت (يى  
جوان به، دى هه بوونى ب جوانى بينى).

قوبادى ههلبهستقنان، خودى پرؤژه يه كى  
ئه ستاتيكي و هزرى يه، په يامى وى يى  
هزرى بريته ژ تيزه كا ژيان و فيان دوست،  
ههلبهستقنان يى گه شيبينه و هه ول ددهت وى  
ئيرينى د ناخى خهلكى دى دا بچيني، هه ر  
چه ند باره دوخ سهخت و ئالز بيت و ژبو  
ژيان يا به رده وام بيت، ئه ركى كارى ئه ده بى  
ئه وه روخا به رخداننى و گه شيبينى د ناخى  
مروڤان دا به رده وام بين هه لكرى بيت، قوباد  
لسه ر ريچكه يا هه نى كار دكهت، و هرگرى  
بى هيقى ناكهت بهلكو وى پالدهت د ده مين



تیمه‌یین تیکستی، ئاشوِیا وی یا زه‌نگین به‌رع‌قلی و نه به‌رع‌قلی (معقول و اللامعقول) تیکه‌لی هه‌قدوو دکهن و ب وی چه‌ندی دیمه‌نین فه‌کری و فه‌نتازی دخ‌لقینیت، دهما واقعی و خه‌یالی تیکه‌لی هه‌قدوو دکهن و قالاتیه‌کی د هوندری رسته‌یان دا جه‌گیر دکهن و ئه‌و قالاتی و ئه‌رکی پرکرنه‌ وان بو وهرگری هیلالینه، ژبوئی ئه‌و تیرامانان بکهن و فه‌دیتان ب ده‌ستقه‌بینیت وب وی چه‌ندی ژی شیایه هه‌ستین خوه فه‌گوه‌یزته لایهنی دی د کاری شعری دا، هه‌ست و هشی وی ب لقینیت.

ل جه‌م هه‌لبه‌ستقانی هه‌نی، کاری ئه‌ده‌بی ژبلی لایهنی ئه‌ستاتیکی پیدقی یه تیکست، یان هه‌ر کاره‌کی هونری هه‌لگری په‌یامه‌کی بیت، خودی نافه‌رۆک و مه‌سج و په‌یام بیت، نافه‌رۆک تیکستی پر روح و لقین دکهن و هه‌ر چه‌ند ئه‌و نافه‌رۆک یی کوویر و فره‌ه رمان بیت و ئانکویان قه‌بوول بکهن وی قاسی دی یا نه‌مر و هه‌ر و هه‌ر زیندی مینیت.

قوباد، مینا ته‌ف شاعر و رۆمانقیسین

رومانتیکیین نویکارخو‌از، په‌نا به‌ر کومه‌کا ژیده‌ران دبه‌ت و ژوانا ژی تیکستین ئایینی و ئه‌فسانه و چه‌رۆکین میتیولۆژی و د تیکستین خوه دا ته‌وزیف دکهن، لی و هکو خوه ئایینیت، به‌لکو تین دده‌ت ب تام و رمانه‌کا جودا و روحا دی یا سه‌رده‌میانه دده‌تی و ب کارئینانا هه‌نی گه‌له‌ک جارن بووینه جه‌ی تانلیدان و شه‌رده‌فان، هه‌ر و هکو ئه‌و گه‌نکه‌شه و فه‌هاندن و جه‌ده‌لین هاتیه کرن لسه‌ر هه‌لبه‌ستا وی یا ژیر تایتلی (وه‌ره با بیین به‌سه‌گ)، جه‌مه‌سه‌ری دژ قوباد ژی هه‌رتم ژ وان که‌سان پیکهاتی یه ئه‌وین ژ ماهییت و ساخله‌تین هونری یین چامه‌یا ئه‌ده‌بی نه‌گه‌هشتین، ژبه‌ر کو چ جارن مه‌به‌ستا قوبادی شاعر ئه‌و نه‌بوویه تیکستا ئایینی کریت بکهن یان ژی پیروزیین باوهرداران ماندل و له‌که‌دار بکهن، به‌لکو دخ‌وازیت تیکستین هه‌نی یین خودی کوویرتیه‌کا دیرۆکی و یین نکراندی د بیراندانکا گشتی دا ب هه‌ژینیت و پیکهاته‌یین وان ب لقینیت و ره‌هه‌نده‌کی دی ژیرا ب به‌خشیت و بکهنه‌ خو‌ازه و هه‌مه‌به‌ری بابته‌تی و هه‌ست و سو‌زین خوه تیدا و ب ئاوايه‌کی شعری ده‌ربینیت و لسه‌ر که‌رسته‌یین هه‌نی تشنه‌کی دی ئافادکهن ب وی چه‌ندی خو‌ینده‌قانی لگه‌ل خوه دبه‌ت و ب جیهانه‌کا دی ئاشنا دکهن.

ئه‌و جیهانا ئه‌و د خه‌یالا خوه دا چیدکهن، یا مشت ب سو‌ز و هه‌ستین جوان و ژیان دوست و تیزین هیومانیزم، ئه‌و جه‌ چ جارن که‌رب و کین و تولفه‌کرن و ترساندن د نیف قه‌واره‌یی خوه دا قه‌بوول ناکهن، به‌لکو جیهانا ئه‌و دخ‌لقینیت، دنیايه‌کا ئارام و خو‌دانا سرۆشته‌کی جوانه و گیانه‌ورین ب گۆنه‌ه تیدا ب ئارامی دژین.

قوباد هه‌لبه‌ستا خوه یا بی تایتل، ب رسته‌یه‌کا په‌یام گه‌هینه‌ر (جمله‌ خبریه) و ب فه‌گیرانه‌کا ساده ده‌ست پی دکهن:

وازم له هه‌موو شتیک هیناوه،

هه‌لبه‌ت ب مه‌به‌ست کاری هه‌نی کریه، ژبوئی راکیشانا سرنجا وهرگری، ژبوئی کو پرسیار د هشی وی دا چی ببن، چما وازل گشت تشتان ئینایه؟ چ بوویه ژبوئی بریارا هه‌نی بده‌ت؟ دی ل دويفرا چ کهن؟، پرسیارین هه‌نی چه‌زا مایتیکرنی ل جه‌م مه‌ دئارین، هه‌لبه‌ستقان ب



وه‌ره بابیین  
په‌سه‌گ





نهغهست وی کاری دکته، ژبوی بهر هه فکرنا  
 وهرگری داکو چافه ری رسته یی د بکهت،  
 چونکو ئەم دزانی شاعری هیژ رسته یا خو  
 یا شعری نه هافیزتی یه، یان ب گوتنه ک دی  
 دربه یا خو یا شعری نه وهشاندی یه، دبیت  
 د رسته یا بیکی دا په یام یی زه لال و ساده  
 بیت، مینا تهف رسته یی په یام نامیز، هر  
 ودها دبیت د رسته یا دووی ژی دا، بیهنا خو  
 فراهه کر بیت کوه تا لسره زمانئ فرههنگی و  
 رسته یا گوتارکی نه کر بیت:

خهریکی پان و بهرین کردنی،

هر چه نده رسته یا هه نی یا په یام نامیز نییه،  
 چونکو رسته یه کا کیمه (جمله ناقصه) رامن  
 هیژ ته فاف نه بوویه، لهوما خوینده فان هر  
 دی چافه ری بیت کا دی چ هیته گوتن، دی  
 کارین ژ رسته یا هه نی را بیژین (رسته یه کا  
 ناقه ری یه)، چونکو د هه لبه ستنی دا دکه فته د  
 ناقه را رسته یا ساده و یا شعری دا، ل فیری  
 ئەو رسته پتر حهزا زانیی ل جهم وهرگری  
 دثاریت و فاکته ری شیرین کرنی چیدکته،  
 هه لبه ستان بله ز لسره وی رسته یی دهر باز  
 دبیت، چونکو د وی ده می دا، پیدقیه کا  
 هه لبه ستنی تیپه راندن لسره زمانئ که هی و  
 په یام نامیز بهیته کرن:

پردی سیراتم. بۆتۆ.

گوتنی سهروب نکره، رهه نده کی رهوانیژی و  
 ئەستاتیکی ژیرا به خشی یه و بیافا تنگ زینی  
 جهگیر بوویه و د ناقه روکی وی پارادوکس  
 هه یه و دیسان ریتم شعری ب وهقا په یقی  
 ریکنیخسته، هر ودها چیژا وهرگرتنی د  
 رسته یا هه نی دا بهرجه سته دبیت، چونکو  
 هه لگرا بهایه کی شعری و ئەستاتیکی و  
 تیزه کا نوی یه لهوما ئەمین وهرگر هه فریشی  
 ههنگافتنا وهرگرتنی دبین.

قوبادی شاعر ب شاره زایی سه ره ده ری لگه  
 ستراکچه ری هه نی دکته به لکو ب زمانه کی  
 خوازه یی یی چر تیپه راندنی لسره زمانه کی  
 گوتارکی و که هی و ساده کره و بهر ب  
 رسته یه کا ئیجائی یا فراهه رامن و خهست  
 چوویه و ب وی رسته یا کویقی نه هیلایه  
 وهرگر هه فریشی بیزاریی ببیت، د هه مان  
 دهم دا وهرچه رخان د سهنتا هزرکنا وی دا  
 چیدکته، تینا رسته یا هه لبه ستنی د وی چه ندی  
 دا، کا دی چه ند کاریت، ژ زمانئ فه گیزانی  
 دت و رامانین فرههنگی بین په یقی درینیت  
 و هه تک کهت و ب وی چه ندی ژی رامن ژ  
 شیوه یه کی ئاسویی بهر ب سهنته کا ستوینکی  
 دچیت.

د قی کوله یا هه لبه ستنی یا کورت دا، قوبادی ( پرا سیراتی) ته وزیف کره، پرا سیراتی بوویه  
 ئەو هه مبه ری بابه تی بکاریت هه مبیژا دید و  
 نیرینن وی بکهت و وان بکه ته هونه، بیروکه یا

رسته ییکسه ر بهر ب چربوونی فه دچیت  
 و ئەفه ژی بیکه ژ مهرجین هه ره سه ره کی  
 نه مازه د هه لبه ستن کورت و کن هه لبه ستان  
 دا، هه لبه ستا کورت ئەوا د فرههنگا  
 ره خه یی یا روژ ئافا دا ئیدیه می (ئپیگرام  
 Epigram) ژیرا هاتیه داریزتن، ژبلی  
 مهرجی هه نی یی سه ره کی (خهستبوون)،  
 پیدقی یه دهسته واژه یی وی بین کورتبن و  
 پارادوکس تیدا هه بیت، هر ودها دهر برینی ژ  
 هه لویسته کی بکن، هه لبه ستانی روماننکی  
 یی ئینگلیز کولیردج ل دۆر هه لبه ستا هه نی  
 دبیزیت (قهواره یه کا ته فافه و هویریاتی گیانی  
 وه یه و پارادوکس روحا وی یه)،.

رسته یا شعری (کو د قی کورته هه لبه ستنی  
 دا یا سی یی یه)، دکاریت پتر ئانکو و رامن  
 هه مبیژ بکهت، به روفاژیا رسته یی دی، د  
 دهسته واژه یا هه نی دا، هه لبه ستانی کونسیت  
 و تهف دید و نیرینن خو چرکینه، فورمی

تیکستا هه نى د چه ندين ئولین كه قنار و ئایینین دیرین دا هاتیه و ب چه ندين شیوازان هاتیه تیزکرن، لی ته وهری سهره کی بی کونسیتا وی ئه وه، گو ئه و پر ب ریکاراست و بیگانه یا دهیته نیاسین، د باوهرین جودا بین ئایینی دا، ئه و دهری دبیته جهی راسته قینه بی هه فرکی د نیقبه را چاکی و خرابین مرؤفی دا، ئه و پر بیگجار یا زراف مینا دهئی شیرى لسهر دوزهخی را دچیت و دووماهیگا وی به هه شته، مرؤف هه تا بگه هیته به هشتی پیدقی یه لسهر وی پری را بچیت، قادی دی (به هه شت) و دهما گونه هین مرؤفی پتر بن ژ چاکیین وی دی که هیته هوندری دوزهخی دا، لی ئه گهر خودی رهوشته کی چاک و باش بیت دی ل وی چاخی گه هیته به هشتی.

پرا سیراتی، ههر وهکو د گشت تیکستین ئایینی دا هاتی، کو پردهکا پر ترس و سه همه، ئه و ژ چیکرنین چیکاری میهره بان، ل په ی تیزا ئایینی یه زدانى مه زن ئه و پر زراف کریه وهکو نیشانه بو په یتی یا هه فرکی بی د نیقبه را چاکی و خرابی دا و دیسان یه زدانه ئه وی ریبا راست نیشا مرؤفی ددهت، ل قیری قوباد ل تیکستا ئایینی نادهت، قوباد و ژبوی کو ب کاریت هه ست و دلینیا خوه بکه ته هونه ر و په نای بهر تیکستا هه نى دبته و وهکو خواره بکار دینیت و دهما وی پری پان و به رین دکته دیمه نى روژا هه شری ل پیش چاقین مه، جوان و قه شه نک دکته، د تیزا ئایینی دا سی ئه لیمین سهره کی هه نه ئه و ژى) ترساندن، شیرینکرن، قایل کرن) لی د تیزا شاعرى مه دا، ههر وهکو مه سجا ئه فینداره کی شهیدا خویا دبیت و هه ول ددهت ته ف رهنگ و شیوازین ترساندن د هزرین خوشته فی یا خوه دا ب ره قینیت و وی ب هه می گۆنه هین وی قه دهر بازی به هه شتا خوه بکه ت. پارادوکس د قی کورته هه لبه ستی دا، ههر وهکو به ریبا نها مه گۆتی ههر د رسته یا سی بی دا جهگیر بوویه، چونکو پرا سیراتی، ژ چیکرین چیکاری مه زنه، ل په ی تیکستا ئایینی حیگمه ته کا نیلاهی د زرافبوون و تیزبوونا وی دا هه یه، لی هه لبه ستقان دبیت کو د شیانین مرؤفی دا یه، گۆنه هین ئه وین دی سفک بکه ت، به لکو ب روحا ئه قینی و نیاز پاکی بی وانا ژ ته ف گۆنه هان تافیل بکه ت، هه قتیگستی له گه ل

تیکستا ئایینی ژبوی مه ره ما هه نى کریه، ل قیری تشتهک دی دهیته قه دیتن، ئه و ژى نوزعه یه کا سوفیگه رانه ل جه م شاعرى هه یه، ئانکو شاعر د وی باوهری دایه کو یه زدانى مه زن چه ندين ساخله تین خوه ژ مرؤفی را به خشینه و مرؤف دی کاریت بی دلؤقان بیت و ب وی دلؤقانی و روحا لیبوورینی دنیا یه کا دی یا خوشتر چی بکه ت. به لکو بی دبیت کو ریژه یه ک ژ روحا یه زدانى د گیانی مرؤقان دا به رجه سته بوویه، ل قیری تیکست تیز و نیرینه کا سوفیگه رانه هه مبیژ دکته، وه ها ژى نیرینا خوه دهر باره ی (ئه و یان ئه وین) د قالبه کی هونه رى دا دابریژیت.

شاعر یاریان ب نافه روکی تیکستی و لگه ل وی دکته، ئه زى خۆینده قان جار هه ست دکه م کو گۆتتا خوه یا ئاراسته کری بو خوشته فی یا وی و جارنا ژى هه ست دکه م یا ئاراسته کری یه بو من و ته و ئه وین دی، ناهیلیت گۆتار یا سه قامگیر بیت یان تیزکرن بهر ب سه نته کا دیارکری و قه بر قه ب چیت، ل قیری شاعر تیکه لیه کی درؤست دکته د نیقبه را دلؤقانی و هه ستا هیومانیزم دا، ئه زى وهرگر هه ست دکه م، شاعر بی من پالدهت کو ب ئه رکین خوه بین مرؤفی نی رابیم و که سه کی پیگیریم ب ئه رکین خوه بین ئه خلاقى ل هه مبه ر ته قایا بوونه وهرین دی ئه وین لگه ل مه د قی جیهانی دا دژین ب جه بینم، یان بی دخوازیت په یامه کی ژمه را ئاراسته دکته و دبیزیت: (من گشت شیانین خوه ته رخان کریه ژبوی ته ژ گۆنه هان تافیل بکه م).

قوباد ل تیکستا ئایینی نادهت، به لکو ژئالیه کی قه ب شاره زایی دایه لوکی لگه ل نافه روکی وی دکته، هه ول ب ریبا تیز و په یف و وینه یان روحه کا تازه یا تۆله رانس د نیف مرؤفی دا ب خولقینیت و ب قی چه ندی ئه و ب ئه رکی خوه وهکو تاکه کی رووناکییر رادبیت، د هه مان دهم دا قوربانی ب لایه نى هونه رى و بها و نرخین پوه تیکابوونى نادهت، به لکو هه شه نگى د نیقبه را ههر دوو ئالیان دا دپاریژیت.

تیکستین شعری بین قوبادی دکارن چه ندين خۆیندین جودا هه مبیژ بکه ن، هه رتم مه ل هه مبه ر وینه یین هونه رى بین هه ژى راهه ستیانین کوور دادنیت.

# سەيدى ھەورامى و سەرھەلدانى شەيخى ئەويندارانە لە ئەدەبى كوردى ھۆرامىدا

(ئەلقەى و نكراوى زمانى كوردى لە ھەزارەى يەكەمى زايىندا؛ شىكارىيەك زمانناسى - مېژووى)

ھۆرامان زىدى ئەھوورايى و ڤەسەنايەتى گەلىگ شاعىر و وىژەوانى مەزنى ڤەروەردە كردوو، كە بە ھەستى بەرزو داھىنانى ڤەسەنايان بوونەتە ھوى سەربەرزى و قەژىنى ئەم كەلتووړە. سەرھەلدان، قەژىن و داھىنانى ڤەسەنايەتى ھۆرامان ھۆكارى سەرھكى بوون بۆ بەرگرى كردن لە تۆنەوھى ئەم زمان و فەرھەنگە و بزاقىكى ھەلقولوى ناخى نىشتمانيان خولقاند لە شىعەرى ھۆرمزگان، ڤىرشاليارى ھۆرامى، ئەدەبى يارسان تا شاعىرانى سى كۆچكەى ھۆرامان بېسارانى، مەلەوى و سەيدى كە بەردەوام لىكەوتەكانى ھەر دەردەوشىتەوھ و ناسنامەكە زىڤىنتر دەكەن قۇناغ بە قۇناغى ئەم ڤەوتە ڤىويستى بە دەيان لىكولېنەوھ و نووسىنى تىزى زانكۆيە، كە سامانى ئەدەبى گۆران بەرجەستەتر بكرىتەوھ.

## محەمەد وەلى كاكەبى

يەكئ لە شاعىرە ڤرشنگدارەكانى ئەم ڤەوتە موخەمەد سلېمان ھۆرامىە كە نازناوى سەيدىيە و سەيدى بە ماناى ڤاڤ كردن و ڤاڤ بوونە لە لاين عەشقەوھ. سەيدى لە سالى 1199 كۆچى مانگى لە ئاوابى سەرڤىرى ھۆرامان كە ئىستا گوندىكە سەر بە شارى سەولوا ھاتووئەتە دنياوھ. موخەمەد سلېمان لە ناوچە و گونەكانى ھۆرامانى ئىران و عىراق وانەى ئايىنى خوئندووھ و لە ئاكامدا لە لاى مەلا جەلالى خۆرمالى بە ڤلەى مەلايەتى گەيشتووھ و لە ھۆرامان و گوندى سەرڤىر لە ڤال بەرڤوبردنى ژيان خوى كاروبارى مەلايەتى ئەنجام داوھ. ئەوھى سەيدى زۆرتەر بەرجەستە كردوئەتەوھ ئەو نوڤخووزى، داھىنان و گورانكارىيە بووھ كە لە ناوھرۆكى شىعەرى ھۆرامانى خولقاندى و توانى بە ھەنگاويكى شوڤشگىرانه ئەويندارى لە چەشنى زەوينى بخاتە ناو ناوھروكى شىعەرى ھۆرامانەوھ. ئەم كارە تا پىش سەيدى لە شىعەرى كوردى بە گشتى و ھۆرامان بە تايبەتى نەبووھ و ئەم داھىنانەى سەيدى وەرچەرخانىكى گەورە بووھ لە ناوڤرۆكى شىعەرى كە ئەتوانىن بە گەورەترىن كارى ئەم شاعىرە لە قەلمى بدەپن. سەيدى ڤەوتى گەيشتن بە ئەوينى خوايى، بنەماكەى لە عىشقى مەجازىيەوھ دەزانى و دەلى مرؤف تا عىشقى مەجازى نەبىت ناتوانى بگاتە عىشقى ئىلاھى.

تا مەجاز نەبوو حەقىق نەبو

حەقىق بى مەجاز تەحقىق نەبو

ئەر حەقیقەن ئەر مەجازیەن

دلۆ من بە خوا بە ئەر رازیەن

ئەم گۆرانکارییە لە ناوەرۆکی شیعەر بە ئاسایی نەبوو و گەلێک کەس دژایەتی ئەم کارە سەیدییان کردوو و تاقمی سوۆفی و کەسانی ئاسایی بە ھۆی بارودۆخی ئەر سەردەمە و کاریگەری تەسەوف و عیرفان بەلای شیخ عوسمانی یەکەمەو لە سەیدی سکالا و گازندە دەکەن، کە ئەم پیاوێ شیعەر بە بالای ژناندا دەلی و شایستە نییە بە هیچ جوړیک لەگەڵ تەریقەتی نەقشبەندی پەیوەندی ھەبێ.

بەم دژایەتی سەیدی دیسان لە سەر بیر و باوهری خۆی بوو لە سەر روانگەکە پێداگری کردوو و لە نامە یەکدا بو شیخ عوسمانی یەکەم بەم چەشنە روانینی خۆی پیشان دەدا.

ئەر عاشق نەبان یەکسەر مەلا و شیخ

فتوا بۆ سەیدی سەربران بە تیخ

یەکیکی تر لە ھیز و دیاردەکانی سەیدی ھۆرامی زانایی ئەر بوو لە سەر زمانەکانی کوردی، فارسی و عەرەبی کە بە باشی ئەمانە زانیو و لە شیعری جوړاوجۆردا ئەم زمانانە بەکارھێناو و وھا لەم دۆخدا ناودار بوو، کە وەکوو یەکەم شاعیری ملمع نووسی کوردی ناوی لی دەبرد. ھەرچەند دواوی پرۆفیسۆر مارف خەزەندار لە سەر سەیدی ئەم زانیارییە دەزانێ، کە کتیبی میژووبی ئەدەبی کوردی چاپ کردبوو.

لە نووسینی شیعری ھۆرامیدا لە سەر زاروھ جوړاوجۆرەکانی دەقەری ھۆرامان شارەزایی ھەبوو بە دوو شیوہی شیعری ھۆنیوہتەو.

یەکیک لەمانە بە ھەمان شیوہی رەوتی گۆران بوو و ئەر شیوہکە تریش لەھجەییەک بە ناوی لەھجە کۆنی ھۆرامان ناوی لی دەبرد. ھەرچەند لە زۆر گوندی ھۆرامان و بەتایبەت گوندی بزلانە ئەر شیوہ کۆنە ھیشتا ماوہتەو ئەم دوو شیوہ نووسینە زۆر کەسی ھانداو، کە بلێن دوو سەیدیمان ھەبوو.

زۆر گومان لە شیوہی شیعەرەکانی کۆن ھەبوو، کە بە دۆزینەوہی دەیان بەیت شیعەر لە پەرتووکخانە یەکی ئالمانیادا کە ئیستا لە بەردەستی توێژەری ناوداری ھۆرامان کاک محەمەد رەشید ئەمینییە گومانەکانی رەواندووہتەو ھەبوونی یەک سەیدی زۆرتر رووناک کردوہتەو.

رۆلی موخەمەد ئەمینی کاردۆخی لە کۆکردنەوہو لە چاپدانی دیوانی شیعەرەکانی سەیدی گرنگ و بەرجەستە دەرخیندری، کە بە لیکدانەوہی دەیان بەیازی کۆن و لە



یەکیکی تر  
لە ھیز و  
دیاردەکانی  
سەیدی  
ھۆرامی  
زانایی ئەر  
بوو لە سەر  
زمانەکانی  
کوردی،  
فارسی و  
عەرەبی کە  
بە باشی  
ئەمانە  
زاناییو و  
لە شیعری  
جوړاوجۆردا  
ئەم زمانانە  
بەکارھێناو





موحه مه د وهلی کاکایی له وتووژیځکدا له گهل ئیسنا رایگه یاند: شیعره کانی موحه مه د سلیمان هورامی به 3 به شی گرینگ پلین ده کرین. عارفانه، نه ویندارانه و پیاه لدان به جوانیبه کانی سروشتی هورامان.

له ناستی زمانیه وه 4 جوړ شیعر ده بیدریت، که دوو شیوهی هورامی (گوران) نوی و کون و شیعری فارسی و ملمعاتی فارسی و عه ربیبه که زانیاری به رزی نه و شاعیره نیشان ددهن. نه م تویره ره کوردستانیبه به ناماژ به وهی که ماموستا

سهیدی شیعری نه وینداری هیناوه ته ناو شیعری گوران وه وتی

به ره له ماموستا

زور بهی شیعر

عیرفانی بووه و

به داهینانی سهیدی

ناوه روکی عه شقی

زهوینی هاته ناو

شیعری هورامانه وه.

گه ره دهی په نه م چلیو ریون

قیمه تشنه سونه م گیون

چی مامه له مه گنوم زیون

یانی نه گه ره تالیک له و په لکه

جوانانه تم پی بدهی من له باتی

نه ودا گیانم ددهم و به دلنیاپه وه

ده لیم له م نالوگوړو مامه له یه دا

نه وه منم که زهره ده که م، چونکه

تالیکی قزت له دهیان گیان به رزتره.

یان له شیعری تریدا ده بیژت

نه ژیقانو مه ژیقو بیته ساتی

حایاته منی حایاته منی حایاتم

لقو ژيوار مه بوو شیتو نیشاتی

نیشاتی شیوناش عیشو نیشاتم

نیشاتو کاکه بارومی خجلنوم

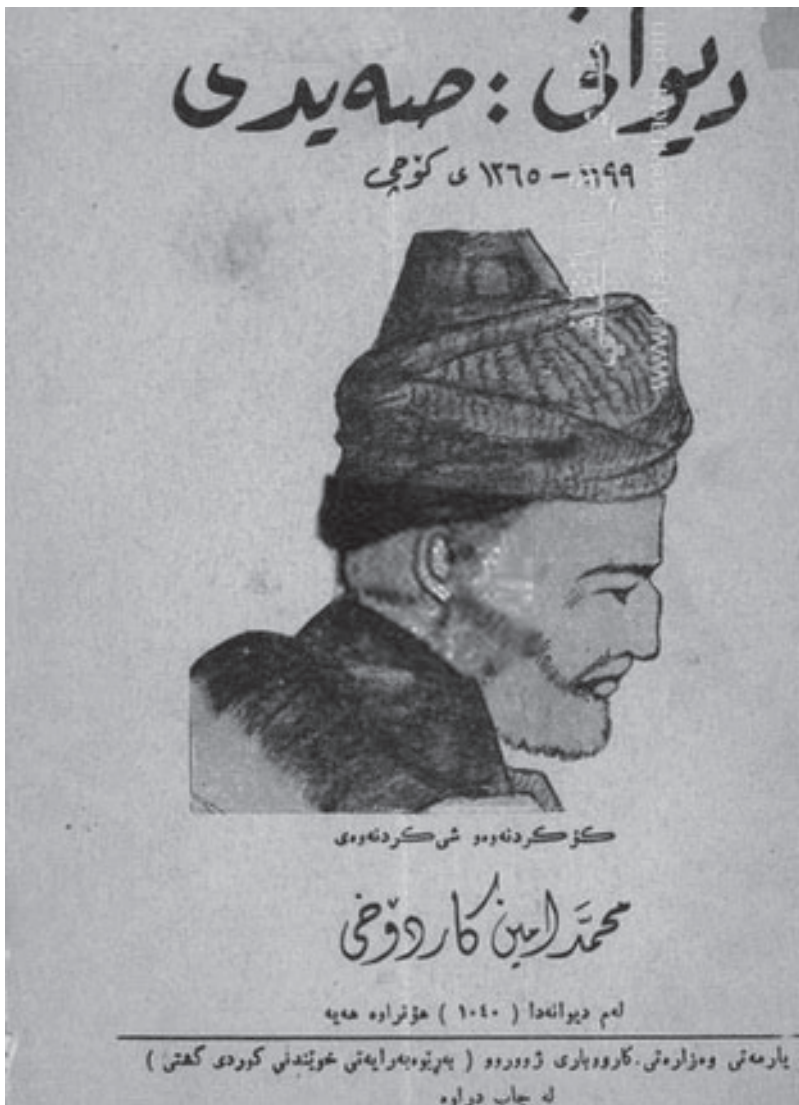
خه میس به رگم په ژارهش بو خه لاتم

له م شیعره دوو تایبه تمه ندی شیعری دیاره یه ک گرنگی و بایه خی نه م شاعیره له وه دایه بو یه که م جاره شاعیر به زهقی ناوی نه وینداره که ی بینیت و بلیت نیشات کچی کاک بارامی گوندی ژيواری هورامان عاشقی بوومه. نه مه یه شوړش له ناوه روکی شیعر و زهوینی کردن عه شق له نه دهبی گورانیدا.

دووم کیشی ده برگیی و هه بوونی پیتی (ف) که نه م روژیش له چه ندین گوندی هورامان ماوه ته وه و جیا له هورامی له کرمانجی باکووریش وشه ی نه ز هه یه.

کاکایی له م وتووژیځه دا وتی که شاعیر له سهر زمانه کانی دهوروبه ره که ی شاره زا بووه و





ئەو شارەزاییە  
وای کردوووە لە  
دیوانەکە ی شیعری  
فارسی و عەرەبی  
هەبێ و دەتوانین  
وەکوو یەکەم ملمع  
نووسی کوردی  
ناوی لێ بنین.

موحەمەد  
وەلی کاکایی  
ئاماژە ی پێدا کە  
سەیدی لەسەر  
دوو لە هەجە ی  
هۆرامانی  
شیعری و توووە  
کە نیشاندەری  
زانیا ی و  
گەشاو هە یی ئەو  
بوو و دیا رە کە  
لە شیو هە ی نویدا  
هە مان رێبازی  
شیعری گۆرانی  
پێرە و کردوووە  
لە شیو هە ی بە ناو  
کۆندا راز و قسە  
شاردراو هە کانی  
دەروونی خۆ ی  
نووسیووە و  
هەستە کانی  
راشکاوانە تر  
دەربریووە.

کاکایی لە سەر ئەو گومانە ی کە سەر سەیدی هەبوو و تی بە دۆزینەو هە ی 200 بەیتی شیعری  
لە شیو هە ی کۆن بە دەستی موحەمەد عەبدۆلی مەهابادی کە شارەزای دەستنووسە کۆنەکانە  
لە پەرتوو کخانە یە ک لە ئالمایا زۆر لە گومانەکان رەوینەووە و راستی شاعیریەتی موحەمەد  
سلیمان هۆرامی سەلمانە.

لە کۆتاییدا ئەم توێژەرە و تی کە نەووە و جیلی شەشەمی سەیدی ئیستا لە گوندی سەرپیری  
هۆرامان دەژین و هەندیکشان لە دەیان سالی پیش لە هەلەبجە گیرساو نەتەووە.

سەیدی 2 کورپی هەبوو کە یەکیان لە سەرپیر ژیاووە و دوومیان بە قەولیک بوو تە  
بەرنوێژی ئاوا ی نەوەرە لە نزیک شاری سنە.

لە بە دوا داچوونیکدا کە بۆ ئەم کورپە ی سەیدی کرا لە ئاوا ی نەوەرە لەو کەسانە ی کە میژووی  
نەوەرپان باش دەزانی و یان بە تەمەنەکان و تپان مەلا شەریف ناویک بوو کە کورپی سەیدی  
هۆرامی بوو، لێرە لە تەمەنی 50 - 60 سالیدا بەرەو ولاتی میسر چوو. ئەو هە ی کە دیا رە  
سەیدی هۆرامی بەم کاریگەراییە لە ئەدەبی گۆراندا لە ئاکامدا لە سالی 265 کۆچی مانگی

کۆچی دوایی کردوو و هەر له ئاوايي سهرپير نيژراوه.

شتيتريش كه جيگه‌ي ئاماژه‌يه ئه‌وه‌يه جواني كيش، دل‌فيني وشه‌كان واي کردوو كه زۆربه‌ي شيعره‌كاني سه‌يدي بکريته گوراني و له لايه‌ن گورانيبيژه ناوداره‌كاني كورد وهك عه‌دنان كه‌ريم، سه‌باح هورامي و كه‌ساني ديکه‌وه بوترين.

دولبه‌ر دل ئه‌ستاناي جه‌من شه‌رت ئي دلستاني نيو جه‌ورش مده‌ي ره‌نجش مه‌که‌ر خو کافرستاني نيو شه‌رتەن بکيشو دل جه‌فات با يادگار مانۆ جه‌لات تو بو‌ت نه دل خو‌في خوات خو کافرستاني نيو.

(عه‌دنان كه‌ريم)

دوسته‌م لڤو ئاستوش جيا ئاخ چيش كه‌رو بي يار خويم داخيش گرد ئيناي دل‌مه‌نه هه‌رتا مروو داغدار خويم (سه‌باح هورامي)

ريون داخو بالا و تووه هه‌زاريو دهرده‌داريني گرد کوشته و ئا دیداته‌ني تو دیدیت جادوو کاري‌ني سه‌نگي هه‌واران سه‌نگي هه‌واران سه‌نگي سياره‌نگ کۆنه هه‌واران جاي به‌زمي رهندان نيشانگه‌ي ياران ته‌ختي خال خالان نازک نازداران (هاني)

زولفي‌ت گرینج و خاويني سهر لوولينی سیاویني چنوو‌روپاگاو کاويني كه‌مه‌ندی ياشامارينی (ته‌ها شوشمه‌يي)

## سه‌چاره‌كان:

- ديواني موحه‌مه‌د سلیمان هورامي (سه‌يدي هورامي) محه‌مه‌د ئەمین کاردۆخی سلیماني 1971

- سرود خزان - عادل محمد پور 1394

- ميژووي ئه‌ده‌بي كوردي - مارف خه‌زنه‌دار - هه‌ولير

- سه‌يدي عاشقان سراي هورامان - كامل صفریان - 1390 (مه‌باباد)

- تيزي زانکۆي شاري سنه له سهر سه‌يدي هورامي محه‌مه‌د وه‌لي کاکايي 1397

2019 زاييني

**موحه‌مه‌د وه‌لي کاکايي  
ئاماژه‌ي پيدا كه  
سه‌يدي له سهر دوو  
له‌هجه‌ي هوراماني  
شيعري و تووه كه  
نیشانده‌ري زانباري و  
كه‌شاهيه‌ي نه‌و بووه  
و دياره كه له شيوه‌ي  
نويدا هه‌مان پييازاي  
شيعري گوراني پيره‌و  
کردوه**



# مادی ناوه‌پراست، شیوه‌زاریکی نه‌ناسراو

(ئه‌لقه‌ی و نکرایی زمانی کوردی له هه‌زاره‌ی یه‌که‌می زاینیدا؛ شیکارییه‌ک زمانناسی - میژوویی)

## کامهران ره‌حیمی - ئیلام

سێ هه‌زار سال له‌مه‌وبه‌ر، زمانی ئاوێستایی زمانی ئایینی ئیرانییه‌کان بووه، نزیک به‌و سه‌رده‌مه، زمانی مادی و پارسی کۆنیش بره‌ویان هه‌بووه.

هه‌ر چه‌ند زۆربه‌ی رۆژه‌لاتناسان وه‌کو: دارمستر، نولدکه، مینۆرسکی و ... وایبهرده‌که‌نه‌وه که کوردی و مادی هه‌ر یه‌کن، به‌لام به‌هۆی ئه‌وه‌وه که تا ئێسته له‌ زمانی مادی بیجگه له چه‌ند وشه هیچ ده‌قیگ نه‌دۆزراوه‌ته‌وه، لۆژیکی تر و زانستیز ئه‌وه‌یه له‌م باسه واز بێنین و روونبوونه‌وه‌ی کێشه‌که به‌ داهاوو بسپیرین.

زۆربه‌ی نووسه‌رانی ئیرانی ده‌نوسن زمانی فارسی سێ قۆناغی هه‌بووه که بریتین له: پارسی کۆن، پارسی ناوه‌پراست یان پاله‌وی، فارسی نوێ یان ده‌ری: به‌ واتایه‌کی تر ئه‌م بیرۆکه‌یه، زۆربه‌ی زمانه‌ کۆنه ئیرانییه‌کانی به‌ مولکی زمانی فارسی زانیوه، له‌ کاتیکدا ئیستا به‌ هۆی خویندنه‌وه‌ی به‌لگه‌ میژوویییه‌کان و زمانناسی نوێوه، روون بووه‌ته‌وه که فارسی ده‌ری نه‌ ته‌نیا به‌ر له‌ ئیسلامیش بره‌وی هه‌بووه به‌لکوو درێژه‌ی پاله‌وی نییه و هه‌روه‌ها زمانی پاله‌وی دوا‌ی روخاندنی ده‌سه‌لاتی ساسانییه‌کان و ها‌تنی ئیسلام بۆ ئیران (21هه‌ تاوی) به‌ تیکرایی تنک نه‌چوووه و زمانی ئاخافتنی خه‌لک له‌ ناوه‌پراست و رۆژئاوای ئیران بووه (جهانبخش، 1383، 74.75).

«د.زه‌بیح الله سه‌فا» له‌م باره‌وه‌وه ده‌نوسێ: «زمانی ئاخافتنی خه‌لکی ناوچه‌کانی رۆژئاوا و باکووری ئیران له‌ سه‌ده‌ی یه‌که‌می ئیسلامیدا، پاله‌وی یان شیوه‌زاری نزیک به‌و زمانه‌ بووه ...» (صفا، ذبیح‌الله، سیری در تاریخ و زبان‌ها و ادب ایرانی، 1383: 75).

هه‌روه‌ها دوکتور ناتل خانله‌ری ده‌بیژێ: «دوا‌ی ئیسلام، شیوه‌زاری پاله‌وی یان فاله‌وی (فه‌لوی) به‌و زمان و شیوه‌زارانه‌ ده‌گوترا که له‌گه‌ل زمانی ره‌سمی و ئه‌ده‌بی فارسی ده‌ری جیاوازییان هه‌بووه و له‌ ناوه‌پراست و رۆژئاوای ئیران بره‌ویان هه‌بووه» (خانلری، 1369: 205-206).

«ابن‌الندیم» له‌ کتیبی «الفهرست» ده‌نوسێ: «عبدالله ابن مقفع» گوتویه‌تی: «زمانه‌ کۆنه ئیرانییه‌کان بریتین له: فاله‌وی، ده‌ری، فارسی، خوزی، سوریانی» (الفهرست، چاپ مصر، 19)، هه‌روه‌ها «یاقوتی حه‌مه‌وی» له‌ کتیبی «معجم‌البلدان» به‌ گوێره‌ی وته‌ی حه‌مزه ئیسه‌فه‌انی له‌ کتیبی «التنبه» ئه‌م بۆچوونه‌ دووپات ده‌کاته‌وه. (معجم‌البلدان، چاپ مصر، 19)، ج6: 407.406 (دکتر صفا، 1383: 77).

که‌چی له‌ هه‌موو کتیبی قوتابخانه و زانستگاکاندا ده‌نوسری فارسی ده‌ری درێژه‌ی پاله‌ویییه (؟). له‌ کاتیکدا ئه‌م به‌لگانه، روونی ده‌که‌نه‌وه که «فارسی» و «پاله‌وی» وه‌کو دوو زمانی

ئىرانى بەر لە ئىسلام، دوو زمانى جياواز بوونه. پرسیار ئەمەیه فارسی دەرى چۆن دەتوانى ھاوکات، جياواز و دريژەى پالەوى بىت؟

هەرودەك ئاماژە كرا، لە هەمووى گرنكتر، پالەوى دواى هاتنى ئىسلام تىك نەچووه، بەلكو لە رۆژئاواى ئىراندا قسەى پىكراوه، بە شىوێهەك كە زانای بەناوبانگ «دەخدا» دەبىژى: تا سەدەى شەشەم بەم زمانە نووسراوه هەیه. (دەخدا، 1373: 50093). هەرودەها «شەمسى قەيسى رازى» لە سەدەى حەوتەمى كۆچيدا دەنوسى: «بەیتە فالەوويەكان لە لای خەلكى عىراقى عەجەم [واتا: قرمىسين (= كرماشان)، هەمەدان، رەى و ئىسفهان، بېوانە لوغەتنامەى دەخدا 1383] لای خویندەوار و نەخویندەوار برەوى هەبووه». هەر ئەو نووسەرە لە جىگەیهكى تردا، پالەوى و هۆرامى بە يەك زانیوه.

«خۆشترين كيش، فەهلەوياتە. كە هەواكەى بە ئەورامنان دەخوینن ...  
لحن اورامن و بيت پهلوی  
زخمه رود و سماع خسروی»  
(شمس قيس رازی، 1373 : 112).

ئایەتوللا «مەردووخ» یش وا بیر دەکاتەووه و دەنوسى: «لە نێوان شىوێهزارە كوردییەكان یەكەم لورى، دووهم كەلهورى، سێهەم گۆرانى بە زمانى پالەوى و شارە پالەوییەكان نزیکن (مەردووخ، 1379: 57).

لەم دواییەدا زمانناسیك، 1450 وشەى پالەوى ساسانى لەگەڵ كوردی بەدرەبى - كە بنزاريكە لە كوردی فەیلی - بەراورد كردووه، پاشان بەو ئەنجامە گەيشتووه كە ئەم دوو زاراوه لە بواری وشەدا 71% بە يەك نزیکن (د. كەرىمى، كوردی ئیلامى، 1380: 289). بىویست

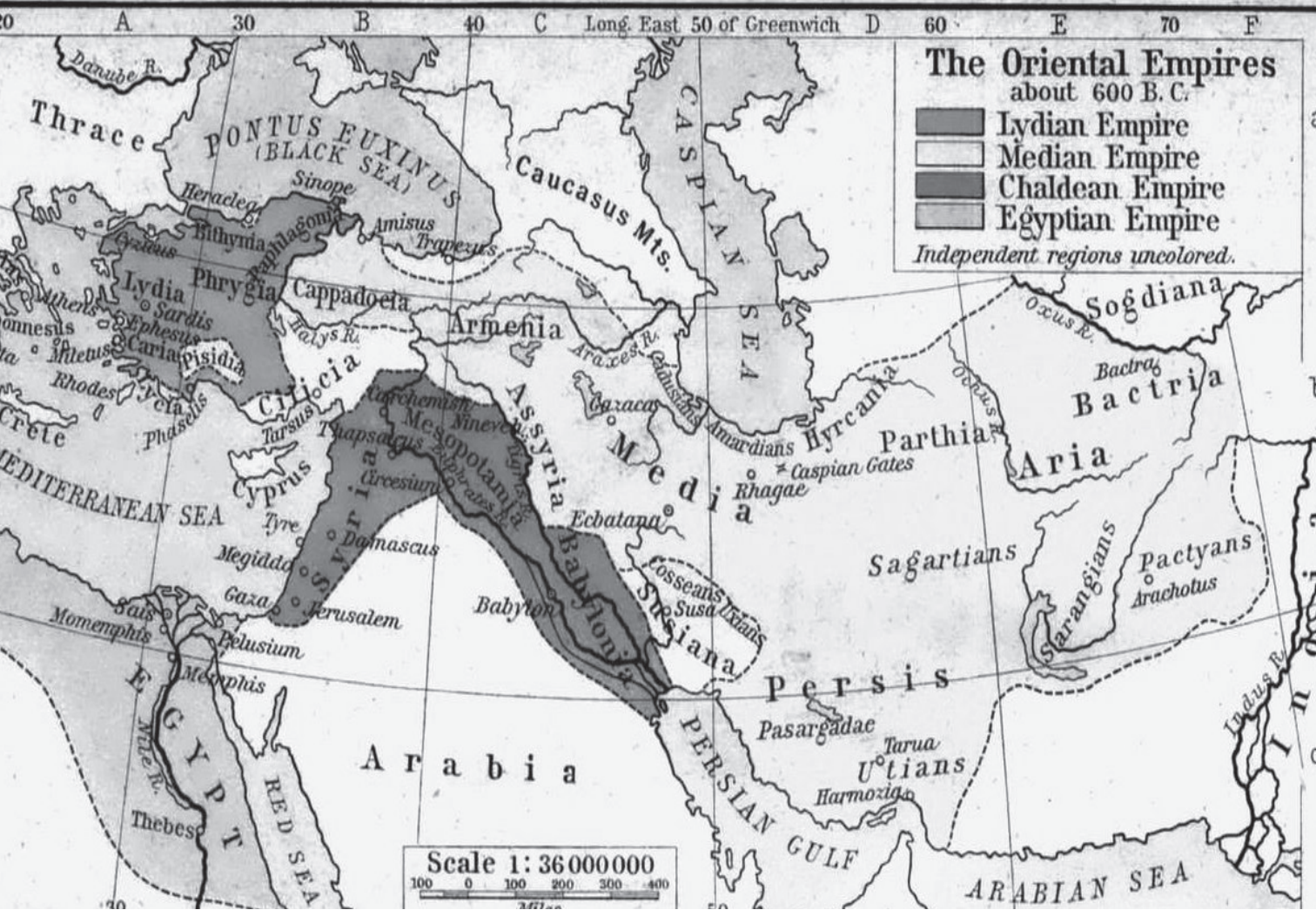


بە وتنە، جەماوەرى بىست هەزار كەسى بەدرەبى سەر بە پارێزگای ئیلام، رێژەیهكى 6% لە نفوس و حەشیمەتى هەموو كوردان پىكدینن. ئەگەر لە لیكۆلینەوویەكى مەیدانیدا زمانى پالەوى لەگەڵ هەموو زاراوه كوردییەكان بەراورد بكریت، بىگومان ئەنجامەكەى لەمە كە هەیه، فرەتر دەبیت.

بەلام ئیستە ئەم پرسیارە دیتە ئاراوه، كە مەبەستى میژوونووسانى سەردەمى ئىسلامى، لە رۆژئاواى ئىران كوینە بووه؟ هەرودەها شارە پالەوییەكان (فەهلە) كامانەن؟

«شىروویە ئىبنى شەهرەدار» حەوت شارى بە پالەوى زانیوه كە بریتین لە: «هەمەدان، ماسەبزان [ ئیلام بەشێك بووه لە ماسەبزان]، قوم، ماەبەسەر [نەهاوهند: ناوی شارێكە لە هەمەدان]، سەیمەرە [دەرەشەهر: ناوی شارێكە لە پارێزگای ئیلامى





ئىستا، ماهكوفه [دینه‌وهر] و كرماشان. هه‌روهه‌ها ئه‌م نووسه‌ره ئه‌م شارانه وهك: «رهى، ئىسه‌فه‌هان، كومش، ته‌به‌رستان، خوراسان، سه‌گه‌ستان، كرمان، قه‌زوين، ده‌يله‌م، تاله‌قان» به شارى پاله‌وى نه‌زانپوه (دهخدا، 1373: 50093).

«ئىبنى فه‌قبه‌ى هه‌مه‌دانى» نووسه‌رى كتيبى «البلدان» له سه‌ده‌ى سه‌يه‌مى كۆچى هه‌ر ئه‌م شارانه بى كه‌مى وكورتى، به پاله‌وى نشين له قه‌له‌م ده‌دات. هه‌روهه‌ها نووسه‌رى «قاموس اعلام تركى» راسته‌وخۆ ده‌نووسى: «زمانى پاله‌وى له كوردستان و عىراقى سه‌ر به ئىران [مه‌به‌ست كوردستانى عىراقه] قسه‌ى پىده‌كه‌ن (دهخدا، 1373: 50094).

ئىستاش هه‌مووى ئه‌م شارانه جيا له قوم و هه‌مه‌دان، كوردنشين و به شيوه‌زارى كوردى باشوورى قسه ده‌كه‌ن. هه‌ر بۆيه ره‌نگه وشه‌ى فه‌يلى گوڤدراوى وشه‌ى پاله‌وى بىت. چونكه پرۆسه‌ى واچى (phonemic process) ئه‌مه ده‌چه‌سپىنى:

پاله‌وى — فاله‌وى — فه‌يلى

پىويست به وتنه كه دهنگى /p/ زۆر جار ده‌بىته دهنگى /f/ بۆ وىته:

پارسى — فارسى،

پىرست — فهرست

هه‌روهه‌ها دهنگى /a/ له ناوه‌راستى وشه له كوردى سوڤانيدا ده‌بىته دهنگى /ye/ له كوردى فه‌يليدا بۆ وىته:

كانى — كيهنى، /پان — پيهن، /ماره — ميه‌ره، /نازانم — نيه‌زانم...

به‌لام باسيك، كه له هه‌موو ئه‌و باسانه گرنگتره، باسى لقيكى نامۆ و نه‌ناسراوى زمانى پاله‌وييه كه تا ئىستا ئاماژه‌ى پى نه‌كراوه. پىويست به وتنه كه هه‌ر له ميژه زمانى پاله‌وى به دوو

لق دابهش کراون که ئەم دوو لقه بریتین له: پالەوی باکووری یان پارتنی (دهقه مانه‌ویه‌کان «تورفانی») و لقی پالەوی باشووری یان پارسی (به‌رده‌نووسه‌کانی سه‌رده‌می ساسانی)، ئەم دابه‌شکردنه راسته. چونکه ئەم زاراوانه، زمانی ره‌سمی بوونه. به‌لام لقیکی-تر له زمانی پالەوی واته «پالەوی رۆژئاوایی» له مادستان بره‌وی هه‌بووه، هه‌ر له‌به‌ر ئەوه‌ی ره‌نگه ئەم زمانه درێژە‌ی مادی کۆن بێت، میژوونوسانی سه‌رده‌می ئیسلامیش به‌رده‌وام به‌م زاراوه‌که جیاواز له‌گه‌ل پارتنی و پارسی بووه وتوویانه فاله‌وی.

رۆژه‌لاتناسانی به‌ناوبانگی ئەم سه‌رده‌مه‌ش وه‌ک: ئیشتالکبرگ، ویکتۆر رۆزن، لسچینسکی و هه‌روه‌ها زمانناسی گه‌وره‌ی ئێرانی پرۆفسۆر ئیجسانیی یارشاتر (دانه‌ری زانستنامه‌ی مه‌زنی ئێرانیکا له‌ کانه‌دا)، زاراوه‌ی «مادیی ناوه‌راستی» بۆ ئەم شیوه‌زارانه هه‌لبژاردووه و دوکتور «ئه‌زکایی»ش که دوا‌ی سی سال له‌سه‌ر شیوه‌زاره‌ جۆراوجۆره‌کانی رۆژئاوای ئێران و هه‌روه‌ها ساخکردنه‌وه‌ی هۆنراوه‌کانی باباتا‌هیر، لیکۆلیته‌وه، له‌م باره‌وه‌ ده‌نوس: «پالەوی رۆژئاوایی، گۆردراوی زمانی مادییه. ئەم ناولینانه به‌ هۆی جوگرافیای زمانی [بلا‌بوون له‌ مادستان] لۆژیکیه. سه‌ره‌رای ئەوه ئەم زاراوه‌ پیشنیارییه [= مادی ناوه‌راست] سته‌میکه به‌ هۆی ژێرده‌سته‌ بوون یان نامۆبوونی زمانه‌که لیکراوه» (انکایی، 1375: 167).

هه‌ر ئەم نووسه‌ره له‌ جیگه‌یه‌کیترا ده‌نوس: «قه‌د نابێ زمانی کوردی و شیوه‌زاره‌کانی جیا له‌ «فه‌لوی» و بنیاتی زمانی کوردی جیا له‌ زمانی مادی بزانی» (انکایی، 1375: 204).

زۆربه‌ی نووسه‌رانی کورد، زمانی کوردی به‌ خاوه‌ن پیشینه‌یه‌کی چه‌ند هه‌زار ساله‌ ده‌زانن و به‌رده‌وام ئاماژه به‌ هۆزه ئاریاییه‌کان وه‌ک: لولوبوی، کاسیت، گووتی، میتانی، سووباری، کاردۆخی و ... ده‌کهن که ته‌نانه‌ت وشه‌یه‌ک لێیان نه‌دۆزراوه‌ته‌وه. له‌ کاتی‌کدا ئەم بوچوونه تازە‌یه. که ره‌نگه‌ یه‌که‌م جاره، ئاماژه‌ی پێده‌کری. تا راده‌یه‌ک دووه‌مین بازه‌ی ونبووی زمانی کوردی له‌ سه‌رده‌می ساسانیه‌کانه‌وه هه‌تا سه‌ده‌ی شه‌شمی کۆچی (واتا یه‌کبوونی کوردی له‌گه‌ل پالەوی رۆژئاوایی یان مادی ناوه‌راست) روون ده‌کاته‌وه.

به‌ کورتی ئەنجامی باسه‌که ئەوه‌یه که پالەوی رۆژئاوایی به‌ هۆی هه‌بوونی وشه‌نامه و ده‌ق، ده‌توانی بێت به‌ سه‌رچاوه‌یه‌کی گه‌وره بۆ وشه‌سازی له‌ زمانی کوردی ئەم‌ڕۆدا، تا ئێمه‌ش وه‌کو گه‌لانی تر که پیشینه‌ی کۆنیان هه‌یه، بتوانین له‌ زمانی میژوویییمان که‌لک وه‌ربگرین.

## سه‌رچاوه‌کان (منابع و مأخذ):

- ناتل خانلری، پرویز، تاریخ زبان فارسی، تهران، نشر نو، چاپ چهارم، 1379.
- مردوخ، آیت‌الله محمد، تاریخ مردوخ، تهران، نشر کارنگ، 1379.
- معین، محمد، فرهنگ فارسی، تهران، امیرکبیر، چاپ دهم، 1375.
- کریمی، غلام‌حسین، کردی ایلامی، بررسی گویش بدره، سنندج، دانشگاه کردستان، 1380.
- جهانبخش، فرهنگ، تاریخ زبان فارسی، تهران، انتشارات جامی و فرهنگ، چاپ اول، 1383.
- انکایی، پرویز، باباطاهرنامه، تهران، انتشارات توس، چاپ اول، 1375.
- ارناسکی، ای.م، مقدمه‌ فقه‌اللغه‌ ایرانی، کریم کشاورز، تهران، انتشارات پیام، چاپ اول، 1385.
- آموزگار، ژاله و تفضلی، احمد، زبان پهلوی ادبیات و دستور آن، تهران، انتشارات معین، چاپ چهارم، 1382.
- آکوپوف، گ.ب؛ حصارف، م.ا، کردهای گوران و مسئله‌ی کردهای ترکیه، سیروس ایزدی، تهران، انتشارات هیرمند، چاپ اول، 1376.
- دهخدا، علی‌اکبر، لغت‌نامه، مؤسسه انتشارات و چاپ دانشگاه تهران، با همکاری انتشارات روزنه، تهران 1373.

.Ferheng Kurmaçî-Dimilî –Tirkî , seîd Verrog ,war ,îstenbol ,2003-



# شاعیری خەباتگیری

## كورد فەریکی پۆلادیگ \*

تیگەیاندووہ کہ میللەتانی  
رووسیا تیدا دەژیان، بەتایبەتی  
بیروباوەری شۆرشی 1905  
و ئەو رووداوانەسی دوایی  
ترو تیکشکان و ھەرەسەپتانی  
شۆرش.

عەگید بەگ لەسالی 1907دا بۆ  
گوندی خرابەدیگور دەگەریتەوہ  
(لەسالی 1980دا ناوی ئەم  
گوندە گۆراوہ بۆ ناوی فەریک  
پۆلادیگ) ئەو کاتەش فەریک  
لەتەمەنی 10 سالیدا بووہ.

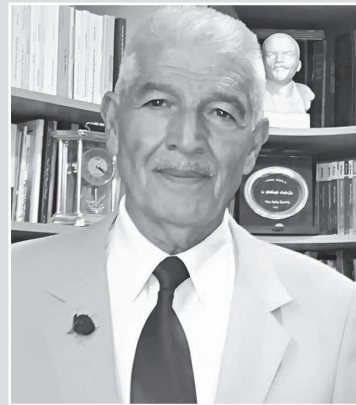
فەریک بەر لەوہی لەگەڵ باوکی  
و دایکی بگەریتەوہ قەفقاس،  
لەشاری تۆلون خرابووہ  
قوتابخانە. جا دوای گەرانەوہ  
عەگید بەگ کورپەکی خۆی  
رہوانەسی قوتابخانە دەکات (وا  
دیارە ئەو کاتە لەو گوندە دا  
قوتابخانەسی رووسی ھەبووہ).  
فەریک لەتەک زمانی رووسی  
کە زمانی دایکی بووہ. زمانی  
کوریش فیژ دەبی، ناسیاوی  
لەگەڵ داب و نەریت و  
خورپەوشتی کوردەواریدا پەیدا  
دەکات.

عەگید بەگ بەپێچەوانەسی  
کوردەکانی گوندی خرابەدیگور  
فەریک و نووری کچی رہوانەسی  
قوتابخانە دەکات. ئەو کارەش  
جیگای سەرپورمانی خەلکەکە  
بووہ، بەلام ئەو راستیەش  
دەسەلمینی کە ئاسۆی بیری  
عەگید بەگ دوای دوورخزانەوہی  
فراوانتر بووہ. ئەوہش کاری  
کردۆتە سەر خەلکی گوندەکە  
کە مندالانی خۆیان بۆ قوتابخانە  
بنیرن.

ئەوہی لەفەریکی مندال دەگیرنەوہ  
دەری دەخاکە زۆر ھێژا و چالاک  
بووہ، مامۆستاکانی پشتیان پێ  
بەستووہ و بگرہ بەیاریدەدەری  
خۆشیان داناوہ و ھەر لەو

بناسینی، ئەم وتارەمان نامادە  
کردووہ.

فەریک کوری عەگید بەگ لەسالی  
1897 لە سیبریادا لەدایک بووہ،  
دایکی ئافرەتییکی رووسی بووہ،  
عەگید بەگی باوکی لەکاتی خۆیدا  
لەلایەن رژیمی قەیسەرییەوہ  
بۆ سیبریا دوورخراوہتەوہ،  
چونکہ تاوانبار کراوہ بەوہی  
کە مرۆقیکی کوشتووہ، ئەو  
رووداوہش وابووہ: لەکاتی ژن  
گواستەوہی عەگید شایي و  
زەماوہند دەکری و وەک دایي  
کوردەواری تەقەش ھەبوو،  
گوللەھیک بەر زەلامیک کەوتووہ  
و کوژراوہ. لەبەر ئەوہی بووک  
گواستەوہی عەگید بووہ، بە  
ئەستۆی ئەو دا شکاوہ. عەگید  
کە بۆ سیبریا دوور دەخريتەوہ  
ئاشنايەتی لەگەڵ ئافرەتییکی  
بیوہژن بەناوی (ئانا) پەیدا دەکات  
دەیحوازی. نۆبەرەیان کورپک  
دەبی و ناوی فەریکی دەدەنی.  
ئەوسا سیبریا نەک شوینی  
دوورخستەوہی تاوانباری  
ئاسایی بووہ، بەلکو زۆر بەی  
ئەوانەسی کە دوور دەخرانەوہ  
بۆ ئەو شوینە ساردو دوورە  
لە رۆلە پیشرەوہکانی رووسیا  
بوون کە دژی تساریزم (رژیمی  
قەیسەری) خەباتیان کردووہ.  
وا دیارە پەيوەندی عەگید لەگەڵ  
دوورخراوہ سیاسییەکان باش  
بووہ، ئەوانیش کاریان کردۆتە  
سەر عەگید بەگ و ھۆشیاریان  
کردۆتەوہ و ئەو راستیەیان



د. جمشید حەیدەری

فەریکی پۆلادیگ «فیۆدۆر  
لیتکن» لەلایەن لیکۆلەر و  
نووسەرانی میژوووی ئەدەبی  
کوریدیەوہ ناویکی نەناسراو  
بووہ. بەلام دانەرانی بیبلۆگرافیای  
کوردلوژی لەیەکیستی سۆفیەت،  
بەتۆمار کردنی ئەو کتیبە کە  
لەسەر ژیان و نووسینەکانی ئەم  
شاعیرە نووسراوہ، ئەو ناوہیان  
ژیانۆتەوہ.

فەریکی شاعیر لەتەمەنی  
21 سالیدا لەپیناوی شۆرشی  
سۆسیالیستی ئۆکئۆبەری مەزن  
گیانی بەخشی و بەدەستی ھێژە  
ھەلگەراوہکان و دوژمنانی  
شۆرش شەھید کرا، ئەوہ رۆلە  
کوردە بلیمەتی لە تیۆری و  
پراکتیک نیشانداوہ و چالاکانە  
لەپیناوی چەسپاندنی دەسەلاتی  
سۆفیەت لە سیبریادا خەباتی  
کردووہ. بۆ ئەوہی خوینەری  
کورد بەم شاعیرە جوانە مەرگە

کاتبشدا فهريک له لای هه قاله کانی جیگای ریز و خوشه ویستی بووه. فهريک به مندالی زور خوی داو ته گویگرتن له حیکایهت و نه فسانه ی کوردی و نه وهش له دوار و ژدا شه قلی تاییه تی خوی له نووسینه کانیدا به جی هیشتووه.

ئانی دایکی، فهريک به بیانوی نه خوشی ده گپریته وه سیریا، به لام له راستیدا نه وهی که وتوته بهر گوی که نه وهی باوه له ناو کورده واریدا، نه وهی که ده بی ژن هه له خو یان بینن، جا له گه رانه وه دا سی مندالی (فهريک، باسه و مه روسه ی خوشکیان) له گه ل خوی ده باته وه و فهريک ره وانه ی قوتابخانه ی ئاماده یی له باژی ری ئیرکوتسک ده کات، فهريک له هاوریکانی هیژا تر بووه، بویه ش ماموستا که ی داوی لیده کات بیته ماموستای قوتاییه منداله کان و مووچه یه کی که میشتی بو ده بریته وه چونکه ده یزانی که فهريک دهستی کورته و دایکی به دورمان و ده رزی به خیوی ده کات.

بزوتنه وه ی شو ر شگیری بایه خیکی زوری داوه به بلاو کردنه وه ی بیر و رۆشنیری له نیو گه نجه کانیدا، فهريکیش زور خوی داو ته بهر خویندنه وه ی نه ده بی شو ر شگیری - به تاییه تی نووسینه کانی ره خنه گری رووسی قیساریون بیلنسیکی و به ره مه نه ده بییه کانی نووسه ری پیشکه و تنخواز مه کسیم گورگی.

له سالانی قوتاییه تی دا، به پیشنیازی فهريک یه که م گورقاری نه ده بی ده ست خهت له قوتابخانه که یان ده رده چی. زور شیعو نووسینی شو ر شگیری (عاگفی) رومانسی تیدا بلاو کرایه وه. که نووسه ره لاوه کان هه ست و نهستی خو یان تیا دا ده رده بری و په رده ی

له سه ر تالی ژیا نی نه وه سه رده مه هه لده مالی و به شیوه یه کی ره مزی ده نووسران. له نیو نه وه به ره مه مانه دا چه ند شیعی ریکی فه ریکی تیدا بلاو کراوه ته وه به نازناوی پۆلاد جیگه وه: پایز، داری بریۆزه\* و شیعی ریکی ماته مینی (خه مگین) که شاعیر به رامبه ر به نازار و دووره په ریزی هه سنی خوی ده بریوه:

## فهريک به مندالی زور خوی داو ته گویگرتن له حیکایهت و نه فسانه ی کوردی و نه وهش له دوار و ژدا شه قلی تاییه تی خوی له نووسینه کانیدا به جی هیشتووه

هه ر چه ند سه یری ده ورو پشتم ده که م ژیا ن زور به بی مانا دیته به چاو، پیس و چلکن. له گورپی مردوو ده کا،

ئایا نه م گۆله گلاره  
هه روا ده مینی  
که ی نه و رۆژه تاله  
کو تایی دی  
که ی نه و زنجیره ده پس ی  
کو تایی دی

برای فهريک به دوا رۆژ و خوشی ژیا ن جی به هه سنی ماته مینی و خه مگینی له شیعه ر کانیدا له ق ده کات، پیشکه وتنی فیکری و تیگه یشتنی باری کۆمه لایه تی شه قلی به سه ر شیعه ر کانی فهريک دا گرتووه، به تاییه تی له چاره سه رکردنی کی شه ی

کۆمه لایه تیدا، هه ر له قوتابخانه فهريک ده سنی به نووسین کردوو و له چیرۆکه کانیدا هیللی بیر ی سو سیالیستی ئاشکرایه، یه کیک له و دوو چیرۆکانه له سه ر دوو شار نووسراون شاری قازانچ و شاری جوانی. خه لکی یه که میان بۆرجوازی و پوخسار رهش و بی ویزدانن، به لام هی دووه میان مروقی به شه ره ف و خیرخوزان: شاری خوشی و مروقایه تییه، جا زورانیازی و مملانی له نیوان نه و دوو شارده ا هه یه: شاری قازانچ به غیلی (حه سوودی) به شاری جوانی ده با و هی رشی ده باته سه ر و به یارمه تی به کریگراوان له ناوی ده با، هه رچه ند رۆله کانی شاری جوانی قاره مانانه به رگری لیده کن.

نه م چیرۆکه ی فهريک له شیوه ی ره مزدا نووسراوه، به لام له هه مان کاتا بانگه وازه بو راپه رین له پیناو ژیا نیکی نویدا، له پیناو شاری جوانی که ره مز و نیشانه و هیوای دوار و ژده.

فهريک بهر له شه ری یه که می جیهانیه وه دیته کو ری خه باته وه و له پیزی ریکخواه شو ر شگیره کانی چالاکی ده نویی. له کاتی شه ریشدا هه لو یستی دزی نه و شه ره ئیمپریالیانه یه ده بی، نه و هه لو یسته شی له سو سیال- دیموکراته کانی رووس (بولشه فیک) نزیک ده کاته وه، فهريک له گه ل شو ر شگیره دوورخواه کان تیکه لای په یدا ده کات و به شداری کۆبونه وه کانیان ده کات.

له سالی 1915 دایکی کوچی دوی ده کات، نه مه ش کاریکی گه وره ده کاته سه ر ژیا نی فهريک و زور پی غه مبار ده بی، چونکه ده یزانی له پیناویاندا چه ند ده رده سه ری و نازار و برسیتی کی شاهه. نه م

كاره ساته ش سۆزى شاعير دهته قىنىتته وه و ههله سىتىكى پر سۆز دهنووسى: گۆرانى لاويتيم! له شيعرهيدا ههستى كۆست كه وتووى و نازارى دل بهرامهر خۆشه ويستترين مرؤف -دايك- پهنگ ده داته وه.

ههر له م ساله شدا، واته 1915، فهريك له بهر جموجولى شۆرشگيرى و بيره ياخييه كهى له خويندن دهرده كرى، فهريك كۆل نادات و شارى ئيركوتسك به جى دىلى و رووده كاته شارى ينيسك\*. بۆ هاوينا ئه و سال فهريك و خوشك و براكهى دهگه ريتته وه لاي باوكى بۆ گوندى خرابه ديكۆر.

له قه فقاس، فهريكى لاي تىگه يشتوو و شۆرشگير به چاوى خۆى بارى ژيانى كورد ده بينى تا چ رادهيهك دواكه وتوون و به چ دهرده سهريك گوزهران دهكهن، ههروهها چۆن ياساى پهيوهندى خيلهكى به سهرياندا زاله.

كوردى قه فقاس يا به كشتوكاله وه خهريكن ياخود كۆچهرن، ههر دوو به شيشيان دوو چارى دوو جۆره چهوسانه وه هاتوون، له لايهك رژيمى قهيسه رى ده يانزه تىنى، و له لايهكى تریش دهره بهگى كورد. به راستى روسياى بهر شۆرشى ئۆكتۆبه ر «به ندىخانه يه كى گه وره ي گه لان» بوو.

عهگيد بهگ زۆر ههزى دهكرد فهريك له قه فقاس بمىتته وه، چونكه كوره گه وره ي بوو، تا له كاروبارى كشتوكاليدا يارىده ي بدات، به لام فهريك ئاره زوى ته و او كردنى خويندى هه بووه و له و بروايه شدا بووه كه خويندن چه كيكى كارىگه ره بۆ وشيار كرده وه ي جه ماوه ر

و خهباتى رزگار يخوازى دژ به چه وسينه ره كان، فهريك له هاوينا بۆ قه فقاس دهگه ريتته وه و له پاييزدا بۆ سيبيريا.

له سالى 1916 دا فهريك له زۆربه ي رۆژنامه و گۆقاره كانى سيبيريا دا چيروك و شيعرى بلاوده كرده وه، پهيوهندى و تىكه لاي له گه ل شۆرشگيره دوور خراوه كاندا قۆلتر بووه. له ريگه ي ئه وانيشدا ناشناى ئه ده به ي ماركسى بووه و گه يشته ئه و بروايه كه مه ره مى زامى دلى چه وساوه كان ته نيا خهباتى شۆرشگيرى و چينا په تيبه، بيگومان بارنىكۆفى هه قال و دۆستى رۆلىكى بالاي له پيشكه وتن و وشيارى فهريكدا بينيوه.

له مارتى سالى 1917 دا دهنگوباسى رووخانى تساريزم (قهيسه ر) دهگاته شارى ينيسى، بهم بۆنه يه وه فهريك، له 14ى مارت دا، شيعريك به ناوى مهنيفىستى 14ى مارت دهنووسى و تيايدا داوا له جه ماوه ر دهكات بازووى خۆيان له پيناوى ئازايدا هه لمانن. ههر له م ساله شدا به بهر پرسىارى رۆژنامه يه كى خويندكاران داده نرى كه به ناوى (له ژير ئالاي شۆرشدا) دهرده چوو، له م رۆژنامه يه دا فهريك چه ند هه له به سىتىكى شۆرشگيرى بلاوده كاته وه، بۆ وينه: سروودى شۆرش، دوژمن ئابلۆقه ي داوين. له م ساله شدا فهريك خويندى ئاماده ي ته و او دهكات و كچيك به ناوى ئولگا دهخوازى، چه ند شيعرى كيشى بۆ ئه و كچه نووسيوه.

له سالى 1917 دا بۆ دواچار فهريك سه ر له قه فقاس ده دات، له م سه ر دانه شيدا كارىكى مه زن

ئه نجام ده دا، ئه و يش ري كخستنى لاوانى كورد و ئه رمه ن و فزربوونى به كار هينانى چهك بوو، هه رده م بۆيانى دووباره ي دهكرده وه كه بۆ رۆژى ته نگانه ئاماده بن، بۆ ئه و رۆژه ي گه ل پيوستى پينان ده بى. فهريك پر و پاگه نده ي له نيو خه لكيدا ده كرد و بۆ به بهر ده كانى هانى ده دان. ئه وه ش بووه هۆى رق و كينه ي كار به ده ستانى كۆنه په رستى قه فقاس و تاراده يهك هه وليان دا بيگرن، به لام فهريك توانى له چنگيان رزگارى بى و بۆ سيبيريا بگه ريتته وه، ئه م جار هيان فهريك به ناچارى دهگه ريتته وه سيبيريا، به لام پهيوهندى له گه ل مالى باوكى ناچرى، به تايبه تى له گه ل باسه ي براى، كه سه ركرده ي لاوه كانى كوردى خه رابه ديكور بوو، باسه هيندى جار نامه ي بۆ فهريك نووسيوه و له باره ي ئه و شه ره دژوارانه كه له پيناوى چه سپاندى ده سه لاتى سؤقيه ت دهكرا، ئازادى به گه له چه وساوه كانى رووسيا به خشى.

فهريك له به شى ئه ده ب و ميژوودا وه ربگيرى، به لام بۆى نه لوا، به ناچارى چوو كۆلژى قانون له زانكۆى تومسك له سيبيريا، له زانكۆدا فهريك له نيو قوتاياندا دهنگى ده ركرد بوو، جگه له وه ش پهيوهندى له گه ل بزووتنه وه ي كريكارانيش به هيز بوو، فهريك مرؤفنىكى ليها توو و وتاربيژنىكى زۆر چاك بوو، وشه كانى كاريگه ر بوون، جه ماوه ريان ده هيتايه هه ژان و دلى دوژمنى ده پيكان.

فهريك، به ناوى مه كته به ي يه كه مى نه قابه ي كريكاران به شدارى يه كه م كۆنگره ي سؤسياليسته شۆرشگيره كانى كرد، به لام كۆنگره ي به جى

**لهسالی 1917دا بو  
دوچار فەریک سەر  
لهقهفاس دەدات، لەم  
سەردانەشیدا کاریکی  
مەزن ئەنجام دەدا،  
ئەویش ریکخستنی  
لاوانی کورد و  
ئەرمەن و فیروونی  
بەکارهێنانی چەک  
بوو**

دەرناچی  
ئیمەیی بەند کراو  
ئیمەیی ئاوارە بو  
بو ئەو ناژین  
گۆر نیژ بکریین.  
بەیانێ نزیکه  
شەویش کۆتایی دێ  
دوای چەند سالیش بێ  
هەر رزگاریمان  
دەبێ  
\* \* \*

دیواری لەبەرد دروست کراو  
پەنجەرەیی ئاسنیشی تێدایە  
خۆری بەهار  
تاریکیی بەردی  
گرانیی دەسمی  
بەیانێ نزیکه  
شەویش کۆتایی دێ  
دوای چەند سالیش بێ  
هەر رزگاریمان دەبێ  
**تێبینی:**

بو ئەم وتارە سووم لەم کتیبانە  
وەرگرتووە:  
1- فیودور لیتکن- نوڤە  
سیبیرسک، 1950.  
2- لەبارەیی میژوی بزوتنەوێ  
شۆرشگری سبیرسا.  
\* جۆرە داریکە لە چنار دەچن.  
\* یینسی- چومکیک لە سبیریا.

دوا روژی روناک و  
ژیانی کامەرانی  
ئازادی خوازین ئیمە.  
بەلام  
هیرشی دوژمن  
ریگای لی گرتوین  
بەری  
خەبات بچیزین..  
لهسالی 1918دا فەریک و چەند  
هەڤالیکی بە دەستی چەپەلی  
پاسدارانی سپی دەکوژرین.  
فەریک نەک تەنیا شۆرشگریکی  
بە جەرگ و ئازا بوو، بە لکو  
نوسەریکی لێهاتووش بوو.  
کۆمەلە شیعریک و چیرۆکیکی  
باشی بە دەستمان گەشتوو.  
ئەو تاکە چیرۆکەیی کە بە تەوای  
بە دەستمان گەشتوو. بە ناوی  
ئاسکان، کە نووسەر باسی  
ژیانی گوندیکی کوردیمان بو  
دەکات، دوای ئەوێ نەخۆشی  
کولێرە- رشانەو- تیری رەشی  
لە گیانی خەلکی داو. ئەو  
چیرۆکە هەمووی بو رەوشت  
و عادات و نەریتی کوردەکانی  
ئیزدی تەرخان کراو، کە بروایان  
وایە (مەلەکی تاوس) لەو  
ئافاتە رزگاریمان دەکات، بەلام  
لە کۆتاییدا پیشان دەدات هاتن  
و گەرانهوێ مەلەکی تاوس  
چاری دەردیان ناکات، دەم سپی  
گوندەکە، کە ناوی شیخ حەسەنە،  
ئەویش توشی رشانەو دیت،  
هەرچەندە روو لە روژ دەکات بێ  
سوودە. رووبەرووی روژ گیان  
دەدات. ئەم چیرۆکە لەسالی  
1916 دا لە گوندی خرابەدیکور  
نوسراو.

ئەمەش نمونەییکی شیعەرەکانی  
فەریکی پولاد بیگە:  
دەنگی ناساز  
لە هەموو زنجیریکی هەلناستی  
ئاوازی ئازار  
لە هەموو گۆرانیکی

هیشت کەدیتی هەلویستی  
کۆنگرەیی ناوبراو دژی شۆرشە.  
هەروەها بەشداری کۆنگرەیی  
سیهەمی ئەنجومەنی (سۆقیەت)  
ی سبیریای روژاوی کرد،  
لهسالی 1918 دا لە ئەنجومەنی  
کریکار و سەربازانی شاری  
تومسک بە قۆمیساری چاپەمەنی  
و راگەیاندن دانران، ودوای تر  
بە نوینەری کۆنگرەیی چوارەمی  
ناوختی سۆقیەتەکانی گشتی  
روسیا، هەلپژێردرا.

فەریک دەستیکی بالای هەبوو  
لە دامەزراندنی دەسەلاتی  
سۆقیەت لە سبیریادا، بەلام  
هیرشی پاسدارانی سپی  
(شۆرشیی چەواشە) بو سەر  
دەسەلاتی تازە دامەزرادی  
سۆقیەتی لە سبیریادا،  
کریکارە شۆرشگریەکانی  
تازە لە توانایاندا نەبوو لە بەر  
شالایی پاسداران خۆ راگرن،  
بەناچاری شار بەجێ دەهێلن  
و دەکشینەو دەستانەکان  
و لەوێو بەرگری دەست پێ  
دەکەن. فەریکی قارەمان و  
نەبەز رابەرایی دەستەبەک  
لە پیشمەرگە شۆرشگریەکان  
لە شەری پارتیزانیدا دەکات.  
فەریک لە دژوارترین کاتدا  
بروای بە سەرکەوتن بە هیژ  
بوو و گالتەیی بەوانە هاتوو  
کە سەرکەوتنە وەختیەکانی  
دووژمن کاسی کردوون وەک  
دەگێرنەو جارێکیان فەریک و  
پیشمەرگەکانی ئازوقەیان لی  
دەبرێ، جا فەریک لە پشودانیکیدا  
دوا هەلبەستی خۆی بویان  
دەخوینیتەو.

بو برا هەژارەکان  
بو برسی و ئاوارەکان  
بو ئەوانەیی لە سوچیکی تاریکیدا  
پشت گوی خراون  
ئیمەین دامەزرینەری



# زمان و گوتاری ئه دهه بی



غازی ههسن / ئه مریکا

پیراگه یاندنه، زمان وهکو ئامرازیک سهیر دهکات، ئه رکی جه ختکردنه وهیه له سههر هه والی دنیا، به شیوهیه که له دهه ره وهی زمان دهروانیت، که فه رمانی سه ره کی پیراگه یاندنه و بابه تیکی دیاریکراو دهگه یه نیت، به لام گوتاری ئه دهه بی زمان به مادهیه که داده نیت و ئه رکی سنووربه زاندنی هه واله کانی جیهانه، بو دووباره دروستکردنه وه و پرسیار له باره یه وه». (عمر بن عبدالعزیز المحمود، جریده الجزیره).

ئیسنا هه ندیک روونتر له ئه رکی زمان له نیو دهقیکی ئه دهه بی دهگه یه ن. هه ندیک نووسه ری کورد هه میسه له نیو دهقه کانیاندا به وای پیراگه یاندنی هه وال و رووداوه کانی دهووبه ریکی دیاریکراوه ن، واته نووسه ر دهیه ویت هه والیک به خوینه ره کانی بگه یه نیت. ئه مه دهقیک دهگریته وه، که گیرانه وهی رووداویکی میژووی، رووداویک، به سه ره اتی که سیک، نه ته وه یه ک، کاره ساتیک، کیشه یه ک، مانشیتیک، دروشمیک، سیاسه تیک، ئایدیولوژیایه ک... تاد دهگریته وه. نووسه ر خوئی کارکته ره ی بنه ره تی گیرانه وهی به سه ره اته کانه، ته نیا و نیشان ده دات خوئی به شیکه له هه واله کان. ئه مه له داهینان دای ده بریت، داهینان پیراگه یاندنی هه وال نییه، به لکو دروستکردنی خوئی هه واله که یه، بابه تیک له نیو خه یالدا نی خوئی دروست دهکات، خه یال دهکاته واقیع، فکریه ک له تیروانینه وه بو کرده یه ک دهگوریت.

گوتار قسه کردن و گوتنه به نووسین، ئاخوتن، ویناکردن، وینه کیشان، هیما و ره مز و نیشانه کلتوری و ئه دهه بی و زمانیه کان و کومه لایه تی و دهروونیه کانه، ئه رکی کرده ی په یوه ندیکردنه له نیوان نووسه ر و خوینه ر. په یامی گوتاری هه ر دهقیک به دوو شیوازی راسته وخو، یان ناراسته وخو دهگیردیتته وه.

پیناسه ی زمان و گوتار وهکو هه موو زانسته کانی دیکه له ئه نجامی گه شه کردن و ئه و گورانکارییه دیارانه ی به سه ریاندا دیت، دهگوریت. ئه دهه بی کوردیش وهکو به شیک له ئه دهه بی مروقایه تی و ئه و پیکه اته و زمان و شیواز و په یامه هه مه جورانه ی تیبدایه، خاوه نی گوتاری خو یه تی.

گوتار بریتیه له قسه کردن و گوتن، ئه و شتانه ی به نووسین، یان ئاخوتن دهگوترین. گیرانه وه بنه مای دهقه، زمان له پینا و به دیهینانی کرده ی په یوه ندیکردن، کارترین ئه رک و رولی له نیو دهقدا بو ئه نجامدانی گیرانه وه هه یه. ئه فلاتون پیش زانایه کانی دیکه ئامازه ی به م کاریگه ری و ئه رکه کردوه و پپی وایه «شاعیر خو وانیشان ده دات، که خودی قسه که ره که یه، بی ئه وه ی هه ست به وه بکریت، که که سیک دیکه له قسه کردندا هاوبه شیه تی» بروانه (د. عادل بدر، جریده الوطن)، زمان ئه رکی گیرانه وه ئه نجام ده دات، نه ک خودی نووسه ر و شاعیر. ئه رکی زمان له گوتاری ئه ده بیدا چیه؟ هه ندیک نووسه ر که به زمان ده نووسن، خو یان له نیو زماندا ده شارنه وه، زمان ته نیا وهکو که رهسته یه کی تو مارکردن و گیرانه وه یه کی رووت و قووت سهیر ده که ن، له کائیکدا زمان روچ و جهسته ی خودی دهقه که یه. شیوه پیدانی زمان په یوه سته به توانای دهقنووسه که. من گومانم له وه دا نییه، وینه یه ک و هیما و نیشانه یه کیش دهقن، به لام دیسان ئه وانیش زمانیک تاییه تی گه یاندن و په یوه ندیکردنیان هه یه. رهخه گری فه ره نسسی (جان ریکاردو Ricardo) پپی وایه ده بیت جیاوازی له نیوان دوو گوتار بکریت، یه کتیکان گوتاری

هیچ دهقنیک ناتوانیت بی کردهی گیرانه وه خودی خوی بدوزیتته وه، وهکو چوئن هیچ دهقنیک بی په یام و مه بهست و خواست ناتوانیت خوی بنووسیتته وه، به هه مان شیوهش هیچ دهقنیک بی گوتار نادوزریتته وه، هیچ دهقنوو سیکیش له دهره وهی دهقدا ناژیت.

ئامانجی خاوهن گوتار وروژانندن و کارتیکردن و جوولانندن و بهرهمهینانه وهی سه رله نویی خودی دهقه که یه تی لای وهرگر و خوینره کانی.

گوتار له یه که یه کی زمان پیکدیت پشت به ژماره یه ک رسته ده به ستیت (دومینید مانقومو، ۲۰۰۵، ۳۵)، یان بریتیه له په یام و گوتراویک. (ابراهیم صحراوی، ۱۹۹۹، ۱۰). گوتار ژماره یه ک رووداوی واقعی و خه یالی دهگوازیتته وه و (جینیت) ناوی لپناوه هه قایهت گیرانه وه. (محمد الباردی، ۲۰۰۴، ۲۰). (بینقیست E. Benveniste) پی وایه گوتار «قسه کهر و گوئگری تیدایه، لایه نی یه که م مه بهستی ئه وه یه کارتیکردن له سه ر لایه نی دووهم به شیوه یه ک له شیوه کان به ده سته بنیت» (محمد الباردی، ۲۰۰۴، ۱).

دهقنوو سی کوردی وهکو پیکهینه ریکی زیندوو و کاریگر مامه له له گه ل خوینهر و وهرگره کانی دهقه که ی خوی ناکات، ئیمه ئه گه ر له بازاری کوردی پرسیار له دوکانداریک بکه ین ئه م شته چوئه و چیه و جیاوازی له گه ل شته کانی دیکه چیه؟ رهنکه به ئاسایی پیمان بلیت چاوت هه یه، بوخوت بیزانه! واته سه لیه و شیوازی وه لامدانه وهی نییه. هه ندیک جار دهقنوو سی کوردی به هه مان شیوازی که لوپه ل فرۆشه که ی بازار مامه له له گه ل خوینهرانی دهقه که ی خوی دهکات و توانا و هیز و سه لیه و که ره سته و شیوازی برواپهینانی نییه، مه به ستم ئه وه یه خوینهری زور لا گرنگ نییه، گرنگ ئه و کتیه که ی، دهقه که ی چاپ و بلاوبیتته وه. نه ک هه ر ئه وه هه یانه بایه خ به ئه رکی زمانه که شی نادات، له هونه ری گیرانه وه دا هیچ هونه رکاریه ک نانویتت. بایه خ به گوتاری دهقه که ی خوی نادات. له نیوان دهقنکی میژووی و گیرانه وهی گوتاری ئه ده بی جیاوازیه ک ناکات.

(جینیت) سی شیوه ی بو گیرانه وه دهست نیشانکردوو له وانه: یه که م: چیرۆک Story وهکو نیوه رۆکی گیرانه وهی بابته که،

دووهم: گیرانه وه Narration وهکو کردهی گیرانه وه یه کی بهرهمدار، که پشت به ژماره یه ک دۆخی هه قیقی و خه یالی ده به ستیت. سبیه م: گوتار Discourse که هیمما و گوتراوه کان و گوتار و خودی دهقی گیرانه وه دهگریته وه. (جیرار جینیت، ۲۰۰۳، ۳۸-۳۹).

گرنگه له بهرهمهینانی دهقدا بایه خ به زمان و گوتاری دهقه که بدریت، هه قایه تخوان خودی نووسه ر بیت، یان نا، به لام له کوتاییدا خاوه نی دهقه که نیرهر و نووسه ره که یه، ئه و بابه ت و رووداو و شیوه و په یام و مه به ست و ئامانجه کانی نیو دهقه که ی هه لده بژیریت. دهقی بی خوینهر، خوینهر به واتای ئه وهی چوئن به شداری له شیکردنه وه و تیگه یشتن له دهق دهکات.

ئه رکی دهقنکی ئه ده بی، ئه رکیکی رۆژنامه نووسی نییه، تاکو هه وال و زانیاری واقعی رووتوقووت به خوینهر بدات، یان رووداویکی میژووی له پیناو پیراگه یاندنی هه واله کانی دنیا وهکو به شیک له پیکهاته ی دهره کی خودی زمانه که به خوینهره کانی بگه یه نیت. واته ئیسی دهق ته نیا پیراگه یاندنی زانیاری و گه یاندنی هه والی جیهانی دهوروبه ری خوی نییه، دهق له خه یال و هه قیقه ت پیکدیت، زمانی گیرانه وهی نیو دهقه که گرنگه برانیت چوئن و به چی و به چ شیوازیک کارتیکردن و جوولانندی هه ست و نه ست و بهرهمهینانه وهی دهقه که له لایه ن خوینهره کانی دروست دهکات، ئه مه ش به فکر و اتا ده بیت.

منی خوینهر، توانا و دهسه لاتی سه رله نوی بهرهمهینانه وهی هه ر دهقنیکم هه یه که په یوه ندی به بینین و بیستن و میشک و خویندنه وهی من دهکات، له چوارچیه ی تیگه یشتن و شیکردنه وهی خودی دهقه که دا، من وزه ی شیکردنه وهی گوتاری دهقه که م پی دهکات. من دهق به خاوه نه که ی / نووسه ره که ی ناناسمه وه، به لکو به هیز و گوتار و شیواز و گیرانه وه و که ره سته کانی دهقه که ده ناسمه وه. هه موومان ده توانین له باره ی ئه نفال و کاره ساته هه قیقیه کانی رووداوه کان بنووسین، دهقنکی نووسراو، سینه مایی، هیلکاری، په بکه ر، وینه کیشان، فوئوگراف، هیمما و نیشانه ی زمانی دروست بکه ین، به لام هیچ یه کیکمان ناتوانن به هه مان زمان و هه ست و درکردن

ئه رکی  
دهقنکی  
ئه ده بی،  
ئه رکیکی  
رۆژنامه  
نووسی نییه،  
تاکو  
هه وال و  
زانیاری  
واقعی  
رووتوقووت  
به خوینهر  
بدات

و ویناکردنه‌وهی یه‌کتر ده‌قه‌که له‌باره‌ی یه‌ک  
بایه‌ته‌که به‌ره‌م به‌ئینه‌وه.

توانای نووسه‌ر له‌شیوازی گێرانه‌وه‌که‌ی دایه،  
له‌ئه‌رکه دیاره‌کانی نیو زمانه‌که‌ی دایه، زمانیکی  
ره‌وانبێژانه‌یه، زمانیکی ساده‌ی گشتیه،  
زمانیکه تهر و پر له‌فکر و واتایه، یان هه‌چ  
وشه‌یه‌ک له‌واتایه‌ک پترمان پێ نابه‌خشیت،  
واته هه‌یز و ده‌سه‌لاتی هه‌ر ده‌قی‌ک له‌زمانی  
گوتاره‌که‌ی دایه، نه‌ک  
ته‌نیا له‌رووداو و خودی  
چیرۆک و هه‌قایه‌ته‌کانی.

گوتار به‌واتای به‌کاره‌ینانی  
زمانه‌ بۆ راپه‌راندنی  
کرده‌یه‌ک، کرده‌ی گه‌یاندن  
و وشیارکردنه‌وه و هاندان  
و پرسیار و وروژاندن  
و حوکم و بڕیار .. تاد،  
یان له‌بهره‌تدا زمانیکی  
کۆمه‌لایه‌تی و ده‌روونی  
و فکری و سیاسی و  
ئابووری و سیکسی و  
سۆزداری و میژوویی ..  
تاد په‌یره‌و ده‌کات.

من گوتاری هه‌ر ده‌قی‌ک  
له‌رێگه‌ی زمان و  
شیوازی گێرانه‌وه‌که‌ی  
ده‌ناسمه‌وه، گوتار و  
ده‌ق له‌ده‌ره‌وه‌ی زمان  
بۆشاییه‌کی بێ واتای  
مردوو، ده‌ق لای من  
له‌به‌ر ناو و ناوینشان  
و پێگه‌ی کۆمه‌لایه‌تی

نووسه‌ره‌که‌ی بالا نییه، ده‌ق لای من له‌به‌ر

هه‌ژاری و له‌په‌راویژ بوونی کۆمه‌لایه‌تی  
نووسه‌ره‌که‌ی مردوو نییه، به‌لکو بالایی  
ده‌ق له‌ فکر و واتا و هه‌یزی ده‌برین و  
کارتیکردنی گوتار و شیوازی گێرانه‌وه و  
جوولاندنی خوینه‌ره‌کانیه‌تی.

گوتاریکی کرده‌یی خۆسووتاندنی که‌سیک،  
به‌هاری عه‌ره‌بی دروستکرد. کورد خاینۆی  
کاویس ئاغا زاکیره‌یه‌کی هه‌میشه‌یی لای  
گوێگر دروستکرد. کاریگه‌ری و کارتیکردنی  
ده‌ق له‌وه دایه، نووسه‌ره‌کی له‌مردن رزگار  
ده‌کات، نه‌ک نووسه‌ر ده‌ق له‌مردن رزگار  
بکات.

ده‌قی ئه‌ده‌بی ده‌قیکی زیندوو، پره له‌ژیان،  
پره له‌دنیابینی و ویناکردن و بووژانه‌وه‌ی  
رۆحی، له‌هه‌ر وشه‌یه‌کدا ده‌توانیت وینه‌یه‌کی  
جیاواز و سه‌ره‌خۆ بدۆزیته‌وه، وه‌کو چۆن  
له‌نیو هه‌ر خانوویکدا چه‌ندین که‌ره‌سته و واتا  
و پیکهاته‌ی جیاواز ده‌دۆزیته‌وه. له‌نیو گوتاری  
ئه‌ده‌بی هه‌ر ده‌قی‌کیدا ده‌توانیت که‌ره‌سته و  
پیکهاته‌ی جیاواز هه‌بیت، واته ده‌ق ده‌کریت  
یه‌ک وشه و گوتن و جووله و هه‌یما بیت،  
ده‌کریت کتیبیک و چه‌ند به‌رگی کتیبیکیش  
بیت. زمان و گوتار به‌ره‌مه‌ینی ده‌قن، ده‌قی‌ش  
به‌ره‌مه‌ینه‌ره‌وه‌ی که‌ره‌سته و پیکهاته‌کانی  
خودی زمان و په‌یام و مه‌به‌سته‌کانی  
گوتاره‌که‌یه. ده‌ق ده‌ژیت وه‌کو چۆن دار و  
مشک و بالنده و ئاسمان و مروفتیک ده‌ژین،  
زمان گه‌شه ده‌کات و گوتار هه‌یز دروست  
ده‌کات و پێوستیه‌کانی کرده‌ی کارتیکردن  
به‌ره‌م ده‌هه‌ینیت. بۆیه ده‌ق به‌شیکی زیندوو  
گوتاره، ده‌قی ئه‌ده‌بیش گێرانه‌وه‌ی گوتاره  
له‌رێگه‌ی زمان، ئه‌مانه‌ش په‌یوه‌ندیان به‌مردن  
و بوونی نووسه‌ره‌وه هه‌یه.

**دنی خویته‌ر،  
توانا و ده‌سه‌لاتی  
سه‌ر له‌نوێ  
به‌ره‌مه‌ینانه‌وه‌ی  
هه‌ر ده‌قه‌کی‌کم  
هه‌یه‌ که  
په‌یوه‌ندی به  
بینین و بیستن  
و می‌شک و  
خویندنه‌وه‌ی من  
ده‌کات**

**سه‌رچاوه‌کان:**

الخطاب، ترجمة محمد يحياتن، ط ١، منشورات  
الاختلاف، الجزائر، ٢٠٠٥.

ابراهيم صحراوي، تحليل الخطاب الادبي، ط ١،  
دار الافاق، الجزائر، ١٩٩٩.

محمد الباردی، انشائية الخطاب في الرواية  
العربية الحديثة، مركز النشر الجامعی، تونس،  
٢٠٠٤.

جيرار جينيت، خطاب الحكاية، ترجمة محمد  
معتصم وآخرين، ط ٢، منشورات الاختلاف  
٢٠٠٣.

د. عادل بدر، صیغ الخطاب الادبی، جريدة  
الوطن، [https://www.al-watan.com/news-  
details/id/12860](https://www.al-watan.com/news-details/id/12860)

عمر بن عبدالعزيز المحمود، خصوصية الخطاب  
لادبی.. وجماليات الانزياح، جريدة الجزيرة،  
[https://www.al-jazirah.com/culture/  
fadaat17.htm/05012012/2012](https://www.al-jazirah.com/culture/fadaat17.htm/05012012/2012)

دومینید مانقومو، المصطلحات المفاتيح لتحليل

# ئەدەب

• **بىر لە خۇم دەكەمەنە**

سۆزان مامە

• **ھاۋالاتى بى نىشتەمان**

نزار قەببەنى - و. ماجد سورەمىرى

• **لەدەستىكى رۇژىكى نويدا**

كۆسرەت ئەحمەد بېكەس

• **سالى داھاتوو چاۋەپروانتم**

فرمىسك وريا قانع



# بیر له خۆم ده که مه وه

خودایه چه فیهی ئەم ئینجانە پر سۆزانه  
چلۆن لادەم  
که هه‌لتۆقیون  
له ئازار  
قه‌له‌م چۆن بدوینم  
چۆپی ناخی هه‌ستی بگری و سه‌مایه‌ک له رووتی  
دارپێژی  
روانینیک چلۆن بکیشم  
تکانی رۆحی ئەو مامزانه‌ی  
خرانه ژیر قه‌فه‌سی گره‌وه بنه‌خشینی  
ئەم ئاوینه کوژراوانه  
چۆن کۆبکه‌مه‌وه  
له گیرفانی چالیکدا  
له پیتته نیره‌کانی شه‌ره‌فدا  
بزر بوون  
خودایه  
سنووری جوگرافیای ژنایه‌تیم  
نه‌زیفی بالای شکۆفه‌کانه  
که پیشه‌ی بالق بوون  
ماره‌بران  
له سمیلی بارووتی  
له دۆزه‌خی نه‌ریت  
تۆ که ژنی  
هه‌موو  
چرکه‌کانت بریسکانه‌وه‌یه‌که



سۆزان مامه / له‌ندهن

له رهنگی یاسایه کی دهم کول  
 خودایه دهیه ها شیرکۆم دهوی بلی  
 «لهسه زینده به چالکردنی خهون  
 و عیشتت  
 ئەبین به یاسایه کی دهم تیژ»  
 خودایه بۆ من خهتایه بلیم  
 کۆترهکانی مالی جهسته برسین  
 پشکۆیان دهوی  
 تینون به بارانی  
 ئەوهه ورانهی  
 ته لاقیان له بروسکه سهند  
 خودایه قوبادهکان له کوی کۆبکه مه وه  
 «ئەو بته نه فرهت لیکراوه  
 بکاته کتیبیکی پیروز و  
 ئەو ئایاته ئاگرینهکانی  
 له بهر بکات»  
 ئەورۆ  
 بیرم لای ئەو گه لایانه بوو  
 کلوروفیلی رۆحیان خرایه بهر دوشی  
 قه تران  
 بیر له من دهکه مه وه  
 ئەوهه موو وهرزه ی تیا کوژرا  
 ئەو هه موو گوچانه ی تیا شکا  
 ئەو هه موو سپیته ی تیا زوخالکرا  
 ئەو هه موو ئاوه ی تیا خنکا  
 من هه م لای عاده تیکی باو  
 ده بی شه رمینیک بم  
 تاشاریک دینم  
 لای باوکم توتییه کی لال  
 لای دایکیشم ماسییه کی دوو گیان  
 خودا به دایکی کورت بکا

لای خوشم  
 دووباره نه بوونه وه م  
 له دوینی کوشتن  
 له دارشتنی  
 ئەو دهقانه ی دلایان قه وانیکی کۆنه  
 سالی  
 بسمیلکراوی ژهنگی چه قۆیه  
 بۆیه په ی به ترسی داده ده به م  
 دوکه ی رژاوه  
 دهنگه هه ناره ش  
 له ترسی پیره ژن دروی کرد!  
 ئەمه له یلوکی راقه کانه  
 که ئەلف بایه ک نییه بۆ حونجه ی  
 بۆ ئەوه ی وهرزهکانی ژنبوونم  
 له زامدا نه پووکی نه وه  
 لووته کان نه قرتین  
 چونکه له هه ره تی گوناها بووم  
 زهنگه نه ی مامۆستام گوتی  
 «سویندم به لووتی قشت و نیشتوو  
 له روخسار  
 نزرگای ئەبرۆ و هیما ی سه ر به رزی  
 و چاوه زار»  
 ئەمیسنا نامه یه ک ده نیرم  
 بۆ سولتانهکانی خه نجه ر  
 هینده ی تریش له سه ر عه رشی ئاو  
 ده مه زه ردی خۆت بکه یه ت  
 ده نگم کپ نابی و  
 لیواو لیوه له گۆرانی ئاشتی  
 هه ناسه م په نجه ره یه که ژوانی  
 عیشتی ئاوسه  
 به میوانی خۆر



# هاوولاتی بی نیشتمان

هۆنراوهی: نزار قه بانى  
وه رگیژ: ماجد سورهمیری

ئەو هۆنراوهیەى شاعیری مەزنی عەرەب نەزار قەبانى لە پینجەم خولی فستیڤالی (المربد) لە بەغدا لە ساڵی 1985 خۆیندییهوه و لەبەر بویری بابەتەکەى لەم هۆنراوهیەدا هەرایەکی گەرەى لە ناوەندە ئەدەبییەکان نایهوه، چاوپۆشییهکی گەرەى لى کرا و رى نەدرا لە رۆژنامە وکەناله عیراقییهکانى ئەو سەردەمه بلاوبکریتەوه.

رژیمی پیشوو ئەوهی چاوهروان دەکرد که نەزار قەبانى هۆنراوهیهک بۆ ستایشکردن و پیاوهلانی سەرۆکە دیکتاتۆرەکەى پیشکەش بکرایه، بەلام هۆنراوهکە پینچەوانهى ئەوه بوو سوپرایزیکى چاوهروان نەکراو بوو بۆیان و باس لەو سەردەمه تالهى دەکرد که ئەوسا وئىستاش خەلکى ئەم ولاته تیندا دەژین.

نەزار قەبانى دەلیت:

ئیمه هاوولاتی بی نیشتمانین

وهکو چۆلهکه

لهسەر نهخشهى زهمان رهدوومان دەنین

بی ناسنامه سهفه ر دهکەین.. وهکو مردووی بی کهفهن

ئیمه سۆزەنیهى ئەم سەردەمهین

حاکم دەمانفرۆشیت، و نرخهکهمان وهردەگریت

ئیمه کهنیزهى ناو کۆشکین

ئەم ژوور ئەو ژوورمان پی دهکەن

لەم دەستهوه بۆ ئەو دەست

لەم خاوهنهوه بۆ خاوهنیکى تر

لەم بتهوه بۆ بتیکى تر

وهکو سهگ، هه موو شهویک را دهکەین

له «عهدهنهوه» بو «تهنجه» و

له «تهنجه وه» بؤ «عه دن»  
له هۆزیک دهگه پین قبو لمان بکات  
له په رده یه ک دهگه پین بمانشاریته وه  
له شوینیک دهگه پین بؤ «سه که ن»

....

مندالّه کانمان له دهورمان ماون  
پشتیان کۆم و پیر بوون  
له نیو فهره نکه کۆنه کانا  
بؤ به هه شتیکی تهژی له سهوزایی دهگه پین  
له درۆیه کی گه وره .. زۆر گه وره دهگه پین  
که ناوی نراوه: نیشتمان

...

ئیمه هاوولاتی شاره کانی گریانین  
قاوه که مان له خوینی که ربه لا دروست کراوه  
گه نمه که مان ئالووده ی گوشتی که ربه لایه  
خواردنمان .. خواردنه وه مان  
دابونه ریتمان .. ئالا کانمان  
گوله کانمان .. گۆره کانمان  
پیسته کانمان به مۆری که ربه لا مۆرکراوه  
هیچ کهس له م بیابانه ئیمه نانسئ  
نه دارخورمایه ک .. نه حوشتریک  
نه گوریسیک .. نه بهردیک  
نه «هیند» .. نه «عه فراء»  
پیناسه کانمان گوماناوین  
بیروهزره کانمان .. نامۆن  
ناوه کانمان له هیچ ناویک ناچن  
نه ئهوانه ی نهوت دهخۆنه وه دهمانناسن و  
نهش ئهوانه ی فرمیسک وهه نسک دهخۆنه وه

....

له ناو ئه و دهقانه به ندکراوین که حاکمه کانمان دهینووسنه وه  
له ناو ئه و ئایینه به ندکراوین که ئیمامه کانمان تهفسیری دهکه ن  
له ناو خه ما به ندکراوین .. جوانترین شتمان خه مه کانمانه  
چاودیریکراوین له چایخانه .. و له ماله وه و  
له مندالدانی دایکانمانه وه!!  
لا به هر لایه ک بکه ی «هه والدهری نهیتی» چاوه روانمان دهکات  
له قاوه که مان دهخوات  
له ناو جیگه که مان دهنویت



پۆسته که مان ده پشکنیت  
لاپه ره کانمان به یه کا دهدات  
ده چیتته وه کونه لوو تمانا  
له گهل کۆ که مانا ده رده چیت  
زمانمان .. براوه و  
سه زمان .. براوه  
نانه که مان به ترس و فرمیسک ته رکراوه  
ئه گهر سکالا بۆ «پاسه وانی سنوور» بهرز بکهینه وه  
پیمان ده لین: قه ده غه یه  
ئه گهر له خوای ئاسمانیش بیارینه وه  
پیمان ده لین: قه ده غه یه  
ئه گهر هاواریشمان کرد:  
ئه ی په یغه مبهری خودا فریاد ره سمان به  
(فیزا) یه کی بی گهرانه وه مان پیده دهن  
ئه گهر داوای پینووسیکیشمان کرد بۆ نووسینی دوا هۆنراوه  
یان نووسینی دوا وه سیه تنامه  
پیش ئه وه ی له سیداره بدریین و بمرین  
بابه ته که یان ده گۆری

.....

ئه ی نیشتمانه به خاچکراوه که م له سه ر دیواری کینه ت  
ئه ی ئه و تۆپه له ئاگره که به ره و هه لدير ده روات  
هیچ که سیک له «به نی موزه ر» .. یان له «به نی سه قیف»  
بو تلیکی خوین .. یان (میزه) شه ریفه که ی  
نه به خشیه ئه م نیشتمانه له خوینا و خنکاوه دا  
هیچ که سیک به پانتایی ئه م عابا پینه کراوه یه دا  
پالتۆیه ک یان کلاویک به دیاری نه دا به تۆ  
ئه ی نیشتمانه شکاوه که م وه کو ده وه نی پاییز  
ئیمه وه کو درهخت له شوینی خۆمان ریشه کیش کراوین  
له ئومید و یاده کانمان کۆچ پیکراوین  
چاوه کانمان له دهنگمان ده ترسن  
حاکمه کانمان خواوهندن،  
خوینی شین له ده ماره کانیا ندا ده سوورپیتته وه و  
ئیمه ش له نه وه ی که نیزه کانین  
نه گه وره کانی حیجاز ده مانناسن .. و نه ش بۆ ره پیاوانی بیابان  
نه «ئه بوتته ییب» میوانداریمان ئه کات .. و نه ش «ئه بولعه تاهیه»  
ئه گهر دیکتا تۆریک برابا  
ئه یداین به دهستی یه کیکی تر



.....  
ئیمه کۆچبهرین له که نارهکانی ماندوووبون  
کهس نامانهوین

له دهیریای «بهیرووت» هوه بۆ دهیریای «عهرب»  
نه «فاتمیهکان» و... نهش «قهرامیتهکان»  
نه «مهمالیک» و.. نهش «بهرامیکهکان»  
نه «شهیتانهکان» و.. نهش «مهلائیکهکان»  
کهس نامانهوین

کهس نامانخوینی  
له شارهکانی خوێ که هه موو سالیکی ملیۆنهها  
کتیب سهر دهبړن  
کهس نامانخوینی  
له شارگهلیک «ههوالگری دهولهت» بووته  
جارچی ئەدەب

.....  
ئیمه له ناو کهشتیی خه مهکانا سه فهر دهکهین  
سه رکرده که مان به کریگیراو و  
شیخه که مان (چهتهن) ن  
وهکو جرج له ناو قهفه زدا کۆکراوینه ته وه  
هیچ به ندریک قبوولمان ناکات..  
هیچ مهیخانهیه ک.. قبوولمان ناکات  
ئه و پاساپۆرتانه ی پیمانە  
دهسکردی دهستی شهیتانه  
هیچ سولتانیک  
قبوولی ناکهن  
هه رچی نووسینمانه

.....  
له دهره وهی «زه مان» و «مهکان» دا سه فهر  
دهکهین

پاره کانمان ون کردوو.. باره کانمان ون کردوو!!  
رۆله کانمان ون کردوو.. ناوه کانمان ون کردوو..  
«ئینتیما» مان ون کردوو

هه سترکردنمان به ئاسایش ون کردوو  
نه «به نو هاشم» ئەمانناسنه وه و.. نه «به نو شهیبان»  
نهش «به نو لینین» دهمانناسنه وه و.. نه «به نو ریگان»  
ئه ی نیشتمان هه کهم هه موو چۆله که کان مه نزلگه یان هه یه  
جگه له و چۆله کانه که ئازادییان کردۆته پیشه  
چونکه ئەمانه... له دهره وهی نیشتمان دهمرن

# له دهستیکی روژیکي نویدا

سه ره تاي روژیکي نوییه و  
تو لیم دووری،  
ژاوه ژاوی پاسه که  
له سهر بیده نگی دمپه ریخته وه  
ئاوازه کانی نه بوونی پیشبرکیی برده وهی تاریکایی له شه و دهکن،  
هه لپه رکیی پر له به خته وهری و  
چه قینی پر له تاسه، له تاسه کان  
دهمگه ریخته وه،  
دهمگه ریخته وه نیو روچی له هه ناسه داشوراوم،  
دهبی ئیستا تو له کوئی بی،  
بیر له چی بکه یته وه؟  
که ریدهم.. پیده شتی گیانی زیړینم  
به سهوز بوونی هه تایی دهگورمه وه،  
له نیو پاسه که دا نۆتهی ژیان بهرز و بهرزتر ده بیته وه  
نقوم بوونی منیش له چرپه دا  
هیمای فنه نا بوون له خو شه ویستی ده کیشیت،  
له گهرمی موزیک و شرقه ی چه پله  
من په یکه ریکی داتاشراوم و له مینبهری ژیان ده روانم  
روانینم به ره و پیکه نین و  
پاراییت دهمباته ،  
بیر له سوار بوونی پاسکیلیک ده که مه وه  
خوم و خوت به یکه وه پهیدانی لیبدهین،  
پر به گهرومان خه نینه کان به با بکه یین و  
چیرۆکی لوفه کانی خه م به سهر بهرزترین چیدا ناویدو بکه یین،  
دانیشتوم بهرز دهممه وه  
تا زیتر بیر له تو بکه مه وه  
له هه وران نزیکتر دهممه وه و  
دهستم توندتر له بوونت گیر ده بییت،  
یادگارییه کان بله ز دینه وه سهر ریگام  
دهستی مانه وه م توند ده گوشن و  
له نیوان دووری و ئه وینی تودا  
دهمتویننه وه،  
دهمهیلنه وه.  
بیکوته ..



کۆسرهت ئه حمه د بیکه س



بیکوته ..  
 نۆتەكەت بەرز كەوہ و  
 ژیی رۇحم بلەرىنەوہ،  
 لە بەرزى و نزمى مېژوودا  
 بمكە بە ئەفسانە و لە گۆرانىيەكدا  
 بملېوہ،  
 وەك راپىكى ئەمىنىم  
 پەلە بكە لە وتنەوہى گەيتشنت و  
 لەنيو ئازارەكانم بىتتەوہ،  
 ليكەوتەى ئەم گەردوونەم  
 تايەى ئوتومبيل شاھىدىم بۆ دەدات  
 هيلى بە جىماوى رۇيشنتت  
 بەسەر دلما كىشراوہ،  
 لە دانىشتندا تىپەر دەبن

شاخ

دەشت

پەريز

ويىنجە

لە چاوەروانى كاريكى

لە دايك دابراودان

هەموويان تىپەر دەبن و

منيش گوى لە گۆرانىيەكى بيانى دەگرم ،

دلە دادەچۆرى لە دووريت

نۆتەى غەرىبىت بەرز دەبىتتەوہ

داخۆ كەى دەبىتتىنمەوہ

ئىرە لەنيو وشكايى و

سەوزايدا نغرو بووہ

گۆلى گيانم بە هاتنت ئاودىربكە،

ئاوازەكان دەگۆرىن

تاويزەكان لە ھەلديران دەمگرنەوہ

تا لە شيعرىكى نەنوسراو بمھۆننەوہ

لە دىرىكدا مارەبى عەشق لە ھۆنراوہيەكى تازە دەبىرنەوہ،

نۆتەكەت بەزر كەوہ

لە نزيكتىن رپى ھات و نەھاتدا

خالىك بكە بە كۆتا

با دواين گرى

لە دەسمالى

بەيەكەوہ بوونمان بدەين

دەسمالى ئەوينمان

لەيەك گرى بدەين

بەيەك گرى بدەين.



# سالی داهاوو چاوه پروانتم

ئایینی زهردهشته به مانای  
 بناغهیهکی بههیز دیت  
 - مانایهکی خوشی ههیه  
 - بهلی  
 - دهتوانم بزنام چ کاریک  
 دهکهیت و چونه دوو ساله  
 سهردانی پیشانگای کتیب  
 دهکهی؟

- دهرچووی بهشی راگه یاندم  
 و کارمهندی میریم وهکو  
 نوینهری ولاته کهم بهشدارم  
 - لهشت ساغ بیته، من  
 دهرچووی بهشی فهلسه فهفم  
 - لهشت ساغ بیته

بی دهنگیهکی زور و هیمیهکی  
 لهرا ده بهدر له ناو پاسه کهدا  
 له ئارادا بوو بویه ئه ویش بی  
 دهنگ بوو پرسیار دیکهی  
 نه کرد. بهلام دوایی توزیک  
 که خه لکی دیکهش دهستان  
 به قسه کردن کرد ئه ویش  
 دهستی به پرسیار کردن  
 کرده وه و پرسى:

ژیان و گوزهرانی خه لک له  
 کوردستان چونه؟ په یوه ندى  
 خیزانی کورد له گه ل خیزان  
 و دراوسی پی غهیره کورد  
 و بیگانه چونه؟ دهمه ویت  
 زورترین زانیاری له سه ر  
 کوردان وهرگرم و بیان ناسم

ته ماشای ده کردم نه جاریک  
 و نه دووان و نه سیان شهرم  
 دایده گرتم و سه رم دههینایه  
 خواره وه، پاشان له کاتی  
 دانیشتم له ناو پاسه که بو  
 گواستنه وه مان بو پیشانگا که  
 به زمانی عه ره بی پرسى:  
 - خانم ده توانم له ته نیشته  
 دابنیشم؟

به بی ئه وهی ههچ  
 لیكدانه وه یهک به خه یالدا  
 بیته بو ئه و داوایه ی گوتم:  
 - بهلی فهرموو!  
 - سوپاس، ده توانین هه ندیک  
 قسه بکهین پیکه وه؟

- بهلی  
 - ناوه کهت بو ئیمه ی عه ره ب  
 نامویه مانای چیه؟ چو  
 ده خوینزیته وه (ئفستا)  
 به سه رسورمان و پیکه نینه وه  
 پرسیم

- چو ناوی منت زانی؟  
 - دیاره بیرت چو وه که سالی  
 پار یه کترمان ناسی به هو ی  
 هاورنیه که وه،

- ببوره که بیرم چو وه ته وه،  
 به هرحال ناوم (ئاقیستایه)

- ناویکی خوشه مانای چیه؟  
 - ئاقیستا کتیبی پیروزی



فرمیشک وریا قانع

بو جاری دووهم و سالی  
 دووهم بهشداریم کرد له  
 پیشانگای نیو دهوله تی کتیب  
 له شاری قاهیره، کاتیک  
 بهیانی بو نانخواردن هاتمه  
 خواره وه له گه ل هاوه لانی  
 شاندى ولاته کهم پیکه وه  
 له سه رمیزی نانخواردن  
 کو بووینه وه هه رکاتیک  
 سه رم هه لده بری کوریکى  
 بالا به رزی چوار شانیه قژ  
 لولوی گه نم رهنکی چاو رهش  
 به رانبه رم زه رده خه نه یه کی  
 ده گرت و زور به دیقه ت

لهو چرکه ساته دا له مه بهستی  
تینه گه شتم نه مزانی به چ  
نیازیک ئەم پرسیاره دهکات  
و نه مده ویست باسی ژیانی  
کوردستانی بۆ بکه م بۆیه  
خۆم له پرسیاره کهی دزیه وه  
تهنها ئەوه ندهم گوت:

- دهتوانی له سه ر کورد  
بخوینیته وه

له م کاته دا گه شتینه شوینی  
مه به ست و لیزه دا روخسه تم  
وه رگرت و به جیم هیشته،  
له گه ل هاوه لانه به شداری ئەو  
کۆره مان کرد که سه باره ت به  
(شيعری کلاسیکی عه ره بی)  
ریکخرابوو له په راویزی  
پیشانگا که دا.

کاتی گه رانه ومان بۆ هوتیل به  
هه مان شیوه بۆ جاری دووم  
لیی پرسیم

- دهتوانم له ته نیشته  
دابینشم؟

بۆ جاری دووم ئاسایی  
وه رم گرت و گرنگیم به  
داواکهی نه دا و گوتم

- بئ گومان فه رموو

- ئەمرو له پیشانگا که دوور  
به دووری ته ماشام ده کردی  
و ئەو کتیبانهی هه لته ده بژارد  
زۆر سه رنجیان راکیشام و  
من زۆر به یانم خویندوو ته وه  
- به راست؟

- به لئ، ده زانیت تا ئیستا  
ناوی منت نه پرسیه و نازانی  
له چ ولاتیکه وه هاتوو م !!

به پیکه نینه وه ناویم پرسى  
هه رچه نده ئەو زانیاریه لای  
من گرنگ نه بوو.

- ناوم (جبران) ه و خه لکی  
لوبنانم

ههستم کرد له دلێ گران بوو  
که گرنگی پئ ناده م و هه ندیک  
بیزاری به روخساریه وه دیار  
بوو به تاییه تی له کاتی هاتمان  
بۆ پیشانگا که من هه یچ جۆره  
پرسیارو قسه کم نه ده کرد و  
وه لامی پرسیاره کانیم زۆر به  
کورتی ده دایه وه بۆیه بریارم  
دا هه ندیک بیدوینم

- خۆشحالم، ناوه که ت هه یچ  
په یوه ندییه کی هه یه به ناوی  
نووسه رو شاعیری لوبنانی  
(جبران خلیل جبران)

- به لئ، به ناوی ئەوه وه ناو  
نراوم چونکه دایکم زۆر  
سه رسام و خوینه ریکی  
بئ رکابه ری به ره مه  
جیاوازه کانی ئەو نوسه ره یه

- ئەی باوکت؟

- باوکی خۆم نه دیوه و دوو  
مانگ پیش له دایک بوونم به  
روداوی هاتووچۆ کۆچی  
دوایی کردوو

- به داخه وه ! که واته تا قانه ی  
دایکتی

- نه خه ی خوشکیکم دوو سال  
له خۆم گه وره تره و ناوی  
(حنان) ه

- ئەویش به ناوی (حنان  
الشیخ) ه وه ناو نراوه

- به لئ، حنان الشیخ ده ناسیت؟

- به لئ ده یناسم و زۆر به ی  
کتیبه کانیم خویندوو نه وه و  
په کیک له وانه رۆمانی (دوو  
ژن له که ناری ده ری)

- دیاره زۆر ده خوینیته وه

- به لئ، دیاره ئیوه ش  
خه یزانیکی ئەهه بین و خولای  
خویندنه وه و نووسین

- به لئ خوینه ریکی زۆر جدین

به لام که م ده نووسین

پاشان که وتینه قسه و باس  
له سه ر ئەهه بی عه ره بی  
و منیش هه ندیک باسی  
ئهه بی کوردم بۆ کرد، که  
هه یچ زانیاریه کی ئەوتوی  
له سه ری نه بوو، به لام زۆر به  
په رۆشه وه گوئی له قسه کانم  
ده گرت، دوایی گوتی

- له مه و دوایمه کوردستان و  
هه ول دهه م فیزی زمانه که تان  
بیم ده بیت یارمه تیم به دیت بۆ  
فیربونی

راسته و خۆو بئ بیر کردنه وه و  
به موجامه له وه گوتم

- به سه رچاو

ههستم به گه شیه ک و  
دلخۆشیه ک کرد له ده م و  
چاویدا و زه رده خه نه یه ک  
که وته سه ر لیوانی وه ک  
ئوه ی خه لاتم کردبیت له  
کاتیکدا خۆم وه ک و هه ر  
هاورییه کی تر ئاماده م چ  
جۆره هاوکاریه کی پیویست  
بیت پیشکه شی بکه م،  
پاشان و له رۆژانی دواتر  
بۆم روون بووه وه که ئەم  
داوایه ی به مه ست بووه و  
زۆر له بیر کردنه وه ی من  
قوولتر بوو، ئەوه ی له  
خولیاو خه یالی ئەودا بوو  
لای من بوونی نه بوو چونکه  
به خه یو کردن و گه وره بوونم  
له خه یزانیکی داخراوی  
گویرایه لی داب و نه ریته  
کۆنه کان وای لیکردبوم  
هه رگیز بیر له په یوه ندی و  
هاورییه تی کوران نه که مه وه  
به تاییه تی بیگانه و غه یره  
کورد بۆیه هه رچه کی  
ده گوت من به ساده یی له  
دلێ خۆم لیکم ده دایه وه،  
هه رچه نده ده رچوو ی زانکۆ

بوم بەلام بە دریزایی  
 چوار سالی خویندنی زانکو  
 هاورییه تی و تیکه لی کوران  
 نه ده بووم هر بویه له کاتی  
 هاوسه رگیریدا باجی ئه و  
 به خێوکردنه و دوره پهریزیه م  
 زور قورس دا، دایکم و باوکم  
 ئاموزای یهک بوون به لام  
 له وه ته ی فامم کردووه و  
 ئه یان ناسم نه مدیون پیکه وه  
 پیکه نن و قسه ی خوش  
 بکه ن هیچ شتیکی هاوبه شم  
 له نیوانیاندا نه ده بینی رۆژانه  
 شه ر وئاژاوه و ده مه قالی  
 له مالی ئیمه دا میوان بو،  
 دایکم هه میشه ده یگوت (گهر  
 معاشیکی خۆم ده بو حه وت  
 زه مان بو له باوکتان جیا  
 ده بوومه وه، به لام چی بکه م  
 و به پینچ کچه وه بو کوی  
 بچم). زور جار گویم له باوکم  
 بوو به دایکمی ده گوت

- گهر ئه مجاره کورت نه بیته  
 ته لاقت ده ده م و ژنیکی تر  
 دینم.

دایکم له ترسی ئه م هه ره شه یه  
 زور جار سک پرپه که ی خوی  
 له بار ده برد.

گه شتینه وه هۆتیل و چوومه  
 ژووره که ی خۆم و ده رگای  
 بالکونه که م کرده وه ته ماشای  
 شه پۆلی ده ریاکه م ده کرد  
 جوانی و دهنگی شه پۆله کان  
 هینده ی پزیشکیکی ده روونی  
 ئارامی پیده به خشیم خۆزکه م  
 ده خواست له گه ل کۆتایی هه ر  
 شه پۆلیکا کۆتایی به خه م  
 وده مه قالی و ئیش و ئازارو  
 ناخۆشییه کانی ناو خیزانه که م  
 بیته و خه یال برده بوومیه وه  
 کاتیکی زهنگی ته له فۆنی  
 ژووره که م لێیدا

- به لی فه رموو،

به ده نگیدا ناسیمه وه که ئه وه  
 ته له فۆن ده کا و گوتی

- بو نایه یته خواره وه  
 پیاسه یه کی که ناری ده ریا  
 بکه ی

- بو نا !!

لی ره وه هه ستم کرد له  
 هاورییه تی زیاتره وه هه ستیکی  
 هه یه به رانه رم

زور به دل خوشی و به په له  
 ئارایشته که م توخ کرده وه و  
 هه ندیک بوئم له خۆمدا و  
 دابه زیمه خواره وه له هۆلی  
 پیشوازی هوتیله که به گولیکی  
 سووره وه راوه ستا بوو به  
 سه رسورمان و سوپاسه وه  
 گوله که م لی وه رگرت و  
 پیکه وه چووینه که ناری  
 ده ریاکه و هیچ گرنگیه کم به  
 راو قسه و بوچوونی ئه ندامانی  
 شانده که ی خۆم نه ده دا وه ک  
 ئه وه ی به وه یته گۆرانکاریه ک  
 له ژیانمدا رووبدات و له و  
 چوار چێوه یه بیمه ده ره وه  
 که خیزانه که م بو ی کیشاوم  
 هیچ حیساب بو قسه و باسی  
 خه لکی نه که م. که وته قسه  
 کردن و پرسى:

- ده توانم دلی خۆمت بو  
 بکه مه وه؟ هه ندیک قسه م هه یه  
 و ده مه ویته باسی بکه م بوته

- به لی فه رموو ئیمه هاوریین  
 و ده توانی چیت هه یه باسی  
 بکه ی

که میک راوه ستاو گوتی

- ته نها هاوریین؟

چاوه ری و وه لامی نه کردو  
 قسه کانی ته واو کرد و گوتی

- راسته ماوه یه کی که مه  
 یه کتر ده ناسین به لام لای  
 ئیمه قسه یه ک هه یه ده لیت

(الذن تعشق قبل العين احيانا)  
 له سالی پاره وه چاوه ری ئه م  
 ده رفه ته م که بیته بلیم زور  
 سه رسامم بیته و سالانیکه  
 به دوا ی که سایه تییه کی وادا  
 ده گه رییم و سالی پار زور  
 زور چاوه رییم ده کردی به  
 بی ئه وه ی خۆت هه ست  
 بکه ی !! چ له هۆتیل و چ له  
 پیشانگا و کاتی دانیشنتت  
 له گه ل هاوه لانی ولاتی خۆت  
 و گویم له راو بوچوونه کانت  
 ده گرت، زور به دیقه ته وه  
 ده مروانیه ئه و کتیبانه ی له  
 پیشانگا که هه لیانده بری  
 و هه ستم ده کرد که زور له  
 یه که وه نزیکین.

یه که م جارم بوو ئه و وته یه  
 بیستم که هه ندیک جار گوی  
 له پیش چا و عاشق ده بیته.

ئه و له گه رمه ی قسه کردنا  
 بوو باسی خۆشه ویستی بو  
 ده کردم منیش خه یالم چووه وه  
 کوردستان و ئاموزاکه ی  
 خۆم بیرکه وته وه که چون  
 خوی سووتاند دوا ی ئه وه ی  
 مالی مامم رازی نه بوون  
 هاوسه رگیری له گه ل غه یه  
 کوردیک بکات و قسه کانی  
 نه نکم بیرکه وته وه که وه ک  
 شیعهاری بنه ماله که مان  
 هه میشه ده یگوت (نه بوون  
 و هه ژاریکی کورد باشترو  
 په سه ند تره لای ئیمه له  
 وه زیر و پاشایه کی غه یه  
 کورد و بیگانه)، مامم  
 له بهر ئه وه ی برا گه وره ی  
 باوکم بوو قسه ی به سه ر  
 هه موو خوشک و براکانیدا  
 ده رۆشت که کۆده بوینه وه  
 به هه موومانی ده گوت  
 ئامۆزگاریه کی بچوکتان  
 ده که م بیکه نه ئه لقه و بیخه نه  
 گویتان: بو ئه وه ی خوش





هه مو ریزو خۆشه و یستیه م  
پیی ببه خشریت و به  
گویمدا بچرپینیت و باسی  
خۆشه و یستیم بۆ بکات وام  
ئەزانی به شدارم له فلیمیکی  
رۆمانسیدا و ئەم کورهش  
پالەوان و سوارچاکی  
فلیمه که یه.

گه شتمه ژوره که ی خۆم و  
ههستیکی سهیر له ناخدا  
هه بوو به رده وام ههستم  
به ئاسووده یی ده کرد و  
گۆرانیم ده گوت و سهام  
ده کرد، زه رده خه نه یه که له  
سه ر لیۆم بوو نه مده و یست  
دانیشم و حه زم له  
پیا سه یه کی خیرا ده کرد به  
ناو ژوره که مدا هه رچه نده  
بیرم له قسه کانی ده کرده و

هه لیده دا و وه سفی ده کردم  
و غه زه لی بۆ ده هۆنیمه وه  
خۆزگه ی ده خواست هه می شه  
پیکه وه بین به لام من حه په سام  
و نه مزانی چی وه لام بده مه وه  
بۆیه گۆتم

- با بچینه ژوره وه

- به سه ر چاو فه رموو

ههستی به په شوکا ویم  
کرد بوو بۆیه هیچی نه گوت،  
گه شتینه وه لای هۆتیه که  
ده رگای چوونه ژوره وه ی  
بۆ کرده مه وه و فه رموو ی  
لی کردم له و کاته دا ههستم  
کرد شازاده یه کم هه موو  
داواکاری یه کانم جیبه جی  
ده کرین و نازم هه لده گیریت  
چونکه، یه که م جار بوو ئەو

بژین و کیشه تان تووش  
نه بیت دوور که ون له باس  
کردن و راگۆرینه وه و  
گفتوگۆ کردن له سی بابه تدا  
(سیاسهت، دین، سیکس)  
ئەمانه هیلێ سوورن و لێ  
نزیک نه که ونه وه ئیمهش زۆر  
به وردی و به دیقهت و به  
ترسه وه گویمان لێ ده گرت  
و جیبه جیمان ده کرد

لێ ره دا بانگی کردم و گوتی:

- گویت لیم بوو چیم گوت؟

به په شوکا ویه گۆتم

- به لێ به لێ گویم لیت بوو

- رات چیه؟؟

دلّم به قسه کانی زۆر خۆش  
بوو که به شان و بالمد



دەمگوت تو بلی ئەمە بە راستی بیت و ئەوەی نیوانمان خۆشەویستی بیت؟ لە نۆ ئەو ھەموو کچە لە پیشانگاگەدا منی ھەلبژاردیبت؟

بۆ جاری سێھەم و چوارەم و پینجەم چ لە کەناری دەریا و چ لە رێستوران تە پیکەووە نامان دەخوارد و چ لە ھۆلی پیشواری ھۆتیلە کە پیکەووە دادەنیشتین و قسەمان لە بابەتی جۆر بە جۆردا دەکرد و باسی خێزانی کورد و باوک سالاریم بۆ دەکرد، وام لێھات من بەدوایدا دەگەرەم و جۆرە ھۆگریەک لە ناخدا دروست بوو بوو کە لێی تینە دەگەیشتم و نەمدەزانی ناوی بنیم چی حەزم بە بینین و دانیشتن دەکرد لەگەڵی یەکەم جار بوو کە بتوانم بەو شێوەیە لەگەڵ کەسێک ئازاد و کراوە بم و ھەموو جۆرە قسەییەکی لەگەڵ بکەم بە بێ ئەوەی ترسی ئەو ھەبیت کە چی رودەدات کۆتا روژی پیشانگاگە بوو ھەموومان لە ھۆلی پیشواری ھۆتیلە کە کۆبوو بووینەو ھەرھەموو سەرقالی خواحافیزی و گەردن ئازادی بووین لە یەکتەر کاتیک ھاتە لامووە بە چاویکی پر لە خەم و ئەسرینەو دەستی درێژ کرد بۆ تەوقە کردن منیش بە خۆشحالیووە دەستم درێژ کرد و توند دەستی گویشیم و گوتی:

- بە ھیوای دیدار، ئاگاداری خۆت بە، سالی داھاتوو چاوەرێتم

ئەو ھەمی زیاتر وای لە من کرد ھۆگری بم و خۆشم بویت و ببیتە یادگارێیەکی چەقیوی

لە بیر نەکراو لە مێشکەدا جوانی شیوازی قسەکردن و ریزگرتن و راشکاوی لە رادە بە دەری بوو بۆ ھەست و بۆچوون و بیرکردنەو ھەکانم باوەر نەبوونی بەو سنوورە دەستکردە بێ مانایانە لە لایەن خودی مرۆفەو دەخریتە پیش دلدارەکان. باوەرێ بە یەکسانی مافەکانی ژن و پیاو زۆر پیچەوانەیی باوکم و مامم و تاملزاکانم دەھاتە پیش چاوم.

دلم لە پیشانگای قاھیرە بەچی ھیشت و بە جەستەییەکی مردوو رەنگ زەرد و بێ ھیز گەرەمەو کوردستان و چەند سالیکی تێپەری بەسەر یادگاری ھەفتەیی ئەویندا و ھاوسەرگیرییەکی زۆر سەقەت و نا بەدل و ئاساییم کرد لەگەڵ پیاویکی بە مال و مولک و پارە دەولەمەند بەلام بە بیرو ھۆش روشنییری نەبوون و لاوازو ھەژارو کەمزان ئافرەتی تەنھا بۆ سەر چی و دامرکانەو ھەریزە ئازەلیەکانی خۆی ئەبینی ھیچ

جۆرە گفتوگۆیەکی دەروەوی سەرچی و سینکسی بازاری زیاتر لە نیوانماندا نەبوو لە ژیانیدا کتییکی لە دەروەوی مەنھەجی قوتابخانە نەخویندبوو ھەموو بیرو ھۆشی لای پارە پەیدا کردن بوو وایدەزانی بە پارە ھەموو شتیک دەکریت و دەکریت حەزم دەکرد نۆبەرە کەم کور بیت و ناوی ئەو ی لێنیم چونکە بروام وایە مرۆف یە کجار دەتوانیت بە ھەموو ھەست و نەستی و لە قوولایی دلەو خۆشەویستی بکات گەرچی بۆ ماوہیەکی کورتیش بیت لە بیرکردن و سڕینەو ھەمی لە یادگارێیەکاندا زۆر ئەستەمە.

لەم خەیاڵانەو لە خۆشترین بێرەو ھەمی روژانی ھەفتەیی ئەویندا بووم کاتیک کچە تاقانە کەم لە ھەرگای ژوورە کەمی دا و گوتی

- دایە درەنگە! ھەستە ئەمرۆ کۆتاروژی دانیشتنی دادگایی جیا بوونەو ھەمی تۆو باوکمە !!



# چاپخانه

- دیداریک لهگهن سرکهوت رهسول  
دیداری مهسعودی مهلا همزه

# پەلئ بە پراکتیکی دوو ھەولیر ھەپە

ھەولیرو یادگارێیەکانی، رۆشنیرو کاریگەرییەکانی، رۆلی رۆشنیبر لە ئاراستەکردنی کۆمەلگا و دروستبوونی جیاوازی چینیەتی و رەنگدانەوێ لە ھەولیرو پایتەخت.

یادگارێیەکانی ھەولیرو تەوزیف کردنی لە تیکستە شیعرییەکان، جیاوازی ھەولیرو ئەوروپا و چەندان پرسیاری تر، تەوهری دیداری تاییەتی یەكەم ژمارەى گۆقاری (دیوان) لەگەڵ شاعیری ھەست ناسک و جواننوس (سەرکەوت رەسول).

\*گفتوگۆی مەسعودی مەلا ھەمزە

پ/ لە دوایین دیداری تەلەفزیۆنیت گوتت ھەموو دنیا لای من تامی چلکاوەكەى بن جىسى سەیداوە نادات، ئەو ھەستەت بۆ ھەولیر لەچی سەرچاوەی گرتووە؟

ئێنسان خویڤ و گۆشتە، خەلقەندەپەکی کۆمەلایەتیو زادەى ژینگەى تاییەت بە خۆپەتی، یادەوهری و نۆستالیژیا کاریگەرى زۆر لەسەر مرۆف دادەنێن بە شیوہەکی موکناسیەتی وات لێدەكات پەلکێشت بکاتەوہ بۆ رابردوو.. پاش دیتنی ولاتی زۆرو شارى جیاواز من نەمتوانی بيمە کورى رۆژئاواو گەرامەوہ سەر ئەسلى خۆم.. چلکاوەكەى سەیداوہ رەمزی یادەوهرى مندالیمە، زیدمەو دەست بەردارى نابم.

پ/ دەلێن ھەولیرپەکان قەدرى تواناکانى خۆیان ناگرن، ھەستت بەمە کردووە؟ چۆن؟

ھەولیرى رەسەن، بە خەلکی شارو لادنیەکانی، بە شیوازی خۆیان ریز لە پیاوہ ناودارو کەسایەتیەکان دەگرن (کە ئیستا کەمینەن) بەلام ئەوہندەى ریز لە دەست رۆیشتووی پارەدارى خاوەن تەلارو ساحب عەشیرەت دەگیریت، ریز لە قەلەم بە دەست و ئەھلى ئەدەب و ھونەر ناگیریت!! پیاو ماقول بە بەھا سادەپەکی دەپۆریت، تاییەتمەندى کۆنسەرقاتیقانەى ئەو شارە وای کردووە ئەو پێوہرە پەیداپیت کە سەرچاوەکەى لە فرە ئایین و نەتەوہو پیکھاتە جیاوازەکانی وەرگرتووە!

پ/ رۆلی رۆشنیبران لە ئاراستەکردنی کۆمەلگا لە ھەولیر چۆن دەبینی؟

لە ھەموو ولاتیک و لە سەرچەم شارە زیندووہکانى دنیا رۆشنیبران و ھونەرمنەدان دەستیان ھەپە لە دروستکردنی رای گشتی، کاریگەرى خۆیان ھەپە، بەلام لە ھەولیر جیاوازه لەبەر ئەو ھۆکارەى باسم کرد شیوازی ژيانى ھەولیرپەکان لەبن کاریگەرى ساحب سەنەت و پيشەکارەکانە، مەلای ئایینی دەسەلاتی زیاترە لە رۆشنیبران و ھەتا سیاسییەکانیش لە ھەندیک باردا، پرسیاری جددیش ئەوہپە ئایا رۆشنیبری کورد گەپشتۆتە ئەو ئاستەى خەلک ئاراستە بکات؟! من گومانم ھەپە! رەنگە تاک و تەرا ھەول ھەبیت، بەلام تووشى دەیان بەرەست دەبیتەوہ لە لایەن جەھلى خەلک و حزبەکان و ئیسلامی سیاسی! بەداخوہ قەلەم بە دەست و ھونەرمنەدان خۆیان کردووە بە گەمەى دەستی سیاسییەکان لەبەر ھەندى ناتوان دەنگیان

خانمی  
حەشیش  
فرۆش  
رۆئیای  
منە بۆ  
دنیاى دواى  
راپەرپین کە  
بەھاگان  
گۆرپانکاریان  
بەسەر ھات



جی متمانه بیت!

### پ/ له لم دڅخه ی ئیستا زور بیزاری، بؤ؟ ئەم بیزاریه له چی سه‌رچاوه‌ی گرتووه؟

نیگه‌رانم به‌رامبه‌ر ژیان و گوزهرانی خه‌لک، غه‌دریکی گه‌وره ده‌کریت و ده‌سه‌لاتم نییه له قسه زیاتر!

بیزارم که ده‌بینم له‌دوای راپه‌رینه‌وه قه‌ده‌رمان به‌ده‌ستی چهند سیاسیه‌کی کلاسیکی کورده، که واقع و پیشه‌اته‌کان جوان ناخویننه‌وهو ناتوان له‌گه‌ل باهۆزی پیشکه‌وتن و به‌ره‌و پیشچوونی ده‌وروبه‌ر گوزهر بکه‌ن، سیاسه‌تی کۆکردنه‌وه‌ی پاره له‌پیشه هه‌ره سه‌رکه‌وتووه‌کانی سیاسی کورد بووه، نیگه‌رانم که ده‌بینم خه‌لک ناھۆشیاره (200) جۆره برنجی پی ساغ ده‌که‌نه‌وه به‌ ناوی جیاواز ته‌نیا گوشه‌کانیان جیاوازی هه‌یه، چاوه‌ریی چی لی ده‌که‌ی که له‌به‌رده‌م سندوقی هه‌لبژاردندا له‌ناو کاندیدکراوی برنج ئاسا جوړی باش هه‌لبژیریت!!

بیزارم له‌وه‌ی به‌ها ماددیه‌کان پیروژترن له‌به‌ها ویژدانی و مه‌عنه‌وییه‌کان.

### پ/ تۆ شاعیری شیعری گۆرانی یان قه‌سیده؟

شیعری گۆرانی ئەزموونیکه‌و زیاتر پیی ناسراوم، ئیش کردن له‌هیلی گشتی نووسینی شیعری هاوچه‌رخ ئەزموونیکه‌ی تری منه.. قورسه بؤ من قسه له‌سه‌ر پۆلین کردنی ئەزموونی خۆم بکه‌م. ږه‌نگه‌ خویننه‌رو ږه‌خنه‌گری ئەده‌بی ئەوه یه‌کلا بکه‌نه‌وه، به‌لام کۆمه‌لیک ستایل هه‌یه له‌ژیانی ئەده‌بی من تاقیم کردۆته‌وه هه‌ریه‌که‌و به‌جیا ده‌کریت قسه‌ی له‌سه‌ر بکریت!

### پ/ له دیداره‌کەت وت ئیستا دوو هه‌ولیر هه‌یه؟ ئەو دوو هه‌ولیره چییه‌و بؤ دوو هه‌ولیر؟

به‌لی به‌پراکتیکی دوو هه‌ولیر هه‌یه، یه‌کیان هه‌ولیری کۆنه که خه‌لکه ږه‌سه‌نه‌که‌ی به‌خانوه‌و قوربه‌کانیشه‌وه، مۆزایکی هه‌ولیریان پیک هیناوه، ساده‌یی و ساکاری شیوازی گوزهرانی خه‌لکی تیدا ده‌بینیه‌وه، کۆمه‌لگای کوردستانی له‌به‌ر ئەوه‌ی نه‌شونمای سروشتی نه‌بووه، له‌به‌ر زور هۆکار هیچ تیوزیکی له‌سه‌ر ته‌تیقی ناکریت له‌جیاکردنه‌وه‌ی چین و توێژه‌کانی تا ده‌گه‌ینه‌دوای راپه‌رین! له‌و کاته‌وه‌ چینی ده‌سه‌لات به‌ده‌ست ږیار ده‌دات چین و توێژ دروست بیت. هیلیک ده‌کیش له‌نیوان خۆیان ئەوانه‌ی پییان ده‌گۆتریت (ږه‌شوکی).

بؤ خۆیان زۆنی زی‌رین (زاراوه‌ی ده‌لاله‌کانی خانووبه‌ریه که به‌ناوچه‌ی رۆژئاوای هه‌ولیر ده‌گوتریت)، (زۆنی زی‌رین) ده‌بیته هۆکاریک بؤ دروست بوونی جیاوازی له‌گه‌ل زۆنی هه‌ولیری کۆن (که ږه‌سه‌نترن!) هه‌ر له‌ویوه‌ش هه‌نده‌سه‌ی گۆرانکاری دیمۆگرافی داده‌ږیژریت.

هه‌موو که‌ره‌سته‌کانی خۆ جیاکردنه‌وه له‌خه‌لکی ږه‌شوکی ده‌خړیته‌گه‌ر بؤ تیکه‌ل نه‌بوون به‌چین و توێژه‌کانی بنه‌وه‌ی کۆمه‌لگا.. پیاسه‌یه‌کی کورت بکه‌یت هه‌ست به‌و خۆ جیاکردنه‌وه ده‌که‌یت له‌رووی میعماریه‌وه تا ده‌گاته هه‌لسوکه‌وت و ئامرازه‌کانی گه‌یاندن و جاده‌و بان و هتد.

له‌رووی دیمۆگرافیه‌وه خه‌لکی لای ده‌ره‌وه‌ی هه‌ولیر هینراون به‌به‌خشینی خانوو،زه‌وی، کاروکاسبی و به‌رژه‌وه‌ندی ئابووری به‌ده‌ست ئەوانه!

نرخ‌ی چایه‌ک له‌ئیسکان (250) دیناره‌و له‌(پارک فیو) (5) هه‌زار دیناره‌ جیاوازییه‌که لی‌ریه!

### پ/ هه‌ولیره ماست چیت بیرده‌خاته‌وه؟

چلکاو‌ه‌که‌ی  
سه‌یداوه  
ره‌مزی  
یاده‌وه‌ری  
مندالیمه





شيعرهكهى كه ژال ئهحمه دو وه لامةكهى خۆم، ياده وه ريبهكهى  
خۆش كه شيعر سهنگى خۆى هه بوو، ناخۆش له بهر ئه وهى  
بارودۆخى شهري ناوخۆم بيرديتته وه!

**پ/ له فاته شيتته وه بۆ خانمى هه شيش فرۆش، ئه م جه مپه بۆ؟**

قه سيدةى فاته شيتت ده توانم بلي م مانيفيست و ناو نيشانى  
سه ره تاي شيعرى منه، ياخي بوونى شاعيرانه يه له به رامبه ر  
بوون، خانمى هه شيش فرۆش روئىاي منه بۆ دنياى دواى  
راپه رين كه به هاكان گۆرانكارىان به سه ر هات...

دوو ستايلى جياوازن له شينوازي ده ربړينى شيعرى، به لام  
له يه ك خال هاوبه شن، ئه ويش ئه وه يه به دهنگى به رز ده ليم  
(نا))!

**پ/ كۆمه لگاي كوردى له گيژاودايه، له كه م ترين رووداودا  
هه لويست ده رده بړى بۆ؟**

كۆمه لگاي كوردى له ناو گيژاوى حزبىيه، سياسه ت ده ستى  
دریژ كردۆته وه بۆ ناو پيخه فى خيژانه كانيش! سياسه تىكى نا  
شه ريفانه به رپوه ده چي ت!

من به سه روشتى خۆم هه ز به سياسه ت و حزبايه تى ناكه م،  
نامه وي ت ناسنامه ي حزبىيم هه بي ت.. هۆكاره كه ش دياره حزب

چ شه رمه زاريبه كهى بۆ كۆمه لگاي ئيمه هينا وه!

كه ديته سه ر چه مكي هه لويست وه رگرتن، كه م و زۆر هه لويستم به رامبه ر نا دادى و نا  
يه كسانى ده ربړيوه، نموونه ش زۆره دوايين هه لويستم له خويشاندانى فه رمانبه ران دژ به  
پاشه كه وت كردنى مووچه كانيان سى رۆژى ره به ق له گه ليان بووم..

من واى ده بينم زۆربه ي ناربه زاييه كان ده بنه مينبه رى كۆمه لىك پۆپوليست بۆ خو ئاماده كردنىكى  
هيز فوره سه تانه تا خۆى كانديد بكات و دهنگى هه لپژاردنه كان مسۆگه ر بكات، نموونه ش سالانى  
(2009) و رۆژانى دواترى، ئه وه پيى ده وتريت سواربوونى ناربه زايه تى خه لك زياتر نا!

حزب هه موو ده رفه تىك ده قۆزيتته وه خه لكى خۆى بۆ ته يار ده كات كه سه ره نجام هه لويست  
وه رگرتن ده بيته مايه ي ئه وهى هه ويه يه كهى حزبىت بۆ به رادان بدرىت! جيا له وهى تومه ت  
به خشينه وه ش وا ده كات مرۆف سل بكاته وه هه لويست ده ربړيت!

**پ/ ئيست شاعىرو نو سه رو رۆشنيبرى كورد ده توانيت كۆمه لگا ئاراسته بكات؟**

نه خير، له بهر چه ند هۆكارىك، نو سه رو رۆشنيبرى كوردو پاشكۆى سياسىيه كانن، هۆشيارى  
خه لكه كه ش له ئاستىكى وه ها نيه كه پشت له سياسىيه كان بكات و گوئى له رۆشنيبران  
و نو سه ران بگري ت، جگه له وه ش نو سه ران و رۆشنيبران خۆيان دابه ش بوونه به سه ر  
حزبه كان، ناتوانن له بن بارى حزب ده ربه چن ئه گه ر چى جار جار شه رمانه شتىك بلي ن!

**پ/ له نيوان هۆله نداو كوردستان كاميان دنياى شيعرو خه يال و خه ونه كانى تۆيه؟**

له قه سيدة يه كهى بلاونه كرا وه م به ناو نيشانى (لاهاى له من نا بيته وه هه ولي ر) با سم كرد وه، من  
زاده ي ئاوو خاكى كم به خۆيم ده به ستيتته وه.

هۆله نداو جوانيه كهى وي ستگه يه كهى پر له دله راوكى بوو بۆ من، به لام كوردستان و هه ولي ر  
قه ده ريكن لىيان جيانا بمه وه...

**پ/ رۆشنيبرى ياخى ده بي ت له ده سه لات يان كۆمه لگا؟ ده كريت رۆشنيبرى نو سه ر پشتيوانى له**

## دەسەلات بىكات؟

دەسەلات بەرھەمى ھىزبە و ھىزبىش كۆرە باشەكەى كۆمەلگايە، بەو مانايەى ياخى بوون بەرامبەر كۆمەلگا فەرزە كە ئەو جۆرە ھىزبەى بەرھەم ھىناوہ...

بۇ ماوہىيەك بىروام و ابوو بۇ بىياتنانى كۆمەلگاي و شىيارو چاوكراوہ بە تايبەتى كۆمەلگاي ئىمە كە تەمەنى دەسەلاتارىيەتيمان كورته، ھەموو كەسىك بەشدارى لە دەسەلات بىكات، بەلام دواى ئەوہى گەمەكەمان بۇ بوون بووہوہ لە ساىيەى نەوت دەرھىتان و گرىبەستە شەيتانىيەكان و دەسەلات بەكارھىتان لە لاىەن نوخبەيەكى دىارى كراو بۇ سىپى كوردنەوہى پارە، بەرزكردنەوہى بالەخانەكان لەسەر ھىسابى بچووك كوردنەوہى مرؤف و دەبەنگ كوردنى، ئىستا دەلیم نەخىر بەشدارى كوردن لە مشورە پىكردنىش گران لەسەر رۇشنىريان رادەوہستىت! چونكە ئەوہى لە خەيالى دەسەلاتاران دايە ھەر ئەوہ جىيەجى دەكرىت بەپىي پىوانەى خەون و خەيالەكانى ئەوان ژيان دادەپىژرىت!

### پ/ لە كوردستان بە گشتى و ھەولیز بە تايبەتى نازادى رادەربىن ھەيە؟

نازادى دەربرىن ھەيە بەس بازنەى سوورو ھىلى سوور ھەيە، نايىت لىيان رەت بىت، نمونەى ئەو نازادى دەربرىنەيە كە لە ميسرى سەردەمى موبارەك ھەبوو، تىيدا شانۆگەرەيەكانى عادىل ئىمام ھىچ نەما پىيان نەكات لە كۆتايى بە پىكەنىنى خەلك كۆتايى دەھات!

يان نمونە نازادى رادەربىنى ولاتى سورىا لە شانۆگەرىيە سىياسىيەكانى (دورەيد لەحام) كە بە (غەوار) ناسراوہ (كاسك يا وطن) و (ساخونك يا وطنى) رى پىدراوہ بەلام دەچىتە خانەى (چ دەلین بلین بەس من لە شوئىنى خۆم بم!) ئەو جۆرە نازادىيە فىلىكە دەسەلات بە پارىزاوى دەھىلىتەوہ، رەنگىشە بەخۆى جاروبار ھەزى پى بىكات بۇ ئەوہى پىي بلین لەژىر ساىيەيدا نازادى ھەيە!

### پ/ دەلىلى سەردەمى دەرکەوتتى ئىمە نەما، بۇ ئەى ئەمىر سەردەمى كىيە؟

سەردەم سەردەمى پالەوانەكانى ناو تىك تۆك و يوتىوب و فەيسبووكە، لەو دنيا گرىمانىيەى ھەموو مرؤفەكان خۆيان پى راستەو مافىش بەخۆيان دەدەن بچنە بنج و بنەوانى ھەموو كايەكانى كۆمەلگا.. من لەمىژە وتوومە تەكنەلۆژيا وەكو وزەى ئەتۆمى. چەكىكى دوو سەرە، بۇ كۆمەلگاي ئىمە ئەو نازادىيە رەھايە ھەزم كوردنى زەحمەتە، چونكە چۆنىەتى بەكارھىتانى بۇ رادەى ھۆشيارى دەگەرپىتەوہ، بە داخەوہ دەلیم ئىمە لەنپو تىلبەندى ناھۆشيارى خەلكىن! ئەخلاقياتى بەكارھىتان مەرچە، ئەگەر توىژىنەوہيەك بكرىت لەسەر رادەى زياد بوونى جنىوفرۆشى و بوختان ھەلبەستن لە پىش پەيدا بوون و پاش پەيدا بوونى تۆرە كۆمەلايەتتىيەكان، دلنيامە رادەكەى زۆر بەرزترە لەو كاتانەى تەنيا تەلەفزيون و رۇژنامەو رادىو ھەبوو، ئەوہ نمونەيەكە..

سەرەنجام يان دەبىت وەكو وان بىت لە دەرکەوتن و خۆ ەرزكردن يانىش لە دوور را وەكو تەماشاكەرىك خەمى لى بخۆيت!

تۆ تەماشاكە شەرە جنىوو شەرە بەند زياتر دەبىنرىت يان رىنمايىيەكانى پروفىسۆرىكى دەروونناسى وەكو (د.كەرىم شەرىف قەرەچەتانى) ئەوہ كۆتايى بەھاكانە و ئىفلاسى كۆمەلگايە...

رۇشنىبىرى حىز  
فۇرسەت كە  
سىياسىيانە بىرى  
كردەوہ بەدواى  
بەرژەوہندىيەكانى  
خۆيدا دەگەرپىت،  
ئەو كاتە لە سەرەوہ  
شتىك دەللىت كە بە  
دلى خەلكى عەوامەو  
لە بنەوہش دەستى  
لەگەل دەلالىكى  
سىياسى تىكەلە

سەردەم  
سەردەمى  
پالەوانەكانى  
ناو تىك تۆك  
و يوتىوب و  
فەيسبووكە،  
لەو دنيا  
گرىمانىيەى  
ھەموو  
مرؤفەكان  
خۆيان پى  
راستەو  
مافىش  
بەخۆيان  
دەدەن  
بچنە بنج  
و بنەوانى  
ھەموو  
كايەكانى  
كۆمەلگا



برواشم وایه مرؤف نه چیتته ناو هه موو یارییهک، ئەگەر  
چووش ده بیته ریز له یاساکانی یارییه که بگریته!

**پ/ ده کریت رۆشنییر کۆمه لگا بۆ خزمه تی خۆی به کار بیته؟**

به لێ رۆشنییری حیز فورسه ته که سیاسییانه بییری کرده وه  
به دوا ی به رژه وه ندییه کانی خۆیدا ده گهریته، ئەو کاته له  
سه ره وه شتیگ ده لیت که به دلی خه لکی عه وامه وه له بئه وه ش  
ده ستی له گه ل ده لالیکی سیاسی تیکه له، به و شیوه یه ش  
به کورتی به گویندا ده چرپینیت: (( نه شیش بسووتی نه  
که باب!!)).

**پ/ خۆیندنه وه چیت پی ده به خشیته؟**

خۆیندنه وه، سه فه ری زیهنه، دنیا بینیت فراوانتر ده کات، له  
ده سالیه وه له خۆیندنه وه دانه برآوم، به شیکی ژیا نی خۆم  
له گه ل کتیب به سه ر بر دو وه.

**پ/ سۆشیال میدیا چۆن ده بینی؟ کۆمه لگای پیشخستوه یان  
دوا یخستوه به تایبه تی له بواری رۆشنییری و خۆیندنه وه؟**

به داخه وه به ره و دوا وه ی بر دووین سۆشیال میدیا، من بۆ  
خۆم وه کو جینگه ی که سایه تی خۆم به کاری ده هینم، ره نگه  
بلیم گه رما وه بۆ پاک بوونه وه م، به لām له لای هه ندیک که س ده بیته تو الیت بۆ خۆ به تال کرده وه ی  
گرێ ده روونیه کانی ناخی خۆی له ئەجامی که بت کردنی هه ست و غه ریزه کانی هه لچوونی  
بی سنووری پی ناگیریتته وه!

چۆنیه تی به کارهینان شه رته !!

**پ/ کام به ره مه ی شیعریت زۆر خوش ده وئی؟ بۆ؟**

سه رجه م شیعه ره کانم خۆش ده وین، ئەوانه ی ماندوو یان کردوومه زیاتر وه کو قه سیده ی  
فاته شیته، قه سیده ی (پی به پی له گه ل مه ولانا) که تا ئیستا ته وا و نه بو وه، له گه ل هه ندیک له  
شیعه ره کانی گۆرانی که له چاوپیکه وتنی تر ئاماژه م بیان کردو وه.

**پ/ گۆرانیه ژه کان به رامبه رت به وه فا بوون یان بیوه فا؟**

هه ندیکیان وه فاداریان له بن ناییت وه کو نمونه هونه رمه ند (بلند عه بدولا، سه باح نوری، دانا  
عه بدولجه بار) زۆری تر، هه ندیکیشیان تا له سه ر په یژه ی شیعی من خۆیان کرده هونه رمه ندی  
به ناووده نگ، ئیتر بی ده نگیان هه لبژاردو گه ردیک له دلی خۆم ناگرم و گله بیان لی ناکه م، ته نیا  
ده لیم دوو جار مارانگه سه ته نابم!

**پ/ له چ به ره مه میکت په شیمانی که به گۆرانیه ژه کانت داییت؟**

به ره مه هه یه به کال و کرچی په خش کرا وه، یان ئەوه ته هه لبژاردنی من نه بو وه، یان که وتوومه ته  
بن کاریگه ری ته کلیفی نیگه تیفی ئازیزان ئەوانه ش هی ئەوه نین ناویان بینم!

**پ/ کام تیکست هه بو وه غه دری لیکرابی و هه قی خۆی پی نه دراییت؟**

که من ئەو به ره مه مانه ی غه دریان لی کرابیت، به لām هه ندیک شیعه هه نه له به ر خاتری ئاوازه که  
ناچار بوومه چه ند دیریک لابه م یان بیانگۆرم.

**گومانم هه یه  
رۆشنییری  
کورد  
که یشتیه ته  
ئهو ئاسته ی  
خه لک  
ئاراسته  
بکات**

---

# نهوئهری

**رهخهئهی سینهمای کوردی ... ناست و ناستهنگ**

حهمهسوار عهزیز

Cinema Economics **نابووری سینهما**

پ.ی.د. ئه یوب ئه نوهر سماقهیی

---



# ره‌خنه‌ی سینه‌مای کوردی ... ناست و ناسته‌نگ

هه‌رچه‌نده رای جیاواز هه‌یه ده‌رباره‌ی سه‌ره‌تای ده‌سپیکردنی سینه‌مای کوردی و کرداری دروستکردنی فیلم له کوردستان، من پیموایه سه‌ره‌تای ده‌سپیکردنی سینه‌مای کوردی بۆ فیلمه‌کانی یه‌لاماز گۆنای ده‌گه‌رپته‌وه‌و ده‌کری ئه‌و فیلمانه‌ی گۆنای به سه‌ره‌تای سینه‌مایه‌کی راسته‌قینه‌ی کوردی هه‌ژمار بکه‌ین، هه‌رچه‌نده زمانی فیلمه‌کانیش کوردی نین، به‌لام روونه پیکهاته‌کانی تری فیلمه‌کانی کوردیین و زمانیش به‌هۆی ئه‌وه‌ی زمانی کوردی له‌و سه‌رده‌مه‌دا له باکوری کوردستان یاساغ و قاچاغ بووه، نه‌توانراوه فیلمه‌کان به زمانی کوردی به‌ره‌م به‌پنیرین.



هه‌مه‌سوار عه‌زیز

له باشووری کوردستانیش سه‌ره‌تای ده‌رکه‌وتنی سینه‌ما بۆ سالی نه‌وه‌ده‌کانی سه‌ده‌ی رابردوو ده‌گه‌رپته‌وه کاتی هونه‌رمه‌ندانی وه‌ک (حاجی مه‌کی و ئه‌حمه‌د سالار) و کۆمه‌لیک هونه‌رمه‌ندی تر یه‌که‌م فیلمی دریزێ کوردی له ده‌ره‌یتانی (جه‌عه‌فر عه‌لی) که ده‌ره‌یتنه‌ریکی کوردی شیعه مه‌زه‌به‌، به‌ره‌م دین، راسته هه‌ندیک توێژه‌رو شرۆڤه‌کار ده‌سپیکردنی سینه‌مای کوردی له باشوور بۆ چه‌ند هه‌ولیکێ بچووکێ ئیره‌و ئه‌وی ده‌گیرنه‌وه، به‌لام من پیموایه ئه‌و هه‌ولانه هه‌ولی فیلمسازی سه‌ره‌تاییین و سه‌ره‌تای راسته‌قینه‌ی ده‌سپیکردنی کاری سینه‌مایی له کوردستان بۆ فیلمی (نیرگز بووکی کوردستانه) ده‌گه‌رپته‌وه، که له سه‌ره‌تای سالی نه‌وه‌د له سینه‌ماکانی کوردستان نمایشکراو خه‌لکی کوردستان پیشوازییه‌کی زۆر گه‌وره‌یان له‌و فیلمه کردو ده‌یان و سه‌دان خیزان بۆ بینینی ئه‌و فیلمه روویان له سینه‌ماکانی کوردستان ده‌کرد، به تایبه‌تی سینه‌ما سیروان له هه‌ولیر که یه‌کیک بوو له باشترین سینه‌ماکانی کوردستان و خه‌لک به لیشاو رووی له‌و سینه‌مایه ده‌کرد بۆ بینینی فیلم.

دوای ئه‌مه‌ش به په‌یدا‌بوونی ته‌له‌فزیۆنی کوردی له‌ دوای راپه‌رینه‌وه قۆناغیکێ تری دروستکردنی فیلمی لۆکالی کوردی ده‌سپیده‌کات و له‌م ماوه‌یه‌دا کۆمه‌لیک فیلمی ته‌له‌فزیۆنی به‌ ته‌کنیکی ساده‌و کامیرای



سه‌ره‌تایی تیڤیه‌وه  
به‌ره‌م ده‌هپنیریت  
وه‌ک فیلمه‌کانی  
(قه‌ره‌ج، خوله  
پیزه‌و مامه‌ریشه  
و نووسه‌ریکی  
سه‌یرو خه‌وخۆش  
و ده‌یان فیلمی  
ترا، ئه‌م فیلمانه  
به‌شپۆه‌یه‌کی  
گشتی فیلمی  
ساده‌و ساکار  
بوون له‌رووی  
ته‌کنیک و



بەرھەمھێنانەووە بە پارەى كەم و كادری سەرھتایی كوردی دروستكراوون، ھەر لەم ماوەیەدا كۆمەڵێك فیلمی كوردی بۆ مەبەستی بازارو قازانج كردن ھاتە بازارووە كە بە فیلمی سیدی دەناسرانەووە توانیان جەماوەریكى زۆر بۆ خۆیان پەیدا بكەن، بەھۆی ئەوھى بەشیكى زۆرى فیلمەكان یا فیلمی كۆمیدى و تەھرێج بوون، یا فیلمی میژووپی بوون و باسی ئازایەتی و قارەمانىتی پێشمەرگەو كوردیان دەكرد، یا فیلمی دلدارى و رۆمانسى بوون، وەك فیلمەكانى (دابەران و گردى پیرۆزو كۆپی گیان و زەربە و دەیان فیلمى تر)، ئەوھى جینگەى سەرنجە ئەوھى كە سەرھتائەم فیلمانە لە رووى سیناریۆو تەكنیکەوہ ئومیدئیکیان تێادا بوو كە ئەم رەوتە بەرەو داھاتووپیەكى باشترمان بیات، بە تاییەتی كە فیلمەكان لایەنیكى ئابووریان ھەبوو و لە بازار زۆر دەفرۆشران و پارەى پەیدا دەكرد، بەلام بەداخەوہ بەھۆی ئەوھى دەیان كەسى نەشارەزاو نەخویندەوار ھاتنە ئێو ئەم پیشەسازییە، رۆژ بە رۆژ ئاستى فیلمەكان لە رووى تەكنیک و سیناریۆ و نواندنەوہ بەرەو خراپی دەچوو، تا وای لێھات خەلك بە

تەواوھتى لەم جۆرە فیلمە ئاستنزەمە دووربکەوێتەووە كۆتایی بەو مۆدیئلەى دروستکردنى فیلمی بازارى بەیتریت.

گۆرانکاری راستەقینە لە ئاستى سینەمای كوردی كەوتە ئێو سالاھەكانى سەرھتای ھەزارەى سێیەمەوہ كاتى شەپۆلێكى فیلمسازانى رۆژھەلات روو لە كوردستان دەكەن و بە پالێشتى حكومەتى ھەریمی كوردستان كە ئەو كاتە بایەخیكى زۆرى بە كەرتى سینەما دەدا، چەندین فیلمى ناوازی كوردی كەوتنە ئێو دنیای سینەمای كوردی وەك فیلمەكانى (بەھمەنى قوبادى و شەھرام عەلیدی و جەمیل رۆستەمى) و ئەمەش وایكرد كە كۆمەلە سینەماكارىكى باشووریى بە گەرمى بێنەو ناو گۆرەپانەكەو دەست بە بەرھەمھێنانى فیلم بكەن، وەك (شەوكت ئەمین و ھونەر سەلیم و مەھدی ئومیدو ھەسەن عەلى و ھەسەن ھوسەین و سەردار خەلیل و كارزان قادر) و چەندین ناوى تر لێرەو لەو، تا ئێستاش ئەم رەوشە بەرەدەوامى ھەبەو لەو ماوەیەى دواییدا چەندین فیلمى تر لە پارچەكانى



تری کوردستان به ره مهاتون وهک فیلمه کانی کازم ئۆز و جه میلی مه فخری و چه ندین سینه ماکاری تر.

له گه ل ده رکه وتنی ئه و ته و ژمه ی فیلم سازی به له هه ری می کوردستان، ده بوو به دوا ی خۆیدا رووبه ریکی تاییه تی بۆ دروستبوونی ره خنه گری سینه مایی فه راهه م بکردبایه و سینه مای کوردی پانتاییه کی باشتری بۆ کاری ره خنه سازی فیلم دروستکردبایه، به لام به داخه وه ئه وه روونادات و بواری ره خنه سازی له سینه مای کوردی تا ئیستاش له قۆناغیکی زۆر سه ره تاییه و تا ئیستا ره خنه گری سینه مایی به و شیوه بوونی نییه و بۆشاییه کی زۆر گه وه له و بواره هه یه و سینه مای کوردی به ده ستیه وه ده نالینیت.

پرسیاری راسته قینه لی ده دا ئه وه یه بۆچی سینه مای کوردی توانای دروستکردنی ره خنه گری سینه مایی نییه و ناتوانیت وهک چۆن له بواری ته کنیک و به ره مه یئانی فیلم پێشده که ویت، رووبه ریکی بۆ بواری ره خنه فه راهه م بکات و ریخۆشکه ر بیت بۆ ئه وه ی پرۆسه ی ره خنه له بو نیاده سه ره تاییه کانی بگوزاریته وه بۆ قۆناغه کانی دواتر و ره خنه گری جددی و پرۆفیشنال له سینه مای کوردی ده رکه ویت.

بۆ وه لامدان وه ی ئه و پرسیاره ده بی بگه ریینه وه بۆ دیاریکردنی ئه و په یوه ندیه دیالکتیه ی که له نیوان سینه مای کوردی و بینه ری کوردا هه بووه و هه یه، ده بینین له قۆناغه کانی سه ره تای دروستبوونی سینه ما، په یوه ندیه کی پته و له نیوان سینه ما و بینه ری کوردا هه بووه، به لام دواتر ئه و په یوه ندیه به ره و کالبوونه وه و دابرا ن ده چیت، سینه مای کوردی ئه گه رچی وهک ته کنیک و سپاریۆ و کرداری دروستکردنی فیلم ده چیته پیش و له نیو فیستیقاله کانی دنیا خۆی ده بینیته وه، به لام له رووی په یوه ندی له گه ل بینه رو ته ماشاکه ری کوردا، تووشی کیشه ی گه وه ده بیت و





دیواریکی گه‌وره له‌نیوان بینه‌ری کورد و سینه‌مای کوردی دروست ده‌بیت، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی سینه‌ماکاری کورد له‌و کاته‌دا هیچ بی‌ری لای بینه‌ری کورد نییه‌و بۆشی گ‌رنگ نییه‌ فیلمه‌که‌ی له‌ناوخۆی کوردستان چ‌ ده‌نگانه‌وه‌و پیش‌وازییه‌که‌ی لیده‌کریت، به‌لکو به‌شیوه‌یه‌که‌ی سه‌ره‌کی بی‌ری لای ئه‌وه‌یه‌ که‌ فیلمه‌که‌ی بچ‌ته‌ کۆمه‌لیک فیس‌تیفالی هه‌مه‌چه‌شن و جۆری ده‌ره‌وه‌ی کوردستان و هه‌ول‌ب‌دات له‌م فیس‌تیفاله‌نه‌ خه‌لات بباته‌وه‌و زیاتر ناوی بدره‌وشیته‌وه‌، ئه‌مه‌ش به‌شیوه‌یه‌که‌ له‌ شیوه‌کان هاته‌دی و فیلمی کوردی توانی له‌ به‌شیک‌ی زۆری فیس‌تیفاله‌ بچووک و مامناوه‌ندییه‌کانی دنیا بوونی هه‌بیت و کبیرکی بکات و خه‌لات بباته‌وه‌و ناوبانگ په‌یدا بکات، به‌لام له‌ هه‌مانکاته‌دا ئه‌و فیلمانه‌ هیچ به‌هایه‌کیان بۆ بینه‌ری کورد نه‌بوو و به‌هیچ شیوه‌یه‌که‌ نه‌یان‌توانی بچنه‌ نیو یاده‌وه‌ری بینه‌ری کورده‌وه‌.

ئه‌گه‌ر فیلمه‌کانی نیرگ‌ز بووکی کوردستان و دا‌بران و قه‌در و خوله‌ پیزه‌و مامه‌ریشه‌ توانیان به‌شیوه‌یه‌که‌ له‌ شیوه‌کان په‌یوه‌ندییه‌کی پته‌و له‌گه‌ل بینه‌ری کورد دروست بکه‌ن و بین به‌ به‌شیک‌ له‌ یاده‌وه‌ری تاکی کورد له‌و کاته‌دا، ئه‌وه‌ فیلمه‌کانی دواتر که‌ ئه‌گه‌رچی له‌رووی پیشه‌سازی سینه‌ماو ته‌کنیکی دروست‌کردنه‌وه‌ فیلمه‌وه‌ زۆر بالاتر بوون و ده‌کرا بین به‌ فاکته‌ریک بۆ به‌رده‌وامی بینه‌ری سینه‌مای کوردی، به‌لام به‌داخه‌وه‌ دنیا‌بینی ناته‌واوی ده‌ره‌ینه‌ری ئه‌و فیلمانه‌و غیابی سیاسه‌تیکی روونی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان له‌ به‌که‌لتوو‌رکردنی سینه‌ما له‌ کوردستان، وایکرد ئه‌و فیلمانه‌ به‌هیچ شیوه‌یه‌که‌ به‌ر بینه‌ری کورد نه‌که‌ون و هه‌ندی نمایشی تایبه‌تیان بۆ کۆمه‌لیک که‌سی تایبه‌تمه‌ندو پ‌سپۆر بۆ ئه‌نجام ده‌داو به‌هیچ شیوه‌یه‌که‌ له‌ بی‌ری ئه‌وه‌ نه‌بوون که‌ سینه‌ما چۆلبووه‌کانی کوردستانی پ‌ی ئاوه‌دان بکه‌نه‌وه‌و بینه‌ری کورد به‌ دیداری ئه‌و فیلمانه‌ شاد بیت.

بی‌گومان کاتیک که‌ له‌ده‌ستدانی بینه‌ر له‌ سینه‌مای کوردی کاریکی چاوه‌روان کراو بیت، به‌هۆی سیاسه‌ت و دنیا‌بینی حکومه‌تی کوردی و بیر‌کردنه‌وه‌ی فیلم‌سازی کورد له‌ فیس‌تیفال و بردنه‌وه‌ی خه‌لات، ئاساییه‌ که‌ ئه‌م ره‌وشه‌ و ابکات ره‌خنه‌گری سینه‌ماش دروست نه‌بیت و ره‌خنه‌ی کوردی له‌ ئاستیکی زۆر سه‌ره‌تایی بیت، چونکه‌ مه‌علومه‌ ئه‌و سینه‌مایه‌ی ناتوانیت ببیته‌ سینه‌مای بینه‌ر ره‌خنه‌گر دروست ناکات، چونکه‌ پرۆسه‌ی ره‌خنه‌ به‌شیوه‌یه‌که‌ له‌ شیوه‌کان ده‌چیته‌ خزمه‌ت به‌ جه‌ماوه‌رکردنی فیلم و رۆلی کارا ده‌گ‌یریت له‌ سه‌رکه‌وتن و نوشستی فیلم له‌ رووی په‌نجه‌ره‌ی بلیت برین و جه‌ماوه‌ری بوونی فیلم.

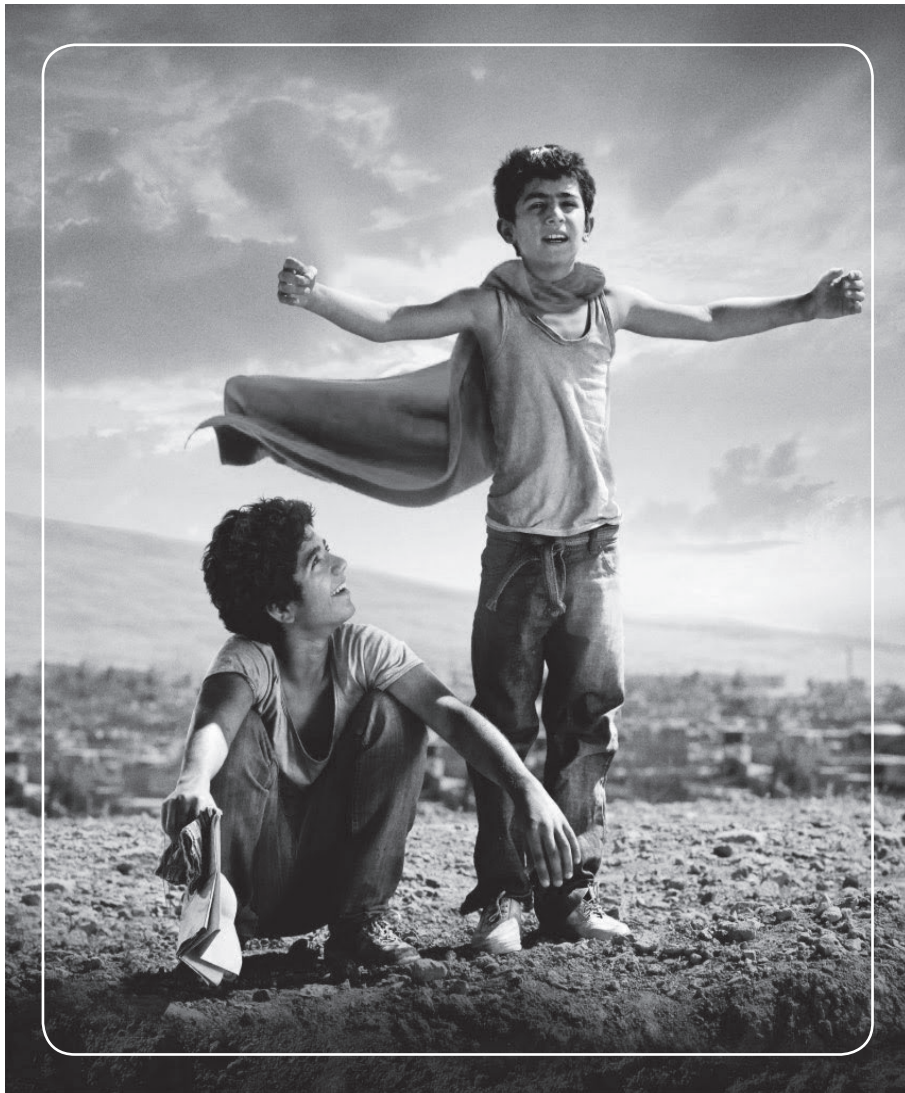
هۆکاریکی تر که‌ په‌یوه‌سته‌ به‌ هۆکاری یه‌که‌م، به‌رده‌وام نه‌بوونی فیلمی له‌سه‌ر شاشه‌کانی کوردستان، راسته‌ له‌ قوناغیکدا به‌ هه‌ولی سینه‌ماکاریکی وه‌ک هه‌سه‌ن عه‌لی سینه‌مای کوردی په‌یوه‌ندییه‌کی باش له‌گه‌ل بینه‌ر دروست‌ده‌کاته‌وه‌و هه‌سه‌ن ده‌توانیت هه‌ندی فیلمی کوردی به‌ بینه‌ر ئاشنا بکات و پیش‌وازی زۆریشی لیب‌کریت، وه‌ک فیلمی شیرین، به‌لام به‌داخه‌وه‌ ئه‌م هه‌وله‌ شکسته‌خوات چونکه‌ به‌هیچ شیوه‌یه‌که‌ به‌ کلتوو‌رکردنی سینه‌ما له‌ ئه‌جیندای حکومه‌تی کوردی نییه‌و ته‌نانه‌ت به‌شیک‌ له‌ سینه‌ماکاره‌کانی کوردیش بر‌ویان به‌ که‌لتوو‌رکردنی سینه‌ما نییه‌ له‌ کوردستان، چونکه‌ هه‌میشه‌ چاویان له‌سه‌ر فیس‌تیفاله‌کان بووه‌و ئاخۆ ده‌توانن چه‌ند خه‌لات و بر‌وانامه‌ وه‌رب‌گرن، ئه‌مه‌ش وایکرد که‌ سینه‌مای کوردی سینه‌مایه‌کی دا‌براو بیت له‌گه‌ل بینه‌ری کوردی، کاریکی ئاساییشه‌ هه‌ر کاتی سینه‌ما بینه‌ری نه‌بوو، بی‌گومان ره‌خنه‌گری نابیت، چونکه‌ ره‌خنه‌ به‌شیکه‌ له‌ پرۆسه‌ی بینینی فیلم و پ‌یوستی به‌ به‌رده‌وامی هه‌یه‌، نمونه‌ش سینه‌مای ئیرانی و میسری و هۆلیۆدو بۆلیۆده‌ که‌ توانویانه‌ ره‌خنه‌گری جیدی و پ‌یرفیکت دروست بکه‌ن، چونکه‌ هه‌میشه‌ هۆلی سینه‌ماکان پره‌ له‌ فیلم و ره‌خنه‌گر ده‌توانیت فیلمیک چه‌ند جار ببینته‌وه‌، نه‌وه‌کو وه‌ک لای ئیمه‌ سالی جاری له‌ فیس‌تیفالیکی کوردی ببینیت و تا سالی دواتر و دووباره‌بوونه‌وه‌ی فیس‌تیفال خه‌به‌ری

**نه‌بوونی  
فیلم له  
کوردستان  
واده‌کات  
سینه‌مای  
کوردی  
له‌ رووی  
تیۆرییه‌وه  
سینه‌مایه‌کی  
لاواز بیت**



له فیلمی کوردی نه بیټ.

نه بوونی فیلم له کوردستان واده کات سینهمای کوردی له رووی تیورییه وه سینهمایه کی لاواز بیټ، ئەگەر فیلم نه بیټ، وه رگیه کان هه ولئادهن کتیبی سینهمایه بکه ن به کوردی، چونکه ده زانن سینهما و نیشاناندانی فیلم نه بیټ خه لک پیوستی به وه نییه کتیبی سینهمایه بخوینته وه، بویه رۆشنیری گشتی سینهمایه به هوی قهیرانی نیشاناندانی فیلمه وه، پاشه کشه ی گه وره ی گه ر دووه، ته نانه ت خودی نووسه ره کانیش ئاماده نین بابته و تووژینه وه ی سینهمایه بنووسنه وه له کاتیکدا خوینته ریان زور که مه، ئەمه ش له بهر نه بوونی فیلمه له سینهماکان، بو نمونه ئەگەر رهخنه گریکی سینهمایه



بیهویټ و تاریک له سه ر فیلمیکی کوردی بنووسیت، که فیلمه که له سینهماکان نیشان نادریت، رهخنه گره که ده یان جار بیر له وه ده کاته وه پیش ئەوه ی وتاره که ی بنووسیت، ده بی کئ وتاره که ی بخوینته وه، ئەو باسی شتیک ده کات که خه لک نهیدیوه وه له داهاتوویه کی نزیکیشدا ده رفه تی ببینی بو ناره خسی، ئیتر چون چاوه رپی ئەوه ده کات که خه لک و ببینر وتاره که ی بخوینته وه، بویه ئەویش دوودل ده بیټ له نووسینی وتاره که وه رهنکه هه ر نه شینووسیت، به لام که فیلمیک له سه ر شاشه کانی سینهما نمایشده کریټ، رهخنه گر زور به په رۆشه بو ئەوه ی بتوانیت و تاریکی رهخنه یی له سه ر فیلمه که بنووسیت، چونکه ئەو کاته به حوکمی ئەوه ی فیلمه که نیشانده دریت، خه لکیکی زور وتاره که ی ده خوینته وه وه رای جیاواز به دوای خویدا دیتیت، هه ندی جاریش ئەم وتاره وا له هه ندی خه لک ده کات که فیلمه که یان نه ببینیوه بچن فیلمه که ببینن بزنان وتاره که ی رهخنه گره که له کوئی فیلمه که وه ستاوه.

هه ر بویه ئەوه ی ئیستا شوان عه توف و هاوړیکانی ده یکه ن، کاریکی زور دروسته وه ده بی فیلمی کوردی ئامانجی سه ره کی بو ببینر کورد بیټ، پیوسته فیلمی کوردی له سه ر کاروکار دانه وه ببینر کورد بونیادبنریت و فیلمسازی کورد ئاگای له وه بیټ که فیلمه که ی تا چه ند ده بیته جیگه ی سه رنجی ببینر کوردی و پارهی پئ ده دات، چونکه ئەو پارهیه پرسی فیلمسازی ده کات به پیشه سازی و سینهماش له کوردستان ده کات به کلتوو رو فاکته ریکی گرنگیشه

بۆ ئەوێ رهخنه گری جدی له سینه مای کوردی ده رکه ویت و هاوکاری سینه مای کوردی بیت بۆ پیشکەوتن و به بازار کردن، ئەگەر له ئیستا ئاستی رهخنه مای کوردی له تیوان ههردوو ژانری رهخنه زارهکی و رهخنه رۆژنامه وانی وهستاوه و پیش ناکه ویت بۆ به ره مه پنیانی رهخنه یه کی ئە کادیمی، ئەوه به شیوه یه کی سه ره کی فیلم سازی کوردی سینه مای کوردی له و کیشه یه به پر سه و ده بی ئەو چاره سه ری بۆ بدۆزیت هه، کاتی سینه مای کوردی بوو به سینه مای خه لک و بینه ر، ئەو کاته له نیو ئەو خه لک و بینه ره، وه رگرو رهخنه گری هوشیار و به سه لیه که ده رده که ویت و ئیتر پرۆسه ی رهخنه هاوشانی پرۆسه ی به ره مه پنیانی سینه ما ده بیته وه.

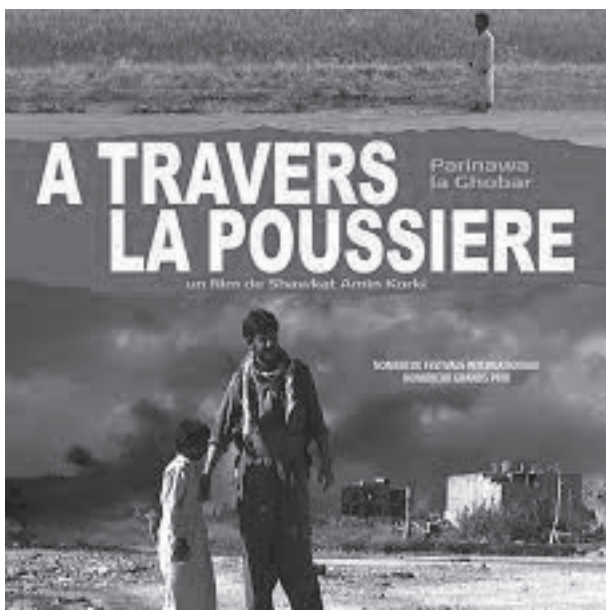
**روویکی تری  
نهم باسه  
نهوهیه که ئیمه  
کۆمه لگایه کی  
تەمه لێن و  
زیاتر بایه خ به  
قسه ده ده یین  
نه وه کو  
نوسین**

ئەگەر له رووی کۆمه لناسیش له پرسى نه بوونی رهخنه گری سینه مایى بروانین، ده بینین کاریکى ئاساییه که رهخنه له ولاتیکی هاوشیوهی ولاتی ئیمه پیشنه که ویت، چونکه رهخنه ی فیلم و هونه ر دابراو نییه له رووبه ری پرۆسه ی رهخنه له نیو کۆمه لگا، کۆمه لگای کوردیش به هوی ئەوه ی که کۆمه لگایه کی تاکمانایه و فره مانمایى و ئیشی ده سه ته جه معی قه بول ناکات، رهخنه تیاییدا له په راویزیکى زۆر لاواز دایه، بیره کردنه وه ی کۆمه لگاش به شیوه یه ک له شیوه کان رهنگدانه وه ی بیره کردنه وه ی سیاسیه کان و رۆشنییرانی ئەم ولاته یه، چونکه رهخنه به قه د ئەوه ی له پانتاییه کۆمه لایه تییه که یاساغه و تا ئیستا مه رکه زیه تی خیل و عه شیره ت و بنه ماله و ده نگى یه کانه حوکم له هه موو چاره نووسه کان ده دات، هه مان بیره کردنه وه به شیوه و فۆرمى جیاواز له نیو رۆشنییران و هونه رمه ندانی ئەم ولاته زۆر به روونی بوونی هه یه و زۆریک له و رۆشنییرانه ی که له نووسین و قسه کردن ئیدیعای پۆست مۆدیرنیتی ده کهن، هه لسه وکه وتیان به رامبه ر رهخنه و رای جیاواز له کاردانه وه ی سه رۆک خیل و عه شیره ت مه ده نی تر نییه، چونکه بو نیادی عه قلی ئیمه له سه ر تاکمانایى بوونیا تتر او وه فره مانایى و رای جیاواز و پیچه وانه هه رس ناکات.

روویکی تری ئەم باسه ئەوه یه که ئیمه کۆمه لگایه کی تەمه لێن و زیاتر بایه خ به قسه ده ده یین نه وه کو نوسین، له کۆمه لگه تەمه له کان نوسین و ئەرشیف و داتا گرنگ نییه، تهنه قسه گرنگه و قسه ش کورد گووته نی ناچیتته باخه له وه، بۆیه رهخنه ی

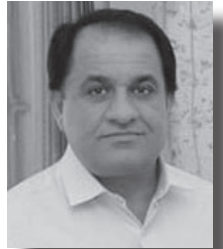
سینه مای کوردی تا ئیستا به شیوه یه کی به ربلاو رهخنه یه کی زاره کی سه رپینییه و ناتوانیت بیته رهخنه یه کی نووسراو، ئەمه ش فاکته ری ئەوه یه تا ئیستا لای ئیمه ئینتباعی رۆژنامه وانی جیگه ی رهخنه ی گرتۆته وه و رهخنه ناتوانیت له و فۆرمه رووکه ش و بی ئەرزشه خۆی ده رباز بکات و بچیتته نیو قوولایی کاری سینه ما له کوردستان.

تیبینی: هه موو ئەو ناوانه ی که له م وتاره هاتوون تهنه وه ک نمونه ئاماژه یان پیدراوه و په یوه ندی به هه لسه نگاندن و باشی و خراپیه وه نییه.



# ئابووری سینما

## Cinema Economics



پ. د. نیسوب  
نهنوهر سماقهيي

**پيشه‌کي:** نهم بابه‌ته له‌وه دروست ده‌بیت نايه هونه‌رمه‌ند فيلمی سينه‌مای دروست ده‌کات يان وه‌به‌ره‌ين؟ له راستيدا نهمه‌وي سينه‌ما دروست ده‌کات هونه‌رمه‌ند نييه وه‌ک نهمه‌وي زوربه‌ي خه‌لک باوه‌ريان وايه هونه‌رمه‌ند سينه‌ما دروست ده‌کات، له راستيدا وه‌به‌ره‌ين يان بازرگان يان خاوه‌ن سه‌رمایه سينه‌ما دروست ده‌کات و ده‌يگه‌ينته بينه‌ران و سه‌يرکه‌رانی سينه‌ما، نهمه‌مانای وايه ئابووری سينه‌ما زور گرنگه بؤ گه‌ياندنې په‌يامی فيلمی سينه‌مایي له ههمان کاتيشدا کاریکي ته‌واو ته‌واو ئابووریيه و ناسراوه به پيشه‌سازی سينه‌ما واته بؤ‌ته پيشه‌سازیيه کی خاوه‌ن ناسنامه. له‌به‌ر نهمه‌وي ليره‌دا سه‌ره‌تايه‌ک له ئابووری سينه‌ما ده‌خه‌ينه روو.

### مانای ئابووری سينه‌ما:

بؤ زانینی مانای ئابووری سينه‌ما پيويسته سه‌ره‌تا بزانین ئابووری چييه، دواتر بزانین ئابووری سينه‌ما چييه، ئابووری له ريزمانی کوردیدا ناوه واته به‌ناو دیت و له‌رووی فره‌ه‌نگ و پيکها‌ت‌وه وشه‌يه‌کی ساده‌يه، به‌لام له‌رووی و اتاوه به‌مانای مایه‌ي ژيان و گوزه‌ران دیت، واته ئابووری هه‌ول‌دانه بؤ به‌رده‌وام بوون له‌ژيان و هه‌ول‌دان بؤ چاک‌ترکردن و باش‌ترکردنی گوزه‌ران و ده‌ستگرتنه به‌ده‌رامه‌ته‌کان و چؤ‌نيه‌تي به‌کاره‌يتان و دابه‌شکردنیان به‌سه‌ر پيداويستيه زور و جوراوجوره‌کاندا. له‌به‌ر نهمه‌وي پي ديه‌گوتريت مایه‌ي ژيان و گوزه‌ران.

### پؤل سامويلسون (Paul Samuelson)

به‌م شيوه‌يه پيئاسه‌ي زانستی ئابووری ده‌کات: زانستی ئابووری زانستی ليکولينه‌وه‌يه له‌چؤ‌نيه‌تي هه‌لبژاردن و به‌گه‌رخستنی ده‌رامه‌ته ده‌گمه‌نه‌کانی به‌ره‌مه‌يتان له‌لايه‌ن مرؤف و کومه‌لگا بؤ به‌ره‌مه‌يتانی هه‌موو جوریکي کالا، له‌ماوه‌يه‌کداو جا چ به‌به‌کاره‌يتانی دراو بيت ياخود به‌بج به‌کاره‌يتانی دراو، دابه‌شکردنی نهمه‌وي کالایانه بؤ به‌کاره‌يتان له‌نيوان هه‌موو تاکه‌کان و هه‌موو کومه‌له‌کاندا له‌نيستاو له‌دوارؤژدا.

که‌واته ئابووری سينه‌ما بريتييه له‌چؤ‌نيه‌تي هه‌لبژاردن و به‌گه‌رخستنی ده‌رامه‌ته ده‌گمه‌نه‌کانی به‌ره‌مه‌يتانی فيلمی سينه‌مایي له‌لايه‌ن پيشه‌زانانی سينه‌ما بؤ به‌ره‌مه‌يتانی هه‌موو جوریکي فيلمی سينه‌مایي له‌ماوه‌يه‌کی دياریکراو، دواتر دابه‌شکردنی نهمه‌وي فيلمانه بؤ نمايشکردن و خسته‌روو، واته بؤ فرؤشتن چ له‌ناوخوی ولات بيت ياخود له‌ده‌روه‌ي ولاتی به‌ره‌مه‌ين.

### به‌ره‌مه‌يتانی فيلمی سينه‌مایي:

به‌ره‌مه‌يتانی فيلمی سينه‌مایي: بريتييه له‌گورپنی Transformation به‌کاره‌يتراوه‌کان



In Put بۆ بەرھەم Out Put ياخود دەرچووھکان. که برییتییه له زنجیرهیه ک کردار له ناو ستودیۆکانی سینهمایی ئەنجام دەدری، له ریگهی گۆرینی بەکاربراوھکان له دەرامەتی مرۆیی و سروشتی و مادی و دارایی بۆ چەند خولەکیکی بەرھەمھێنانی فیلم، که ئامادەیه بۆ نمایشکردن بە شیوہیەکی کۆتایی، کهواتە بری بەرھەم = ھاوکیشەیی (بەکارھێنراوی بەرھەم) (Production = F (Inputs

پیشەیی بەرھەمھێنانی فیلمی سینهمایی ئەو پیشەییە که پیشەوهرانی ھەول دەدەن سەرمايەیی بەکاربراووی فیلم بپاریزن بە بەکارھێنانیکی ئابووریانەیی نمونەیی له بواری بەرھەمھێنانی فیلم، بە دەربرییکی دیکە ئەو پیشەییە که بەرپرسە له پاراستنی سەرمايەیی بەکاربراو له بەرھەمھێنانی فیلم بە وەبەرھێنانیکی ئابووری و ھونەری گونجاو و سەلیم له بواری بەرھەمھێنانی فیلم که دەستەبەر و زەمانەتی بەر دەوامی بکات له بازاری سینهمایی، لەبەر ئەوەی ئەوانەیی بە بەرھەمھێنانی فیلم ھەل دەستن نوینەر و وەکیلی پارەدارو وەبەرھێتەکان لەو بواری تاییەتمەندەدا که برییتییه له ئیدارەدانی بەرھەمھێنانی فیلم، کهواتە بەرھەمھێنەرانی و کارکەرانی لەو پیشەییە ھەول دەدەن ھاوسەنگی دروست بکەن له نیوان:

1. ئیعتباراتی ھونەری.

2. ئیعتباراتی ئابووری.

له ھەموو ئاستەکانی بەرھەمھێنانی فیلم، له قۆناغی (دراسة الجدوى الاقتصادية) لیکۆلینەوہی کەلکی ئابووری تاکو قۆناغی نمایشکردنی فیلم بۆ جەماوەر له ھۆلەکانی سینەما، بە بێ ئەوہی لایەنیک زالییت بەسەر لایەنەکەیی دیکە بۆ نمونە ئەگەر لایەنی ئابووری زال بیت بەسەر لایەنی ھونەری و بیرۆکەیی فیلم رەنگدانەوہی دەبیت له سەر ئاستی گشتی پیشەسازی سینەما و ناوبانگ و دواڕۆژی سینەما، دواتریش لەماوہیەکی درێژتر کاریگەری لەسەر ئابووری سینەما دەبیت، له لایەکی دیکە ئەگەر ئیعتباراتی ھونەری و تەکنیکی زال بیت بەسەر ئیعتباراتی ئابووری و کار له جەمھوری فیلم بکات له و کاتەدا کاریگەری خراپی لەسەر ئابووری سینەما دەبیت، دواتریش کاریگەری خراپی دەبیت لەسەر ئابووری سینەما بە گشتی، کهواتە راگرتنی ئەو ھاوسەنگیە گرنگە بۆ پیشەسازی سینەماو ئابووری سینەما بۆیە رەھەندە ئابوورییەکان و ھونەرییەکان گرنگی وەک یەکیان ھەبە بۆ بەرھەمھێنەرانی فیلمی سینەمايی. قەبارەیی بەرھەمھێنانی فیلمی سینەمايی له ولاتیکی بۆ ولاتیکی دیکە دەگۆریت بە گۆرەیی گرنگی دان و ھاندانی ئەو ولاتە بۆ کەرتی سینەما، بۆ نمونە نیوہنجی بەرھەمھێنانی ھۆلیود دەگاتە (500) فیلم له سالیکدا، له ھیند دەگاتە (1000) فیلم له سالیکدا.

قۆناغەکانی بەرھەمھێنانی فیلمی سینەمايی:

کرداری بەرھەمھێنانی فیلمی سینەمايی دا بەش دەبیت بۆ چەند قۆناغیک:

یەکەم: قۆناغی بیرۆکەیی سینەمايی.

دووەم: قۆناغی لیکۆلینەوہی کەلکی ئابووری و وەبەرھێنانی پیشەسازی فیلم:

وەک قۆناغی دووەمی فیلمی سینەمايی لیکۆلینەوہی کەلکی ئابووری دیتە پیشەوہ بەر له بەرھەمھێنانی ھەر فیلمیکی سینەمايی لەبەر ئەوہی گرنگە و وەک دلنیا بوونەوہو زەمان له سەرکەوتن و سەرئەگەوتنی فیلمی سینەمايی بۆ ئەوہی وەبەرھێنانی سینەمايی نەکەویتە زەرەرەوہ، واتە وەک ھۆلیک بۆ ئەوہی ھەردەم داھاتی فیلم زیاتر بیت له تیچوووی فیلم. لەبەر ئەوہی لیکۆلینەوہی کەلکی ئابووری ھۆکاریکی گونجاوی باشە و سوود بە کۆمپانیاکانی

**بەرھەمھێنەرانی  
و کارکەرانی  
لەو پیشەییە  
ھەول دەدەن  
ھاوسەنگی  
دروست بکەن  
لە نیوان:  
ئیعتباراتی  
ھونەری و  
ئیعتباراتی  
ئابووری**



بواری بهرهمهینانی فیلمی سینه‌مایی ده‌گه‌یه‌نیت، هۆکاریکه بۆ بریاردان له‌سه‌ر هر سیناریوییه‌ک بۆ نه‌وه‌ی بکریته فیلم یاخود نا. ئەم قوناغه له کرداری بهرهمهینان چەند هەنگاوێک له‌خۆده‌گریت که بریتین له کۆمه‌لیک لیکۆلینه‌وه‌ی زانستی تایبه‌تمەند، لیکۆلینه‌وه‌ی که‌لکی ئابووری بریتیه‌ له هەلسەنگاندنی ئابووری و کۆمه‌لایه‌تی پێش‌وه‌خته‌ی بیروکه‌ی بهرهمهینانی فیلمی سینه‌مایی نوێ به‌ر له بریاردان له‌سه‌ر بهرهمهینانی کرداری، له پێناو دیاریکردنی قه‌باره‌ی مه‌ترسییه‌کان و دا‌بینکردنی سه‌رچاوه‌ی پاره‌دارکردنی کرداری بهرهمهینان و پاراستنی سه‌رمایه‌ی به‌کارهاتوو له بهرهمهینانی فیلمی سینه‌مایی. واته دیاریکردنی بری سه‌رمایه‌ی پێویست و دیاریکردنی لایه‌نی دا‌بینکردنی نه‌و سه‌رمایه‌یه‌ له‌گه‌ڵ دیاریکردنی توانای دا‌بینکردنی هه‌موو پێداوێستیه‌کان له پاره‌ی به‌رده‌ست (السیوله) بۆ تیچوونی بهرهمهینان و به‌بازارخستنی فیلمی سینه‌مایی.

### خاسیه‌ته‌کانی لیکۆلینه‌وه‌ی که‌لکی ئابووری فیلمی سینه‌مایی:

1. له‌سه‌ر ئاستی شیکردنه‌وه‌ی به‌شه‌کی (کۆمپانیا) ئەم لایه‌نانه پۆلین و ده‌ستنیشان ده‌کات، واته سه‌رجه‌م تیچوونی راسته‌وخۆ و ناراسته‌وخۆی تایبه‌ت به‌به‌کاربراو و بهرهمهینراو پۆلین ده‌کات، وه‌ک به‌های شته‌کراوه‌کان، کرێ، میرانه‌ی ده‌وله‌ت، مالیاته‌کانی سه‌رکۆمپانیا هتد.....
2. له‌سه‌ر ئاستی شیکردنه‌وه‌ی گشتی: لایه‌نی چاودێری و ره‌هه‌نده‌کانی به‌ها له‌خۆده‌گریت، له‌گه‌ڵ پیکهاته‌کانی به‌بازارخستنی تایبه‌ت، له‌گه‌ڵ توانای دا‌به‌شکردنی فیلم و به‌ده‌ستهینانی ئامانجه‌که‌ی یاخود نه‌پیکانی ئامانجه‌که‌ی.
3. له‌سه‌ر ئاستی به‌راوردکردنی به‌کاربراو و بهرهمهینراو، واته به‌راوردکردنی دا‌هات و تیچوون، دیاریکردنی توانای به‌ده‌ستهینانی زۆرت‌رین به‌ره‌م به‌که‌م‌ترین تیچوون، شوێرکردنه‌وه‌ی بۆ لایه‌نی دارایی، به‌شیوه‌یه‌ک که‌م‌ترین خه‌رجی دارایی بکات بۆ به‌ده‌ستهینانی زۆرت‌رین دا‌هاتی دارایی.

**سینیه‌م: قوناغی ئاماده‌کردنی بودجه‌ی خه‌ملێنراو:** به‌رپه‌وه‌به‌ری بهرهمهینانی سینه‌مایی کاری بریتیه‌ له‌خه‌ملاندنی بودجه‌ی فیلمی سینه‌مایی، له‌ریگه‌ی کاری (تفریح مدروس لل‌سیناریو) که‌ پێی ده‌گوتریت (التفریح الانتاجی لل‌سیناریو)، له‌م قوناغه ده‌رخسته‌ی تایبه‌ت ئاماده‌ ده‌کات له‌ پێناو دا‌بینکردنی هه‌موو پێداوێستیه‌کانی فیلمی سینه‌مایی له‌خام و ته‌کته‌ر و کرێ و جل و به‌رگ و ئیکسسوارات و دیکۆر و هه‌موو هۆکاره‌کانی دیکه‌ی بهرهمهینان واته دیاریکردنی هه‌موو ده‌رامه‌ته‌ به‌کارهاتوو‌ه‌کان له‌ ده‌رامه‌تی مادی و سروشتی و دارایی و مرۆیی.

### چوارهم: قوناغی ئاماده‌کاری:

له‌م قوناغه هه‌موو پێداوێستیه‌کانی کرداری بهرهمهینان ئاماده‌ده‌کریت له‌بچووک‌وه‌ تاکو‌گه‌وره، له‌هه‌موو ئاسته‌کان به‌بێ له‌بیرکردنی هیچ پێداوێستیه‌ک هه‌رچه‌نده‌ بچووک و ساده‌ش بن، بریتیه‌ له‌ قوناغی





گرنگ و مهترسیداری بهرهمهینان، ئەم قۆناغه لەم چەند هەنگاوه پیک دیت:

1. لەیهک گەیشتن لەگەڵ بەرپۆهەبەری بەرهمهینانی فیلمی سینەمای.
2. لە یەک گەیشتن بۆ کرینی سیناریۆی فیلم.
3. لەیهک گەیشتن لەگەڵ ستافی تەکنیکی فیلم.
4. لەیهک گەیشتن لەگەڵ ستۆدیۆکانی سینەما.

**پێتجهەم: قۆناغی ویتەگرتن:** لەم قۆناغه کاری تەکنیکی دەست پێدەکات که پیندەگوتريت (الدورة الفنية للفيلم) خولی تەکنیکی فیلم، بریتییە لە قۆناغی کاری هاوبەشی پیشەیی فلیمسازان بۆ جیبەجیکردنی کرداری فیلمی سینەمای.

**شەشەم: قۆناغی (التشطیب):** لەم قۆناغه ویتە کارەکه بەکرداری بەدەنگ و رەنگەوه ئامادەدەکریت، که ویتە (نسخه) کرداری کارەکهی لیدەر دەچیت، ئەم قۆناغه پێویستی بەکاری ورد و چاودیریی بەر دەوام هەیه بۆ ئەوهی کارەکه بە ئامانجی خۆی بگات و وهک ئەوهی پێویستە بەرهمهینریت.

**هوتەم: قۆناغی خستنه‌روو یان نمایشکردنی فیلم:** لەم قۆناغه لەسەر بەرپۆهەبەری بەرهمه پێویستە ئەم کارانه بکات، وهک وەرگرتنی مۆلەتی دەزگاکانی چاودیریی، دانێ میرانهی بەرهمهینانی فیلم، وەرگرتنی مۆلەتی فیلم بەر لە چاپکردنی فیلم، وەرگرتنی مۆلەت بۆ ویتە

فۆتوگرافىيەكانى كە بەكار دەھيترىن بۆ راگە ياندن و پروپاگەندە كىردن بۆ فىلىمەكە، دواتر دانى وىنەى فىلمە بەرھەمھاتوۋەكە بە دابەشكەرى فىلمەكە لەگەل وىنە فۆتوگرافىيەكان بۆ دابەشكىردنى فىلمەكە لە ناوخۆ لە دەرەوہ.

**ھەشتەم: قۇناغى دابەشكىردنى فىلمى سىنەماي (قۇناغى فرۇشتىنى فىلمى سىنەماي):** برىتتییە لە مافى بەكارھىتانی فىلمى سىنەماي، ئەم كارە كۆمپانىيائى تايبەت بە دابەشكىردن پىھەلدەستتت لە ناوخۆى ولات و لە دەرەوہى ولاتى بەرھەمھيئى فىلم، كىردارى دابەشكىردنى فىلم كاريكى رىكخراوى ئابوورىيەنەيە بۆ ئەوہى زۆرتىن داھات دەستەبەربكات، پىويستە لە شوپىن و كاتى گونجاو فىلمەكان نەمايش بكرىت واتە ھۆلى سىنەماي گونجاو و دانى مافى بەكارھىتانی بە تەلەفزيۇن و سەتەلايت و مالىپەرى گونجاو تايبەتمەند بۆ ئەوہى زۆرتىن داھات دەستەبەربكات.

**تېچوونى بەرھەمھيئانى فىلمى سىنەماي:**

تېچوونى بەرھەمھيئانى فىلمى سىنەماي رۆلى زۆرى ھەيە لە خستتە پرووى فىلمەكان لە بازار، لەبەر ئەوہى بەرھەمھيئ ئەو برىيارانەى دەريان دەكات پشت بە جياوازي نىوان داھاتى بەرھەم Production Revenue و تېچوونى بەرھەم دەبەستتت Production Costs لەبەر ئەوہى ئامانجى پرۆژەى بەرھەمھيئانى فىلمى سىنەماي قازانجە، كە واتە جياوازي نىوان بەھای بەكارھيترائى Input و بەھای دەرچوو Out Put برىتتییە لە قازانج Profit كە دەتوانىن بەم شىوہىە دەرى بېرىن.

$$\text{Profit} = \text{Production Revenue} - \text{Production Costs}$$

**تېچوونى فىلمى سىنەماي :** برىتتییە لەو گۆژمەيەى پرۆژەيەك دامەزرانك (كۆمپانىيەك) دەھيات بەرانبەر خزمەتگوزارى ھۆكارەكانى بەرھەمھيئان Factors Of Production وەك كرىي ئەكتەر و دەرھيئەر و سىنارىيست و وىنەگرو و سووى قەرزو مووچەو خەرچى چاككردنەوہو بەھای كەرستەى خاوو بەھای بەكارھيئانى ئاوو كارەباو كرىي گواستتەوہو كرىي پروپاگەندە، باج و مىرانەو. . . ھتد، ئەم جۆرە تېچوونانە بەتېچوونى راستەوخۆ و ناراستەوخۆ دەناسرىن.

**جۆرەكانى تېچوونى سىنەماي دەكرىن بەم چەند جۆرە سەرەككیە:**

1. تېچوونى بەرھەمھيئان فىلمى سىنەماي كە دەبنە دوو بەش تېچوونى راستەوخۆ و تېچوونى ناراستەوخۆ.

1 1-- تېچوونى راستەوخۆ: تايبەت بە كىردارى خولقاندن و ئىبداع و دروستكىردنى فىلم، وەك ئەم تېچوونانە:

1-1-1 كرىي راستەخۆ: وەك كرىي بەرھەمھيئ، كرىي دۆبلىر، كرىي رۆلە لاوہككیەكان، كرىي كۆمبارس، كرىي بەرپۆہەبەرى رووناكى، كرىي وىنەگرتن، كرىي دىزاینەرى دىكۆر، كرىي دىزاینەرى جل و بەرگ، كرىي گونجیئەرى دىمەنەكان، كرىي تۆماركەرى دەنگ، كرىي ئەندازىارى دەنگ، كرىي مۆنتىر (نىگاتىف)، كرىي رىكخەرى فىلم، كرىي مۆنتىرى پۆزەتىف، كرىي دانەرى مۇسىقاي وىنەگرتن، كرىي دەرھيئەرى شەرپو جەنگەكان، كرىي دەرھيئەرى فىللىكەر، كرىي شارەزاي (المفرقات)، كرىي دىزاینەرى نەمايشەكان، كرىي ئەستىرەكانى نەمايش، كرىي مۇسىقا ژەنەكان، كرىي ماكبىر، كرىي كوافتىر، كرىي كلاكىت.

## 1-1-2 خامه كان (كهرسته كان):

وهك ديكۆرات، جل و بهرگ، ئىكسسوارات، خامى فىلم، نىگاتىفى ويىنه، پۇزەتيفى ويىنه، كاركردن، ماجنتىك، نىگاتىفى دەنگ (اوبتكال)، خامى ئىستاندارد، جىلاتىن و كلك، خواردن و خواردنه وهى جۇراو جۇرۇبۇ ويىنه گرتن.

## 1-1-3 خەرجى خزمەتگوزارى راستەخۇ:

وهك تىچوونى خزمەتگوزارى ستۇدىيۇكان وهك كرىيى (البلا توهات) و خزمەتگوزارى مۇنتاج، خزمەتگوزارى كارىگەرى (التحميض) و خزمەتگوزارى دەنگ و مكساج.

كرىيى شويىنى ويىنه گرتن له ناو ستۇدىيۇ وهك گەرەك و باخچەو و شەقام و كۆلان و نووسىنگە كان، كرىيى شويىنى ويىنه گرتنى دەرەكى وهك خانوو شوقە و قىلاو مەلهاو باخچەو شويىنى دىكە، پارەى چىرۆك و سىنارىيۇ و كرىيى ئۆتۆمبىلى ويىنه گرتن و كرىيى ئىكسسوارات و كرىيى جلو بهرگ و كرىيى ئاژەلى بەشداربوو له بەرەمەھىتانى فىلم، كرىيى كامىراو پىداوويستىيە كانى ويىنه گرتن و رووناكى.

## 1-2 تىچوونى ناراستەوخۇ:

### 1-2-1 كرىيى ناراستەوخۇ:

وهك كرىيى بەرپۆه بەرى بەرەم، جىيە جىكارى بەرەم، يارىدە دەرى دەرەھىتەر، يارىدە دەرى يەكەمى دەرەھىتەر، يارىدە دەرى دوو دەمى دەرەھىتەر، يارىدە دەرى ويىنه گر، جىيە جىكارى دىكۆر، يارىدە دەرانى ئىكسسوار، كارمەندى جلو بەرگى پىاوان، كارمەندى جلو بەرگى ژنان، يارىدە دەرى تۆماركەرى دەنگ، يارىدە دەرى ماكىير، يارىدە دەرى كوافىير، رىجىسىر، يارىدە دەرى رىجىسىر، جلى كارگەرانى بەشداربوو له فىلم.

### 1-2-2 خاماتى ناراستەوخۇ:

پاككەرە وهە كانى وهك سابوون و تابت و شامپۇ و دىتۇل، موادى كىمىيى و قىرگەرى بوونە وهەرە كان، دىبابىس، بزمار، پىداوويستى كارە بايى، سىكوتىن و تىپ و پىداوويستىيە كانى دىكە.

## 1-2-3 خەرجى خزمەتگوزارى ناراستەخۇ:

وهك كرىيى ئۆتۆمبىلى گواستنه وهى كارگەرانى بەشدار له فىلم، كرىيى ئۆتۆمبىلى گواستنه وهى ئامپىرو كەلوپە له كان و پىداوويستىيە كانى رووناكى، تەئىمىنكردن له دژى ئەو مەترسىانەى رووبە رووى فىلم دەبنە وه له گەل سوووى قەرزى بەكارهاتوو بۇ بەرەمەھىتانى فىلم.

2. تىچوونى به بازارخستنى فىلم (له پىش و له كاتى بەرەمەھىتان و دواى بەرەمەھىتانى سىنەمايى) وهك تىچوونى راگە ياندن و پرۇپاگەندە كرىن بۇ فىلم له ھۆكارە جىاوازه كانى، وهك سەتەلايىتە كان، تەله فزىيۇنە كان، گۆقارە كان و رۇژنامە كان. تىچوونى دىكە وهك پۇستەر، چاپكراوه كان، دىارىيە جىاوازه كان، پارەى دابە شكردى فىلم، ئەلبوومى ويىنه فۆتۇگرافىە كان، ويىنه گرى فۆتۇگرافى، تىچوونى گواستنه وهى فىلم بۇ كاسىت و سىدى و دىقىدى و دانانى له سايتە كان و خەرجى دابە شكردى دىكە.

3. تىچوونى كارگىزى و خزمەتگوزارى فىلم دابەش دەبىت بۇ دوو جۇر:

**نابوورى سىنەما  
برىتتىيە له چۇنيەتى  
ھەلبۇاردن و  
بەگەر خستنى  
دەرەمەتە  
دەگمەنە كانى  
بەرەمەھىتانى  
فىلمى سىنەمايى له  
لايەن پىشەزنانى  
سىنەما بۇ  
بەرەمەھىتانى  
ھەموو جۇرىكى  
فىلمى سىنەمايى  
لە ماو دەيەكى  
دىارىكراو**



1. تیچوونی کارگیری تاییهت به فیلم: وهک میرانهو تیچوونی چاودیژی، پیدایستییهکانی نووسین و له بهر گرتنه وهی سیناریۆ.

2. تیچوونی کارگیری گشتی کۆمپانیاکانی به ره مهینانی فیلم: وهک کریی مفری کۆمپانیا، کریی کارمه ندانی کارگیری و دارایی و سکر تاریهت، کاره با، ئاو، تله فون، فاکس، چاپه مه نی و تینووس، پاراستن و خاویتکردنه وه، ژمیاری یاسایی و خه رچی دیکه ی کارگیری و خزمه تگوزاری تاییهت به کۆمپانیاکانی به ره مهینانی فیلمی سینه مایی.

**داهاتی**

**گشتی**

**سینه ما**

**بریتیه له**

**سه رجه می**

**نهو**

**گوزمانه ی**

**پروژه**

**(کۆمپانیا)**

**ده ستی**

**ده که ویت**

**له فروشتی**

**فیلمه کانی**

**له بازاردا**

**یاخود له**

**پیشکه شکردنی**

**خزمه تگوزاری**

**بۆ که سانی**

**دیکه**

### داهاتی گشتی سینه ما Total Revenue:

بریتیه له سه رجه می ئه و گوزمانه ی پروژه (کۆمپانیا) ده ستی ده که ویت له فروشتی فیلمه کانی له بازاردا یاخود له پیشکه شکردنی خزمه تگوزاری بۆ که سانی دیکه، به م هاوکیشه یه ده تانین ده ری ببری.

داهاتی گشتی سینه ما = هیندی فروشراو له فیلم  $\times$  نیوهنجی نرخی فروشتی یه ک دانه  
R : بریتیه له داهاتی گشتی

Q : بریتیه له هیندی فروشراو له فیلم

P : نرخی یه ک دانه ی فیلم یان تیکت (بلیت) یان مافی په خشکردن و به کارهینانی فیلم.

### سه رچاوه کانی داهاتی فیلمی سینه مایی :

1. دابه شکردنی ناوخۆ: بریتیه له داهاتی سینه ما له ناوخۆی ولات. جا چ له ریگای نمایشکردن بیت له هۆله کانی سینه ما یان له ته له فیزیۆنه ناوخۆیه کانی یان له ریگای نمایشکردنی قیدیۆی.

2. دابه شکردنی دهره کی: بریتیه له داهاتی سینه ما له دهره وه ی ولات. جا چ له ریگای نمایشکردن بیت له هۆله کانی سینه ما یان له ته له فیزیۆنه ئاسمانیه کانی یان له ریگه ی مانگه ده سترده کانی.

3. داهاتی خه لات: به شداربوونی فیلم له خه لاته جیهانییه کانی تاییهت به فیلمی سینه ما ده بیت به شیک له داهاتی فیلم، ئه گه ر هاتوو فیلمه که توانی خه لات به ده سستییت.

4. جگه له م سئ سه رچاوه سه ره کییه ی باسمانکرد، داهاتی ستۆدیۆ گه وره کانی به ره مهینانی فیلم، وهک فروشتی به ره می بازرگانی وهک تۆماره مۆسیقییه کانی و کتیب و وینه و یاری و یاری ئه لکترۆنی و جلوه رگ و خواردن و خواردنه وه و پۆسته ر و دیاری. ئه مه جگه له فروشتی مافی په خشکردن بۆ ته له فیزیۆنه کانی و فروشتی فیلم به شیوه ی شریتی قیدیۆ.

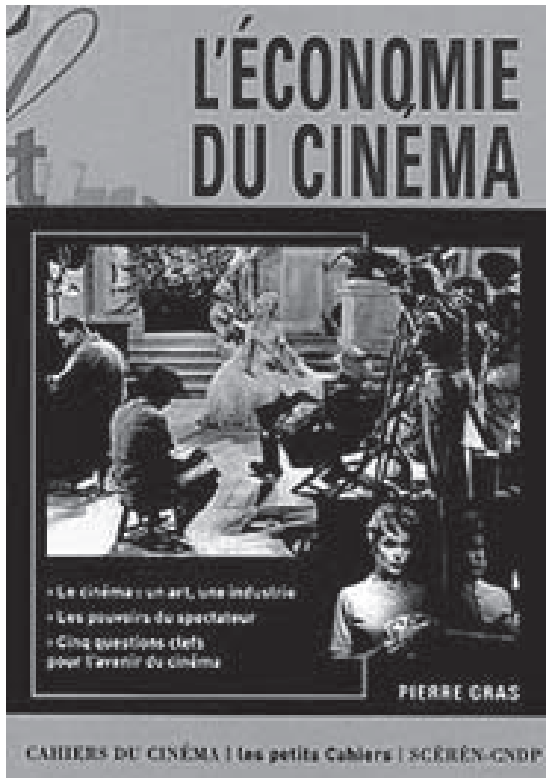
5. کریی به کریدانی ستۆدیۆکانی به ره مهینانی فیلم.

### به کارهینان (جه ماوه ری) سینه ما:

دابه ش ده بن بۆ دوو جور:

1. جه ماوه ی هۆله کانی سینه ما: سالانه نزیکه ی یه ک بلیۆن که س له هۆله کانی سینه ما سه یری فیلمی سینه مای ده که ن.

2. جه ماوه ی ناو ماله کانی (ئامیری قیدیۆ که ناله ئاسمانیه کانی، تۆره کانی ئینته رنیت) ژماره یه کی زۆری خه لک له ماله وه سه یری فیلمی سینه مای ده کات که له ژمار نایهت.



## ثابوری و پیشه‌سازی سینما:

سهرتا ئه و پرسیاره دیته پیشه‌وه ئایا سینما کالایه یا خود خزمه‌تگوزاری؟

بۆ وه‌لامدانه‌وه‌ی ئه‌م پرسیاره پبویسته بزانیین کالایه چییه و خزمه‌تگوزاری چییه، ئینجا ده‌گه‌ین به وه‌لامه‌که، وشه‌ی کالا Goods هه‌موو شتیکی به‌سوود Useful ده‌گریته‌وه، ئه‌و شته‌ی به‌سووده له‌تیروانینی ثابوری ئه‌و شته‌یه که‌لک Utility به‌خشیت و خوازراو بیت له‌لایه‌ن خه‌لک. (پیموایه کالا بریتیه له هه‌رشتیکی خوازراوی به‌که‌لک). کالا به‌شپوه‌یه‌کی گشتی دابه‌ش ده‌بیت بۆ دوو کۆمه‌له‌:

### أ. کالای نازاد Free Goods:

ئه‌و کالایانه‌ن له‌کاتیکی و له‌شوینیکی دیاریکراو به‌بری زۆرو بی سنوور هه‌ن وه‌ک هه‌واو ئاوو تیشکی خۆر، مرۆف ده‌ستی ده‌که‌ویت به‌بی به‌رانبه‌ری پاره‌و کۆشش.

### ب. کالای ثابوری Economic Goods:

کالای ثابوری که‌لکی Utility هه‌یه و ده‌گه‌نه Scarcity و توانای گواسته‌وه‌ی Transferability هه‌یه، به‌ده‌سته‌ینانی پبویستی به‌پاره‌و کۆشش هه‌یه.

خزمه‌تگوزاری Services: بریتیه له‌هه‌موو شتیکی نامادی و به‌که‌لک و ده‌گه‌ن و ده‌توانریت بگوزریته‌وه، به‌ده‌سته‌ینانی پبویست به‌به‌رانبه‌ری دراو کۆشش ده‌کات وه‌ک خزمه‌تگوزاری مامۆستاو پزیشک به‌که‌لکه‌و ده‌گه‌نه‌و ده‌توانریت بگوزریته‌وه. له‌ راستیدا سینما له‌یه‌ک کاتدا هه‌م کالایه و هه‌میش خزمه‌تگوزاری. کاتیکی له‌ هۆله‌کانی سینما نمایش ده‌کریت هه‌مان خه‌سه‌له‌تی خزمه‌تگوزاری هه‌یه و کاتیکیش به‌سیدی یان کاسیت به‌رده‌سته هه‌مان خه‌سه‌له‌تی کالای هه‌یه.

پیشه‌سازی سینما وه‌ک هه‌ر پیشه‌سازییه‌کی دیکه هه‌مان مه‌رجی لیکۆلینه‌وه‌ی که‌لکی ثابوری به‌سه‌ردا ده‌سه‌پتریت، وه‌ک هه‌ر پرۆژه‌یه‌کی به‌ره‌مه‌ینانی پیشه‌سازی، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی پیشه‌سازی سینما هه‌ولده‌ات دووشت به‌ره‌مه‌ینیت:

1. کالای سینمایی.

2. خزمه‌تگوزاری سینمایی.

ئه‌و کالای خزمه‌تگوزارییه‌ی پرۆژه‌یه‌کی سینمایی به‌ره‌می ده‌هینیت، ده‌چیته بازارو میکانیزمی بازار واته خواست و خسته‌روو به‌هاکه‌ی دیاری ده‌کات له‌ ریگه‌ی نرخ، که نرخ ده‌ربری به‌هایه له‌ بازار، بازاری سینماش ته‌نیا بریتیه نییه له‌ مامه‌له‌کردن له‌گه‌ل فیلمی سینمایی، به‌لکو له‌ هه‌موو شوینیکی پهبه‌ندی هه‌یه به‌پیشه‌سازی سینما. له‌به‌ره‌می سینمایی له‌ به‌بازارخستنی سینمایی له‌ به‌کاره‌ینانی سینمایی له‌ بازنه‌ی مامه‌له‌ی به‌بازارخستنی سینمایی ئه‌مانه دیته پیشه‌وه.



### خهسلته ئابوورییه کانی پیشه سازی سینهما:

1. پیشه سازی سینهما یه کیکه له و پیشه سازیانه ی یارمه تی ئابووری ولاتانی به ره مهین دهدات له جیهاندا، له رووی دایینکردنی دهره تی کار، سه رنجراکیشانی وه به ره هیتانی بیانی، دانی باج به ولاته کانیان، ئه مانه وه سه ر باری ئه وه ش بازاری سینهمایی دهرامه تیکی دارایی گه وره بۆ ولات و بۆ به ره مهینانی فیلمی سینهمایی دهسته به رده کات.
2. سینهما ته نیا بیرۆکه و هونه ر نییه به ته نیا به لکو به پله ی یه ک پیشه سازی و بازرگانیه .
3. به ره مهینان به ردی بناغه ی پیشه سازی سینهمایه، ئه وی زاله به سه ر کرداری به ره مهینان ئه و ناسنامه ی ئه و سینهمایه دیاری ده کات، به ره مهینانیش کاریکی ته و او ته و او ئابوورییه .
4. ئه وه ی سینهما دروست ده کات هونه ر مه ند نییه وه ک ئه وه ی زۆربه ی خه لک باوه ریان وایه هونه ر مه ند سینهما دروست ده کات، له راستیدا وه به ره هین یان بازرگان یان خاوه ن سه رمایه سینهما دروست ده کات و ده یگه ینته بینه ران و سه یرکه رانی سینهما.
5. بوونی هۆله کانی خسته نه رووی فیلمی سینهمایی گرنگه بۆ سه رکه وتنی هر فیلمیکی سینهمایی و هر کاریکی سینهمایی له به ر ئه وه ی ده بیت بازا ره ک هه بیت بۆ دابه شکردن و به بازا ر خسته نی به ره مه ی سینهمایی.
6. سینهما وه ک وه به ره هینان سه یرده کریت، له به ر ئه وه ی به ره مهینانی فیلم سه رمایه کی زۆری ده ویت و مه ترسییه کی زۆری تیدایه له هه مان کاتیشدا قازانجی بیشوماری تیدایه له به ر ئه وه به وه به ره هینان داده نریت .
7. پیشه سازی فیلم بۆته هۆکاریک بۆ رکا به ری له نیوان ولاتان بۆ به ره مهینانی فیلمی باشتر و پر بینه رترو کاریگه رتر و قازانج زۆرتر.
8. پیشه سازی سینهما پشت نابه ستیت به ده سه اتی ئه ستیره کانی سینهما به لکو ئه ستیره کان به کار ده نییت بۆ ته رو یجکردنی فیلم له پینا و قازانجی زیاتر.

9. پیشه‌سازی سینه‌ما رووبه‌رووی مه‌ترسییه‌کانی بازار دهبیته‌وه وهک هر پیشه‌سازییه‌کی دیکه، له‌بهر ئه‌وهی به‌ره‌مه‌کانی سینه‌ما میکانیزی بازار نرخه‌کانیان دیاری ده‌کات و قازانجیان دیاری ده‌کات.

### ژیرخانی ئابووری پیشه‌سازی سینه‌ما:

به شیوه‌یه‌کی گشتی دابه‌ش ده‌بیت بۆ ئه‌م لایه‌نانه:

1. ده‌رامه‌تی مادی: وهک بوونی ستودیۆ، کۆمپیوته‌ری تایبته به به‌ره‌مه‌هینان و چاره‌سه‌رکردنی فیلمی سینه‌مایی واته ئه‌وانه‌ی به‌رنامه‌جی تایبه‌تیاں له‌سه‌ر بۆ به‌ره‌مه‌هینانی فیلم، کامیزای وینه‌گرتن، ده‌ره‌یتان، مۆنتاج، مکساج و دۆبلاج.
2. له‌بواری پیشه‌سازی تایبه‌تمه‌ند به سینه‌ما: ئه‌وانه‌ی پیداو‌یستیه‌کانی پیشه‌سازی سینه‌ما به‌ره‌م ده‌هینن و به‌ره‌مه‌کانیان ده‌جیته‌ ناو کرداری به‌ره‌مه‌هینانی پیشه‌سازی سینه‌ما، وهک پیشه‌سازی دروستکردنی کاسیتی فیلم و سیدی و دیفیدی و فلاش میمۆری و کامیزای وینه‌گرتن و که‌رسته‌ی رووناکی و ده‌رمان و که‌رسته‌ی شیکردنه‌وه‌ی کیمیایی تایبته به به‌ره‌مه‌هینانی فیلم.
3. ده‌رامه‌تی مرۆیی: له‌ بواری ئاماده‌کردن و پیگه‌یاندنی ده‌رامه‌تی مرۆیی، وهک زانکۆ و کۆلیژو په‌یمانگه‌ی تایبته و ناوه‌ندی تایبته به ئاماده‌کردن و راهیتانی ده‌رامه‌تی مرۆیی به‌شداربوو له به‌ره‌مه‌هینانی فیلمی سینه‌مایی.

### کۆمپانیاکانی به‌ره‌مه‌هینانی فیلم:

کۆمپانیاکانی به‌ره‌مه‌هینانی فیلمی سینه‌مایی سێ جۆرن، به‌م شیوه‌یه:

1. کۆمپانیاکی گشتی: ده‌ولت خاوه‌نداریه‌تی ده‌کات وهک کۆمپانیاکانی سین و کوبا و ولاتانی سۆشیاالیستی.
2. کۆمپانیاکی تایبته: که‌رتی تایبته خاوه‌نداریه‌تی ده‌کات، وهک کۆمپانیا ئه‌مه‌ریکی و ئه‌ورۆپیه‌کان، ئه‌و کۆمپانیاکانه‌ن که به‌پێی رکا‌به‌ری بازارو میکانیزی بازار کار ده‌کهن.
3. کۆمپانیاکی تیکه‌ل: خاوه‌نداریه‌تی‌ه‌که‌ی ده‌گه‌رپه‌تیه‌وه بۆ هاوبه‌شبوونی ده‌ولت و که‌رتی تایبته.

### سینه‌ماو پیشه‌سازی ته‌واکاری:

پسپۆری بووه‌ هۆی دووباره‌ دارشتنه‌وه‌ی په‌یکه‌ری پیشه‌سازی له‌سه‌ر بناغه‌ی ته‌واکاری نیوان چالاکیه‌کان، وای لی‌هات پیشه‌سازی‌ه‌ک پیویستی به به‌ره‌می دروستکاری پیشه‌سازییه‌کی دیکه بیته‌ نه‌ک وهک که‌رسته‌ی خاوبه‌لکو وهک کالای دروستکارو، ئه‌مه‌ وای کرد پیشه‌سازی ته‌واکاری (الصناعات التجمیعیه) ده‌رکه‌و‌یت وهک پیشه‌سازی ئۆتۆمبیل و پیشه‌سازی دیکه که به‌کاربراو‌ه‌کانی (مدخلات) له پیشه‌سازییه‌کانی دیکه و ده‌ره‌گریت، پیشه‌سازی سینه‌ماش کاریگه‌ر بوو به‌ پسپۆری پیشه‌سازی و ته‌واکاری پیشه‌سازی نیوان پیشه‌سازییه‌کان، له ژیر رۆشنایی ئه‌م راستیه ده‌بینین پیشه‌سازی سینه‌ما پیداو‌یستیه‌کانی له‌ که‌رته‌کانی دیکه‌ی پیشه‌سازی و ده‌ره‌گریت، به‌ تایبه‌تی ئامیرو پیداو‌یستی تایبته، وای لی‌هاتوو‌ه پیشه‌سازی سینه‌ما له زنجیره‌ک لقی پیشه‌سازی پیداو‌یستی و که‌لوپه‌له‌کانی و ده‌ره‌گریت، گرنگترین ئه‌و پیشه‌سازیانه‌ی سینه‌ما پشتیان پیده‌به‌ستیت یان به‌ره‌مه‌کانیان وهک (مدخلات) به‌کار ده‌بات

داهاتی گشتی  
سینه‌ما بریتییه  
له‌ سه‌رحه‌می  
ئه‌و گۆژمانه‌ی  
پرۆژه‌ (کۆمپانیا)  
ده‌ستی  
ده‌که‌و‌یت  
له‌ فرۆشتنی  
فیلمه‌کانی  
له‌ بازاردا  
یاخود له  
پیشه‌شکردنی  
خزمه‌تگوزاری  
بۆ که‌سانی  
دیکه،



بریتین لەم پیشەسازیانە:

1. کارگەى دروستکردنى فیلم (ئەوھى) كە فىلمى لەسەر تۆماردەكریّت).
2. كارگەى بەرھەمھێنانى مادە كىمىاویەكانى تايبەت بە چارەسەرکردنى فىلم.
3. كارگەى (التحميض) و چارەسەرى فىلمى سینهمايى.
4. كارگەى بەرھەمھێنانى ئامبىرى وینەگرتن و كامیرا.
5. كارگەى چارەسەرکردنى فىلمى وینەگىراو لە پینا و مونتاج و میکساج و دۆبلاج.
6. كارگەى بەرھەمھێنانى ئىكسسوارات و دىكۆر.
7. كارگەى بەرھەمھێنان و دوورینی جلو بەرگ.

سەربارى ئەم كارگەو پیشەسازیانە زۆر چالاكى دیکەش ھەيە بەرھەمەكانى وەك بەكاربراو (مدخلات) بەكار دەھێنرێت لە پیشەسازی فىلمى سینهمايى، بە ھۆى رېكخستنى پیشەسازی و پىسپۆرى و كەمکردنەوھى تېچوون و تايبەتمەندى و گىزانەوھى كات، بىرۆكەى كۆكردنەوھى ئەو پیشەسازیانە دەرکەوت كە لە كردارى بەرھەمھێنان پششت بە يەكتر دەبەستن، ئەمەش واى كرد بىرۆكەى (الحاضنات الصناعیة) دەرکەوێت كە بریتییە لە شوینى پیشەسازی گەورە و تايبەتمەند، ئەمەش واىكرد (الحاضنات الصناعیة) تايبەت بە پیشەسازی سینهما دەر بکەوێت، وەك شارى ھۆلیۆد كە تايبەتمەندە بە پیشەسازی كە گەورەترین كۆمەلگەى (الحاضنات الصناعیة) لە جیھاندا لە بواری پیشەسازی سینهما، سەربارى بوونى لایەنى خزمەتگوزارى تايبەت وەك پالپشتییەك بۆ پیشەسازی سینهما.

### ژيانى ئابوورى فىلمى سینهمايى:

ھۆکارەكانى خستنەرو و نمایشکردنى فىلمى سینهمايى دابەش دەبن بۆ ئەم ھۆکارانەى خوارەوھ:

1. ھۆلەكانى سینهما.
2. مېھرەجان و فېستىفالى سینهمايى.
3. سینهمايى مالەوھ، كە بریتییە لە خستنەرو و نمایشکردنى فىلمى سینهمايى لە رېگای ئەم ھۆکارانە: يەكەم كاسیەتى فېدیۆ، دووھم سیدی و دىفیدی، سینیەم فلاش ميمۆرى، چوارەم سايتهكانى ئینتەرنیّت.
4. كەنالەكانى تەلەفزیونیە ناوخبیەكان و كەنالى سەتەلايت.

ھەر ھۆكارىك لەم ھۆکارانە بەكارھێنى تايبەتى خۆى ھەيە و ھەر ھۆكارىك كاریگەرى ئابوورى تايبەتى خۆى ھەيە واتە ھەر يەكەيان قۇناغىكن لە ژيانى ئابوورى فىلمى سینهمايى، بەمانايەكى دیکە ھەر قۇناغىك داھاتى جیاوازە لە قۇناغەكانى دیکە، لێرەدا پرسىارىكى گرنگ دیتە پششەوھ ئەویش ئەوھىە ژيانى ئابوورى فىلمى سینهمايى كەى دەست پیدەكات و كەى كۆتايى دیت؟ دەرکریّت بەم شیۆھىە ولامى بدەینەوھ:

1. ژيانى ئابوورى فىلم لە خستنەرو و نمایشکردنى فىلمى سینهمايى لە ھۆلەكانى سینهما دەست پیدەكات.

2. ژيانى ئابوورى فىلم بە نمایشکردنى لە كەنالە تەلەفزیونیەكان كۆتايى دیت، تاكو دواين ئاستى كە دەگاتە نمایشکردن و سەیرکردنى فىلم بەھۆى كاسیّت و سیدی و فلاش ميمۆرى و داوئلوډکردنى لە سايتهكانى ئینەرنیّت، واتە فىلم لە تروپكدايە كاتىك داھاتى بەرزە تاكو ئەو كاتەى سەیرکردنى دەبیتە خۆراى ئەو كاتە فىلمەكە لە رووى ئابوورییە وھ بە مردووى حساب دەرکریّت، لە ھۆلەكان تازە لە داىك دەبیت لە فېستىفالىەكان گەنجە لە تەلە فزیونەكان پیرە بە داوئلوډکردنى بە بەلاش بە خۆراى دەمریّت.

# لەبەری پیرەووەری

- **شەمسە خانى، كچى نەحمەد موختار بەگى جاف و نەوەى عادىلە خانم:**

محەمەد گۆران

- **د. كامىل بەسىر**

ستار محەمەد ئەمىن

- **بەكەمىن تىمى دىزاینەرانى رۆژنامەى كوردستانى نوئى**

نازم دلەبەند



شەمسە خانى، كچى ئەحمەد موختار بەگى  
جاف و نەوھى عادىلە خانم:

# يەكەم كچ بووم كە داوام كرد، مەكتەبى كچان لە ھەلەبجە بكریتەوہ

محەمەد گۆران

بەشیک لەمەكتەبى كوران و بەشەكەى  
كۆتایىشى لەمەكتەبى كچانى ھەلەبجە تەواو  
دەكات.

شەمسەخان دەلى: «باوكم ئەوئەندە ھەزى  
بەخویندەوارى من دەكرد، بۆیە منى بەتەنھا  
خستە مەكتەب لەناو كوراندا، ھەتاكو جارى  
وابوو خەلك باسى دەكردین كە چۆن  
دەبى من بخوینم لەگەل كوراندا، ئەوہبوو  
تا پۆلى دووھمى سەرەتاییم لەوئ خویند،  
لەدەوروپەرى سالى 1930دا، رۆژەك  
موتەسەرىفى سلیمانى (توفیق وەھبى)  
بەمونسەبەیەك ھات بۆ ھەلەبجە، ئیمە  
مەكتەبى كچانمان نەبوو و زۆریش پئویست  
بوو، باوكم وتى كچەكەم لەم مونسەبەتەدا بۆ  
شتىك بەناوى كچانى ھەلەبجەوہ ناخوینتەوہ،  
بۆ ئەوہى مەكتەبىكى كچانتان بۆ بكاتەوہ؟ لەو  
رۆژەدا منیش لەبەخیر ھینانیدا كە خەلكىكى  
زۆر نامادەى پئشوازىیەكە بووبوون، ھەستام  
و ئەوہم خویندەوہ:

ئەى حوزارى كیرام، بەمونسەبەتى  
تەشرىف ھینانى ئەم زاتە موختەرەمە، چەند

دوو ھەفتە بوو، (توفیق وەھبى) پۆستى  
موتەسەرىفى سلیمانى وەرگرتبوو، كە  
سەردانىكى بۆ ھەلەبجە لە 29ى 5ى 1930  
رىكخست و دوو رۆژ ماپەوہ، رۆژى یەكەم  
سەردانى عەبابەلى دەكات و پاش دیارى  
كردنى شوینتەكەى، بریار دەدات بۆ سالى ئایندە  
مەكتەبىكى لى بكریتەوہ، پاش سەردانىكردنى  
ناوشارى ھەلەبجە و بەخیرھینانى و  
خویندەنەوہى وتارەك لەلایەن (شەمسەى)  
كچى ئەحمەد موختار بەگى جاف، داوا دەكات  
پەلە بكریت لەكردنەوہى قوتابخانەىكە كچان  
لەناو شارى ھەلەبجەدا.

شەمسەخان، سالى یەكەمى مەكتەب، لەگەل  
كوران و لەمەكتەبەكەى ئەواندا دەخوینى، بۆ  
سالى دووھمى لەمەكتەبدا، واتا سالى 1930  
پاش ئەوہى (توفیق وەھبى)ى موتەسەرىف  
(پاریزگار)ى سلیمانى، دپتە ھەلەبجە و  
شەمسەى كچى ئەحمەد بەگى موختار جاف،  
داواى كردنەوہى قوتابخانەى كچانى لى  
دەكات، ئینجا قوتابخانەكە دەكریتەوہ، واتا  
شەمسەخان، قوناعى دووھمى سەرەتایى

**باوكم كه**  
**كوژرا، كتيب**  
**و نووسراوى**  
**زۆرى هه بوون،**  
**به لام كه**  
**جله كانيان**  
**به خوینته وه**  
**هینایه وه**  
**بو مال وه،**  
**باوه ژنه كم**  
**(حه بیبه)،**  
**هه رچی**  
**نووسراو و**  
**كتیبي هه بوو**  
**له گه ل جله كانیدا**  
**سووتاندی**

ئەحمەد موختار جاف لە ساڵی 1898 لە شارێ هەڵبەجەیی مەلەبەندی شاعیر و ئەدیبان لە ئامیزی خیزانەکی دەسەلاتدار و خانەدان لە دایکبوو، لەرووی تەمەنەوه پینتجه مین کوری خیزانەکی یەتی لە دواى هەریه که له: مه جید بهگ، حه مه سه عید بهگ، تاهیر بهگ، عیزهت بهگ، ئەمه جگه له ههردوو خوشکه کهی (ناهیده و سه بیحه).

ئەحمەد موختار جاف کوری وهسمان پاشای کوری محەمەد پاشای جافه، دایکیشی (عادیلە خانم، کچی عەبدولقادر بەگی ساحیبقرانە، خانم دووم خیزانی وهسمان پاشایه)، وهسمان پاشا جگه له وهی له ماوهی نیوان سالانی 1889 و 1909 قایمقامی هه له بجه بووه، هاوکات یه کیکیش بووه له سه رکرده هه ر دیاره کانی ناو عه شیره تی جاف، دهسه لاتی ئەم عه شیره ته، هه ر له شاری سنه ی رۆژه لاتی کوردستانه وه درێژ ده بوویه وه هه تا شاری خانه قین و سه عدیبه (قزابات).

شه مسه خان کچی گورهی ئەحمەد بهگی موختار جاف بووه و خوشه ویستی باوکی بووه، هه ر ئەمه ش هۆکار بووه که باوکی شیعرێکی به سه ردا بلێ و له دیوانه کهیدا تۆماری بکات. شه مسه خان دهلی: وهک ئیستا له یادمه ئەو رۆژهی له به رده می دانیشتبوووم و شیعره کهی بو نووسیم:

شه مسه مایه ی خوژی و هه م ته ره ب و مانی من

شه مسه یه باعشی ژین و سه ر و سامانی من  
 شه مسه یه واسیطه یی که یف و سه فام رۆژ و شه و

شه مسه خانه به خودا شه معی شه بوستانی من  
 شه که ری لیوی ئەوه مه له می قه لبی زاری

که لیمه یه کتان عه رز بکه م، وتم: به خیرهاتی ئەهی موته سه ریفی خوشه ویست، به خیرهاتی ئەهی جیگای ئومیدی کوردان، مه علومه له پاش هه موو عاجزیه ک فه ره حیکه، وهکو خوا فه رموویه تی (ان مع العسر یسرا)، من یه کیکم له ئەولادی وه تن، له به ر نه بوونی مه کته بی کچان، به ناچاری له مه کته بی کوراندایه خوینتم، داوات عه رزه که م که مه کته بی کچانمان بو بکه یته وه، ئیتر خوا حافیزی ده که م».

شه مسه خان له سه ر مونسه به که ی ئەو رۆژه به رده وام ده بی و ده لی: «هه ر ئەو قسانه م خوینده وه بو جه نابی موته سه ریف، یه کسه ر بریاری کردنه وه ی مه کته بی پیداین، بویه من یه که م که س بووم که داوام کرد، له سه ر داواکه م، هه ر به دوو هه فته دوا ی ئەوه، مه کته بی کچان له هه له بجه کرایه وه». سه ره تاش بو مه کته به که، مالیک له هه له بجه به کری ده گرن، «مالی کاکه حه مه ی غه فووور له پیر محه مه د».

ئەو کچه گورهی ئەحمەد بهگی موختار جافی شاعیر دهلی: «دوو باره له قوتابخانه ی کچان دهستم کرده وه به خویندن، جا من شتی زۆرم ئەزانی، شانازیم ئەکرد به سه ر ته له به کاندای جار جاره ش هه له سام ده رسم پیته وتن».

له دوا ی کردنه وه ی مه کته بی کچان له هه له بجه دا، له 12 ی 6 ی 1931 مه لیک فه یسه لی یه که م سه ردانی هه له بجه ده کات و شه مسه خان به چه پکی گوله وه رۆیشتۆته به رده م مه لیک و ئەو چه ند دیره شیعره ش که خو ی نووسیویتی له به رده می مه لیکدا ده خوینتیته وه:

مه خفه ری دوول، فه یسه لی ئەوه ل  
 هه ر وهک رۆژی له بورجی حه مه ل  
 جالیسی ته ختی خوله فای عه بباسی  
 به عه دل و ئیحسان به خوا شناسی  
 فه رزه ته عزیمت به دل و به گیان  
 لازمه حوبیت به قه ول و ئیمان  
 شوکری هانتت به جی ئەهینم  
 گۆرانی کوردیت له بو ده خوینتم

دوا ی ئەوه ی شیعره که م خوینده وه، مه لیک بانقه نه وته کی پیدام که ده روپی ده بوو، باوكم وتی شه مسه بیده به ته له به فه قیره کان، منیش هه ر له وئ پیمدان و دابه شیان کرده سه ر چه ند ته له به یه ک.



شەمسەى كچى دەلى: «كاتى باوكم كوژرا، من تەمەنم سىانزە سال بوو، وەك ئىستا لەبىرمە، لەمەكتەب بووم و ھاتمەوہ بو مالەوہ، ئەبىنم مالى پاشا (وہسمان پاشا) قەرەبالغىيە و شىن و شەپۇرە و خەلك رزاوہتە ئەو ناوہ، (كەرىمى ھەمامچى) ھەبوو، ھەمامچى مالى باوہم بوو، وتم ئەوہ چىيە؟ بەخوا ئەمشەو خەوم بىنيوہ ئەفراسيابى برام كوژراوہ! وتى نا، ئەحمەد پاشايە، ھىچ نىيە تۇزەك برىندارە، دوایى شتەكە مەعلوم بوو كوژرابوو».

لەبارەى شىواز و ھۆكارى كوشتنەكەشى، ئەو كچە گەورەى ئەحمەد موختار جاف، راشكاوانە دەلىت: «بەرەوہللا ئەزانم! ئەو كاتە خەرىكى كوردايەتى كردن بوو، چووہبووہ دەرەوہ بو شاخ، خەلكىكى زۆرى كۆكۆيى و زەردۆيى لەگەلدا بوو، لەبىرمە كە شەو ھاتەوہ بو مالى خومان لەھەلەبجە 25 بو 30 پىشمەرگەى لەگەلدابوو، وتى ئادەى (قوبلى بەترش) م بو بکەن و گوشتى كەلم بو سووركەنەوہ، جا مالەكەمان (مالى پاشا) دوو دىو بوو، (پوورە ناھى) م ھاتە دىوہكەى دىكە و وتى: باشە ئەحمەدى برام بو ھاتوویتەوہ؟ ئىستا خەبەرت لى بدن ئەتكۆژن، ئەوہبوو نانەكەى نەخوارد، شەو ھەستا رۇيشت، چووہبووہ ئاشەكەى مەحموود ياروہيس، تاكو بەيانى لەوئى خەوتبوو، بەيانى ھەستابوو



من قەدى مەوزونى ئەوہ سەروى گولستانى من پىي وتم شەمسە، خەجالەت بووہ شەمسى خاوەر

لەو دەمەى ديويە ئەو صوبحى گريبانى من شەمسە تۆ لازمە وەختى كە مردم گيانە قەت فەرامۆشى نەكەى سەنعت و عيرفانى من

حوبى تۆ كافىە بو (ئەحمەد)ى بىچارەى خۆت لوطفى تۆيە بەخودا روتبە و نيشانى من

ئەحمەد موختار جاف لەھىچ قوتابخانە و خويىندنگايەكى فەرميدا نەخويىندووہ، بەلكو مامۆستاي تايبەتى لەمالەوہ بو گىراوہ، زمانەكانى فارسى و تۆركى و عەرەبى فيرەبوو و ماوہيەكيش لەگەل (كوژران)ى شاعىردا، بەيەكەوہ زمانى ئىنگليزيان لەھەلەبجە خويىندووہ، ھاوكات نابى ئەوہش لەبىر بکەين، تاهير بەگى براى پەككە لەشاعىر و ھۆنەرە گەورەكانى نيو گولزارى ئەدەبىياتى كوردى و بەشاعىرى عىشق و خۆشەويستى ناسراوہ.

لەبارەى ھەلسوكەوت و پەيوەندى باوكى (ئەحمەد موختار جاف) لەگەل خەلكدا و جوړى بىركردنەوہ، شەمسەى كچە گەورەى دەلى: «بەردەوام خەرىكى ھاتووچۆ و ئەمسەر و ئەوسەر و دەعوەتكردنى خەلك و يارمەتيدانى كەمدەرەمەت و ئەمانە بوو، زۆر ھەزى لەكەيف و سەفا و خۆشى دنيا بوو. باوكم كابرەيك بوو، زۆر تەبىعات سەخاوت و نان بدە بوو بەخەلكى، لەبىرمە ھەموو جارەك كە دەچووہ ھەمام، ئەو جلو بەرگانەى كە لەبەرى دابوون، خزمەتكارەكانى ھەمامەكە كە ھى دايە گەورەم عادىلە خانم بوو، دەيانوت چلەكانت جوانە، دەچوو دەيدا پەوان و خۆى بەرووتى دادەنيشت، تاكو لەمالەوہ جلى دىكەمان بو دەبرد».

لەپروگرامەكانى خويىندن لەقوتابخانە، كە دىتە سەر باسى ھۆنراوہ و ژيانى ئەحمەد موختار جاف، لەكۆتايدا دەنوسرى، سالى 1935 دەستەكى رەشى ناديار لەسەر رووبارى سيروان شەھىدى دەكات. سەبارەت بەمە ئاخۆ ئەو شەھيدكردنى باوكى لەبىرە؟ ئايا دەستەكە نادياربوو يان دەزانرى كىنە؟



ئەنۋەر بەگ جەمىل و شەمسە خانى ھاوسەرى

بچىتەۋە بۇ شوپىنەكەي خۇيان، لەرىگادا پۇلىسەكى ئەۋكاتى ھۆكۈمەت، تەقەي لى دەكات و برىندارى دەكات، دوو كەسىشى لەگەلدا دەبن، (خالۇ باقى و ھەمەي شىخ حوسىن)، خالۇ باقى ھاوار دەكا و دەلى: بۇ خاترى خوا، ئەۋە تۇ ئەھمەد بەگت كوشت؟! پۇلىسەكە ئەدا بەخۇيدا و ئەلى، نەمزانىۋە ئەھمەد بەگى كورپى ۋەسمان پاشايە!.

ئەۋ كچە گەرەي ئەھمەد موختار جاف، باس لەۋەش دەكات كە باوكى لەدۋاى ۋەفاتى ھۇنراۋەي بلاۋنەكراۋەي ھەبوۋە ۋەفەتاون، دەلىت: «باوكم كاتىك كوژرا، كىتیب و نووسراۋى زۇرى ھەبوون، ئەۋەبوۋ كە جەكانيان بەخوینەۋە ھىتايەۋە بۇ مالەۋە، باۋەژنەكم ھەبوۋ ناۋى (ھەبىيە) بوۋ، ھەرچى نووسراۋ و كىتیبى ھەبوۋ لەگەل جەكانىدا سووتاندى، منىش وتم باشە بوچى ئەۋ ۋەرەقە و كىتیبانە دەسووتىنى؟ لەۋەلامدا وتى: لەدۋاى خۇيدا با كەس نەخوینىتەۋە.

شەمسەي ئەھمەد موختار جاف، زمانەكانى عەرەبى و كوردى و فارسى زۆر بەباشى زانىۋە، ھەم قسەي پىكردوون ھەم پىي نووسىون، بەتايىبەت توانىۋىتتى ھۇنراۋە بەھەردوۋ زمانى كوردى و فارسى بنووسى، بەلام شىعەرەكانى بلاۋى نەكردۋتەۋە و ھۆكارەكەشى ۋەك خۇي ئامازەي پىدەكات ۋەفاتى باوكى و رۇشىتنى بەۋ شىۋەيە بوۋە، دەلىت: «لەسەرەتاۋە ھەۋلى شىعەر نووسىنم دەدا، ۋەزن و قافىەي شىعەرىشم دەزانى، بەلام بەھۇي داماۋى و دەردەسەرىيەۋە، ۋازم لىپىنا».

لەمەكتەب تاكو پۇلى شەشەمى سەرەتايى دەخوینى و ئىتر ۋاز دەھىنى، لەژيانىشيدا جگە لەئارەزوۋ و سەلىقەي شىعەرى، زۆر ھەزى لەبەدۋاداچوونە زانستىيەكان بوۋە و ھەمىشە ئەۋ كىتیبانەي لەمالەۋە ھەبوۋە خویندوۋىەتتىيەۋە.

لەبارى كۆمەلايەتيدا، ھاوسەرگىرى لەگەل ئامۇزاكەي (ئەنۋەر بەگ)، كردوۋە بەرھەمى ئەۋ ھاوسەرگىرىيە، سى كچ (دلخواز و ئاۋاز و جوان) لەگەل سى كورپ (وشيار و شەرىار

و بەختيار) بوۋە.

شەمسە خان، لەدايكبوۋى شارى ھەلەبجە 1922 ھە و لە 1ى 10ى 2013 لەتەمەنى 91 سالىدا ۋەفات دەكات و لەشارى عەممانى پايتەختى شانشىنى ئوردن بەخاك دەسپىردى.

### سەرچاۋەكان:

1. رۇژنامەي كۆمەل، ژمارە 232ى بەروارى 22ى 7ى 2006
2. عادل سىدىق عەلى، (ھەلەبجە، شارىكى بچووك و مېژوۋەكى دەۋلەمەند)، بەرگى يەكەم، بەروارى 2020
3. وتوۋىژەكى (نووسەر) لەگەل (جوان خان) ى كچى بچووكى شەمسەي ئەھمەد موختار جاف

خویندکاره کوردهکان له ولاتی میسر

# نازناوی تهها حوسینی کوردیان بهخشی به دکتۆر کامل بهسیر

ئاشنایهتی خۆم له گهڵ کامل بکه، سالی (1968) بوو من پۆلی سیی ناوهندی بووم له وانهی عهرهبی زۆر خراپ بووم، بیگومان دوو سالان له یهک پۆلدا بههۆی ئه و وانیهوه مامهوه، ئه وهبوو بهدوای ئه وه دهگه رام که مامۆستایهکی شارهزای زمانی عهرهبی بو ئه وهی دهرسی عهره بيم پي بلیت و له پۆلی سییه م دهر بجم، که پینان وتم مامۆستایهک ههیه ناوی کامل بهسیره و زۆر له زمانی عهرهبی شارهزایه، منیش هاتمه وه به باوكم وت، ئه ویش گوتی: ئه وه هاو پي کاکه نوری برامه، واته نوری علی .

ئه و گوتی خۆشم دهیناسم و دهچمه لای و پي دهلیم، ئه وه بوو باوكم هه ر ئه و ده مه چوو بووه لای، ئه م وتبووی به سه رچاو با بیته منیش هه ر له و کاته وه پۆژانه دهچوممه لای بو فیربوونی زمانی عهرهبی، ئیتر له ماوهی ئه و چوون و هاتنه وه یه دا سۆزدارای له نیوان من و ئه ودا دروست بوو، تاوهکو پۆژیکیان داوای هاوسه رگیری لیکردم و پي وتم: شوم پیده که ی...؟ منیش

ئهسته مه بتوانی باس له نووسه رو بیرمه ندیکي کوردی وهکو کامل بهسیر بکه ی به تایبه تی ئه گه ر خۆی له ژياندا نه ماییت بۆیه مه جبور ده بی په نا ببه یته بهر هاو پي و که سه نزیکه کانی به تایبه تی ئه گه ر هاوسه ره که ی له ژياندا ماییت ئه وه باشترین سه رچاوه ده بیته بو یه کیکی وهکو دکتۆر کامل بهسیر جگه له هاو پي نزیکه کانی بۆیه له کاتی خۆی به باشم زانی له نزیکه وه په یوه ندی به شاپه رخان ی خیزانی دکتۆر کامل بکه م تاوهکو بتوانین هه ر هیچ نه بیته چه ند لاپه ره یه ک له ژيانی ئه و نووسه ره مه زنه ی کورد هه لیده ی نه وه، دیاره که پالپشتیکي گه وره ی ئه و بووه، هه رچه نده دکتۆر کامل له سه ره تای ژيانی نابینا نه بووه به لام چاوه کانی کزبووه، له ناو خانه واده که ی خۆی بهر له وه ی شاپه رخان بناسی و هاوسه رگیری له گه ل بکات رسمیه ی خوشکی یارمه تی داوه .

## ستار محهمه دئه مین / هه ولیر

کوردیه که ی له زۆر رووه وه له من باشتر بوو و پیشکه وت. دوای ئه وه ی کامل بهسیر که هاوسه رگیری دهکات، هاوسه ره که ده بیته پالپشتیکي گه وره ی له دیمانه یه کدا له کاتی خۆی که له گه ل شاپه ر خان ی خیزانی کامل بهسیر ئه نجامدا بوو له سه ره تادا باس له چیرۆکی هاوسه رگیری کردنی خۆی بۆمان ده گیریته وه و ده لی: بهر له وه ی باسی هاوسه رگیری خۆم و کامل بکه م ده بی باسی سه ره تای

مامۆستا مارف خه زنه دار بو ی گیرامه وه وتی من له ئاماده یی مه رکه زی له به غدا نووسه ر (کاتب) بووم زانیبوویان من کوردم له هه ولیره وه هاتووم. پۆژیکیان ژنیک دهستی پیاویکی گرتبووه هاتنه لام وتی تۆ فلانی منیش گوتم به لی فه رموو گووتی ئه وه برامه نابینایه چه زده کا فیری زمانی کوردی بیته ئیمه کوردی فه یلین و براهه م چه ز ده کا یارمه تی بده یته فیری زمانی کوردی بکه یته، منیش وتم به سه رچاو ئه وه بوو زوو زوو دم بینی و تاوای لیها ت



پیم وت: بیرری لی دهکه مه وه، پاش ماوه یه ک بیرم کرده وه، یه کیک له براکام پیی وتم: ناتوانی ئیداره ی له گهل بکه ی، به لام بریاری خوم دابوو ئه وه بوو شووم پیکردو ئیتر بووین به هاوسه ری یه کتری.

له دوا ی ئه وه له نیوه ی سالی (1968) دابوو چووین بو قاهره، بو مانگی ههنگوینی و هه م بو ئه وه ی تو ماری دکتوراکه ی بکات له زانکوی قاهره، له خوا به زیاد بیته له تو ماری دکتوراکه یدا سه رکه وت و گه راینه وه بو سالی دوا یی رویشینه وه و ئیتر بو ماوه ی ههفت سالان زستانان دهگه راینه وه بو کو کردنه وه ی پاره وه له هاوینیشدا دهچووینه وه قاهره، هه تا ئه و کاته ی مؤله تی خویندنی وهرگرت تا کو سالی (1972 - 1973) بوو، به لام زور به ماندوو بوونه وه مؤله تی خویندنیان بو ماوه ی سالیگ دا پیی، ئینجا بو ئه و ساله سکریتیریکی گرت تا به یانیان له گهلیدا بچیته زانکو، له بهر ئه وه ی من له ماله وه چیشتم لیده نا، ئیوارانیش خوم له گه لی ده رویشتم یان هه ندیک جار له گه لی ده چوومه زانکو له کتیبخانه که کتیبم بو ده هی نا، روژیکیان دکتور کامل پیویستی به دوو کتیب هه بوو، ئه وه بوو ناوه کانی بو نووسیم و منیش چومه کتیبخانه کی زانکوی قاهره و گوتم ئه و دوو کتیبه م ده و، فه رمانبه رکه وتی ئه و دوو کتیبه ته نها ده توانی لیره بیخوینیته وه نابی بچیته ده ره وه ی کتیبخانه به پیی



بریاری زانکو قه دهغه یه، منیش زور پیم ناخوش بوو تو زیک دوورکه وتمه وه له لایه ک دانیشتم و دهستمکرد به گریان، نیوان ماله که ی ئیمه و زانکو زور دوور بوو له بهر بی پاره ییش به پی هاتوو چومان ده کرد ئیتر دانیشتم و دهستمکرد به گریان له و کاته به ریوه به ری کتیبخانه که هاته ژووره وه سه یریکی منی کردو پاش ئه وه ی فه رمانبه رکه بو ی باس کردبوو ئه ویش به دوا ی ره وانه کردم و که زانی عیراقیمه و غه ریبه م بارودوخی ئیمه ی زانی گو تی: مه گری تا کو ئیوه لی رهن دکتوراکه تان ته و او ده بی ئیوه ده توان هه موو کتیبیک ببه ن بو ماله وه، ئه وه بوو که گه رامه وه تو زیک دواکه وتم کامل ووتی: بو وا دواکه وتی منیش چیرۆکه که م بو گپرایه وه، دهستی کرد به پیکه نین گو تی: ئه گه ر نه مر م بو ت ده که م به به سه ره اتیکی خو ش و دل سو زی تو بو من هه تا ده بی ستایش بکری.

له سه ر خویندنه وه ی کتیب شاپه رخان در یژه ی به بیره وه ری که ی ده داو گو تی: پی ش ئه وه ی من ببه م به هاوسه ری کامل ره سمیه ی خوشکی که له به غدا داده نیشت یارمه تی ده دا.

ئه و کاته ی له ولاتی میسر بووین یه کیک له سه ره رشتیاری دکتوراکه ی کامل به سیر وتی: ئه و پیاره ئه تروحه ی دکتوراکه ی زور گه وره یه (730) لاپه ری هه، وتی: ئه وه وه کو مه له وانیک وایه من هه ر پیی ده لیم مه چوره ناوه وه ئه و هه ر ده چیته قولاییه وه وه هه رگیز له قه راغ مه له ناکات و هه میشه ده یه ویت زیاتر شت بزانیته. له سه ر توانای خویندنه وه و چه ند لایه نیکی ژیان و بلیمه تی دکتور کامل به هات هه سیب قه ره داغیمان دو واند له بهر ئه وه ی کامل به سیر په یوه ندیه کی پته وو تو وندو تو لی له سه ر بناغه ی دل سو زی فکری و کوردا یه تی هه بوو، ئه و په یوه ندیه له ئه نجام گواسترایه وه بو په یوه ندیه کی خیزانی پته و، گه رم و گوورپی ئه و په یوه ندیه وای کرد که زور جار من نووسین و ده ستنووسه کانم ببه م بو لای دکتور کامل به سیر بو ئه وه ی بهر له وه ی خه لک بییان بینیت، ئه و به سه ریان دا بچیته وه و سه رنج و بو چوونه کانی خو ی ده دامی، له و کاتانه زور له ئازاره کانی خو ی له گهل ئه و ناوه نده ئه کادیمی رو شنبیریانه ی که تییدا ده ژیا له نزیکه وه بو ی باس ده کردم. هه ره وها له سه ر توانای خویندن و نووسین نابیت



هەرگیز گه‌وره‌یی شاپه‌رخانی خیزانی له‌م باره‌یه‌وه فه‌رامۆش بکری و باس نه‌کری، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی دکتۆر کامل پیاویکی برسی بۆ خۆیندنه‌وه بوو، زۆر په‌رۆش بوو بۆ ئه‌وه‌ی زۆرت‌ری‌ن ژماره‌ی گۆقارو کتیب بخوینتته‌وه، هه‌مووانیش ئه‌وه ده‌زانین که که‌سیکی نابینا توانای ئه‌وه‌ی نیه بخوینتته‌وه، ده‌بوا‌یه شاپه‌رخانی هاوسه‌ری ئه‌و هه‌موو گۆقار و کتیبانه‌ی بۆ بخوینتته‌وه، جا لێ‌ده‌دا هه‌م گه‌وره‌یی دکتۆر ده‌رده‌که‌وێت، له‌لایه‌کی تریش گه‌وره‌یی شاپه‌رخان ده‌رده‌که‌وێت، که تۆ بۆ که‌سیکی تر بخوینتته‌وه، که ئێمه له‌کۆمه‌لگایه‌ک ده‌ژین خه‌لک ئاماده‌ نیه‌ی رۆژانه‌ یه‌ک لاپه‌ره بۆ خۆی بخوینتته‌وه، بیهینه‌ به‌رچاوی خۆت گه‌وره‌یی و له‌خۆبۆرده‌یی که‌سیک تا چ راده‌یه‌ک بیت که رۆژانه 100 لاپه‌ره بۆ که‌سیک بخوینتته‌وه و نووسینه‌کانیشی بۆ بنووسیت، بۆیه ده‌لیم پێویسته گه‌وره‌یی شاپه‌ر خانیش له‌پال دکتۆر کامیله‌وه باس بکری. دکتۆر کامل جگه له‌وه‌ی میژوووییکی پێشنگداری ئه‌کادیمی و ئه‌ده‌بی و فیکری و کۆمه‌لایه‌تی هه‌بووه له‌گه‌ل سیاسیه‌تیش هاوشان بووه له‌گه‌ل زۆریه‌ی که‌سایه‌تییه سیاسییه‌کانی سه‌رده‌م په‌یوه‌ندییه‌کی توندو تۆلی هه‌بووه له‌وانه هه‌ردوو خوالیخۆشبوو مام جه‌لال و نه‌وشیروان مسته‌فاو هه‌روه‌ها له‌گه‌ل دکتۆر فوئاد مه‌عسووم.

ئاشنایه‌تی له‌گه‌ل ریک‌خسته‌نه‌کانی یه‌کیته‌ی

نیشتمانی کوردستان هه‌بووه له‌م باره‌یه‌وه دکتۆر خدر مه‌عسووم ده‌گیڕیتته‌وه ده‌لی: له‌ماوه‌ی ناسینمدا زۆر شتی گه‌وره‌م له‌ دکتۆر کامل بینوه بێگومان دکتۆر کامل کابرایه‌کی نیشتمانی په‌روه‌رو زی‌ره‌ک بوو، چه‌ندین نووسینی به‌ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی نووسیوه، ئه‌و کاته‌ی که خۆیندکار بووین له‌ میسر کورده‌کانی ئه‌و دکتۆر کاملمان به‌ ته‌ها حوسیتی کورد پێناسه‌ ده‌کرد، به‌لام به‌داخه‌وه به‌هۆی نه‌بوونی ده‌رفه‌تی خۆ پێگه‌یاندن و ناساندنی له‌ کوردستان له‌و کاته‌دا که زۆر ئه‌سته‌م بوو که ئه‌و خۆی به‌ دنیا‌ی ده‌ره‌وه نیشان بدات.

دکتۆر کامل نموونه‌یه‌کی زیندوو بوو بۆ ئێمه، هه‌میشه به‌یه‌که‌وه گفتوگۆمان له‌سه‌ر ته‌وه‌ره‌ سیاسی و کلتوری و نه‌ته‌وه‌یه‌یه‌کان ده‌کرد، بێگومان دکتۆر کامل ئاراسته‌یه‌کی ستراتیژی زۆر نیشتمانی هه‌بوو به‌رده‌وام له‌ سۆنگه‌ی نیشتمانی و کوردایه‌تییه‌وه سه‌یری رووداوه‌کانی ده‌کرد.

هه‌روه‌ها له‌ روه‌ی مامه‌له‌ کردنی له‌گه‌ل ده‌وره‌به‌ریدا خدر مه‌عسووم ده‌لی: پرۆفیسۆر کامل به‌سیر که‌سیکی زۆر خاکی بوو مامه‌له‌ی له‌گه‌ل خه‌لک و دۆسته‌کانی زۆر باش بوو هه‌موومان خۆشمان ده‌ویست به‌داخه‌وه به‌هۆی ته‌واوکردنی دکتۆراکه‌ی لیک دابراین، چونکه ئه‌و گه‌رایه‌وه عیراق.

له‌باره‌ی رۆلی له‌ به‌شداری شۆرش‌ی نوێی گه‌له‌که‌مان دکتۆر خدر مه‌عسووم ده‌لی:

کامل به‌سیر به‌هۆی هه‌ستی کوردایه‌تی و ئه‌و رۆشنیرییه‌ی که هه‌یبوو، به‌رێز مام جه‌لال و سه‌رکردایه‌تی سیاسی کورد هه‌روه‌ها به‌شیکی زۆری سه‌رکردایه‌تی یه‌کیته‌ی نیشتمانی ده‌یانناسی و رێزبان لێ‌ده‌گرت.

له‌ بیرمه ئه‌و کاته‌ی یه‌کیته‌ی نیشتمانی کوردستان له‌ سه‌ره‌تای راگه‌یاندنی شۆرش‌ی نوێدا بلاوکراوه‌یه‌کی به‌ ناوی (الش‌راره) هه‌بوو ده‌یانویست بلاوکراوه‌یه‌کیش به‌ زمانی کوردی ده‌ربه‌کن بۆ ئه‌و مه‌به‌سته‌ به‌رێز مام جه‌لال داوا‌ی له‌ دکتۆر کامل به‌سیر کرد که ناویکی تازه‌و سه‌رده‌میانه‌ بۆ ئه‌و بلاوکراوه کورديه‌ پێشنیار بکات، دکتۆر کامل به‌سیریش پێشنیاری ناوی (رێبازای کرد، مام جه‌لالیش کردی به‌ (رێبازی نوێ).

دیاره له‌و سه‌رده‌مه‌ به‌ باشترین بلاوکراوه‌ی کوردی سه‌رده‌م ده‌ژمێردری که یه‌کیته‌ی نیشتمانی کوردستان له‌ شاخ ده‌ریده‌کرد.

بۆ ئه‌وه‌ی باس له‌ که‌سایه‌تی نووسه‌رو بیرمه‌ندی کورد کامل به‌سیر بکری زۆر زه‌حمه‌ته‌ له‌ وتاریکی واکورت بتوانی ده‌رفه‌تی هه‌موو ئه‌و بیره‌وه‌ری و یاده‌وه‌ریانه‌ی دکتۆر کامل به‌سیر بێت.

دکتۆر کامل به‌سیر ته‌مه‌نی کورت بوو له‌ ژياندا ته‌نیا 54 سال ژیا، ئه‌گه‌ر چی کوله‌ مه‌رگی زۆری بینی، به‌لام زۆر قۆناغی گه‌وره‌ی له‌ ژياندا تێپه‌رانندو سه‌روه‌ری گه‌وره‌ی تۆمار کرد. هه‌ر هه‌موومان



قەرزداری کامل بهسیرین له بهر ئهوه دهبووایه ئهگهر هیچ نه بیته هۆلیکی وانه وتنهوه لهیه کیک له زانکۆکانی کوردستان بهناوی ئهم بیرمهندهی کورد بکریته و سالانهش یادی بکریتهوه.

(1975) پلهی دکتۆرای له زانکۆی (القاهره) بهدهست هیناوه، له ته مه نهی زانستی و رووناکییری خۆیدا دهیان کتیب و وتاری بلاوکردوتهوه، له بهرواری (1987/10/22) کۆچی دوایی کردووه.

بوویمه ههر هه مووی بۆ من یادگاری بووه، برۆا بکه ن بۆ ساتیکیش لی بیئاقت نه بوویمه یاده وه رییه کان گه لیک زۆرن له کاتی خۆی کامل ههر هه مووی لای خۆی تۆماری کردبوون له لای خوشکیکم دامنا بوون له چه مچه مال ئه وه بوو له کۆچره وه که ی سالی 1991 ههر هه مووی له ناوچوون و تالان کرا.

له کۆتاییدا به و چه ند دیره ی شاپهر خانی هاوسه ری کۆتایی به باسه که دینم که ده لیت: بیگومان هه موو ساته کانی ژیانم له گه ل ئه ودا بۆ من بوو به یاده وه ری، ههر هه موو ساته خو ش و ناخۆشه کانی بۆ من یادگاریین تا له ژیاندا بمینم له زهین و هۆشمددا ده مینیتته وه، له بیرمه بهر له وه ی هاوسه رگیری بکهین یه کیک له براکانم پپی وتم ناتوانی له گه لیدا ئیداره بکهی، به لام به پیچه وانه وه ئه و 19 ساله ی له گه لیدا

تیپینی / ئهم بابته م بۆ ته له فزیۆنی گه لی کوردستان که نالی هه ولیر ئاماده کردووه، ههروه ها له گۆفاری کورد دۆکیۆمینت له سالی 2009 دووباره مه له فیکم له سه ر ویستگه گانی ژیان ی دکتۆر کامل به سیر ئاماده کردو ئهم بابته ده توانم بلیم پوخته یه که له م دوو بابته هه لم هینجاون هیوادارم توانییتیم گۆشه نیگایه کی ئهم بیرمه نده و رووناکییری ئه ده بی کورد بکه م.

دکتۆر کامل به سیر له سالی (1933) له به غدا له دایک بووه له سالی (1945) خویندنی سه ره تایسی له قوتابخانه ی (اله اشمییه) ته وای کردووه، خویندنی ناوه ندی و ئاماده یی له به غدا ته وای کردووه، به کالۆریۆس و ماجستیری له زانکۆی به غدا به ده ست هیناوه، له سالی

دکتۆر کامل به سیر له سالی (1933) له به غدا له دایک بووه له سالی (1945) خویندنی سه ره تایسی له قوتابخانه ی (اله اشمییه) ته وای کردووه، خویندنی ناوه ندی و ئاماده یی له به غدا ته وای کردووه، به کالۆریۆس و ماجستیری له زانکۆی به غدا به ده ست هیناوه، له سالی

# سالی 1992 يەكەمىن تىمى

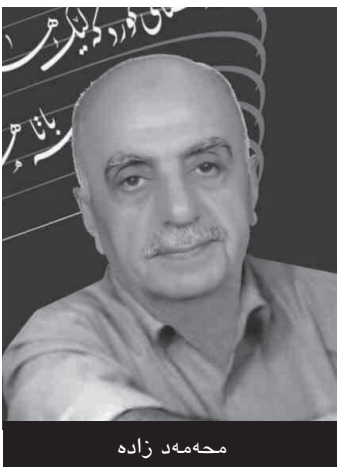
## دیزاینەرانى رۇژنامەى كوردستانى نوئى

دەستخۆشى لىكردم و گوتى: (زادە ھاورىي رۇژانى زانكۆمەو كورپكى تا بلىي رىكوپىكەو لە كارەكانى خۆشيدا كەسىكى لىھاتووہو برۇ ھەموو شتىكى لەگەلدا بېرىتەوہ).

ئىوارەكەى چوومە لای كاك (زادە) ھەم راسپاردەكەى كاك (ئەرسەلان) و ھەم ھەوالى دەرچوونى رۇژنامەى (كوردستانى نوئى) پىراگەياندا، بە راستى زۆر دلخۆشبوو و ھەموو ئامادەباشىەكى خۆى دەربرى، بەلام گوتى: (نازم خۆت دەزانى كارى دەرچوونى رۇژنامەىەكى رۇژانە بە يەك دیزاینەر ناكرى، بۆيە پىويستە من ستافىكى تەواوى دیزاینكاران لەگەل خۇما ئامادەبگەم).. من بەبى ئەوہى بگەرئىمەوہ بۇ سەرچاوەى برىار، چونكە دەمزانى كاك (زادە) قسەكەى دروستەو ئەم پىسپۇرايەتتە بە يەك كەس ناكرى، بۆيە گوتم: (كاك زادە تۆرىگا پىدراوى چەند كەس لەگەل خۆتا دادەنئى...).

لەبىرمە جگەرە سۆمەرە درىژەكەى بەلا لىويەوہ نووساندبوو و بە پىكەننە جوانەكەيەوہ گوتى: (برۇ مەوادەكان ببەنە تاىپ و شوئىتلك بۆ ئىمە داىنبكەن و حەقى دىزاینى لاپەرەكانتەن

رۇژنامەكە ھەموو كارىكى چاپخانەو ئامادەكردنى ستافى دىزاین و ھەلەچن و تاىپ لەسەر كۆمپيووتەرى (مۆنۆفۆتۆ) پىسپۇدرا، منىش بەو پىئەى پىشتر وەكو رۇژنامەنووس و شارەزاىم لە چاپخانە كارم كردبوو، ھەر زوو جارئ مشورى دىزاینكارى لاپەرەكانم خواردو يەكەمىن كەسىش پەيوەندىم پىوہكرد ھەر ھاورىي دىرىنى خۆم بوو لە دىزاینكارى رۇژنامەو گۇفارو كىتب كاك (مەمەد زادە)ى خۆشنووس بوو كە پىسپۇرايەتتەكى پروفىشئالانەى لەم بوارەدا ھەبوو، ئەوہبوو چوومە لای كاك (ئەرسەلان بايز) بەو سىفەتەى ئەو يەكەم سەرنووسەرى رۇژنامەى (كوردستانى نوئى)، پىمراگەياندو ھەر يەكسەر



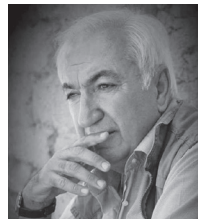
مەمەد زادە

ئەو رۇژەى لە مالى كاك (كۆسەرت رەسول عەلى) ھەموومان گەردبووینەوہو بىررۇكەى دەرچوونى رۇژنامەى (كوردستانى نوئى) وەكو يەكەمىن رۇژنامەى رۇژانەى دواى راپەرپىن برىارى لىوہدرا، كە لای ھەندى لەو نووسەرانەى لەويوون بە ئەركىكى قورس و موستەحىل لە بارودۆخى ئەوئى رۇژىيان دەبىنى.

لەو ئانوساتەدا بوو كاك (كۆسەرت) گوتى: (ھىچ شتىك لە ژيان موستەحىل نىيە.. ئەم رۇژنامەيەش دەبى دەرچى و ئىمە تەجاوزى ھەموو موستەحىلەكان دەكەين...)

ھەر ئەو ساتە وەختە بە پىي دەستئىشانكردنى كەسەكان كە شەھىد (حاكم جەمال دزەبى) بەو پىئەى ئەوسا لىپرسراوى نووسىنگەى كاك (كۆسەرت) بوو، رۇلى تەواوى ھەبوو لە كۆكردنەوہى ئەم نووسەرو رۇژنامەنووسانە. ھەموو كارئاسانىيەكى بۇ كارەكان دەكردو ھەريەكەو بەپىي پىسپۇرايەتتەى خۆى كەوتە جولانەوہ، بەلام بە رۇحىەتتىكى زۆر نەتەوہىي و پىرۇزىيەوہ بۇ دەرچوونى ئەم رۇژنامەيە.

بەندەش وەكو يەكەم سەرپەرشتىارى چاپى

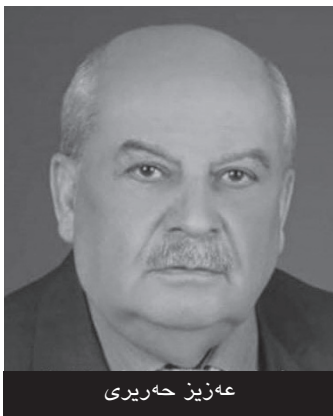


نازم دلبەند



نه بچ ئه وه هه مووی له سه ر  
من...).

به مه ش دلم ئاوی  
نه خوارده وه، ئینجا چومه  
مالی کاک (عبدالقادر  
عهلی مهردان) ئه ویش  
هه ر له به غداوه ده مناسی  
که دیزاینه ری رۆژنامه ی  
(هاوکاری) بوو و قسه م  
له سه ر کاری دیزاینکاری  
له گه ل کردو به و په ری  
دلسۆزیه وه ئاماده باشی  
خۆی ده ربهری و کاره کانی  
به غدا ی جیهیشت و بووه  
یه کێ له ستافی دیزاینکاری  
ئهم رۆژنامه یه له دوايشدا که  
کاک (زاده) له بهر سه رقالی  
خۆی به ئیشوکاره وه له  
سه ره رشتیاری ستافی  
دیزاینکاران نه ما، ئه وه کاک  
(عبدالقادر عهلی مهردان)  
کاره کانی ئه وی گرت ه ئه ستۆ  
له رۆژنامه که داو ستافه که  
به مشیوه به پیکهات: (مه مه د  
زاده، عبدالقادر عهلی مهردان،



عهزیز ههریری



عهبدولقادر عهلی مهردان

دهوامی رهسمی دهست  
به کاری تایپی نووسینه کانی  
رۆژنامه ی (کوردستانی  
نوئ) بکه ن، ئه مانیش:  
(مه حمود عهزیز، جه لیل  
مه مه د مسته فا، ته حسین  
جه لال، که ژال ئیبراهیم،  
سۆزان مه مه د عهزیز،  
زییده مه مه د، رازیه عهلی  
قادر) بوون، دوو هه له چنیش  
(عهلی خورشید و مو حسین  
حه مه دئه مین) ئه رکی  
پیدا چوونه وه وه له چنی  
لا په ره کانیان گرت ه ئه ستۆ

عوسمان پیرداو، عهزیز  
ههریری، یاسین عاصم).  
ئینجا له چاپخانه له گه ل  
خوالیخۆشبوو (سه ره نگ  
سه عدولا) به ریوه به ری  
ئه وسای چاپخانه قسه مان  
کردو چوومه به شی  
(مۆنۆفۆتۆ) و له گه ل کاک  
(مه حمود عهزیز) سه روکی  
به شه که که وتمه گفتوگوو زۆر  
دلسۆزانه به ده م کاره که مانه وه  
هات و له بیرمه یه که به یه ک  
مالی تایپیسته کانمان کرد تا  
ئاماده بن بۆ ئه وه ی له دوا ی



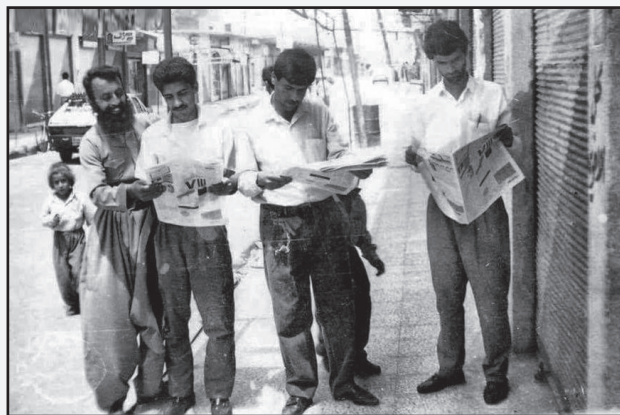
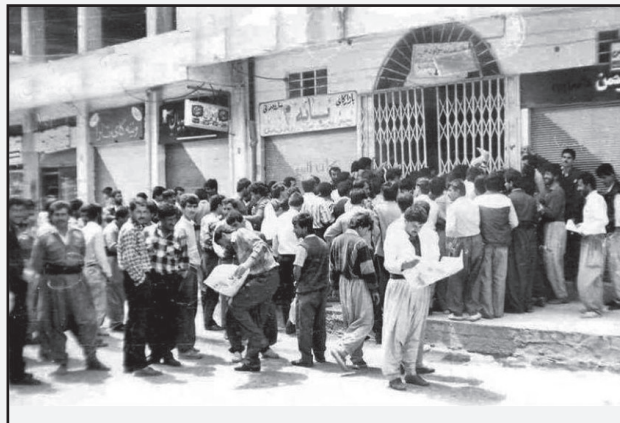
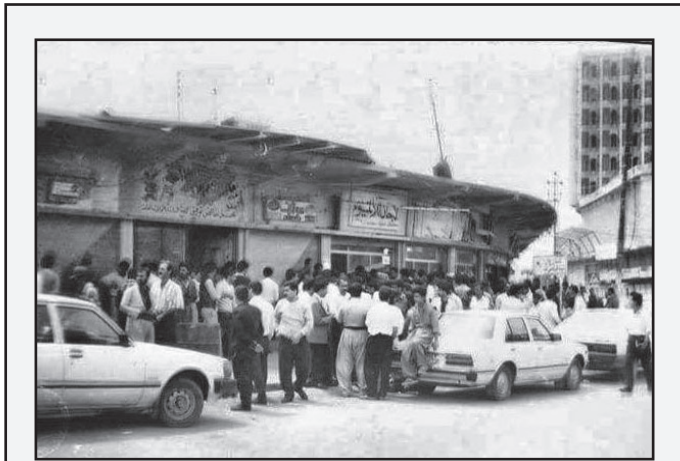
عوسمان پیرداو و یاسین عاصم له کاتی دیزاینکردنی رۆژنامه ی کوردستانی نوئ



به گهرميه وه دور له  
 هيچ سانسوريكي (حزبي)  
 و ئيداري كهوتينه كاركردين  
 تا توانرا له (1992/1/12)  
 له بهرهبه يانكي زوو دواي  
 ته واو كردني مونتازي  
 لاپه ره كان له سهه دهستي  
 خاتوو (باسمه هه ناو روپاك  
 عبدالقادر) و وينه گرتن له  
 بهشي وينه گران به ليها تووي  
 (نه رمين حوسين و هيات  
 پولس) او ئينجا كۆپي كردني  
 پليت لاي (فازل كهريم و  
 ئه ديپ توما) چوو سهه  
 ماكينه ئوفسيته (رولاند)  
 ه ئه لمانيه كه وه به كارامه بي  
 كرپكاراني چاپ (مام خالند،  
 ئازاد فاروق، محهمه ده بدولا،  
 ژنه شههيد ئاقان خان)  
 يه كه م ژماره ي ليده رچوو  
 له بيريشمه ئه مشه وه  
 سارده كاك (ئه سه لان  
 بايزا) به خوي و هه ردوو  
 دارشه كه ي له به ردوم  
 ئوفسيته كه وه ستابوو كه  
 يه كه م لاپه ره ده رچوو گوتي:  
 (بو ده رچووني رۆژنامه يه ك  
 ئه وه نده قورسه وه به وه هه موو  
 قوناغه دا تيده په رئي...؟؟).

له گه ل ده رچووني گزنگي  
 رۆژيش يه كه م ديارى رۆژانه  
 بو كۆمه لاني خه لكي كوردستان  
 به گشتي و بو نووسهران و  
 رۆژنامه نووسان به تاييه ت،  
 رۆژنامه ي (كوردستاني نوئ)  
 بو و كه وته بازاره وه.

فيعلهن وهك كاك  
 (كو سه ره ت) گوتي: (درمان  
 به موسته حيلداو رۆژنامه ي  
 كوردستاني نوئ - مان كرده  
 دياريه كي به نرخ بو ميژووي  
 رۆژنامه نووسيه كوردى...).



ريزگرتن و چاوهرواني كردني هاو لاتيان بو به ده سته كه وتني ژماره (سفر)  
 ي رۆژنامه ي (كوردستاني نوئ) كه له 12-01-1992 يه كه م ژماره ي  
 ليده رچوو ه . شوينه كه ش كتبخانه ي سولاف-ه پشت شه قامي ئورزدي،  
 ئيستاي شه قامي وينه گران پشت بيناي جهليل خه يات له شارى هه ولير  
 ئه رشيفى مەريوان مەسعود

هه ره له بينايه ي چاپخانه ش  
 له نهومي سه ره وه شويني (زاده)  
 ديزاينكارانمان ئاماده كردو  
 هه موو پيداويستيه كانمان  
 رۆحيه تيكي كوردانه وه و  
 گه يانده ئه م شوينه وه كاك  
 ئيعلاني كاركردي  
 كردو هه مووان به  
 رۆحيه تيكي كوردانه وه و

# خویندهوهی کتیب

• نیشتمانی سارا

باهۆز مستهفا

• دلت پاک بکهوه

کۆسرهت نهحمهه بیکهس

• نیستاتیگای تاریکی

نیهاد جامی

# نیشتمانی سارا

## باهۆز مستهفا

رۆمان، نووسینی میران ئەبراهام

رۆمانیکی میژوویی سیاسیی، له سەدەدی رابووردوووە دەست پێدەکات تا دوو هەزار و هەشت. باسی بەیەکدادانی ئایینی و میژوویی خیزانه جوووەکان دەکات له شارەکانی کوردستان بەگشتی و سلیمانی بەتایبەتی، هەرۆهە دەچیتە بنجوبنەوانی کێشە و جیاوازی و پەيوەندییەکانیان لەگەڵ دەرودراسی و هاوشارییەکانیان، بەتایبەتی جیاوازی ئایینی.

هەر زوو مام سلیمان ئاگاداری خایم دەکاتەوێ که ئیوه جیاوازی لەگەڵ منداڵانی شار؟ ئەم بیرکردنەو، یان بلین پەرۆردە خیزانییە وایکردوو منداڵە جوووەکان لەگەڵ قوتابییهکان بەیەکەوێ دانەنیشن، وای لێدیت ماوێهەکی باش لەگەڵ فوئاد مەعروف قوتابی قسە لەگەڵ یەکتەر نەکەن.

لێرەدا هەست دەکەین خراپی پەرۆردە چ کاریگەرییەکی نەرێنی هەیه لەسەر بەیەکەوێ ژیان و لاوازکردنی گیانی خوشەویستی له کۆمەلگا دا.

دایکی خەونی بوو کۆرەکەیی بێتە حاخام، هەموو یاری و برادەراییەکی لێسەندرابوو، ئەمە وای له خایم کردبوو هەست بەنامۆیی خۆی و دەوروبەری بکات، بەلام له سەفەرکردنیان له سلیمانییەوێ بۆ هەولێر تا لەویش برۆن بۆ سەر قەبری پیغمبەر ناحوم له ئەلقوش، تووشی



چهند رووداویک دهن ئەو کات ههست به جیاوازی خۆیان دهکات، کاتیگ پۆلیس و مه لای کۆره دهیانگرن و فرییان دهنه ناو ههوزی ئاو له بهر ئەوهی جووله که نه و له رۆژی له دایکبوونی پیغمبه هاتونه ته ناوشار.

پاشان دهچیت بۆ که رکوک و ماوهیهک لهوئ ده مینیتته وه له کنیسه ته له لای شارۆن حاخم دهخوینیت و له گه ل ماتان خه ریکی شه راب خوار دهنه وه و په یکه رتاشی دهن، تا له کۆتایی ماما بیزار دهن و به خوار دنی قارچکی هه مرین خۆی دهکوژی له بهر نه خویشی و سته می تورکه کان.

**جووله که کان  
مال و مولکیکی  
زۆریان له  
کوردستان  
هه بوو، که چی  
نهک مال بگره  
کنیسه ته کانیشیان  
کراونه ته تهکیه  
و مزگهوت**

هیزی عوسمانیه کان، ئارامیان له خه لکی شار و گونده کان بریوه به گرتن و سه رانه وه رگرتن و به زۆر فیرکردنی زمانی تورکی، گرتنی خه لک و رهوانه کردنیان بۆ سه فه ره بلیک و نه گه رانه وه یان، شیخ و مه لاکانی سلیمانی زیاتر ئازاری خه لکیان دها بۆ رازیکردنی تورکه کان، هه ندیکجار دوو جار سه رانه یان وه رده گرت بۆ خۆیان و بۆ تورکه کان، هه روه ها خه لکیان هانده دا له گه ل تورکه کان دژی رووسه کان شه ر بکن به ناوی ئابین له سه رده می شیخ مه حمود، سولتانیس، شیخ و مه لاکانی خه لات ده کرد.

ئینجا سه فه رکردنی بۆ به غدا به ریگای که رکوک و مانه وهی له مالی کانیشا و دروستبوونی یه که م هه سته خو شه ویستی له نیوانیاندا.

دوای ژیانیکی دووردریژی ئاواره یی له دهره وهی نیشتمان، خایم سه ردانی کوردستان دهکات له ته مه نی 6 سالی و له گه ل سالار و ئارۆن و خیزدا به دوای گۆری مردووانیان ده گه رین، به لام هه موو شتی گۆراوه و نانسریته وه.

لێرده نا نووسه ر دهیه ویت پیمان بلێ کوردستان هی هه مووانه به بی جیاوازی، ئیمه ته نیا جیاوازی ئابینمان هه یه، ئەوه داگیرکه ر و دوژمنانی ولاتن ئاژاوه و دووبه ره کی له نیوانمان دروست ده که ن و شیخ و مه لا و ئاغا کانیش بۆ به رژه وه ندی خۆیان

ئازاری خه لکی کوردستان زیاتر ده که ن، تورکه کان ریگا ناده ن به زمانی دایک بخویندریت ته نیا زمانی تورکی.

هه روه ها بیرمان ده خاته وه که جووله که کان مال و مولکیکی زۆریان له کوردستان هه بوو، که چی نهک مال بگره کنیسه ته کانیشیان کراونه ته تهکیه و مزگهوت...

راسته جووه کان داخراون، به لام نیشتمانی خۆیان خو ش ده ویت و له هه ر شوینیک بن یادی کوردستان ده که نه وه، که چی ئیسلامی توندره و یه خه یان به رنادا، ئەوه بوو له حه یفا خامی موشی عه تار ده کوژن.

له کۆتایی ده ستخویشی له کاک میران ئەبراهام ده که م بۆ ئەو رۆمانه جوان و پر ماندوو بوونه، بابه ته که ی وایکردوو هه ست به درێژدادری، یان زۆری لاپه ره کان نه که ییت.

7 فبریه ری 2021



# دلت پاک بکوه

کۆسرهت ئهحمهه بېگهس

کبریتی سوور، شیخی عاریفان  
 و وهلی خودا، موحیه دینی ئیبن  
 عه ره بی (۱۱۶۵-۱۲۴۰) ز، له کتیبی  
 (مه رگیکی بچووک)، نووسینی  
 (محمد حسن علوان)، وهرگی رانی  
 (حه یدهر عه بدوللا). کتیبیک له  
 دووتوی ۶۲۲ لاپه ره، باس  
 له ژیانی قوتبی ته سه ووف  
 ئیبن عه ره بی ده کات،  
 رۆمانی سه فه ر کردنه،  
 سه فه ری زانست و ئاین،  
 سه فه ری شه وق و  
 ته سه ووف، گه ران به  
 دوای خۆشه ویستی و  
 ونبوون له خه لوه تی  
 خودا په رستی و  
 کۆلنه دانه  
 بو گه یشتن  
 به ئامانج.  
 نووسه ر زۆر  
 ژیرانه واقع  
 و خه یالی  
 تیکه ل  
 به یه کتر  
 کردوه،  
 و ه ک



ئه وه ی ئیبن عه ره بی  
 به زمانی قال سه ره برده ی ژیانی  
 خۆی بگێرته وه وایه. کتیبه که تیکه لیکه له  
 هونه ری رۆمان، له پڕ چه ند به شیکی به میژوو و شوین  
 تیده که ویت هه ر له سالی ۱۲۱۲ ده ستپیده کات تا ده گاته سالی ۲۰۱۲،  
 له م ۱۰۰۰ ساله دا ده ستنووسه کانی شیخ موحیه دین ده ستاوده ست چه ندان

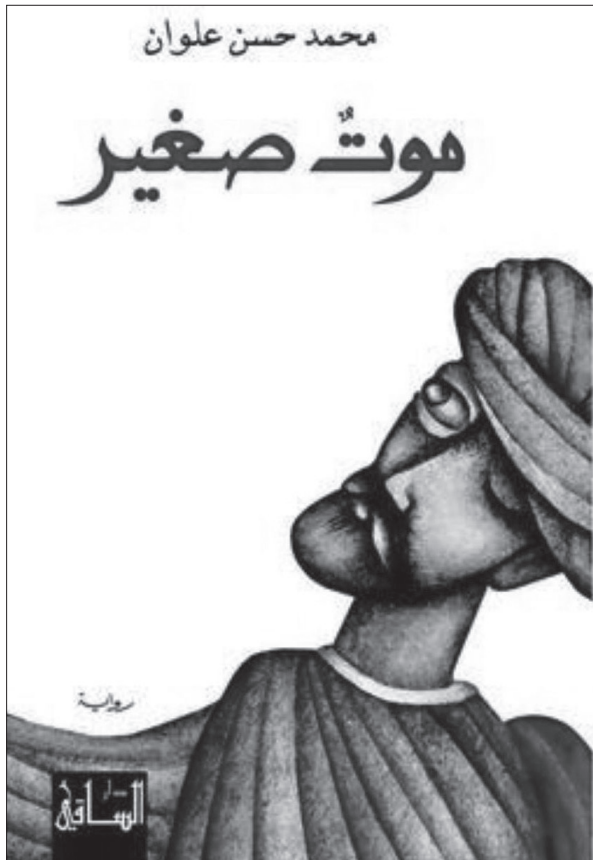
## نووسەر زۆر ژیرانه واقیع و خەيالی تیکه‌ل به‌یه‌کتر کردوو، وه‌ک ئه‌وه‌ی ئیبن عه‌ره‌بی به‌ زمانی قال سه‌ربرده‌ی ژیا‌نی خۆی بگێریته‌وه‌ وایه

شار و ولات ده‌که‌ن  
و له‌ فه‌وتان پزگار  
ده‌کرین، له‌ هه‌ر زه‌مانه  
و مه‌کانیکدا موریدیکی  
شیخ یا سو‌فیه‌ک  
ده‌بیته‌ خه‌مخۆرو  
کتیبه‌کانی ده‌پاریزن.  
تیکه‌ه‌ل‌کیش له‌ نیوان ئەم  
به‌شانه‌ ژیا‌ن‌نامه‌ی شیخ  
موحیه‌دین ده‌خوینینه‌وه‌.

له‌ نیوان راچله‌کین و موچرک و فرمی‌سک به‌ناو دێره‌کان گوزهر ده‌که‌ین. ئیبن عه‌ره‌بی له‌ یه‌که‌م سه‌فه‌ری بۆ ئیشبیلیا داده‌ فاتیمه‌ی له‌ ریگا خواحافیزی لیده‌کات و پێی ده‌لێت: «دل‌ت پاک بکه‌وه» دل‌نیا به‌ یه‌ک له‌ چوار میخه‌کان له‌ ئیشبیلیا... - داده‌ میخه‌ک چین؟ - چوار شتن، زه‌مین له‌ کاری خراپ و به‌د چه‌پاله‌ ده‌ده‌ن. - چۆن پێیان ئاشنا بم؟ - ئەوان به‌تۆ ئاشنان و باش ده‌تناسن. - چۆن پێیان بگم؟ - ئەوان به‌تۆ ده‌گن. دل‌ پاکژ کردنه‌وه‌، جوانترین و گه‌وره‌ترین په‌یامی مرۆفایه‌تیه‌، ئەگه‌ر دل‌ت پاک نه‌بی ناگه‌یه‌ته‌ پله‌ی مرۆفایه‌تی، سو‌فیش نابیته‌ وه‌لی ئەگه‌ر به‌ زوهد و خه‌لوه‌ت ژیا‌نیکی سو‌فیا‌نه‌ دل‌ی پاک نه‌کاته‌وه‌. نووسه‌ر له‌م رۆمانه‌ باس له‌ سیاسه‌تی خه‌لیفه‌ و والی و پاشایه‌ یه‌ک له‌ دوای یه‌که‌که‌کان ده‌کات له‌ دژایه‌تی کردنی سو‌فیه‌کان، و به‌کاره‌ینانی ئایین بۆ پاراستنی پێگه‌ی خۆیان و مامه‌له‌ی خراپیان بۆ عه‌وام، (به‌لام ئیستا ئایین بۆته‌ ئامرازیک بۆ ده‌سته‌به‌ر کردنی کورسی و قازانجی ته‌سکی که‌سانی ناو

حزبه‌کان)، له‌ لایه‌کی دیش دژبه‌ریه‌تی مه‌زه‌به‌کانمان نیشان ده‌دات که له‌ کۆنه‌وه‌ تا ئیستا هه‌ر ماوه‌. ئیبن عه‌ره‌بی سه‌ره‌رای بینینی ئازاری زۆری جه‌سته‌یی و رو‌حی له‌ پێناو زانست و ئاییندا، ئەوه‌تا راز و نیازێ دلی ئاشکرا کردوو و باس له‌ خۆشه‌ویستی له‌ میانه‌ی سه‌فه‌ره‌کانی ده‌کات که‌ عشقیکی کردوو و سی‌ ژنی هه‌یناوه‌، دیاره‌ دوای جیا‌بوونه‌وه‌ی له‌ ژنیکی ئینجا ژنیکی تری هه‌یناوه‌ و به‌ مه‌عشوقه‌که‌شی نه‌گه‌یشتوو چونکه‌ ئەو یه‌کیک بووه‌ له‌ میخه‌کانی. ئەم کتێبه‌ خه‌لاتی بووکه‌ری سالی ۲۰۱۷ ی وه‌رگرتوو، له‌ رووی ته‌کنیکی نووسین نزیکه‌ له‌ کتێبی ( اسم الوردة )ی ئۆمبیرتۆ ئیکۆی ئیتالی به‌لام ناوه‌رۆکیکی جیاواز. وه‌رگێرا‌نیکی پر له‌ خۆشه‌ویستی بۆ کراوه‌. ده‌ستخۆشی له‌ هاورپیی به‌ریزم وه‌رگێر حه‌یده‌ر عه‌بدوللا ده‌که‌م .

ئه‌گه‌ر دل‌ت  
پاک نه‌بی  
ناگه‌یه‌ته‌ پله‌ی  
مرۆفایه‌تی،  
سو‌فیش  
نابیته‌ وه‌لی  
ئه‌گه‌ر به‌  
زوهد و  
خه‌لوه‌ت  
ژیا‌نیکی  
سو‌فیا‌نه  
دلی پاک  
نه‌کاته‌وه‌



گەرانه‌وه‌ی روناکی بۆ چاوه‌کانی ئۆدیپ

# ئىستاتىكى تارىكى

ئىمه له‌هۆله تارىكه‌كاندا خۆمان پاكژبكه‌ينه‌وه  
ئۆديپانه به‌ديار نمايشه‌وه له‌وانه‌ى به‌سه‌رماندا هات،  
داده‌نېشىن، ئىمه‌يه‌ك پاكژبوونه‌وه له‌شانۆى  
گوناهبارين ته‌نيا له‌تارىكى گريكيه‌وه تا شانۆى پۆست  
ناو هۆله‌كاندا ده‌توانين مۆديرنىتى بابته‌ى گرنكى



شانق

## ئىستاتىكى تارىكى

حه‌مه‌ سوار عه‌زىز

ره‌خنه‌ و تووژينه‌وه

ناتوانين نيهاد جامى

هه‌ميشه

چاوه‌روان

بين ئه‌و

ره‌خنه‌گره‌ى

رۆژىك

قسه‌ى له‌سه‌ر

كاره‌كه‌مان

نه‌كردوه‌،

رۆژىك بېته

دووان و

قسه‌مان

له‌باره‌وه

بكات

كاتىك له‌شانۆنامه‌ى  
شائۆديپ نه‌ينيه‌كه  
ئاشكرا ده‌بىت، به‌وه‌ى  
ئۆديپ بكوژى باوك و  
سىكسكارىكه له‌گه‌ل دايك،  
كاردانه‌وه ئه‌خلاقه‌كه‌ى  
به‌كوپركردنى خۆى  
كوئايى دىنىت، لىرده‌دا  
كوپربوونى ئۆديپ به‌ته‌نيا  
نابىناى كاره‌كته‌رىك  
نپه‌ كه به‌ده‌ستى خۆى  
رۆلى سه‌ره‌كى بىنى  
له‌كوپربوونى خۆى، ئه‌وه‌ى  
ئه‌و كردبووى به‌ته‌نيا به  
له‌ده‌ستدانى روناكى ته‌واو  
ده‌بىت، ئىدى بىنى ئۆديپ  
بىنى مرۆقىكه هه‌موو  
شتىك له‌تارىكىدا ده‌بىنىت،  
گه‌رانه‌وه‌ى روناكى بۆ  
ئۆديپ به‌ته‌نيا له‌ويناكردنى  
ئه‌و رووداوانه‌ى دواى  
گوناه‌كردنه، ئه‌و  
رووداوانه ويناكردنىكى  
زمانه بۆ رووداو له‌شيوه‌ى  
نمايشى شانۆى، بۆيه

**رەخنە پەيوەستە  
بە تىگە يىشتىك كە  
بتوانىن دىالۆگ  
لە گەل نەمىش  
بگەين، ئەوەش  
وابەستەى  
تىگە يىشتىن و  
خویندەنەوہىە**

تىگە يىشتى خراپى ئىمەيە بۇ رەخنە كە پىمان وايە دەبىت رەخنە نەمىش ويران بگات و بەدواى خەوش وئاستە خراپىە كانىدا بگەرىت، لەو كاتەدا دلنيام پرسىارىك رووبەستە روى خوت دەكەيتەوہ: ئەى وەزىفەى رەخنە چىيە؟ ھەر كاتىك ئەو پرسىارەت ئاراستەى خوت كەرد دلنابە كىشەيەك لەئاستى تىگە يىشتت ھەيە بۇ رەخنە، چونكە رەخنە پەيوەستە بە تىگە يىشتىك كە بتوانىن دىالۆگ لە گەل نەمىش بگەين، ئەوەش ووابەستەى تىگە يىشتىن و خویندەنەوہىە، بۇيە

لەنوى لەرپى كىتپىكەوہ رووناكيان پىدەبەخشىتەوہ، دەمانگەرىنىتەوہ ناو لايەنەكانى نەمىش، لەرپى رەخنەى وەسفىەوہ باسى نەمىشەكان دەكات، تىكست و دەرھىنان و نواندن دەبنە جىي سەرنجى، ھەندىكار خوینەر لەناو لاپەرەكاندا گرژ دەبىت، يابە پىچەوانەوہ خوشنودىەك داگرى دەكات، سەرەنجام لەناو كىتپدا رۇدەچىنە ناو نەمىش، ئەوہ گەرەنەوہىە بۇ ساتەوہختى ناو ھۆلى شانۆ، پرسىارىك رووبەرووى منى خوینەر دەبىتەوہ» ئەو ھەموو ستايشەى نەمىش چىيە؟

ئەو پرسىارە دەبىت ووابەستەى تىگە يىشتىمان بىت لەگوتارى رەخنەيىدا، دەشىت ئىمە وینەيەكى نىگە تىقمان لەرەخنەدا رەچا و كەردبىت، بۇيە بەمجۆرە رەخنە رازى نىن، كىشەكەش ھىندەى پەيوەستە بەكتىبەكەوہ زىاتر پەيوەستە بەپرۇسەى خویندەنەوہى منى خوینەر، كە لەئاستى تىگە يىشتى زارەكى رەخنەوہ دەرۋانىنە كىتپى رەخنەيى، نەك لەئاستى خویندەنەوہى رەخنەيى بۇ رەخنەى شانۆيى، لەكورتىن مانادا دەتوانىن بلنن ئەوہ

قسەكردنە، بۇيە كاتىك كىتپەكەى رەخنەگرى شانۆيى ھەمەسوار ەزىز ناونىشانەكەى دەبىت بە «ئىستاتىكاي تارىكى» دركى ئەو راسىتە ئۇدىيە دەكەين لەدەستدان فەناوون نىيە، ئۇدىب بەكوپرى كۆتايى نايەت، بەلكو زىندەگى جوانىناسى تارىكى ئەزموون دەكات، ئىمەش لەو كىتپەدا وەك خوینەر پرۇسەى خویندەنەوہ گەرەنەوہىە بۇ تارىكى كەردەى بىنن، لىرەوہ نەمىش و كىتپ دەبنە گىرەنەوہى ئىستاتىكاي تارىكى، تارىكىەك ئىمە تىايدابووين كاتىك بەدىار نەمىشەوہ دانىشتبووين. لىرەدا ئۇدىبىانە لەناو ھۆلەكانى نەمىشداين، ئەفسوونى تارىكى ھەولكىە بۇ گەرەنەوہى بىنايى بە چاوەكان، ئەوہ نەمىشە رووناكى دەبەخشىت، ھەرھىندەى نەمىش تەواو دەبىت ئىمە تىدەگەين ئەوہى رووناكى دەبەخشىتە نىكاكانى ژيانمان شانۆيە، بۇيە ئەو كىتپە دەيەوئىت رۇشنايى كورت نەبىتەوہ لەناو نەمىش بەلكو بىگوزىتەوہ ناو پرۇسەى خویندەنەوہ، بۇيە ئەو نەمىشانەى لەم سالانى دوایى بىنيمان بىنەريان بووين ئەو دىت سەر



# نەودى رەخنى دەسفى بەستايىش ناو دەبات، نەودە كېشەيەكى ترسناك رۈوبەرۈۋى تېگەيشتى خۇى دەكاتەۋە بۇ رەخنى شانۇيى

دەبىت سەرەتا بزائىن ئەو رەخنىيەى دەخوئىنەۋە، لە چ ئاستىكى گوتارە رەخنىيەكەيە؟ ئاخۇ ئەو رەخنىيە و پرۇژە رەخنىيەكەى رەخنىگر پەيوەستە بە چ كاريكەۋە؟ ھەلبەت لەبنەماۋە دەبىت ئەو بزائىن كە پرۇژە رەخنىيەكەى رەخنىگر دەگەرپتەۋە ناو چ ميكانىزمىكى رەخنىيەى، ناتوانىن لەرەخنىيەكى بونىادگەرپەۋە سەيرى رەخنى رۇمانتىكى بكەين، ۋەك چۇن سەختە بمانەۋىت لەرۋانگەى تېگەيشتىمان بۇ رەخنى خوازىارى ئەو بىن

نووسىنە باشەكان دەبىت لەو دىدەۋە رەخنى بگرن. بۇيە ئەۋەى لەم كىتپەدا دەخوئىنەۋە دەبىنن كارى رەخنىگر لەگەل رەخنى شانۇيى ئىشكرنە لەناو رەخنى ۋەسفى بۇ نىمايش، ئەۋەش جۇرىكى رەخنىيەۋ پىداۋىستىيەكى گرنگە بۇ تېگەيشتىن لەبنەماكانى رەخنى شانۇيى، بەتايبەت چۈنكە ئىمە لەسەرەتاي تېگەيشتىن لەرەخنىدا پىۋىستىمان بەمجۇرە رەخنىيە ھەيە، ۋەك چۇن شىۋازە جياۋازەكانى رەخنى پىۋىستى گرنگن، بۇيە ئەۋەى رەخنى ۋەسفى بەستايىش ناو دەبات، ئەۋە كېشەيەكى ترسناك رۈوبەرۈۋى تېگەيشتى خۇى دەكاتەۋە بۇ رەخنى شانۇيى، چۈنكە پىۋىستە بزائىن رەخنىگرىك لەچ شىۋازىكەۋە رەخنى دەنووسىت، كاتىك بىنيمان سىماكانى رەخنىگرىك دەردەكەۋىت، ئەۋە دەبىت دلخۇشمان بكات، دەشىت ئەو جۇرە رەخنىيە تواناي تەۋاۋى نەبىت بۇ قسەكرن لەنمايشىك، لىرەدا دەتوانىن ئەو سەرنجە تۇمار بكەين كە ناكرىت رەخنىيە ۋەسفى ھەۋل بەدات لەسەر ھەموو نىمايشىك قسە بكات، بەتايبەت كارگەلىك كە پىۋىستىان بەۋەيە لەو شىۋازى رەخنىيەۋە دەربچن، ياخۇد مېتۇدى تر تواناي خوئىندنەۋەى ھەبىت، لىرەۋە تېگەيشتىكى خراپە كاتىك چاۋەرۋان بىن رەخنىگرىك لەسەر نىمايشەكەمان بنووسىت، چۈنكە دەشىت پرۇژەى رەخنىيەكەى ئەۋ رەخنىگرە تواناي خوئىندنەۋەى ئەم نىمايشەى نەبىت، بۇيە ناتوانىن ھەمىشە چاۋەرۋان بىن ئەۋ رەخنىگرەى رۇژىك قسەى لەسەر كارەكەمان نەكردۋە، رۇژىك بىتە دوۋان و قسەمان لەبارەۋە بكات. ئەۋەش لەھەندىك لاپسەرەى ئەۋ كىتپە رۈوبەرۈۋى دەبىنەۋە، دەبىت شانۇكارەكان دلخۇش بكات تا كارەكانىان بكەۋنە ناو روۋناكى ئەم كىتپەۋە، بەلام بۇ كۇى پرۇژە رەخنىيەكەى رەخنىگر ۋەك پىۋىست نەبىنن كە ناچار بىت قسە لەسەر ھەموو نىمايشىك بكات و لەسەر ھەموو كاريك بىتە قسەكرن، ئەۋەش رەخنىكرىنى ئەۋ كىتپە نىيە ھىندەى پەيوەستە بە تېگەيشتى پرۇسەى خوئىندنەۋەى منى خوئىنەرەۋە، بەدلنىايىيەۋە ئارگۇمىنتىكى گرنگى دۇخىكى ھەنوۋكەيى شانۇى ئىمەيە.

---

ویسٹگی

دیوانی

---

له باره‌ی دیوانی کازیوهه

# شیرکو بیکهس و فوئاد مه‌جید میسری وه‌لامی په‌کتر ده‌ده‌نه‌وه

له‌گه‌ل هاملیتی ئەکته‌ردا ده‌ستمانکرد به‌خویندنه‌وه. شاعر له‌ دوا‌ی شاعر به‌ کوردی و به‌ ئیتالی تا هەر چل پارچه‌که‌مان ته‌واوکرد. ئاماده‌بووان پیشوازیه‌کی گه‌رمیان له‌ شاعره‌کان کرد. به‌ر له‌وه‌ی بچینه‌ ده‌ره‌وه، ئەو شاعیره‌ی له‌ پیشه‌وه‌ دانیشتبوو، دیاربوو داوا‌ی ئەوه‌یکرد چه‌ند قسه‌یه‌کی هه‌یه‌و ئەیه‌وئیت بیکات. چوووه‌ سه‌ر شانۆکه‌و وتی: (په‌خۆش‌حالم که‌ ئەم‌رۆ گویم له‌م شاعیره‌ کورده‌ بوو که‌ ئەم شاعیره‌ جوانانه‌ی بو‌ خویندینه‌وه. من هه‌ستم کرد گوئ له‌ شاعیریکی گه‌وره‌ی دنیا ئەگرم، بویه‌ داوا ئەکه‌م ئەگه‌ر کۆریکی تری لێره‌ گرت شه‌ره‌فی ئەوه‌م په‌نبه‌خشی چه‌ند پارچه‌ شاعیریکی بخوینمه‌وه!). ئەوه‌ی راستیی ئەم قسانه‌ کاریکی زۆریان تیکردم، منیش لای خۆمه‌وه‌ هه‌ستم به‌وه‌ کرد، شاعیره‌کانم، دوا‌ی وه‌رگیزانیشیان هه‌شتا جوانی و کاریگه‌ری خۆیان له‌ ده‌ست نه‌داوه. هه‌ستمکرد جگه‌ له‌ دلی زمانی کوردی ئەگه‌مه‌ دلی زمانانی دیکه‌ی دنیا! له‌و ساته‌دا

ئەوه‌م بیرکه‌وته‌وه، به‌شیک له‌م شاعیرانه‌ی خویندمه‌وه،

هەر ئەو شاعیرانه‌ بوون که‌ له‌ دیوانی (کازیوه)

دا بلاومکردبوونه‌وه، که‌چی هه‌ندی له‌و

ره‌خنه‌گرانه‌ی خۆمان، ئەوانه‌ی

به‌ گه‌زواجوی (واقعیه‌تی

ئیشتراکی) جوانی

شاعیران ئەپێوا،

چۆن له‌و سه‌رده‌مه‌دا،

ده‌ستیانکرد به‌

داپلۆسینی ئەم شاعیرانه‌و

سه‌ر کووتانه‌وه‌ی خۆم و به‌

نه‌هلیستی و عه‌ده‌می وجودی

و ئەده‌بی ورده‌ بۆرژوا‌ی سه‌ر

لێشیاو ناویان ئەبرد. ئەو

وه‌ختانه‌م که‌وته‌وه‌ بیر، که‌ ئەبوو

جۆریک له‌ په‌ناسه‌ی مارکسی

لینینیت پینیت بۆ ئەوه‌ی بتخه‌نه‌ ئەو.

ریزه‌وه‌ که‌ خۆیان په‌سه‌ندیانکردوه.

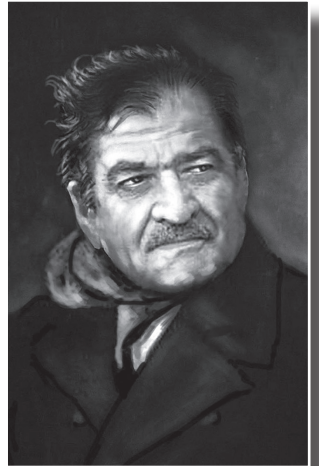
یان له‌ناو ئەو گروپه‌دا بیت که‌ خۆیانی

تێدان، ئەوسا ئیتر ئەبووی به‌و نووسه‌رو

شاعیره‌ی بکه‌وئته‌ به‌ره‌ی پرۆلیتارو

ئەده‌به‌که‌یشت ببی به‌ ئەده‌بی چه‌وساوه‌کان

و واقیعه‌تی ئیشتراکی!



ژياننامه و بیره‌وه‌ری

شیرکو بیکه‌س (نووسین

به‌ ئاوی خۆله‌میش)

لاپه‌ره 39-40



(شیرکۆ بیکهس له کتیبی نووسین به ئاوی خۆله‌میش ره‌خنه‌ی ئه‌وه ده‌گرێ، که کاتیک دیوانی کازیوه‌ی جاپ و بلاو کردۆته‌وه، ره‌خنه‌گران ده‌ستیان کردوه به داپلۆسینی شیعره‌کانی له چاوی ئیشتراکیه‌ته‌وه له شیعره‌کانیان روانیوه، به نه‌هیلستی و وجودی و ئه‌ده‌بی ورده بورژوازی له قه‌له‌م دراوه، به شیوه‌یه‌ک هه‌ر نووسه‌ریک له‌و سه‌رده‌مه‌دا ئه‌گه‌ر هه‌لگری پیناسه‌ی مارکسی لینینی نه‌بوایه به‌هه‌ند وهرده‌گیراو نه‌ده‌خوینرایه‌وه.

فوناد مه‌جید میسری له دواين کتیبیدا (من نه‌یاری روانگه‌ بووم) وه‌لامی ئه‌و قسانه‌ی شیرکۆ بیکه‌سی داوه‌ته‌وه ئیمه‌ش به باشمان زانی، لی‌ره‌دا بۆچوونی هه‌ردوولایان بخه‌ینه‌پوو.



فوناد مه‌جید میسری  
من نه‌یاری روانگه‌ بووم  
لاپه‌ره 17-18



به‌رله هه‌رچی ده‌بوو (شیرکۆ) ئه‌وه بزانی که سیفه‌تی ورده بورژوا، نه سووکایه‌تییه‌و نه جینوه‌و نه ته‌خوین کردنه. تاریفیکی سۆسیۆلۆژییه بۆ چینیکی کۆمه‌لایه‌تی دیاریکراو.

دیاره ئه‌و چینه‌ش بۆچوون و دنیابینی خۆی هه‌یه‌و له روانگه‌ی به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی خۆیه‌وه هه‌لویتست له دیارده‌و رووداوه کۆمه‌لایه‌تییه‌کان وهرده‌گرێ. روانگه‌ له یه‌که‌م بانگه‌وازا ده‌موو کلتوری ئه‌ده‌بی کۆن ره‌ت ئه‌کاته‌وه، ئه‌مه‌یش هه‌لویتستی نه‌هیلستییه(2).

مه‌سه‌له‌ی کاریگه‌ری فیکری وجودیش، من دل‌نیام که هیچ کام له روانگه‌خوازان شاره‌زاییه‌کی باشیان له فه‌لسه‌فه‌ی وجودیدا نه‌بوو. ئه‌وه‌ی ده‌یانزانی لاسایکردنه‌وه‌ی ئه‌ده‌بیاتی وجودی و پوچگه‌رایی بوو. پاله‌وانی چیرۆکه‌کانیان نموونه‌یه‌ک بوون له پاله‌وانی چیرۆکه‌کانی (سارته‌ر) (کامۆ) (کۆلن ویلسن) (پیکیت). تاد به‌لام به ناکاملی. من دل‌نیام هیچ کام له روانگه‌خوازان، نه‌یاندانه‌زانی سینکۆچکه‌ی فه‌لسه‌فه‌ی وجودی چیه‌، چیرۆکیان ئه‌خولقاند تووشی ده‌راوکه‌ی وجودی (الوجودی) بووه.

بیئاگابوون له‌وه‌ی که که‌سه‌یکه‌ی وه‌ک (سارته‌ر) هه‌روا له‌خۆوه پاله‌وانیک ناخولقینی دووچاره‌ی ده‌راوکه‌ بووبی، ئه‌گه‌ر به‌هۆیه‌وه فیکری خۆی به‌رجه‌سته نه‌کردبێ.

ئه‌و چینی ورده بورژوایه‌ی که (شیرکۆ) زۆر پێی سه‌غله‌ت بووه، له سایه‌ی سیستمی نیمچه‌ دهره‌به‌گیدا، کاریگه‌ریی بیرورا و نه‌ریتی کۆمه‌لایه‌تی دهره‌به‌گایه‌تیشی له‌سه‌ره. روانگه‌یه‌یه‌کان له سۆنگه‌ی کلتوریکه‌وه که بۆ خۆیان دژایه‌تییان ده‌کرد، دژ به هه‌ر بابه‌تیکه‌ی ره‌خنه‌یی بوون.

ئه‌وان نه‌یاندانه‌زانی که سه‌ره‌رای بانگه‌شه‌کردنیان بۆ نوێبوونه‌وه و دژایه‌تی کۆن، به ئاشکرا دژایه‌تی پرۆسه‌یه‌ک بوون، رۆلی له پیشخستنی پرۆسه‌ی گه‌شه‌کردنی کۆمه‌لایه‌تی و کلتوریدا هه‌بووه‌وه هه‌یه.



# له‌قه‌بی دهشتی

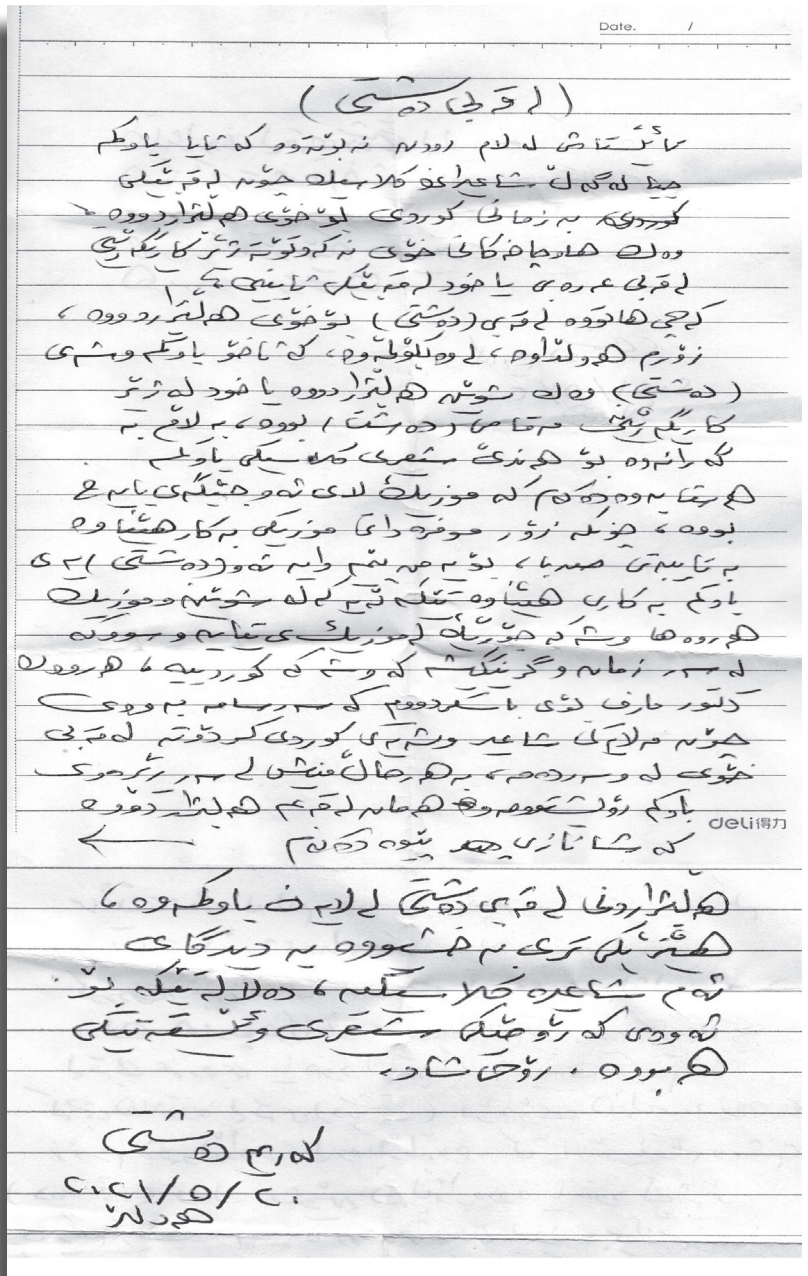


تا ئیستاش له‌لام روون نه‌بۆته‌وه، که ئایا باوکم، جیا له‌گه‌ل شاعیرانی کلاسیک، چون له‌قه‌بیکی به‌زمانی کوردی بۆ خۆی هه‌لبژاردوو، وه‌ک هاوچاخه‌کانی خۆی نه‌که‌وتۆته‌ ژێر کاریگه‌ری ئیستی له‌قه‌بی عه‌ره‌بی، یاخود له‌قه‌بیکی ئایینی، که‌چی هاتوو له‌قه‌بی (دهشتی) بۆ خۆی هه‌لبژاردوو، زۆرم هه‌ولداوه، له‌وه‌ بکۆلمه‌وه، که ئاخۆ باوکم وشه‌ی (دهشتی) وه‌ک شوین هه‌لبژاردوو، یاخود له‌ژێر کاریگه‌ری ئیستی مه‌قامی (دهشت) بووه، به‌لام به‌گه‌رانه‌وه‌ بۆ هه‌ندێ شیعری کلاسیکی باوکم، هه‌ست به‌وه‌ ده‌که‌م که موزیک لای ئه‌و جیگه‌ی بایه‌خ بووه، چونکه‌ زۆر موفه‌داتی موزیکی به‌کاره‌یناوه، به‌تایبه‌تی سه‌با، بۆیه‌ من پیم وایه‌ ئه‌و (دهشتی) یه‌ی باوکم به‌کاری هیناوه، تیکه‌له‌یه‌که‌ له‌ شوین و موزیک هه‌روه‌ها وشه‌که‌ جوړیک له‌ موزیکی تیا به‌ سووکه‌ له‌سه‌ر زمان و گرنگیشه‌ که وشه‌که‌ کوردییه‌، هه‌ر وه‌ک دکتۆر مارف بۆی باسکردوو، که سه‌رسامه‌ به‌وه‌ی چون مه‌لایه‌کی شاعیر وشه‌یه‌کی کوردی کردۆته‌ له‌قه‌بی خۆی له‌وه‌ سه‌رده‌مه‌، به‌هه‌ر حال، منیش له‌سه‌ر رێره‌وی باوکم رۆیشتوو مه‌وه‌ هه‌مان له‌قه‌بم هه‌لبژاردوو، که شانازی پێوه‌ده‌که‌م.

هه‌لبژاردنی له‌قه‌بی دهشتی له‌ لایه‌ن باوکه‌مه‌وه، هینیکی تری به‌خشیوو به‌ دیدگای ئه‌م شاعیره‌ کلاسیکییه‌، ده‌لاله‌تیکه‌ بۆ ئه‌وه‌ی که رۆحیک شیعری و ئیستقه‌تیک هه‌بووه، رۆحی شاد.

که‌ریم دهشتی

2021/5/20 - هه‌ولێر



باخچەى

دەيوانى

- سائۇنى لاپەرە (۹)
- بەرنامەكانى تەلەفزیونى گەلى كوردستان - كەنالى  
هەولیز
- بلاوكر اوەكانى ناوەندی هەولیز

# سالۆنی لاپه‌ره

( ٩ )

که ژماره‌یان 8 ژوور بووه، له‌ولاهه ژووریک هه‌بووه که شویته کۆبوونه‌وهی نووسه‌ران و پۆشنییران بووه پێی وتراوه ژووری لاپه‌ره (9). به‌گه‌رانه‌وه بۆ ئه‌و یاده‌وه‌رییه جوانه‌ی هه‌ولێرو هه‌ولێرییه‌کان سالۆنه‌که‌ی ناوه‌ندی هه‌ولێرمان ناونا (سالۆنی لاپه‌ره نۆ) بریارمانداوه هه‌فتانه له سالۆنه‌که گفتوگۆی گه‌رمی ئه‌ده‌بی، پۆشنییری و کلتوری ئه‌نجام ده‌ده‌ین و سالۆنه‌که‌مان سالۆنی هه‌موو هه‌ولێرییه‌کانه بێ جیاوازی، هه‌موو پۆژانی شه‌مه له هۆلی ناوه‌ندی هه‌ولێری مه‌کته‌بی راگه‌یانندن (ی.ن.ک) کۆپو ناساندنی کتێبه‌کان ئه‌نجام ده‌درین.

سالۆنی لاپه‌ره نۆ.. مالیک بۆ نووسه‌ران و پۆشنییران له سه‌ره‌تای چالاک‌کردنه‌وه‌ی ناوه‌ندی هه‌ولێری مه‌کته‌بی راگه‌یانندن (ی.ن.ک) و وه‌ک هه‌ولیک بۆ کۆکردنه‌وه‌ی پۆشنییران و بایه‌خدان به به‌ره‌مه‌کانیان، به ئامانجی ره‌خساندنی ده‌رفه‌تی گونجاو بۆ گفتوگۆو کردنه‌وه‌ی سه‌کۆیه‌ک له پایته‌خت بریارماندا سالۆنی لاپه‌ره نۆ بکه‌ینه‌وه. هه‌لبژاردنی ناوی سالۆنه‌که باگراوندیکی میژوویی هه‌یه و ده‌گه‌رپه‌وه بۆ سه‌ره‌تاکانی ده‌رکردنی پۆژنامه‌ی کوردستانی نوێ له هه‌ولێر، ئه‌وسا پۆژنامه‌که 8 لاپه‌ره بووه و هه‌ر لاپه‌ره‌یه‌و ژووریکی خۆی هه‌بووه،



نووسه‌رو شاعیر موحسین ئاواره / ناساندنی کتێبی (ئه‌مه‌رۆ ساته‌م کرد به‌سه‌ر دوینیدا که‌وتم) - (2021/1/17).



نووسه‌رو سیاسه‌تمه‌دار ئاریز عه‌بدولا / ناساندنی کتێبی (له پشت ده‌رگا داخراوه‌کان هه‌ولێر - دیاره‌که‌ر) - (2021/1/23).



سکرته‌ری لقی هه‌ولێری سه‌نیدکای پۆژنامه‌نووسانی کوردستان (سمکۆ عه‌بدولکه‌ریم) / ره‌وشی پۆژنامه‌گه‌ری و جینه‌جیکردنی یاسای پۆژنامه‌گه‌ری له کوردستان - (2021/2/20)



ئینستیتیوێ نارین بۆ توێژینه‌وه‌و بلاک‌کردنه‌وه‌و مالپه‌ری مه‌ودا میدیا / بلاک‌کردنه‌وه‌ی سێ کتێب - (2021/2/6)

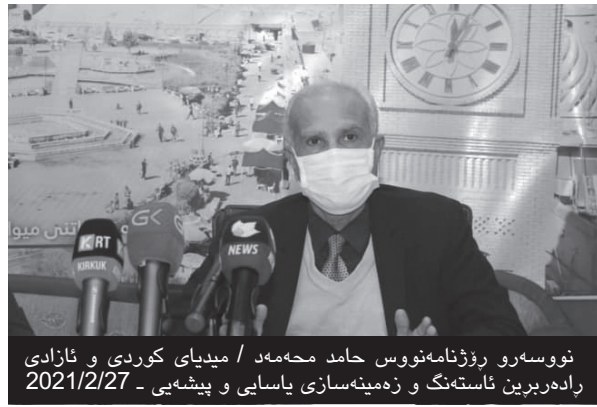


نووسه‌رو ره‌خنه‌گر حه‌مه‌سوار عه‌زیز / ره‌خنه‌ی شانۆیی - (2021/2/13)





نووسەرو ئەكادیمی د.عەبدولاعلیاوهبی / تۆماری رۆژانهی  
راپەرینی هەولێر وەك خۆی - 2021/3/6



نووسەرو رۆژنامه نووس حامد محەمەد / میدیای كوردی و ئازادی  
راەدربرین ئاستەنگ و زەمینه سازی یاسایی و پیشەیی - 2021/2/27



رۆژنامه نووس (دیدار لەتف) / ناساندنی كتیبی (كاری تەلفیزیۆنی بۆ  
رۆژنامه نووسان) - 2021/5/22



نووسەرو ئەكادیمی د.عەبدالواحد ئیدریس شەریف / ناساندنی كتیبی  
(خالد دلێز باوەریگی نەگۆر) - (2021/1/30).



مامۆستای زانكۆو پسیۆری بواری راگەیاندن د.ئەمیر نامیق /  
راگەیانندی یەكیتی.. سەرھەلدان و گەشەسەندن - (2021/5/29)



نووسەرو رەخنەگر موحسین عوسمان / چەمکی رۆشنییری -  
سیاسەت و دەولەت لە ئێوان دوو عەقل - (2021/3/13)



نووسەرو پەرلەمانتار کاروان گەزەیی / ناساندنی كتیبی (دارووخانی  
نایدۆلوجیا) - (2021/3/27)



# به‌نامه‌کانی ته‌له‌فزیۆنی گه‌لی کوردستان - که‌نالی هه‌ولیر

ته‌له‌فزیۆنی گه‌لی کوردستان - هه‌ولیر په‌خشی ئاسایی بیست و چوار سه‌عاتی به‌سیستمی ئیچ دی، له‌ریگای هه‌ر سه‌ کۆمپانیای (ئیچ دی بۆکس - ئای ستار - میکس میدیا)، به‌نامه‌کانی په‌خش و بلاوده‌کاته‌وه، له‌ ئیستادا کۆمه‌لیک به‌نامه‌ی گرنگ و سه‌رنج‌اکتیش له‌و که‌ناله‌ په‌خش ده‌کریڻ.

ئهم ته‌له‌فزیۆنه، له‌شاری هه‌ولیر ناوه‌ندیکی گرنگی راگه‌یاندنه بۆ هه‌موو ده‌زگاکانی سه‌ر به‌مه‌کته‌بی راگه‌یاندنی یه‌کیته‌ی نیشتمانی کوردستان، ته‌له‌فزیۆن سه‌ره‌رای جیبه‌جی کردنی کاری رۆژانه‌ی خۆی و ئاماده‌کردنی به‌نامه‌کانی، هه‌مان ستافی کار بۆ سه‌ته‌لایتی گه‌لی کوردستانیش ده‌که‌ن جگه‌ له‌وه‌ی هاوکاریه‌کی باشی ته‌له‌فزیۆنی که‌رکوکیشین.

به‌نامه‌کانی ته‌له‌فزیۆنی گه‌لی کوردستان - هه‌ولیر له‌ ئیستادا خۆی له‌چه‌ندین بابته‌ی هه‌مه‌جۆر ده‌بینیته‌وه که‌ له‌ریگه‌یانه‌وه‌ توانیویه‌تی تا راده‌یه‌کی باش بیته‌ جیگه‌ی ر‌ه‌زانه‌ندی بینهرانی و به‌هۆیه‌وه‌ بیته‌ جیگه‌ی متمانه‌ و شاشه‌ی دلخوازی بینهره‌کانی، که‌ گرنگترین به‌نامه‌کانی بریتین له‌:.

## • به‌نامه‌ی دیداری هه‌فته‌:

پرسه‌ گهرمه‌کانی هه‌فته‌، له‌لایهن هه‌ردوو رۆژنامه‌نوس (به‌شدار عه‌بدولرهمان و عه‌باس ئه‌کرهم) پێشکەش ده‌کریته‌ و رۆژنامه‌نوس (میران به‌کر) ئاماده‌کار و پرۆدیوسه‌ری به‌نامه‌که‌یه. له‌م به‌نامه‌یه‌دا میوانداری که‌سانی پسرپۆر و شاره‌زا له‌و بوارانیه‌ی که‌ له‌ سه‌ره‌وه‌ ئاماژه‌مان پیکرد ده‌کریته‌، له‌به‌نامه‌که‌ گفتوگۆ له‌باره‌ی پرسه‌ گهرمه‌کان و بابته‌ هه‌نوکه‌یه‌یه‌کان و یاد و بۆنه‌ گرنگ و نه‌ته‌وه‌یی و حزبییه‌کان ده‌کریته‌.



ئهم به‌نامه‌یه‌ بریتیه‌ له‌ به‌نامه‌یه‌کی سیاسی، ئابوری، کۆمه‌لایه‌تی، خزمه‌تگوزاری و

• **به‌نامه‌ی ئەزمونی هونەرماندان:**



به‌نامه‌یه‌کی هونەری تەله‌فزیۆنی گەلی کوردستانە و لەلایەن هونەرماندان (سالار کۆشار) ئامادە و پیشکەش دەکرێت، ئەم به‌نامه‌یه جگە لە گێڕانەوه‌ی ئەزمونی سەرکەوتووی هونەرماندان لە تەواوی کوردستان هەمیشە توانیویەتی ئەو هونەرماندانە بەهێتتە سەر شاشە و بیانخاتە بەریدی بینەرانی کە رۆژگارێک خزمەتی هونەری کوردیان کردووە، هاوکات لەگەڵیشدا ئەزمونی سەرکەوتووی ئەو هونەرماندانە دەگێڕێتەوه کە تا ئێستاش لە گۆرەپانی هونەری خزمەت دەکەن، لەبه‌نامه‌کە جگە لە باس کردنی میژوویی یان بەرهم و داھێنانەکانی هونەرماندەکە، گۆرانی و خۆبندنەوه‌ی شیعر و ژەنیی موسیقا بەشیکی گرنگن.

• **به‌نامه‌ی لەگەڵ خەلک:**



به‌نامه‌یه‌کی مەیدانی نێو خەلکە و بابەتە کۆمەڵایەتی و هەنووکەییەکانی رۆژ هەلەبژیریت و تیایدا لە رینگەیی مایکی گەلی کوردستان / هەولێر سەرنج و دید و بۆچوونی هاوولاتیانی شاری هەولێر دەخاتەرۆ، ئەم به‌نامه‌یه لەلایەن رۆژنامەنوس (پاشا سەنگەر) ئامادە و پیشکەش دەکرێت. هەمیشە گفتوگۆ لەگەڵ ئەو هاوولاتیانە دەکات کە کاسبکارن و لە نێو بازار و مۆل و شەقامەکانی شار لەهەولی پەیدا کردنی بژێوی ژیاڵیان و راستگۆیانە و

• **به‌نامه‌ی سپۆرت لایف:** ئەم به‌نامه‌یه لەلایەن رۆژنامەنوس (کاروان مەسعود) ئامادە و پیشکەش دەکرێت، کە تیایدا باس لە پرس و بابەتە وەرزشییەکانی ناوڤ و دەرەوه بە میوانداری کەسانی وەرزشوان و پسپۆرانی بواری وەرزشی دەکات، هاوکات میوانداری ئەو وەرزشوانانە دەکات کە ئێستا لە نیو یاریگاکان لە یارییە جیاجیاکان بوونیان هەیه و تیایدا لەپال خستنه‌روی دەسکەوتەکانیان هەنگاو و کار و پرۆژە وەرزشییەکانی وەرزشوانان ئاشنای بینەرانی شاشەکە دەکات.



• **به‌نامه‌ی دۆکیۆمێنتاری:** ئەم به‌نامه‌یه لەلایەن رۆژنامەنوسان (ستار محەمەد ئەمین) ئامادە و پیشکەش دەکرێت، کە تیایدا لەبه‌نامه‌کە تیشک دەخاتە سەر بابەتە سەرنجراکێش و ناوازه‌کانی کۆمەڵگە چ لە رۆوی کەسایەتی یاخود لە رۆوی رۆوداو و بەسەرھاتیکی کاریگەر وەیان بەسەر کردنەوه‌ی شوێن و ناوچەیه‌کی میژوویی، لەم به‌نامه‌یه‌دا هەمیشە وێنە و تۆماری قیدیویی دانسقه و کەسایەتیە کاریگەرەکان بەشدار دەبن و رۆوداو و بابەتە خوازاوہ‌کان لە دووتوونی به‌نامه‌یه‌کی دۆکیۆمێنتاری پیشکەش دەکرێت.



له لايهن رۆژنامه نووس (ستار محمەد ئەمين) ئاماده و پيشكەش دەكریت و له و رېگهيه وه كه سايه تي و شايه تحاله كان به سه رهات و رووداوه كان ده گيرنه وه.

• **به رنامه ي سپۆرت تايم:**



ئەم به رنامه يه له لايهن (سه لاج فلاح) ئاماده و پيشكەش دەكریت، و تيايدا رووداو و پاله وانیه تیه جيهانیه وهرزشیه جوراو جوره كان له رېگه ي ئه و به رنامه يه په خش و بلاوده كریته وه. له م به رنامه يه دا خوله ناوخۆییه ئه و روپیه كان و دهسكه وت و نازناوه كان كیبركی بۆ به دهست هیتانی پاله وانیه تیه جيهانییه كان ههفتانه دهخریته به ر دیدی وهرزش دۆستان و ریزبه ندی خوله كان و دهسكه وتی یاریزانان و میژوی ژیانان بۆ بینهرانی وهرزشی په خش دهكرین.

• **به رنامه ي پيشه كه م:**



به رنامه يه كی ههفتانه يه و تيايدا بینهران ئاشنا دهكرین به پيشه يه كی كۆن یاخود ئەزمونیکی كارکردن كه میژوویه كی درێژی هه بیته، ئەم به رنامه يه له لايهن وینه گری ته له فزیۆن (زانیار خۆشناو) ئاماده دهكریت و خۆشی وینه ی به رنامه كه ی ده گریته، له به رنامه كه تیشك دهخریته سه ر دهست رهنگینی كاسبكارانی

به ساده یی بۆچوونه كانیان له مه ر ته وه ره دیاری كراوه كانی به رنامه كه دهخه نه روو.

• **به رنامه ي ته ندروستی:** ئەم به رنامه يه له لايهن پزیشکی پسیپۆری هه ناو (د.ئازاد مه نتك) پيشكەش دەكریت و له رېگه ي ئه و به رنامه يه تیشك دهخریته سه ر بابه ته ته ندروستییه كان و نه خۆشیه باو و بلاوه كانی نیو كۆمەل شیده كریته وه له پال خستنه رووی لایه نی زانستی نه خۆشیه كه شیوازی چاره سه ر و چۆنیه تی خۆپاریزی له نه خۆشیه كان بۆ بینهران روون ده كریته وه.

(د.ئازاد مه نتك) به ئەزمونی كه له كه بووی چه ندين سالی كارکردنی له بواری ته ندروستی و میدیایی هه میشه به زمانیکی ساده ی زانستیانه بینهرانی گۆش دهكات به رووداو و بابه ته هه نوو كه بیانی ته ندروستی و شیوازی ئاشنا بوون به خۆپاریزی و گویگرتن له ریتمای پسیپۆرانی ئه و بوارانه.



• **به رنامه ي بۆ میژو:** ئەو به رنامه يه میژووی رووداویکی کاریگەر، سه ركه وتنی ئەزموونی كه سايه تیه ك له بواری سیاسی و كۆمه لایه تی ده خاته روو، تيايدا له پال گیرانه وه ی سه ر بوورده ی سه ركه وتن و خستنه رووی ئەزمونی ژیانان و تیشك خستنه سه ر رووداویکی گرنگی کاریگەر له بواره كانی سیاسی و كۆمه لایه تی، رووداوه میژووییه كان ده گیرنه وه، ئەم به رنامه يه





باسیکی رۆژ زیاتر بایه‌خی پێده‌دهن و له‌و رینگه‌یه‌وه وردتر ڕووداوه‌که ئاشنای بینه‌رانی شاره‌که ده‌که‌ن.

• **دهنگی زیڕین:**



کۆکردنه‌وه‌ی دهنگه‌ ناوازه و گۆرانییه کۆنه‌کانی هونه‌ری کوردین و رۆژانه له‌ ته‌له‌فزیۆنی گه‌لی کوردستان - هه‌ولێر په‌خش ده‌کریته و به‌شی ئه‌رشیف و ته‌نسیق له‌ ته‌له‌فزیۆن کۆیان ده‌کاته‌وه و په‌خشیان ده‌کات.

• **فیچه‌ر:**



ئهم به‌رنامه‌یه له‌ لایه‌ن په‌یامنی‌رانی ته‌له‌فزیۆنی گه‌لی کوردستان - هه‌ولێر پێشکه‌ش ده‌کریته، له‌و به‌رنامه‌یه‌دا تیشک ده‌خریته‌ سه‌ر ڕووداویکی کاریگه‌ر، داستان و ده‌سکه‌وتیکی خه‌باتی گه‌لی کوردستان یاخود باهه‌تیکی رۆژ و خستنه‌په‌ری باهه‌تیکی سه‌رنج‌راکێش.

ئاماده‌کردن - به‌شدار عه‌بدوله‌حمان

کوردستان و تیدا له‌پاڵ ده‌رخستنی تواناکانیان سه‌ربورده‌ی کارکردنی رۆژانه‌یان له‌ رینگه‌ی ئه‌و به‌رنامه‌یه‌وه ئاشنای بینه‌ران ده‌کریته.

• **به‌رنامه‌ی له‌گه‌ل وهرزشوانان:** به‌رنامه‌یه‌کی وهرزشی تایبه‌ته و ئه‌زمون و ده‌ستکه‌وتی ئه‌و وهرزشوانانه به‌سه‌ر ده‌کاته‌وه که له‌میژوی یاریکردنیان به‌ده‌ستیان هیناون، هاوکات ئاشنای ئه‌و وهرزشوانانه‌ش ده‌بیت که ئیستا له‌ یاریگا جیاجیاکانی کوردستان له‌سه‌رجه‌م یانه‌کان یاری ده‌که‌ن، ئهم به‌رنامه‌یه له‌ لایه‌ن رۆژنامه‌نوسی وهرزشی (ئومید ئیبراهیم) ئاماده و پێشکه‌ش ده‌کریته و تیایدا کاریگه‌رییه وهرزشیه‌کان و شیوازی به‌رپه‌وه‌چوونی خول و ئه‌زمونی یاریزانان و ناوبژیوانان له‌ خوله جیاجیاکانی سه‌رجه‌م یاریه وهرزشیه‌کان ده‌خاته‌په‌روو.



• **به‌رنامه‌ی رپۆرتاژ:** ئهم به‌رنامه‌یه بریتیه له‌ خستنه‌په‌ری باهه‌تیکی هه‌نوکه‌یی رۆژ که تیایدا په‌یامنی‌رانی ته‌له‌فزیۆنی گه‌لی کوردستان له‌کاتی ڕووماڵی هه‌والیک یان چالاکیه‌کی سیاسی، ئابوری، کۆمه‌لایه‌تی و





# بلاوڪراوهڪانی ناوهندی ههولير

له دريڙهي زنجيره چالاڪيهڪاني ناوهندي ههوليري مهڪتهبي راڳهياندني يهڪيٽي نيشٽيماني ڪوردستان، به ٿامانجي رهڪساندني دهرفهت بؤ نووسهران و پڙشنبيران و چاپڪردني بهرهههڪانيان ناوهندي ههولير زنجيره ڪٽيٽيڪ چاپ دهڪات. له قوناعي يهڪهه م ٽهه ڪٽيٽيانه چاپڪراون:

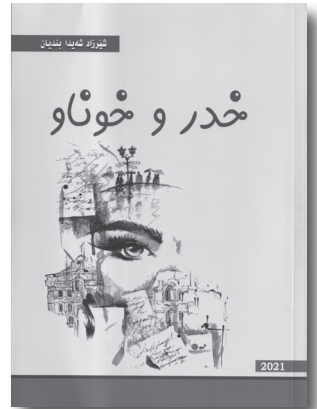
خدر و خونو

نووسين / شيرزاد شهيدا بندگان

بابهت / روماني ميٽروويي

تيراڙ / 1000 دانه

له بلاوڪراوهڪاني ناوهندي ههوليري مهڪتهبي راڳهياندني (ي.ن.ڪ)  
زنجيره (1)



راڳهياندن له کاتي قهيرانهڪاندا

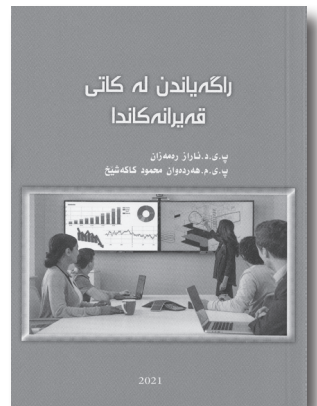
نووسين / پ.ي.د. ٿاراز رهمهزان

پ.ي.م. ههردهوان مهحمود ڪاڪهشيخ

بابهت / تويڙينهوهي ميديايي

تيراڙ / 1000 دانه

له بلاوڪراوهڪاني ناوهندي ههوليري مهڪتهبي راڳهياندني (ي.ن.ڪ)  
زنجيره (2)



گورگه مٽيهڪه

نووسين / جاك ليندن

وهرگيڙاني / ستار باقي ڪهريم

بابهت / وهرگيڙان

تيراڙ / 1000 دانه

له بلاوڪراوهڪاني ناوهندي ههوليري مهڪتهبي راڳهياندني (ي.ن.ڪ)  
زنجيره (3)



# دیوان .. بۆ هەولێر و پۆشنییرانی



مەسعودی مەلا هەمزە \*

لە دەرەوێی  
ئینتیمای شارچیتێ  
بانگەوازی ئەو  
دەکەین کە گۆقاری  
(دیوان) بۆ هەمووان  
بیت، دەنگ و رەنگی  
هەموومان بیت،  
ئێوێ خاوەن مال و  
ئێمە میوان بین

ئێمە لە گۆقاری (دیوان) پامان وایە:  
هەولێر و هەولێرییەکان شیایوی  
ئەوێن باشترین خزمەتیار بکریت،  
وێک هەمیشە پیشەنگ بن لە  
بزاقە ئەدەبی و پۆشنییریەکان و  
قەڵەمەکانی هەولێر تەواوی پانتایی  
ئازادیان بۆ فەرەهەم بکریت و  
ئازادانە بێ سڵەمینەوێ لە هیچ کۆت  
و بەندیکی حزبی، فکری، ئایدۆلۆژی  
و سیاسی بنووسن و دیدگان  
بخەنەرۆو.

بە ئاوردانەوێیەکی خێرا لە میژووی  
بزاقی پۆشنییری لە جیهان  
تێدەگەین کە هەمیشە پۆشنییران  
پیشەنگی جوولانەوێ سیاسی،  
فکری و مەعریفییەکان بوونەو زۆر  
جاریش سووتەمەنی سەرکەوتنی  
ئەم شۆرشەو جوولانەوانە بوونە،  
هەمان بابەت بۆ کورد بە گشتی  
و پۆشنییرۆ نووسەرۆ شاعیرۆ  
هونەرەندانی هەولێریش راستە،  
میژوویەکی کۆن نییە کە بەرەهەمی  
ئەو نووسەرۆ شاعیرۆ هونەرەندانە  
داینەمۆی هاندانی خەلک و  
جۆشدانی هەستی نیشتمانیپەرۆری  
بوو، دەیان و سەدان رۆلەئەم  
نیشتمانی دەدۆزیەوێ کە لەسەر  
بلاوکراوێیەکی نەیتی، شیعیکی  
شۆرشگێری، وتاریکی سیاسی  
خراوەتە کونجی زیندان و هەندیکیان  
تا ژێر پەتی سێدارە چوونە، بۆ ئەمڕۆ

هەولێر وێک شاریکی گرنکی  
میژووی و پایتەختی هەریەمی  
کوردستان، لە ئیستادا بە دۆخیکی  
یەکجار تاییەت تێپەر دەبیت، لەوانە  
دۆخی پۆشنییری و پۆشنییران  
لە هەولێر بابەتیک بیت شیایوی  
زۆرترین گفتوگۆ بیت، بە جۆریک  
دەکرێ ئەم بابەتە بێتە یەکیک لە  
گەرمترین بابەتەکانی گفتوگۆ  
گەنگەشە کردن.

گۆقاری (دیوان) هەولێکی  
ناوەندی هەولێری مەکتەبی  
راگەیانندی یەکیتی نیشتمانی  
کوردستانە بۆ خستنه‌پرووی  
کێشەکانی پۆشنییران و  
گفتوگۆکردن لە بارەیان،  
باخچەیه‌کە بۆ بلاوکردنەوێ  
بەرەمی نووسەران، ئەدیبان و  
پۆشنییرانی هەولێرۆ بایەخپێدانی  
تاییەت پێیان.

گۆقاری (دیوان) بە شیوێیەکی  
مانگانە دەهەوێت بێتە مینبەری  
دەنگ و رەنگە جیاوازه‌کانی  
هەولێر، نووسەران و پۆشنییرانی  
هەولێر دەتوانن وێک مالی خۆیان  
بەرەمەکانیان لەو گۆقارە  
بلاوبکەنەو، دیدو سەرئنج و  
تێنیشیەکانیان لەمەر بابەتە فکری،  
ئەدەبی و فەلسەفییەکان بخەنەرۆو،  
ئازادانە گفتوگۆ بکەن و سڵ  
نەکەنەوێ لە وتنی هیچ.

بکهین، تا له دواچاردا هه موومان سه ربه رزانه بلین ئه م گوڤاره نۆبه ری دووباره بایه خدانه وه به هه ولیره و ئامانجمانه پشکی شیر میدیای یه کیتی له پایتهخت گه شه بکاته وه به قه د گه وره بی قه لاه به رزی مناره کاربکهین بۆ پیشخستنی ئه م پرۆژهیه.

هاوشانی گوڤاری (دیوان) بانگه واز ده کهین بۆ نووسه ران، رۆشنیران و ئه دیبان که ناوه ندی هه ولیری مه کته بی راگه یاندنی یه کیتی نیشتمانی کوردستان باره گایه کی حزبی نییه به قه د ئه وه ی ده مانه ویت مالیک بیت بۆ هه موو هه ولیرییه کان، سه کویه ک بیت بۆ دروستکردنی گفتوگۆی جدی له مه ر هه موو ئه و بابه تانه ی ساله هایه ده بوو قسه یان له باره یه وه بکریت!! به لام نه کراوه، بۆ ئیشی باش و هه نگاوی جدی هیچ کات درهنگ نییه، پیشتیوانمان بن، ده مانه وی پیکه وه بین، کار بکهین و هه نگا و بنیین له پینا و ره خساندنی که شیکی له بار بۆ رۆشنیران، ئه دیبان و هونه رمه ندان بۆ خزمه تکردنی کۆمه لگا و ئاراسته کردنی کۆمه لگایه کی وشیارو ته ندروست و رۆشنیر، خویندنه وه و ریزگرتن له بیرو رای یه کترو تیگه یشتنی هاوبه ش بنه مای ژیا نی داها توو بیت.

**\* لپرسراوی ناوه ندی هه ولیری مه کته بی راگه یاندنی یه کیتی نیشتمانی کوردستان**

2021/6/3

ده کړی بپرسین یان به دوا ی وه لامي ئه و پرسیا ره دا بگه رپین ئاخۆ رۆشنیرو نووسه رو هونه رمه ندی کورد له کو یی کاریگه ری دروست کردن له سه ر کۆمه لگا..؟ ئه و رو داوانه ی رو وده دن تا چه ند جی ده ستی نووسه ران و رۆشنیرانی به سه ره وه دیاره..؟

گوڤاری (دیوان) ده رگا ده کاته وه بۆ ئه م گفتوگۆیه وه لامدانه وه ی ئه م پرسیا رانه!! هه ر ئه وه نا ده مانه وی ببینه به شیکی له ئاراسته کردنی کۆمه لگا و به هاوکاری هه مووتان جیده ستان دیار بیت به سه ر هه ر هه نگاویک که پیویسته نووسه ران و رۆشنیران بینین.

**به کوردی و به کورتی:**

له شاخ و له شار هه میشه راگه یاندنی یه کیتی پیشه نگ بووه، مینه ری دهنگ و رهنگه جیا وازه کانی بووه، کوردستانی نو ئی یه که م پرۆژنامه ی پرۆژانه ی کوردی له هه ولیر له دایک بووه، پیگه یشتوو، ته شه نه ی سه ندو فراوان بوو، به داخه وه دۆخیکی تایبه ت و شه ری ناوخۆ هه ولیری تووشی چه قبه ستووی کردو دابرا نیکی گه وره ی دروست کرد، له ده ره وه ی ئینتیمای شارچیتی بانگه وازی ئه وه ده کهین که گوڤاری (دیوان) بۆ هه مووان بیت، دهنگ و رهنگی هه موومان بیت، ئیوه خاوه ن مال و ئیمه میوان بین، ئیوه پیشنیا زی جوان بکهن، بریار به دن و ئیمه جیه جیی

**له شاخ و له  
شار هه میشه  
راگه یاندنی  
یه کیتی  
پیشه نگ  
بووه، مینه ری  
دهنگ و رهنگه  
جیا وازه کانی  
بووه**